

K 4 WCM K 4 WCM Premium



Deutsch	7
English	12
Français	19
Italiano	25
Español	30
Português	36
Nederlands	42
Türkçe	48
Svenska	53
Suomi	59
Norsk	64
Dansk	69
Eesti	75
Latviešu	80
Lietuviškai	86
Polski	91
Magyar	97
Čeština	103
Slovenčina	108
Slovenščina	114
Română	119
Hrvatski	125
Srpski	131
Ελληνικά	136
Русский	142
Українська	149
Қазақша	155
Български	161
العربية	168

Read Online

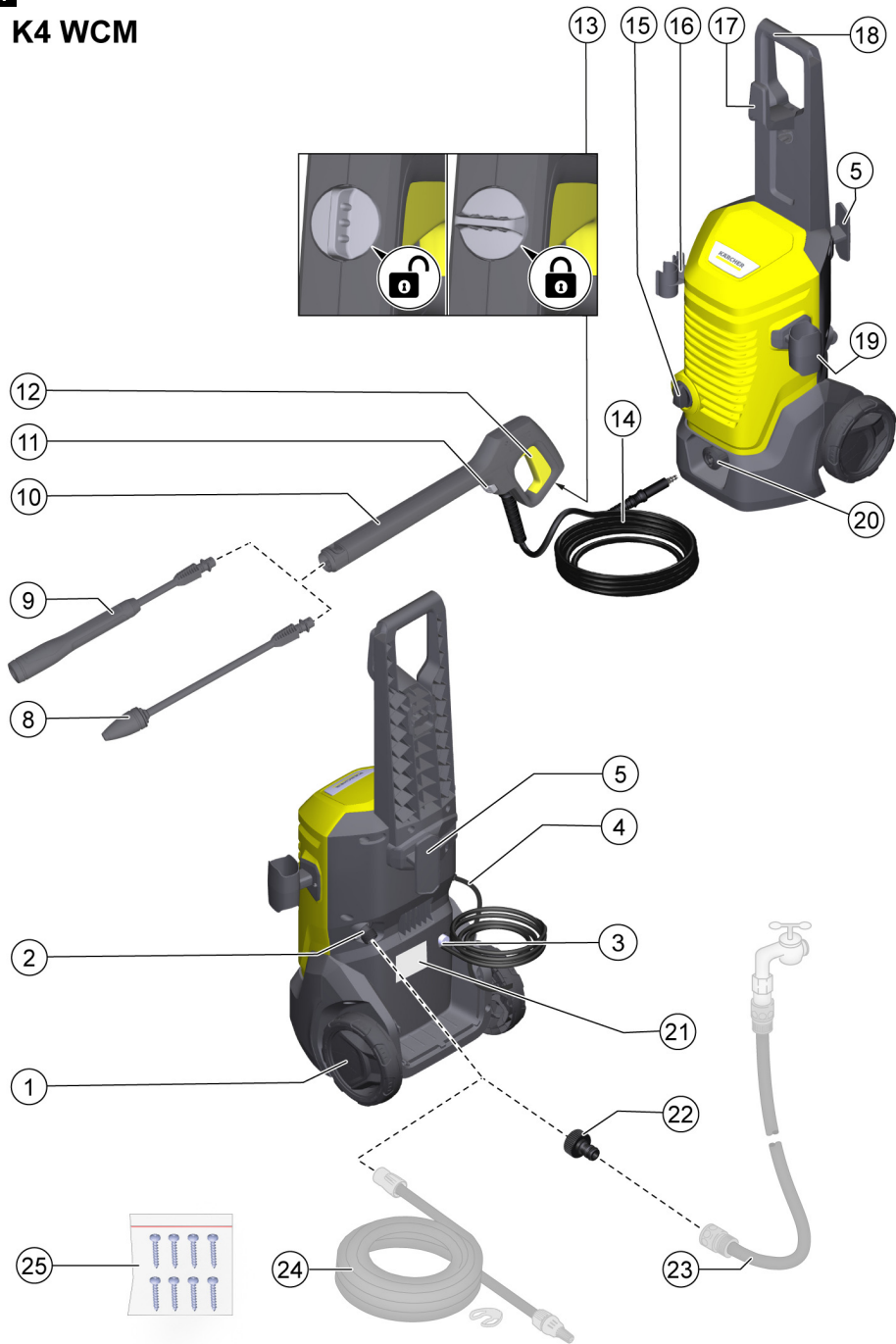


**Register
your product**

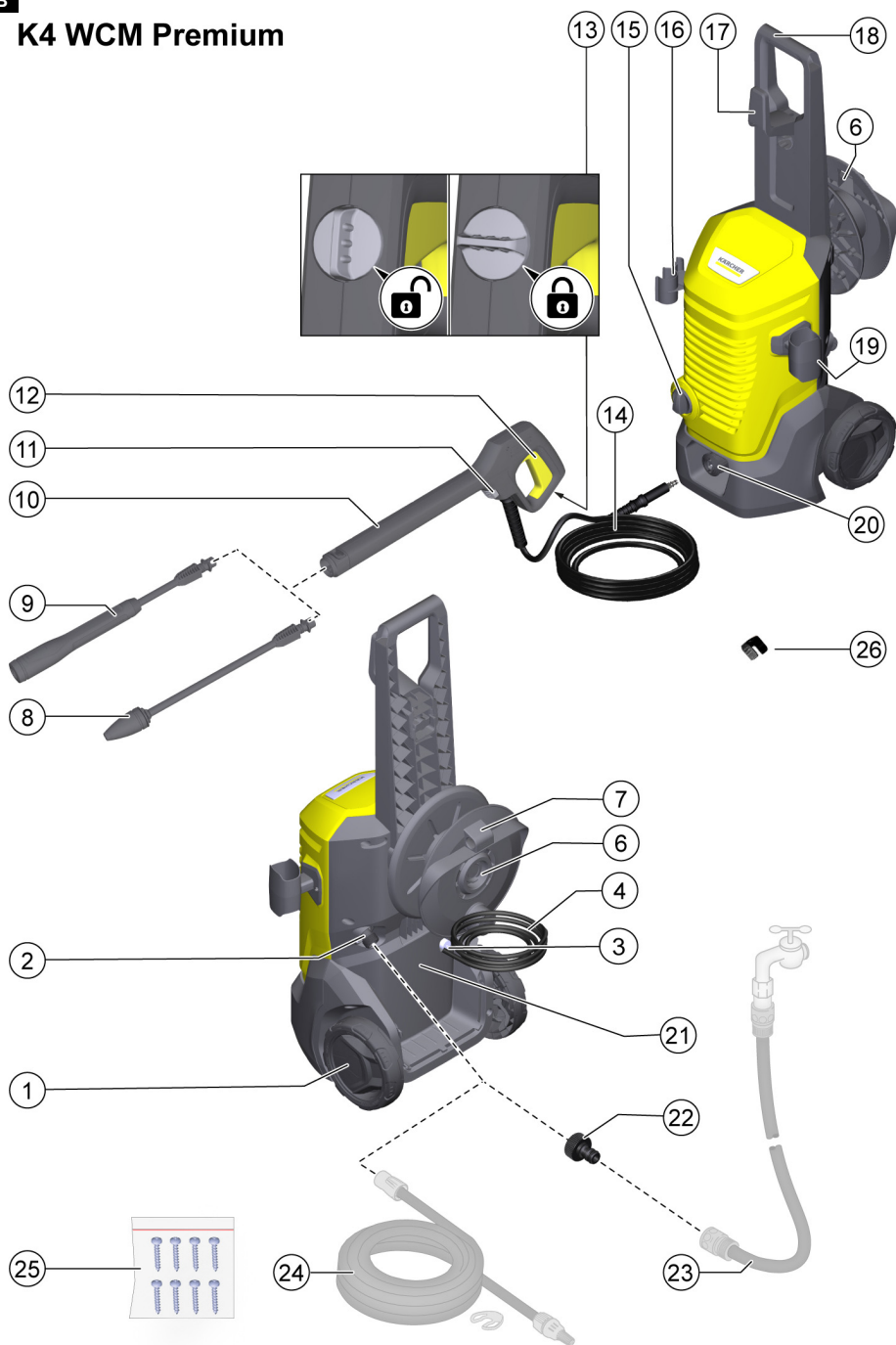
www.kaercher.com/register

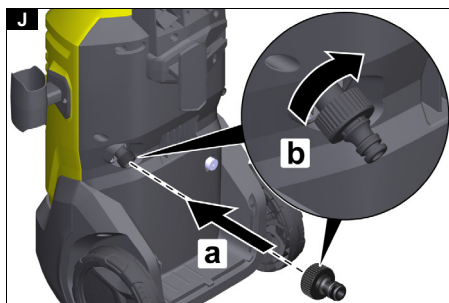
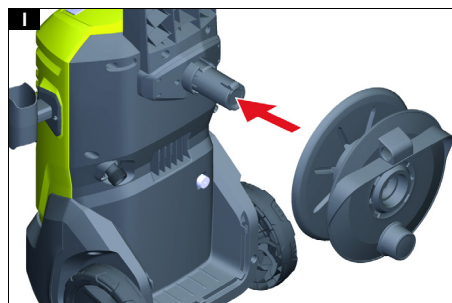
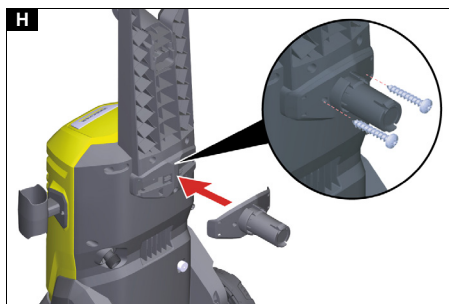
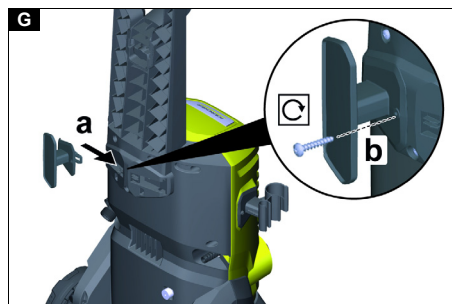
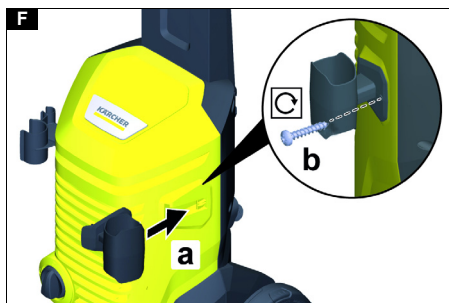
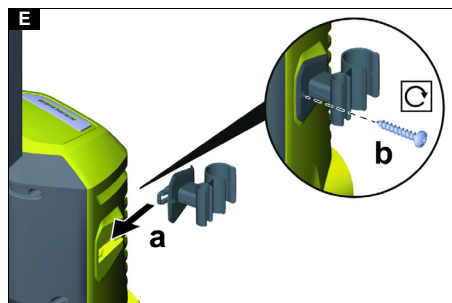
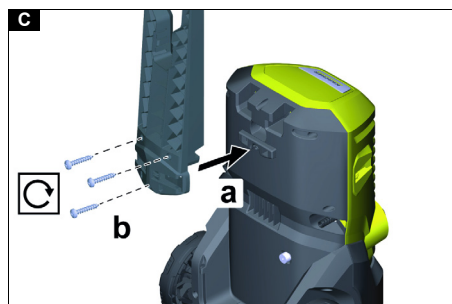


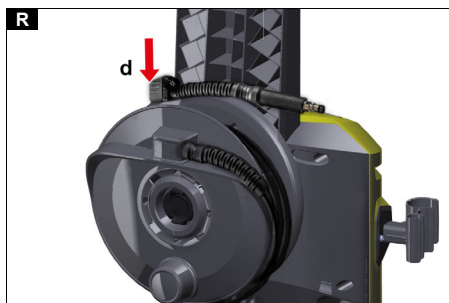
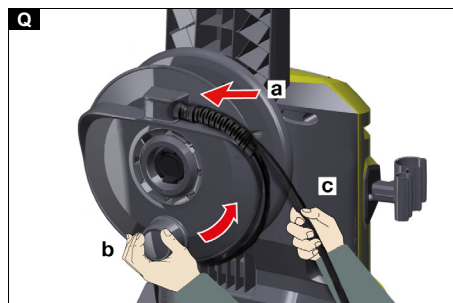
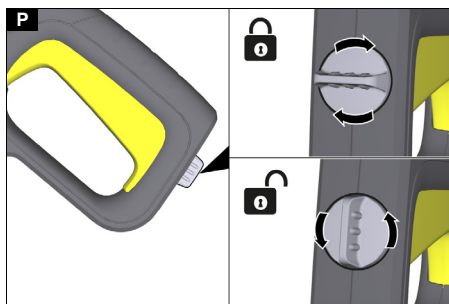
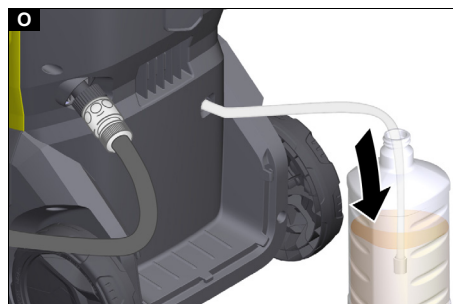
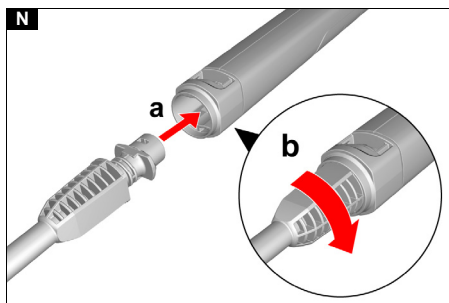
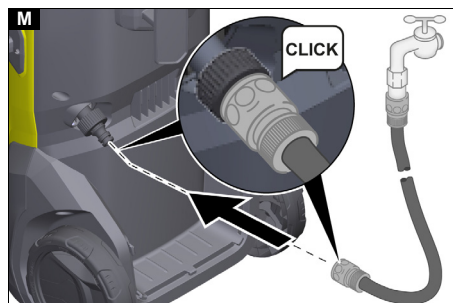
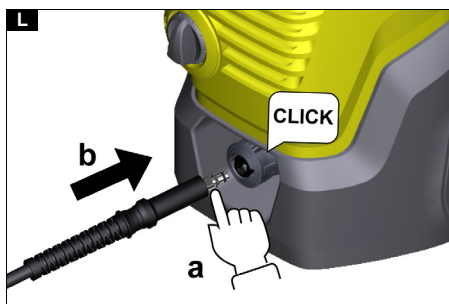
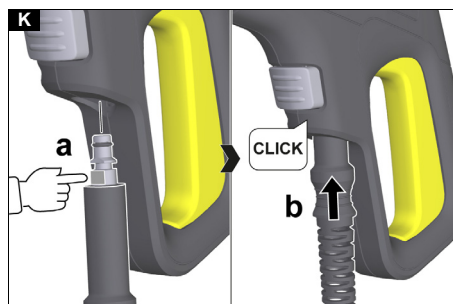
59808160 (08/26)

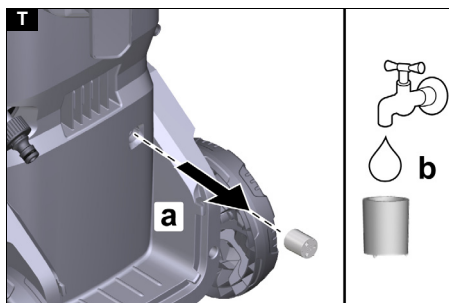
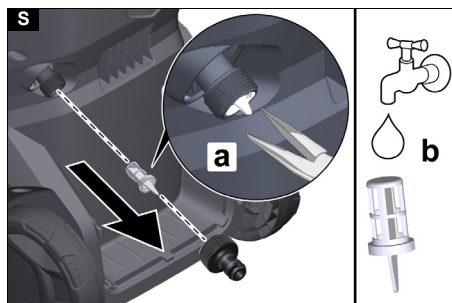


K4 WCM Premium









Inhalt

KÄRCHER Home & Garden App	7
Allgemeine Hinweise	7
Sicherheitseinrichtungen	7
Symbole auf dem Gerät	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	7
Umweltschutz	7
Zubehör und Ersatzteile	7
Lieferumfang	7
Gerätebeschreibung	8
Montage	8
Inbetriebnahme	8
Betrieb	9
Transport	10
Lagerung	10
Pflege und Wartung	10
Hilfe bei Störungen	11
Garantie	11
EU-Konformitätserklärung	11
Technische Daten	12

KÄRCHER Home & Garden App

Mit der KÄRCHER Home & Garden App profitieren Sie bei der Nutzung Ihres Geräts von folgenden Vorteilen:

- Anwendungstipps & Expertenwissen
 - Produktinformationen, Zubehörübersicht und Betriebsanleitungen
 - Hilfestellungen und Service-Kontakt
 - Onlineshop - exklusive Angebote und vieles mehr
- Die KÄRCHER Home & Garden App aus Ihrem App Store downloaden und komfortabel Ihr Produkt registrieren.

Allgemeine Hinweise



Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts diese Betriebsanleitung und die beiliegenden Sicherheitshinweise. Handeln Sie danach.

Bewahren Sie beide Hefte für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Sicherheitseinrichtungen

⚠ **WARNUNG**

Verletzungsgefahr!

Schwere Verletzungen durch fehlende, veränderte bzw. unwirksame Sicherheitseinrichtungen.

Umgehen bzw. entfernen Sie nicht die Sicherheitseinrichtungen und machen Sie diese nicht unwirksam. Sicherheitseinrichtungen dienen Ihrem Schutz.

Geräteschalter

Der Geräteschalter verhindert den unbeabsichtigten Betrieb des Geräts.

Verriegelung Hochdruckpistole

Die Verriegelung sperrt den Hebel der Hochdruckpistole und verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.

Auto-Stopp-Funktion

Wenn der Hebel an der Hochdruckpistole losgelassen wird, schaltet der Druckschalter die Pumpe ab und der Hochdruckstrahl stoppt. Wenn der Hebel gedrückt wird, schaltet die Pumpe wieder ein.

Motorschutzschalter

Bei zu hoher Stromaufnahme schaltet der Motorschutzschalter das Gerät ab.

Symbole auf dem Gerät



Richten Sie den Hochdruckstrahl nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder auf das Gerät selbst. Schützen Sie das Gerät vor Frost.



Schließen Sie das Gerät nicht unmittelbar an das öffentliche Trinkwassernetz an.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Benutzen Sie den Hochdruckreiniger ausschließlich für den Privathaushalt.

Der Hochdruckreiniger ist zur Reinigung von Maschinen, Fahrzeugen, Bauwerken, Werkzeugen, Fassaden, Terrassen, Gartengeräten usw. mit Hochdruck-Wasserstrahl bestimmt.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.



Elektrische und elektronische Geräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien und oft Bestandteile wie Batterien, Akkus oder Öl, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine potentielle Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.



Reinigungsarbeiten, bei denen ölhaltiges Abwasser entsteht, z. B. Motorenwäsche, Unterbodenwäsche dürfen nur an Waschplätzen mit Ölabscheider durchgeführt werden.



Arbeiten mit Reinigungsmitteln dürfen nur auf flüssigkeitsdichten Arbeitsflächen mit Anschluss an die Schmutzwasserkanalisation durchgeführt werden. Reinigungsmittel nicht in Gewässer oder Erreich eindringen lassen.



Die Entnahme von Wasser aus öffentlichen Gewässern ist in einigen Ländern nicht erlaubt.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: www.kaercher.de/REACH

Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts.

Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter www.kaercher.com.

Lieferumfang

Der Lieferumfang des Geräts ist auf der Verpackung abgebildet. Prüfen Sie beim Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit. Bei fehlendem Zubehör oder bei Transportschäden benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

Gerätebeschreibung

Abbildungen siehe Grafikseite

Abbildung A

Abbildung B

- ① Transportrad
- ② Wasseranschluss mit eingebautem Sieb
- ③ Reinigungsmittel-Ansaugschlauch
- ④ Netzanschlussleitung mit Netzstecker
- ⑤ Aufbewahrung für Netzanschlussleitung
- ⑥ Schlauchtrommel
- ⑦ Halter für Hochdruckschlauch
- ⑧ Strahlrohr Dreckfräser für hartnäckige Verschmutzungen
- ⑨ Strahlrohr Vario Power für die gängigsten Reinigungsaufgaben
Der Arbeitsdruck lässt sich stufenlos von SOFT bis HARD erhöhen. Zum Verstellen des Arbeitsdrucks, den Hebel der Handspritzpistole loslassen und das Strahlrohr auf die gewünschte Stellung drehen.
- ⑩ Hochdruckpistole
- ⑪ Lösetaste
- ⑫ Hebel Hochdruckpistole
- ⑬ Verriegelung Hochdruckpistole
- ⑭ Hochdruckschlauch
- ⑮ Geräteschalter "0/OFF" / "I/ON"
- ⑯ Aufbewahrung für Strahlrohre
- ⑰ Aufbewahrung für Hochdruckschlauch / Netzanschlussleitung
- ⑱ Transportgriff
- ⑲ Aufbewahrung für Hochdruckpistole
- ⑳ Schnellkupplung für Hochdruckanschluss
- ㉑ Typenschild
- ㉒ Kupplung für den Wasseranschluss
- ㉓ **Gartenschlauch (gewebeverstärkt, Durchmesser mindestens 1/2 Zoll (13 mm), Länge mindestens 7,5 m, mit handelsüblicher Schnellkupplung)
- ㉔ **KÄRCHER Saugschlauch für die Wasserversorgung aus offenen Behältern (Bestell-Nr. 2.643-100)
- ㉕ Schrauben
- ㉖ Clip für Hochdruckschlauch

** zusätzlich erforderlich

Montage

Abbildungen siehe Grafikseite.

Vor der Inbetriebnahme die lose beigelegten Teile an das Gerät montieren.

Die mitgelieferten Schrauben und den dazu passenden Schraubendreher bereitlegen.

Transportgriff montieren

1. Den Transportgriff aufstecken.
2. Den Transportgriff mit 3 Schrauben sichern.

Abbildung C

Aufbewahrung für Hochdruckschlauch / Netzanschlussleitung montieren

1. Die Aufbewahrung für Hochdruckschlauch / Netzanschlussleitung in die Aufnahme mittig am Transportgriff einstecken.
Der Aufbewahrung rastet ein.

Abbildung D

Aufbewahrung für Strahlrohre montieren

1. Die Aufbewahrung für die Strahlrohre in die Aufnahme am Gerät einschieben.
2. Die Aufbewahrung in Endposition festhalten und mit einer Schraube sichern.

Abbildung E

Aufbewahrung für Hochdruckpistole montieren

1. Die Aufbewahrung für die Hochdruckpistole in die Aufnahme am Gerät einschieben.
2. Die Aufbewahrung in Endposition festhalten und mit einer Schraube sichern.

Abbildung F

Aufbewahrung für Netzanschlussleitung montieren

Geräte ohne Schlauchtrommel

1. Die Aufbewahrung für die Netzanschlussleitung von außen in die Aufnahme am Transportgriff einschieben.
2. Die Aufbewahrung in Endposition festhalten und mit einer Schraube sichern.

Abbildung G

Hochdruck-Schlauchtrommel montieren

Geräte mit Schlauchtrommel

1. Den Halter für die Schlauchtrommel aufstecken.
2. Den Halter mit 2 Schrauben sichern.

Abbildung H

3. Die Schlauchtrommel aufstecken.
Die Schlauchtrommel rastet ein.

Abbildung I

Kupplung für den Wasseranschluss montieren

1. Die Kupplung für den Wasseranschluss auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben.

Abbildung J

Inbetriebnahme

1. Das Gerät auf eine ebene Fläche stellen.
2. Den Hochdruckschlauch abwickeln und mögliche Schlaufen und Verdrehungen lösen.

Hinweis

Geräte mit Schlauchtrommel: Bei Betrieb muss der Hochdruckschlauch komplett von der Schlauchtrommel abgerollt sein.

3. Den Hochdruckschlauch in die Hochdruckpistole stecken, bis dieser hörbar einrastet.

Abbildung K

Hinweis

Auf die richtige Ausrichtung des Nippels achten.

4. Den Hochdruckschlauch in die Schnellkupplung stecken, bis dieser hörbar einrastet.

Abbildung L

- Die sichere Verbindung durch Ziehen am Hochdruckschlauch prüfen.
- Den Netzstecker in eine Steckdose stecken.

Wasserversorgung herstellen

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch verunreinigtes Wasser.

Schäden an Gerät und Zubehör

Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit klarem Süßwasser ohne Verunreinigungen bzw. Zusätze.

Verwenden Sie kein verunreinigtes Wasser, Abwasser oder Salzwasser.

KÄRCHER empfiehlt, den optionalen KÄRCHER-Wasserfilter zu verwenden.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch zu geringe Zulaufwassermenge.

Schäden an Gerät und Hochdruckschlauch

Stellen Sie eine ausreichende Zulaufwassermenge sicher.

- Den Druck, die Temperatur und die Menge des Zulaufwassers auf Einhaltung der Anforderungen prüfen, siehe *Technische Daten*.

Hinweis

Beachten Sie die Vorschriften des Wasserversorgungsunternehmens.

Anschluss an die Wasserleitung

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr bei der Verwendung von Schlauchkupplungen aus Messing mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.

Schäden an der Hochdruckpumpe.

Verwenden Sie ausschließlich Schlauchkupplungen mit/ohne AquaStop-Funktion von Kärcher, Schlauchkupplungen ohne AquaStop-Funktion oder Schlauchkupplungen aus Kunststoff mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.

- Den Gartenschlauch auf die Kupplung für den Wasseranschluss stecken.

Abbildung M

- Den Gartenschlauch an die Wasserleitung anschließen.
- Den Wasserhahn vollständig öffnen.

Wasser aus offenen Behältern ansaugen

Dieser Hochdruckreiniger ist mit dem KÄRCHER-Saugschlauch zum Ansaugen von Oberflächenwasser z. B. aus Regentonnen oder Teichen geeignet (maximale Ansaughöhe siehe *Technische Daten*).

- Die Kupplung am Wasseranschluss abschrauben.
- Den Saugschlauch mit Wasser füllen.
- Den Saugschlauch auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben und in eine Wasserquelle (z. B. Regentonne) hängen.

Gerät entlüften

- Das Gerät einschalten "I/ON".
- Den Hebel der Hochdruckpistole entsperren.
- Den Hebel der Hochdruckpistole drücken.
Das Gerät schaltet ein.
- Das Gerät maximal 2 Minuten laufen lassen, bis das Wasser blasenfrei an der Hochdruckpistole austritt.
- Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
- Den Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.

Betrieb

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr bei Trockenlauf.

Schäden an der Hochdruckpumpe

Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Wasser.

Schalten Sie das Gerät aus, wenn es innerhalb von 2 Minuten keinen Druck aufbaut. Verfahren Sie gemäß den Hinweisen in *Hilfe* bei Störungen.

Betrieb mit Hochdruck

ACHTUNG

Beschädigung von lackierten oder empfindlichen Oberflächen

Oberflächen werden bei zu geringem Strahlabstand oder durch die Wahl eines ungeeigneten Strahlrohrs beschädigt.

Halten Sie mindestens 30 cm Strahlabstand bei der Reinigung von lackierten Oberflächen ein.

Reinigen Sie Autoreifen, Lack oder empfindliche Oberflächen wie Holz nicht mit dem Dreckfräser.

- Ein Strahlrohr in die Hochdruckpistole einstecken und durch 90° Drehung fixieren.

Abbildung N

- Das Gerät einschalten ("I/ON").
- Den Hebel der Hochdruckpistole entsperren.
- Den Hebel der Hochdruckpistole drücken.
Das Gerät schaltet ein.

Betrieb mit Reinigungsmittel

⚠ GEFAHR

Verletzungsgefahr durch Reinigungsmittel

Schwere Gesundheitsschäden durch unsachgemäße Verwendung von Reinigungsmitteln.

Beachten Sie das Sicherheitsdatenblatt des Reinigungsmittelherstellers.

Tragen Sie die vorgegebene Persönliche Schutzausrüstung.

Hinweis

KÄRCHER-Reinigungsmittel garantieren ein störungsfreies Arbeiten. Bitte lassen Sie sich beraten oder fordern Sie unseren Katalog oder unsere Reinigungsmittel-Informationsblätter an.

Hinweis

Das Reinigungsmittel kann nur bei Niederdruck zugemischt werden.

- Den Reinigungsmittel-Ansaugschlauch in gewünschter Länge aus dem Gehäuse ziehen.

Abbildung O

- Den Reinigungsmittel-Ansaugschlauch in einen Behälter mit Reinigungsmittellösung hängen.
- Das Strahlrohr von der Hochdruckpistole trennen und nur mit der Hochdruckpistole arbeiten.
Während des Betriebs wird die Reinigungsmittellösung dem Wasserstrahl zugemischt.

Empfohlene Reinigungsmethode

- Das Reinigungsmittel sparsam auf die trockene Oberfläche sprühen und einwirken (nicht trocknen) lassen.
- Den gelösten Schmutz mit dem Hochdruckstrahl abspülen.

Nach Betrieb mit Reinigungsmittel

- Das Gerät ca. 30 Sekunden mit klarem Wasser spülen.

Betrieb unterbrechen

1. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
Wenn der Hebel losgelassen wird, schaltet das Gerät ab. Der Hochdruck im System bleibt erhalten.
 2. Den Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.
- Abbildung P**
3. Bei Arbeitspausen über 5 Minuten das Gerät ausschalten "0/OFF".

Betrieb beenden

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr!

Verletzungen durch unter Hochdruck unkontrolliert austretendes Wasser.

Trennen Sie den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.

1. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
2. Den Wasserhahn schließen.
3. Den Hebel der Hochdruckpistole 30 Sekunden drücken.
Der im System verbliebene Druck wird abgebaut.
4. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
5. Den Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.
6. Das Gerät ausschalten "0/OFF".
7. Das Gerät von der Wasserversorgung trennen.
8. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Transport

⚠ VORSICHT

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts.

Verletzungen und Beschädigungen

Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.

Gerät ziehen

1. Das Gerät am Transportgriff ziehen.

Gerät im Fahrzeug transportieren

1. Das Gerät gegen Verrutschen und Kippen sichern.

Lagerung

⚠ VORSICHT

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts.

Verletzungen und Beschädigungen

Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.

Gerät aufbewahren

1. Das Gerät auf einer ebenen Fläche abstellen.
2. Das Strahlrohr von der Hochdruckpistole trennen.
3. Die Trenntaste an der Hochdruckpistole drücken und den Hochdruckschlauch von der Hochdruckpistole trennen.
4. Das Gehäuse der Schnellkupplung für den Hochdruckschlauch in Pfeilrichtung drücken und den Hochdruckschlauch herausziehen.
5. Den Hochdruckschlauch verstauen.
Geräte ohne Schlauchtrommel
Den Hochdruckschlauch am Gerät verstauen.
Geräte mit Schlauchtrommel
 - a Ein Ende des Hochdruckschlauchs in die Öffnung an der Vorderseite der Schlauchtrommel einstecken.

- b An der Kurbel drehen um den Hochdruckschlauch aufzuwickeln.
- c Dabei den Hochdruckschlauch mit der zweiten Hand führen.

Abbildung Q

- d Mit dem Hochdruckschlauch Clip den aufgewickelten Hochdruckschlauch an der Schlauchtrommel befestigen.

Abbildung R

6. Die Netzanschlussleitung am Gerät verstauen.
7. Beide Strahlrohre und die Hochdruckpistole in den passende Aufbewahrungen verstauen.

Vor einer längeren Lagerung zusätzliche Hinweise beachten, siehe Kapitel *Pflege und Wartung*.

Frostschutz

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr!

Schäden an Gerät und Zubehör durch gefrierendes Wasser.

Entleeren Sie das Gerät und das Zubehör nach jedem Gebrauch vollständig.

Schützen Sie das Gerät und das Zubehör vor Temperaturen kleiner oder gleich 0 °C (32 °F).

1. Die Wasserversorgung am Gerät trennen.
2. Den Hochdruckschlauch am Gerät demontieren.
3. Das Gerät einschalten "I/ON".
4. Maximal 1 Minute warten, bis kein Wasser mehr am Hochdruckanschluss austritt.
5. Das Gerät ausschalten "0/OFF".
6. Das Gerät und das Zubehör in einem frostsicheren Raum aufbewahren.

Pflege und Wartung

⚠ GEFAHR

Gefahr eines Stromschlags

Verletzungen durch Berühren von stromführenden Teilen

Schalten Sie das Gerät aus.

Ziehen Sie den Netzstecker.

Das Gerät ist wartungsfrei, d. h. Sie müssen keine regelmäßigen Wartungsarbeiten durchführen.

Sieb im Wasseranschluss reinigen

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch fehlendes oder beschädigtes Sieb.

Schäden an der Hochdruckpumpe

Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Sieb.

Reinigen Sie das Sieb nicht mit harten, spitzen Gegenständen.

Das Sieb im Wasseranschluss bei Bedarf reinigen.

1. Die Kupplung am Wasseranschluss abschrauben.
2. Das Sieb herausziehen.

Abbildung S

3. Das Sieb unter fließendem Wasser reinigen.
4. Das Sieb in den Wasseranschluss einsetzen.

Reinigungsmittelfilter reinigen

Reinigen Sie den Reinigungsmittelfilter vor längerer Lagerung.

1. Den Filter vom Ansaugschlauch für das Reinigungsmittel abziehen.
2. Den Filter unter fließendem Wasser reinigen.

Abbildung T

Hilfe bei Störungen

⚠ **GEFAHR**

Lebensgefahr beim Berühren spannungsführender Teile.

Tödliche oder schwerste Verletzungen

Berühren Sie keine spannungsführenden Teile.

Schalten Sie das Gerät aus.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Störungen haben oft einfache Ursachen, die Sie mithilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können. Im Zweifelsfall oder bei hier nicht genannten Störungen wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

Gerät läuft nicht

1. Den Hebel der Hochdruckpistole drücken.
Das Gerät schaltet ein.
2. Prüfen, ob die angegebene Spannung auf dem Typenschild mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmt.
3. Die Netzanschlussleitung auf Beschädigungen prüfen.
4. Falls der Motor überlastet ist und der Motorschutzschalter ausgelöst hat:
 - a Das Gerät ausschalten "0/OFF".
 - b Das Gerät 1 Stunde abkühlen lassen.
 - c Das Gerät einschalten "I/ON" und wieder in Betrieb nehmen.

Tritt die Störung mehrmalig auf, das Gerät durch den Kundendienst prüfen lassen.

Gerät läuft nicht an, Motor brummt

Spannungsabfall wegen schwachem Stromnetz oder bei Verwendung eines Verlängerungskabels

1. Beim Einschalten erst den Hebel der Hochdruckpistole drücken, dann das Gerät einschalten "I/ON".

Gerät kommt nicht auf Druck

Die Wasserzufuhr ist zu gering.

1. Den Wasserhahn vollständig öffnen.
2. Den Wasserzulauf auf ausreichende Fördermenge prüfen.
3. Die Einstellung am Strahlrohr prüfen.
4. Prüfen, dass die maximale Ansaughöhe nicht überschritten ist.

Das Sieb im Wasseranschluss ist verschmutzt.

1. Das Sieb im Wasseranschluss mit einer Flachzange herausziehen.
2. Das Sieb unter fließendem Wasser reinigen.

Abbildung S

Im Gerät ist Luft.

1. Das Gerät entlüften:
 - a Das Gerät ohne angeschlossenes Strahlrohr maximal 2 Minuten einschalten.
 - b Die Hochdruckpistole drücken und warten, bis Wasser blasenfrei an der Hochdruckpistole austritt.
 - c Das Strahlrohr anschließen.

Starke Druckschwankungen

1. Die Hochdruckdüse reinigen:
 - a Verschmutzungen aus der Düsenbohrung mit einer Nadel entfernen.
 - b Die Hochdruckdüse von vorne mit Wasser spülen.
2. Die Wasserzulaufmenge prüfen.

Gerät undicht

1. Eine geringe Undichtheit des Geräts ist technisch bedingt. Bei starker Undichtheit den autorisierten Kundendienst beauftragen.

Reinigungsmittel wird nicht angesaugt

1. Das Strahlrohr von der Hochdruckpistole trennen und nur mit der Hochdruckpistole arbeiten.
2. Den Filter am Ansaugschlauch für Reinigungsmittel reinigen.
3. Den Ansaugschlauch für Reinigungsmittel auf Knickstellen prüfen.

Starke Druckschwankungen / Vibrationen

Die Strahldüse im Strahldüsenkopf ist verschmutzt.

1. Die Strahldüse von vorn mit einer Nadel reinigen und durchspülen.

Die Zulaufwassermenge ist zu gering.

1. Den Wasserhahn vollständig öffnen.
2. Den Gartenschlauch knickfrei verlegen.
3. Das Sieb im Wasseranschluss reinigen.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch zu geringe Zulaufwassermenge.

Schäden an Gerät und Hochdruckschlauch

Stellen Sie eine ausreichende Zulaufwassermenge sicher.

4. Die Zulaufwassermenge prüfen und bei Bedarf erhöhen, siehe *Wasserversorgung herstellen*.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

(Adresse siehe Rückseite)

Weitere Garantieinformationen (falls vorhanden) finden Sie im Service-Bereich Ihrer lokalen KÄRCHER-Webseite unter "Downloads".

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das im Folgenden genannte Produkt den einschlägigen Bestimmungen der aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Produkt: Hochdruckreiniger

Typ: 1.324-xxx

Richtlinien und Verordnungen

2006/42/EG (+2009/127/EG) (bis 19.01.2027) (EU)
2023/1230 (ab 20.01.2027)
2014/30/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG
(EU) 2019/1781

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren
2000/14/EG: Anhang V

Schalleistungspegel dB(A)

K4 WCM
Gemessen: 83
Garantiert: 86
K4 WCM (GB)
Gemessen: 82
Garantiert: 84
K4 WCM Premium
Gemessen: 84
Garantiert: 86
K5, K5 WCM Premium
Gemessen: 84
Garantiert: 86
K5, K5 WCM (GB)
Gemessen: 83
Garantiert: 85

Name und Anschrift

Dokumentationsbevollmächtigter:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01
Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Technische Daten

		K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Elektrischer Anschluss			
Spannung	V	230	230
Phase	~	1	1
Frequenz	Hz	50	50
Anschlussleistung	kW	1,8	1,8
Schutzart		IPX5	IPX5
Schutzklasse		I	I
Netzabsicherung (träge)	A	10	10
Wasseranschluss			
Zulaufdruck (max.)	MPa	1,2	1,2
Zulauftemperatur (max.)	°C	40	40
Zulaufmenge (min.)	l/min	9	9
Ansaughöhe (max.)	m	0,5	0,5
Leistungsdaten Gerät			
Betriebsdruck	MPa	11	11
Max. zulässiger Druck	MPa	13	13

		K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Fördermenge, Wasser	l/min	6,3	6,3
Rückstoßkraft der Hochdruckpistole	N	16	16
Maße und Gewichte			
Typisches Betriebsge- wicht	kg	12,7	13,2
Länge	mm	329	389
Breite	mm	369	369
Höhe	mm	901	901
Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-79			
Hand-Arm-Vibration a_{HV}	m/s^2	1,9	1,9
Unsicherheit Hand-Arm- Vibration K	m/s^2	0,7	0,7
Wiederholte Stoßvibrationen p_F	m/s^2	13,6	13,6
Unsicherheit Wiederholte Stoßvibrationen K	m/s^2	4,6	4,6
Schalldruckpegel L_{pA}	dB(A)	70	70
Unsicherheit Schalldruckpegel K_{pA}	dB(A)	3	3
Schalleistungspegel L_{WA}	dB(A)	83	84
Garantierter Schalleistungspegel L_{WA}	dB(A)	86	86
d			

Technische Änderungen vorbehalten.
Ausnahmegrund nach Verordnung (EU) 2019/1781 Anhang I Abschnitt 2 (12): j)

Contents

KÄRCHER Home & Garden App	12
General notes.....	13
Safety devices.....	13
Symbols on the device.....	13
Intended use	13
Environmental protection	13
Accessories and spare parts.....	13
Scope of delivery.....	13
Device description.....	13
Installation	14
Initial startup.....	14
Operation	15
Transport.....	15
Storage.....	15
Care and service.....	16
Troubleshooting guide.....	16
Warranty.....	17
Declaration of Conformity.....	17
Technical data.....	18

KÄRCHER Home & Garden App

With the KÄRCHER Home & Garden app, you benefit from the following advantages when using your device:

- Application tips & expert knowledge

- Product information, overview of accessories and operating instructions
 - Support and service contact
 - Online shop - exclusive offers and much more
- Download the KÄRCHER Home & Garden app from your app store and conveniently register your product.

General notes



Read and follow these operating instructions and the enclosed safety instructions before using the device for the first time. Keep the operating instructions for future reference or for future owners.

Safety devices

⚠ WARNING

Danger of injury!

Serious injuries due to missing, modified or ineffective safety devices.

Do not bypass or remove the safety devices and do not render them ineffective. Safety devices are provided for your own protection.

Power switch

The power switch prevents unintentional operation of the device.

High-pressure gun lock

The lock locks the lever of the high-pressure gun and prevents the device from starting unintentionally.

Auto-stop function

If the lever of the high-pressure gun is released, the pressure switch turns off the pump and the high-pressure jet stops. The pump switches on again when the lever is pressed.

Motor circuit breaker

The motor circuit breaker shuts off the device if power consumption is too high.

Symbols on the device



Do not point the high-pressure jet at people, animals, live electrical equipment or at the device itself.

Protect the device from frost.



Do not connect the device directly to the public drinking water network.

Intended use

Use the high-pressure cleaner in private households only.

The high-pressure cleaner is intended for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, façades, terraces, garden machines etc. using a high-pressure water jet.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by

this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.



Cleaning work producing in oily waste water, e.g. washing engines, washing undercarriages etc., may only be performed at washing stations with an oil separator.



Working with detergents may only be performed on watertight surfaces with connection to the waste water sewage system. Do not allow detergent to enter waterways or the soil.



Extraction of water from public waterways is not permitted in some countries.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.de/REACH

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Device description

For the illustrations, refer to the graphics page

Illustration A

Illustration B

- ① Transport wheel
- ② Water connection with integrated sieve
- ③ Detergent suction hose
- ④ Mains connection cable with mains plug
- ⑤ Mains connection cable storage compartment
- ⑥ Hose reel
- ⑦ Holder for high-pressure hose
- ⑧ Spray lance dirt blaster for stubborn soiling
- ⑨ Vario Power spray lance for common cleaning tasks

The working pressure can be continuously increased from "SOFT" to "HARD". To adjust the working pressure, release the trigger gun lever and turn the spray lance to the desired position.

- ⑩ High-pressure gun
- ⑪ Release button
- ⑫ High-pressure gun lever
- ⑬ High-pressure gun lock
- ⑭ High-pressure hose
- ⑮ Trigger "0/OFF" / "I/ON"
- ⑯ Storage for spray lance
- ⑰ Storage for high-pressure hose / mains connection cable

- ⑮ Transport handle
- ⑯ Storage for high-pressure gun
- ⑰ Quick coupling for high-pressure connection
- ⑱ Type plate
- ⑳ Water connection coupling
- ㉑ **Garden hose (fabric reinforced, diameter at least 1/2 inch (13 mm), length at least 7.5 m, with commercially available quick coupling)
- ㉒ **KÄRCHER suction hose for water supply from open containers (order no. 2.643-100)
- ㉓ Screws
- ㉔ High-pressure hose clip

** additionally required

Installation

For the illustrations, refer to the graphics page.

Fit the supplied loose parts onto the device before starting up the device.

Have the included screws and the appropriate screw-driver ready.

Mounting the transport handle

1. Attach the transport handle.
2. Secure the transport handle with 3 screws.

Illustration C

Mounting the storage option for the high-pressure hose / mains connection cable

1. Insert the storage option for the high-pressure hose / mains connection cable into the holder at the centre of the transport handle.

The storage option locks into place.

Illustration D

Mounting the storage option for spray lances

1. Push in the storage option for the spray lances into the holder on the device.
2. Hold the storage option in the end position and secure it using a screw.

Illustration E

Mounting the storage option for the high-pressure gun

1. Push in the storage option for the high-pressure gun into the holder on the device.
2. Hold the storage option in the end position and secure it using a screw.

Illustration F

Mounting the storage option for the mains connection cable

Devices without a hose reel

1. Push in the storage option for the mains connection cable into the holder on the transport handle.
2. Hold the storage option in the end position and secure it using a screw.

Illustration G

Mounting the high-pressure hose reel

Devices with a hose reel

1. Attach the holder for the hose reel.
2. Secure the holder using 2 screws.

Illustration H

3. Attach the hose reel.
The hose reel locks into place.

Illustration I

Installing the water connection coupling

1. Screw the water connection coupling onto the water connection on the device.

Illustration J

Initial startup

1. Place the device on a flat and level surface.
2. Unwind the high-pressure hose and eliminate any loops and twists.

Note

Devices with a hose reel During operation, the high-pressure hose must be completely unwound from the hose reel.

3. Insert the high-pressure hose into the high-pressure gun until it audibly latches into place.

Illustration K

Note

Take care to ensure the correct alignment of the nipple.

4. Insert the high-pressure hose into the quick coupling until it audibly latches into place.

Illustration L

5. Check for a secure connection by pulling on the high-pressure hose.

6. Plug the mains plug into a mains socket.

Connecting the water supply

ATTENTION

Risk of damage through contaminated water.

Damage to the device and accessories

Operate the device only with clear fresh water without contamination or additives.

Do not use contaminated water, waste water or salt water.

KÄRCHER recommends using the optional KÄRCHER water filter.

ATTENTION

Risk of damage due to insufficient water supply quantity.

Damage to the device and high-pressure hose

Ensure an adequate water supply quantity.

1. Check the pressure, temperature and quantity of the supply water for compliance with the requirements, see *Technical data*.

Note

Observe the regulations at the water distribution company.

Connection to the water line

ATTENTION

Risk of damage when using hose couplings made of brass with AquaStop function from third-party suppliers.

Damage to the high-pressure pump.

Only use hose couplings with/without AquaStop function from Kärcher, hose couplings without AquaStop function or hose couplings made of plastic with AquaStop function from third-party suppliers.

1. Plug the garden hose onto the water connection coupling.

Illustration M

2. Connect the garden hose to the water line.
3. Open the water tap completely.

Suck water from open containers

This high-pressure cleaner with the KÄRCHER suction hose is suitable for sucking in surface water, e.g. from water butts or ponds (for maximum suction height, see *Technical data*).

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Fill the suction hose with water.
3. Screw the suction hose onto the water connection of the device and hang it in a water source (e.g. rain barrel).

Vent the device

1. Switch the device on "I/ON".
2. Unlock the lever of the high-pressure gun.
3. Press the lever of the high-pressure gun. The device switches on.
4. Allow the device to run a maximum of 2 minutes until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.
5. Release the lever of the high-pressure gun.
6. Lock the lever of the high-pressure gun.

Operation

ATTENTION

Risk of damage if dry running.

Damage to the high-pressure pump

Do not operate the device without water.

Switch off the device if it does not build up pressure within 2 minutes. Proceed according to the instructions in Troubleshooting guide.

High-pressure operation

ATTENTION

Damage to painted or sensitive surfaces

Surfaces can be damaged when the jet is too close to the surface or an unsuitable spray lance is used. Maintain a minimum spray distance of 30 cm when cleaning painted surfaces.

Do not clean car tyres, paint or sensitive surfaces such as wood with the dirt blaster.

1. Insert a spray lance into the high-pressure gun and lock it by turning it 90°.

Illustration N

2. Switch the device on ("I/ON").
3. Unlock the lever of the high-pressure gun.
4. Press the lever of the high-pressure gun. The device switches on.

Operation with detergent

⚠ DANGER

Risk of injury from detergent

Serious damage to health due to improper use of detergents.

Observe the detergent manufacturer's safety data sheet.

Wear the prescribed personal protective gear.

Note

KÄRCHER detergents ensure fault-free operation. Ask us for a consultation, request our catalog or our detergent information sheets.

Note

Detergent can only be mixed into the jet at low pressure.

1. Pull the detergent suction hose out of the casing to the desired length.

Illustration O

2. Hang the detergent suction hose in a container with detergent solution.

3. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun and work only with the high-pressure jet. The detergent solution is mixed with the water jet during operation.

Recommended cleaning method

1. Spray the detergent sparingly on the dry surface and let it work for a while (do not let it dry).
2. Rinse off the loosened dirt with the high-pressure jet.

After operation with detergent

1. Flush the device with clear water for approx. 30 seconds.

Interrupting operation

1. Release the lever of the high-pressure gun. The device switches off when the lever is released. The high pressure in the system is retained.
 2. Lock the lever of the high-pressure gun.
- Illustration P**
3. Switch the device off "0/OFF" during work breaks longer than 5 minutes.

Ending operation

⚠ CAUTION

Danger of injury!

Injuries due to uncontrolled water escaping under high pressure.

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

1. Release the lever of the high-pressure gun.
2. Close the water tap.
3. Press the lever of the high-pressure gun for 30 seconds. The pressure in the system is released.
4. Release the lever of the high-pressure gun.
5. Lock the lever of the high-pressure gun.
6. Switch off the device "0/OFF".
7. Disconnect the device from the water supply.
8. Pull the mains plug out of the outlet.

Transport

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device.

Injury and damage

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Pulling the device

1. Pull the device via the transport handle.

Transporting the device in a vehicle

1. Secure the device against slipping and tipping over.

Storage

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device.

Injury and damage

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Storing the device

1. Place the device on a level surface.
2. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun.

- Press the separation button on the high-pressure gun and disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun.
- Press the casing of the high-pressure hose quick coupling in the direction of the arrow and pull out the high-pressure hose.
- Stowing the high-pressure hose.

Devices without a hose reel

Store the high-pressure hose on the device.

Devices with a hose reel

- Insert one end of the high-pressure hose into the opening at the front of the hose reel.
- Turn the crank to wind up the high-pressure hose.
- While doing so, guide the high-pressure hose with the second hand.

Illustration Q

- Fasten the coiled high-pressure hose to the hose reel with the high-pressure hose clip.

Illustration R

- Stow the mains connection cable on the device.
- Stow both spray lances and the high-pressure gun in the appropriate storage options.

Observe the additional instructions before storing the device for a longer period of time, see chapter *Care and service*.

Frost protection

ATTENTION

Risk of damage!

Damage to the device and accessories due to freezing water.

Completely empty the device and accessories after each use.

Protect the device and accessories from temperatures below or equal to 0 °C (32 °F).

- Disconnect the water supply from the device.
- Remove the high-pressure hose from the device.
- Switch on the device "I/ON".
- Wait for a maximum of 1 minute until no more water escapes from the high-pressure connection.
- Switch off the device "0/OFF".
- Store the device and accessories in a frost-protected room.

Care and service

⚠ DANGER

Danger of electric shock

Injuries due to touching live parts

Switch off the device.

Remove the mains plug.

The device is maintenance-free, i.e. you do not need to perform any maintenance work.

Clean the sieve in the water connection

ATTENTION

Risk of damage due to missing or damaged sieve.

Damage to the high-pressure pump

Do not operate the device without a sieve.

Do not clean the sieve with hard, pointed objects.

Clean the sieve in the water connection if necessary.

- Unscrew the coupling on the water connection.
- Pull out the sieve.

Illustration S

- Clean the sieve under running water.
- Insert the sieve into the water connection.

Cleaning the detergent filter

Clean the detergent filter before prolonged storage.

- Remove the filter from the detergent suction hose.
- Clean the filter under running water.

Illustration T

Troubleshooting guide

⚠ DANGER

Danger of death when touching live parts.

Fatal or severe injuries

Do not touch any live parts.

Switch off the device.

Pull the mains plug out of the mains socket.

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorized Customer Service.

Device not running

- Press the lever of the high-pressure gun. The device switches on.
- Check that the voltage specified on the type plate corresponds to the voltage of the power source.
- Check the mains connection cable for damage.
- If the motor is overloaded and the motor circuit breaker has triggered:
 - Switch off the device "0/OFF".
 - Allow the device to cool down for 1 hour.
 - Switch the device on "I/ON" and resume operation.

Have the device checked by Customer Service if this fault occurs repeatedly.

The device does not start up, the motor buzzes

Voltage drop due to a weak mains grid or when using an extension cable

- When switching on, first press the lever on the high-pressure gun and then switch on the device "I/ON".

Device does not reach required pressure

The water supply is too low.

- Open the water tap fully.
- Check the water inlet for an adequate flow rate.
- Check the setting at the spray lance.
- Check that the maximum suction height is not exceeded.

The sieve in the water connection is dirty.

- Pull the sieve in the water connection out using flat pliers.
- Clean the sieve under running water.

Illustration S

Air is in the device.

- Vent the device:
 - Switch on the device without a connected spray lance for a maximum of 2 minutes.
 - Press the high-pressure gun and wait until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.
 - Connect the spray lance.

Strong pressure fluctuations

- Cleaning the high-pressure nozzle:
 - Remove contamination from the nozzle drill with a needle.
 - Rinse the high-pressure nozzle with water from the front.
- Check the water supply volume.

Device leaking

- The device leaks a small amount for technical reasons. If the leak is severe, request authorised Customer Service.

Detergent is not sucked in

1. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun and work only with the high-pressure gun.
2. Clean the filter on the detergent suction hose.
3. Check the detergent suction hose for kinks.

Strong pressure fluctuations / vibrations

The jet nozzle in the jet nozzle head is dirty.

1. Clean the jet nozzle from the front using a needle and flush it through.

The water supply quantity is too low.

1. Open the water tap completely.
2. Lay the garden hose without kinks.
3. Clean the sieve in the water connection.

ATTENTION

Risk of damage due to insufficient water supply quantity.

Damage to the device and high-pressure hose

Ensure an adequate water supply quantity.

4. Check the water supply quantity and increase if necessary, see *Connecting the water supply*.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.

(See overleaf for the address)

Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local KÄRCHER website under "Downloads".

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.

Product: High-pressure cleaner

Type: 1.324-xxx

Directives and Regulations

2006/42/EC (+2009/127/EC) (until 19/01/2027) (EU)

2023/1230 (from 20/01/2027)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EC

2009/125/EC

(EU) 2019/1781

Harmonised standards used

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Applied conformity evaluation method

2000/14/EG: Annex V

Sound power level dB(A)

K4 WCM

Measured: 83

Guaranteed: 86

K4 WCM (GB)

Measured: 82

Guaranteed: 84

K4 WCM Premium

Measured: 84

Guaranteed: 86

K5, K5 WCM Premium

Measured: 84

Guaranteed: 86

K5, K5 WCM (GB)

Measured: 83

Guaranteed: 85

Name and address

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

UK Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.

Product: High-pressure cleaner

Type: 1.324-xxx

Directives and Regulations

2006/42/EC (+2009/127/EC) (until 19/01/2027) (EU)

2023/1230 (from 20/01/2027)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EC

2009/125/EC

(EU) 2019/1781

Harmonised standards used

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Applied conformity evaluation method
2000/14/EG: Annex V

Sound power level dB(A)

K4 WCM

Measured: 83

Guaranteed: 86

K4 WCM (GB)

Measured: 82

Guaranteed: 84

K4 WCM Premium

Measured: 84

Guaranteed: 86

K5, K5 WCM Premium

Measured: 84

Guaranteed: 86

K5, K5 WCM (GB)

Measured: 83

Guaranteed: 85

Name and address

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

The undersigned act on behalf of and with the authority
of the Board of Directors.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Technical data

		K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Electrical connection			
Voltage	V	230	230
Phase	~	1	1
Frequency	Hz	50	50
Power rating	kW	1,8	1,8
Protection type		IPX5	IPX5
Protection class		I	I
Power protection (slow- blowing)	A	10	10
Water connection			
Feed pressure (max.)	MPa	1,2	1,2
Input temperature (max.)	°C	40	40
Input amount (min.)	l/min	9	9
Suction height (max.)	m	0,5	0,5
Device performance data			
Operating pressure	MPa	11	11

		K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Max. permissible pressure	MPa	13	13
Water flow rate	l/min	6,3	6,3
High-pressure gun recoil force	N	16	16
Dimensions and weights			
Typical operating weight	kg	12,7	13,2
Length	mm	329	389
Width	mm	369	369
Height	mm	901	901
Determined values in acc. with EN 60335-2-79			
Hand-arm vibration a_{hv}	m/s^2	1,9	1,9
Uncertainty Hand-Arm Vi- bration K	m/s^2	0,7	0,7
Repeated shock vibrations p_F	m/s^2	13,6	13,6
Uncertainty repeated shock vibrations K	m/s^2	4,6	4,6
Sound level L_{pA}	dB(A)	70	70
Uncertainty sound pres- sure level K_{pA}	dB(A)	3	3
Sound power level L_{WA}	dB(A)	83	84
Guaranteed sound power level $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Subject to technical modifications.

Exception according to Regulation (EU) 2019/1781 An-
nex I Section 2 (12): j)

Contenu

Application KÄRCHER Home & Garden	19
Remarques générales	19
Dispositifs de sécurité	19
Symboles sur l'appareil	19
Utilisation conforme	19
Protection de l'environnement	19
Accessoires et pièces de rechange	19
Etendue de livraison	19
Description de l'appareil	19
Montage	20
Mise en service	20
Fonctionnement	21
Transport	22
Stockage	22
Entretien et maintenance	22
Dépannage en cas de défaut	23
Garantie	23
Déclaration de conformité UE	23
Caractéristiques techniques	24

Application KÄRCHER Home & Garden

Avec l'application Home & Garden de KÄRCHER, vous bénéficiez des avantages suivants lors de l'utilisation de votre appareil :

- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne - offres exclusives et bien plus encore

L'application KÄRCHER Home & Garden dans votre App Store et enregistrez aisément votre produit.

Remarques générales



Veuillez lire le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité jointes avant la première utilisation de l'appareil. Suivez ses instructions.

Conservez les deux manuels pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

Dispositifs de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures !

Blessures graves dues à l'absence, à la modification ou à l'inefficacité des dispositifs de sécurité.

Ne contournez pas ou n'enlevez pas les dispositifs de sécurité et ne les rendez pas inefficaces. Les dispositifs de sécurité servent à vous protéger.

Interrupteur principal

L'interrupteur principal évite un fonctionnement involontaire de l'appareil.

Verrouillage du pistolet haute pression

Le verrouillage bloque le levier du pistolet haute pression et évite un démarrage involontaire de l'appareil.

Fonction Auto-Stop

Lorsque le levier sur le pistolet haute pression est relâché, le pressostat désactive la pompe et arrête le jet haute pression. La pompe est réactivée lorsque le levier est actionné.

Protection thermique du moteur

Lorsque la puissance absorbée est trop élevée, la protection thermique du moteur coupe l'appareil.

Symboles sur l'appareil



Ne dirigez pas le jet haute pression sur des personnes, des animaux, des équipements électriques sous tension ou sur l'appareil lui-même.

Protéger l'appareil contre le gel.



Ne raccordez pas l'appareil directement au réseau public d'eau potable.

Utilisation conforme

Utilisez le nettoyeur haute pression uniquement pour un usage ménager privé.

Le nettoyeur haute pression est prévu pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils, façades, terrasses, appareils de jardin, etc. avec le jet d'eau haute pression.

Protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage sont recyclables.

Veillez éliminer les emballages dans le respect de l'environnement.



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux recyclables et souvent des composants tels que des piles, batteries ou de l'huile représentant un danger po-

tentiel pour la santé humaine et l'environnement, s'ils ne sont pas manipulés ou éliminés correctement. Ces composants sont cependant nécessaires pour le fonctionnement correct de l'appareil. Les appareils marqués par ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.



Les travaux de nettoyage provoquant des eaux usées huileuses, p. ex. lavage de moteur, lavage de dessous de caisse, ne doivent être effectués que sur les pistes de lavage équipées de séparateur d'huile.



Les travaux avec du détergent ne doivent être faits que sur des plans de travail étanches aux liquides, avec raccord à la canalisation d'eaux usées. Ne pas laisser le détergent s'infiltrer dans les eaux ou dans le sol.



Dans certains pays, il est interdit de prélever de l'eau dans les eaux publiques.

Remarques concernant les matières composantes (REACH)

Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : www.kaercher.de/REACH

Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil.

Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet www.kaercher.com.

Etendue de livraison

L'étendue de livraison de l'appareil est illustrée sur l'emballage. Lors du déballage, vérifiez que le contenu de la livraison est complet. Si un accessoire manque ou en cas de dommage dû au transport, veuillez informer votre distributeur.

Description de l'appareil

Pour les figures, voir la page des graphiques

Illustration A

Illustration B

- ① Roue de transport
- ② Raccord d'alimentation en eau avec tamis intégré
- ③ Flexible d'aspiration de détergent
- ④ Câble d'alimentation électrique avec fiche secteur
- ⑤ Rangement pour le câble d'alimentation électrique
- ⑥ Enrouleur de flexible
- ⑦ Manche pour flexible haute pression
- ⑧ Lance rotabuse pour encrassements tenaces
- ⑨ Lance Vario Power pour tâches de nettoyage usuelles :

La pression de travail peut être augmentée en continu de « SOFT » à « HARD ». Pour régler la pression de travail, relâcher le levier de la poignée pistolet et tourner la lance sur la position souhaitée.

- ⑩ Pistolet haute pression
- ⑪ Bouton de déverrouillage
- ⑫ Levier du pistolet haute pression
- ⑬ Verrouillage du pistolet haute pression
- ⑭ Flexible haute pression
- ⑮ Interrupteur principal « 0/OFF »/« I/ON »
- ⑯ Rangement des lances
- ⑰ Rangement du flexible haute pression / du câble d'alimentation électrique
- ⑱ Poignée de transport
- ⑲ Rangement du pistolet haute pression
- ⑳ Coupleur rapide pour raccord haute pression
- ㉑ Plaque signalétique
- ㉒ Raccord pour le raccord d'alimentation en eau
- ㉓ ** Tuyau d'arrosage (renforcé, diamètre d'au moins 1/2 pouce (13 mm), longueur d'au moins 7,5 m, avec coupleur rapide standard)
- ㉔ **Tuyau d'aspiration KÄRCHER pour l'alimentation en eau à partir de réservoirs ouverts (n° de commande 2.643-100)
- ㉕ Vis
- ㉖ Clip pour flexible haute pression

** également nécessaire

Montage

Pour les figures, voir la page des graphiques.
Monter les pièces détachées fournies sur l'appareil avant sa mise en service.
Préparer les vis fournies et le tournevis approprié.

Montage de la poignée de transport

- 1. Placer la poignée de transport.
 - 2. Bloquer la poignée de transport avec 3 vis.
- Illustration C**

Monter le rangement pour le flexible haute pression / le câble d'alimentation électrique

- 1. Insérer le rangement pour le flexible haute pression / le câble d'alimentation dans le logement situé au centre de la poignée de transport.
- Le rangement s'emboîte.

Illustration D

Montage du rangement pour lances

- 1. Insérer le rangement pour les lances dans le logement sur l'appareil.
- 2. Maintenir le rangement en position finale et le fixer avec une vis.

Illustration E

Montage du rangement pour pistolet haute pression

- 1. Insérer le rangement pour le pistolet haute pression dans le logement sur l'appareil.
- 2. Maintenir le rangement en position finale et le fixer avec une vis.

Illustration F

Montage du rangement pour câble d'alimentation électrique

Appareils sans enrouleur de flexible

- 1. Insérer le rangement pour le câble d'alimentation électrique de l'extérieur dans le logement de la poignée de transport.
- 2. Maintenir le rangement en position finale et le fixer avec une vis.

Illustration G

Monter l'enrouleur de flexible haute pression

Appareils avec enrouleur de flexible

- 1. Mettre en place la fixation pour l'enrouleur de flexible.
- 2. Bloquer la fixation avec 2 vis.

Illustration H

- 3. Fixer l'enrouleur de flexible.
- L'enrouleur de flexible s'enclenche.

Illustration I

Montage de l'accouplement du raccord d'alimentation en eau

- 1. Visser l'accouplement du raccord d'alimentation en eau sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil.

Illustration J

Mise en service

- 1. Placer l'appareil sur une surface plane.
- 2. Dérouler le flexible haute pression et desserrer les boucles et torsions éventuelles.

Remarque

Appareils avec enrouleur de flexible : Lors du fonctionnement, le flexible haute pression doit être complètement déroulé de l'enrouleur de flexible.

- 3. Enfiler le flexible haute pression sur le pistolet haute pression jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Illustration K

Remarque

S'assurer de l'orientation correcte de l'embout.

- 4. Brancher le flexible haute pression sur le coupleur rapide jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Illustration L

- 5. Vérifier si la connexion est correcte en tirant sur le flexible haute pression.
- 6. Brancher la fiche secteur dans une prise de courant.

Réalisation de l'alimentation en eau

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à de l'eau contaminée.

Dommages sur l'appareil et les accessoires

Faites fonctionner l'appareil exclusivement avec de l'eau douce claire, sans impuretés ni additifs.

N'utilisez pas d'eau contaminée, des eaux usées ou de l'eau salée.

KÄRCHER recommande d'utiliser le filtre à eau KÄRCHER disponible en option.

ATTENTION

Risque de dommages en raison d'une quantité d'eau d'alimentation trop faible.

Dommages à l'appareil et au flexible haute pression
Assurez-vous d'une quantité d'eau d'alimentation suffisante.

1. Vérifier la pression, la température et le débit d'arrivée d'eau pour assurer qu'ils sont conformes aux exigences, voir *Caractéristiques techniques*.

Remarque

Observez les directives de votre entreprise d'approvisionnement en eau.

Raccordement à une conduite d'eau

ATTENTION

ATTENTION Risque d'endommagement lors de l'utilisation de raccords de tuyaux en laiton avec fonction AquaStop de fournisseurs externes.

Dommages sur la pompe à haute pression.

Utilisez exclusivement des raccords de tuyaux avec/sans fonction AquaStop de Kärcher, des raccords de tuyaux sans fonction AquaStop ou des raccords de tuyaux en plastique avec fonction AquaStop d'autres fournisseurs.

1. Enfiler le tuyau d'arrosage sur l'accouplement du raccord d'alimentation en eau.

Illustration M

2. Raccorder le tuyau d'arrosage à la conduite d'eau.
3. Ouvrir complètement le robinet d'eau.

Aspiration d'eau dans des réservoirs ouverts

Ce nettoyeur haute pression est conçu pour aspirer de l'eau de surface, p. ex. à partir de tonneaux d'eau de pluie ou d'étangs (hauteur d'aspiration maximale, voir *Caractéristiques techniques*).

1. Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.
2. Remplir le tuyau d'aspiration avec de l'eau.
3. Visser le tuyau d'aspiration sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil et le suspendre dans une source d'eau (p. ex. tonneau d'eau de pluie).

Purge de l'appareil

1. Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
2. Déverrouiller le levier du pistolet haute pression.
3. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression. L'appareil démarre.
4. Faire fonctionner l'appareil pendant 2 minutes maximum jusqu'à ce que l'eau sorte du pistolet haute pression sans faire de bulles.
5. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
6. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.

Fonctionnement

ATTENTION

Risque d'endommagement en cas de fonctionnement à sec.

Dommages sur la pompe haute pression.

Ne faites pas fonctionner l'appareil sans eau.

Éteignez l'appareil s'il ne se met pas sous pression dans les 2 minutes. Procédez conformément aux instructions au *Dépannage en cas de défaut*.

Fonctionnement avec la haute pression

ATTENTION

Détérioration de surfaces peintes ou sensibles

Des surfaces sont endommagées lorsque la distance par rapport au jet est trop faible ou lorsque le choix de la lance est inapproprié.

Respecter au moins un écartement du jet de 30 cm lors du nettoyage de surfaces peintes.

Ne pas nettoyer des pneus de voiture, de la peinture ou des surfaces sensibles telles que le bois avec la Rotabuse.

1. Enfiler une lance dans le pistolet haute pression et la fixer par une rotation de 90°.

Illustration N

2. Mettre l'appareil sous tension (« I/ON »).
3. Déverrouiller le levier du pistolet haute pression.
4. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression. L'appareil démarre.

Fonctionnement avec détergent

⚠ DANGER

Risque de blessure dû au détergent

Graves dommages pour la santé dus à une utilisation inappropriée des détergents.

Tenez compte de la fiche de données de sécurité du fabricant du détergent.

Portez l'équipement de protection individuel prescrit.

Remarque

Les détergents KÄRCHER garantissent un fonctionnement sans défaut. Veuillez demander conseil ou commander notre catalogue ou nos fiches d'informations sur les détergents.

Remarque

Le détergent doit être uniquement mélangé à basse pression.

1. Sortir le flexible d'aspiration de détergent de la longueur souhaitée hors du boîtier.

Illustration O

2. Suspendre le flexible d'aspiration de détergent dans un réservoir avec une solution de nettoyage.
3. Séparer la lance du pistolet haute pression et ne travailler qu'avec le pistolet haute pression. En cours de fonctionnement, la solution de nettoyage est mélangée au jet d'eau.

Méthode de nettoyage conseillée

1. Vaporiser avec parcimonie le détergent sur la surface sèche et laisser agir (mais pas sécher).
2. Rincer les salissures détachées avec le jet haute pression.

Après le fonctionnement avec détergent

1. Rincer l'appareil à l'eau claire pendant 30 secondes.

Interruption du fonctionnement

1. Relâcher le levier du pistolet haute pression. L'appareil se met hors tension lorsque le levier est relâché. La haute pression demeure dans le système.
2. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.

Illustration P

3. Mettre l'appareil hors tension « 0/OFF » dans le cas de pauses de travail excédant 5 minutes.

Terminer l'utilisation

⚠ **PRÉCAUTION**

Risque de blessures !

Blessures dues à de l'eau sortant à haute pression de manière incontrôlée.

Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.

1. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
2. Fermer le robinet d'eau.
3. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression pendant 30 secondes.
La pression résiduelle du système est évacuée.
4. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
5. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.
6. Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
7. Couper l'appareil de l'alimentation en eau.
8. Retirer la fiche secteur de la prise de courant.

Transport

⚠ **PRÉCAUTION**

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil.

Risque de blessures et de dommages

Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

Tirer l'appareil

1. Tirer l'appareil par la poignée de transport.

Transport de l'appareil dans un véhicule

1. Empêcher l'appareil de glisser et de se renverser.

Stockage

⚠ **PRÉCAUTION**

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil.

Risque de blessures et de dommages

Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

Rangement de l'appareil

1. Placer l'appareil sur une surface plane.
2. Séparer la lance du pistolet haute pression.
3. Appuyer sur le bouton de séparation du pistolet haute pression et séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression.
4. Appuyer sur le boîtier du coupleur rapide du flexible haute pression dans le sens de la flèche et sortir le flexible haute pression.
5. Ranger le flexible haute pression.

Appareils sans enrouleur de flexible

Ranger le flexible haute pression de l'appareil.

Appareils avec enrouleur de flexible

- a Insérer une extrémité du flexible haute pression dans l'ouverture située à l'avant de l'enrouleur de flexible.

- b Tourner la manivelle pour enrouler le flexible haute pression.

- c Ce faisant, guider le flexible haute pression avec la deuxième main.

Illustration Q

- d Fixer le flexible haute pression enroulé sur l'enrouleur de flexible à l'aide du clip pour flexible haute pression.

Illustration R

6. Ranger le câble d'alimentation électrique sur l'appareil.
 7. Ranger les deux lances et le pistolet haute pression dans les rangements appropriés.
- Avant tout stockage de longue durée, tenir compte des remarques supplémentaires, voir chapitre *Entretien et maintenance*.

Protection antigel

ATTENTION

Risque d'endommagement !

Endommagement de l'appareil et des accessoires dû au gel de l'eau.

Videz entièrement l'appareil et les accessoires après chaque utilisation.

Protégez l'appareil et les accessoires des températures inférieures ou égales à 0 °C (32 °F).

1. Couper l'alimentation en eau de l'appareil.
2. Démontez le flexible haute pression de l'appareil.
3. Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
4. Attendre maximum 1 minute jusqu'à ce que de l'eau ne sorte plus du raccord haute pression.
5. Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
6. Ranger l'appareil et les accessoires dans un local à l'abri du gel.

Entretien et maintenance

⚠ **DANGER**

Risque d'électrocution

Blessures dues au contact avec des pièces sous tension

Mettre l'appareil hors tension.

Débrancher la fiche secteur.

L'appareil est exempt de maintenance, c.-à-d. qu'il est inutile d'effectuer des travaux de maintenance réguliers.

Nettoyer le filtre dans le raccord d'alimentation en eau

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à un tamis manquant ou endommagé.

Dommages sur la pompe haute pression.

Ne faites pas fonctionner pas l'appareil sans tamis.

Ne nettoyez pas le tamis avec des objets durs et pointus.

Nettoyer si nécessaire le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

1. Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.

2. Sortir le tamis.

Illustration S

3. Nettoyer le tamis à l'eau courante.

4. Mettre le tamis en place dans le raccord d'alimentation en eau.

Nettoyer le filtre du détergent

Nettoyer le filtre pour détergent avant tout stockage de longue durée.

1. Retirer le filtre du flexible d'aspiration du détergent.
2. Nettoyer le filtre à l'eau courante.

Illustration T

Dépannage en cas de défaut

⚠ DANGER

Danger de mort en cas de contact avec des pièces endommagées sous tension.

Blessures mortelles ou très graves

Ne touchez aucune pièce conductrice de tension.

Mettre l'appareil hors tension.

Retirez la fiche secteur de la prise secteur.

Les défauts ont souvent des causes simples que vous pouvez vous-même éliminer à l'aide de l'aperçu suivant. En cas de doute, ou en absence de mention des défauts, veuillez vous adresser au service après-vente autorisé.

L'appareil ne fonctionne pas

1. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression. L'appareil démarre.
2. Vérifier si la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la source de courant.
3. Vérifier si le câble d'alimentation électrique n'est pas endommagé.
4. Si le moteur est surchargé et la protection thermique du moteur s'est déclenchée :
 - a Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
 - b Laisser refroidir l'appareil pendant 1 heure.
 - c Mettre l'appareil sous tension « 1/ON » et le remettre en service.Si le dérangement se reproduit plusieurs fois, faire réviser l'appareil par le service après-vente.

L'appareil de démarre pas, le moteur gronde

Chute de tension due à un réseau électrique faible ou à l'utilisation d'un câble de rallonge

1. Lors de la mise sous tension, appuyer tout d'abord sur le levier du pistolet haute pression, puis mettre l'appareil sous tension « 1/ON ».

L'appareil ne se met pas sous pression

L'alimentation en eau est trop faible.

1. Ouvrir complètement le robinet d'eau.
2. S'assurer qu'un débit suffisant est appliqué sur l'arrivée d'eau.
3. Vérifier le réglage sur la lance.
4. Vérifier que la hauteur d'aspiration maximale n'est pas excédée.

Le tamis dans le raccord d'alimentation en eau est encrassé.

1. Sortir le tamis dans le raccord d'alimentation en eau à l'aide d'une pince plate.
2. Nettoyer le tamis à l'eau courante.

Illustration S

De l'air se trouve dans l'appareil.

1. Purger l'appareil :
 - a Mettre l'appareil sous tension pendant maximum 2 minutes sans raccorder la lance.
 - b Appuyer sur le pistolet haute pression et attendre que l'eau sorte du pistolet haute pression sans faire de bulles.
 - c Raccorder la lance.

Fortes variations de pression

1. Nettoyer la buse haute pression :
 - a Retirer les salissures de l'orifice de la buse au moyen d'une épingle.
 - b Rincer la buse haute pression par l'avant avec de l'eau.
2. Contrôler le débit d'alimentation de l'eau.

L'appareil n'est pas étanche.

1. Une faible fuite de l'appareil est purement technique. En cas de forte fuite, commissionner le Service après-vente autorisé.

Le détergent n'est pas aspiré

1. Séparer la lance du pistolet haute pression et ne travailler qu'avec le pistolet haute pression.
2. Nettoyer le filtre sur le flexible d'aspiration du détergent.
3. Vérifier si le flexible d'aspiration du détergent n'est pas plié.

Fortes fluctuations de pression / vibrations

La buse à jet dans la tête de buse de projection est encrassée.

1. Nettoyer la buse à jet par l'avant avec une aiguille et la rincer.

Le débit d'arrivée d'eau est trop faible.

1. Ouvrir complètement le robinet d'eau.
2. Poser le tuyau d'arrosage sans le plier.
3. Nettoyer le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

ATTENTION

Risque de dommages en raison d'une quantité d'eau d'alimentation trop faible.

Dommages à l'appareil et au flexible haute pression
Assurez-vous d'une quantité d'eau d'alimentation suffisante.

4. Vérifier le débit d'arrivée d'eau et l'augmenter si nécessaire, voir *Réalisation de l'alimentation en eau.*

Garantie

Les conditions de garantie publiées par notre société commerciale compétente s'appliquent dans chaque pays. Nous remédions gratuitement aux défauts possibles sur votre appareil dans la durée de garantie dans la mesure où la cause du défaut est un vice de matériel ou de fabrication. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au point de service après-vente autorisé le plus proche avec la facture d'achat.

(Voir l'adresse au dos)

Vous trouverez d'autres informations de garantie (le cas échéant) dans la zone de service de votre site Internet KÄRCHER local sous « Téléchargements ».

Déclaration de conformité UE

Nous déclarons par la présente que le produit mentionné ci-dessous est conforme aux directives pertinentes des normes et ordonnances mentionnées. En cas de modification du produit sans notre accord, la présente déclaration n'est plus valable. Le fabricant a la responsabilité exclusive de l'établissement de la présente déclaration de conformité.

Produit : Nettoyeur haute pression

Type : 1.324-xxx

Normes et ordonnances

2006/42/CE (+2009/127/CE) (jusqu'au 19.01.2027)

(UE) 2023/1230 (à partir du 20.01.2027)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Normes harmonisées appliquées

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Méthode d'évaluation de conformité appliquée
2000/14/CE : Annexe V

Niveau de puissance acoustique dB(A)

K4 WCM
Mesuré : 83
Garanti : 86
K4 WCM (GB)
Mesuré : 82
Garanti : 84
K4 WCM Premium
Mesuré : 84
Garanti : 86
K5, K5 WCM Premium
Mesuré : 84
Garanti : 86
K5, K5 WCM (GB)
Mesuré : 83
Garanti : 85

Nom et adresse

Responsable de la documentation :
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tél. : +49 7195 14-0
Télécopie : +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, le 01/07/2026
Les signataires agissent sous ordre et avec le pouvoir de la direction.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tél. : +49 7195 14-0
Télécopie : +49 7195 14-2212

Caractéristiques techniques

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Raccordement électrique			
Tension	V	230	230
Phase	~	1	1
Fréquence	Hz	50	50
Puissance raccordée	kW	1,8	1,8
Indice de protection		IPX5	IPX5
Classe de protection		I	I
Fusible principal (lent)	A	10	10
Raccord d'alimentation en eau			
Pression d'alimentation (max.)	MPa	1,2	1,2

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Température d'alimenta- tion (max.)	°C	40	40
Débit d'alimentation (min.)	l/min	9	9
Hauteur d'aspiration (max.)	m	0,5	0,5
Caractéristiques de puissance de l'appareil			
Pression de service	MPa	11	11
Pression max. admissible	MPa	13	13
Débit, eau	l/min	6,3	6,3
Force de recul du pistolet haute pression	N	16	16
Dimensions et poids			
Poids opérationnel typique	kg	12,7	13,2
Longueur	mm	329	389
Largeur	mm	369	369
Hauteur	mm	901	901
Valeurs déterminées selon EN 60335-2-79			
Vibration main-bras a_{hv}	m/s^2	1,9	1,9
Incertitude Vibration main- bras K	m/s^2	0,7	0,7
Vibrations de choc répé- tées p_F	m/s^2	13,6	13,6
Incertitude Vibrations de choc répétées K	m/s^2	4,6	4,6
Niveau de pression acoustique L_{pA}	dB(A)	70	70
Incertitude niveau de pres- sion sonore K_{pA}	dB(A)	3	3
Niveau de puissance acoustique L_{wA}	dB(A)	83	84
Niveau de puissance acoustique garanti $L_{wA,d}$	dB(A)	86	86

Sous réserve de modifications techniques.
Motif d'exemption conformément au règlement (UE)
2019/1781, annexe I, section 2, point (12) : j)

Indice

App KÄRCHER Home & Garden	25
Avvertenze generali	25
Dispositivi di sicurezza	25
Simboli riportati sull'apparecchio	25
Impiego conforme alle disposizioni	25
Tutela dell'ambiente	25
Accessori e ricambi	25
Volume di fornitura	25
Descrizione dell'apparecchio	25
Montaggio	26
Messa in funzione	26
Funzionamento	27
Trasporto	28
Stoccaggio	28
Cura e manutenzione	28

Guida alla risoluzione dei guasti.....	28
Garanzia.....	29
Dichiarazione di conformità UE.....	29
Dati tecnici.....	30

App KÄRCHER Home & Garden

Con l'applicazione KÄRCHER Home & Garden, potrete beneficiare dei seguenti vantaggi nell'utilizzo del vostro apparecchio:

- Consigli per l'applicazione e conoscenze specialistiche
- Informazioni sul prodotto, panoramica degli accessori e istruzioni per l'uso
- Contatto per l'assistenza e il servizio
- Negozio online - offerte esclusive e molto altro

Scaricate l'app KÄRCHER Home & Garden dal vostro app store e registrate comodamente il vostro prodotto.

Avvertenze generali



Leggere le presenti istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza allegate prima della prima messa in funzione dell'apparecchio. Agire secondo quanto indicato nelle istruzioni. conservare entrambi i libretti per un uso futuro o per un successivo proprietario.

Dispositivi di sicurezza

⚠ AVVERTIMENTO

Pericolo di lesioni!

Lesioni gravi dovute a dispositivi di sicurezza mancanti, modificati o inefficaci.

Non bypassare o rimuovere i dispositivi di sicurezza e non renderli inefficaci. I dispositivi di sicurezza sono pensati per proteggere l'utilizzatore.

Interruttore dell'apparecchio

L'interruttore dell'apparecchio impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Bloccaggio pistola AP

Il dispositivo di blocco inibisce la leva della pistola AP ed impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Funzione di stop automatico

Se si allenta la leva della pistola AP, il pressostato spegne la pompa, il getto ad alta pressione si ferma. Se si tira la leva, si riattiva la pompa.

Interruttore salvamotore

In caso di eccessivo assorbimento di corrente l'interruttore salvamotore provvede a disattivare l'apparecchio.

Simboli riportati sull'apparecchio



Non orientare il getto ad alta pressione verso persone, animali, equipaggiamento elettrico attivo o sull'apparecchio stesso. Proteggere l'apparecchio dal gelo.



Non collegare l'apparecchio direttamente alla rete dell'acqua potabile.

Impiego conforme alle disposizioni

Questa idropulitrice è destinata esclusivamente all'uso domestico.

L'idropulitrice è progettata per la pulizia con getto d'acqua ad alta pressione di macchine, veicoli, edifici, attrezzi, facciate, terrazzi, attrezzi da giardinaggio ecc.

Tutela dell'ambiente



I materiali di imballaggio sono riciclabili. Smaltire gli imballaggi nel rispetto dell'ambiente.



Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono materiali riciclabili preziosi e, spesso, componenti come batterie, accumulatori oppure olio che, se usati o smaltiti non correttamente, possono costituire un potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente. Questi componenti sono tuttavia necessari per un corretto funzionamento dell'apparecchio. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.



I lavori di pulizia durante i quali si produce acqua di scarico contenente olio, per es. il lavaggio di motori o di sottoscocche, vanno effettuati esclusivamente in luoghi di lavaggio provvisti di separatori d'olio.



Gli interventi con detergenti possono essere eseguiti solo su superfici di lavoro impermeabili con collegamento alla canalizzazione dell'acqua sporca. Non fare infiltrare il detergente nelle acque di scarico o nel terreno.



In alcuni paesi non è consentito il prelievo di acqua da fonti pubbliche.

Avvertenze sulle sostanze componenti (REACH)

Per informazioni aggiornate sulle sostanze componenti si veda: www.kaercher.de/REACH

Accessori e ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio.

Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su www.kaercher.com.

Volume di fornitura

Il volume di fornitura dell'apparecchio è riportato sulla confezione. Disimballare la confezione e controllare che il contenuto sia completo. In caso di accessori mancanti o danni dovuti al trasporto si prega di contattare il rivenditore.

Descrizione dell'apparecchio

Per le figure vedi pagina dei grafici

Figura A

Figura B

- ① Ruota trasporto
- ② Collegamento idrico con filtro integrato
- ③ Tubo flessibile di aspirazione del detergente
- ④ Cavo di collegamento alla rete con spina
- ⑤ Alloggiamento del cavo elettrico
- ⑥ Tamburo avvolgitubo
- ⑦ Supporto per tubo flessibile ad alta pressione
- ⑧ Lancia con ugello mangia sporco per lo sporco resistente
- ⑨ Lancia Vario Power per le operazioni di pulizia più comuni
È possibile aumentare in modo continuo la pressione di lavoro da SOFT a HARD. Per regolare la pressione di lavoro, rilasciare la leva della pistola a spruzzo e girare la lancia nella posizione desiderata
- ⑩ Pistola AP

- ⑪ Pulsante di rilascio
- ⑫ Leva della pistola AP
- ⑬ Bloccaggio pistola AP
- ⑭ Tubo flessibile per alta pressione
- ⑮ Interruttore dell'apparecchio "0/OFF" / "I/ON"
- ⑯ Alloggiamento per lance
- ⑰ Alloggiamento per tubo flessibile per alta pressione / cavo di collegamento alla rete
- ⑱ Maniglia per trasporto
- ⑲ Alloggiamento per pistola AP
- ⑳ Attacco rapido per attacco ad alta pressione
- ㉑ Targhetta
- ㉒ Giunto per il collegamento idrico
- ㉓ **Tubo flessibile per giardino (rinforzato in tessuto, diametro almeno 1/2 pollici (13 mm), lunghezza almeno 7,5 m, con attacco rapido disponibile in commercio)
- ㉔ ** Tubo flessibile di aspirazione KÄRCHER per l'alimentazione dell'acqua da serbatoi aperti (codice articolo 2.643-100)
- ㉕ Viti
- ㉖ Clip per tubo flessibile ad alta pressione

** richiesto in aggiunta

Montaggio

Per le figure vedi pagina dei grafici.

Prima della messa in funzione, montare nell'apparecchio le parti singole fornite.

Preparare le viti in dotazione e il cacciavite adatto.

Montaggio della maniglia di trasporto

1. Infilare dall'alto la maniglia per trasporto estraibile, si deve sentire lo scatto.
 2. Fissare la maniglia di trasporto con 3 viti.
- Figura C**

Montaggio alloggiamento per tubo flessibile per alta pressione / cavo di collegamento alla rete

1. Inserire l'alloggiamento per tubo flessibile per alta pressione / cavo di collegamento alla rete nell'alloggiamento al centro dell'impugnatura di trasporto. L'alloggiamento si innesta.
- Figura D**

Montaggio dell'alloggiamento per le lance

1. Far scorrere l'alloggiamento per le lance nell'alloggiamento sull'apparecchio.
 2. Tenere l'alloggiamento in posizione finale e fissarlo con una vite.
- Figura E**

Montaggio dell'alloggiamento per pistola ad alta pressione

1. Far scorrere l'alloggiamento della pistola ad alta pressione sull'apparecchio.
 2. Tenere l'alloggiamento in posizione finale e fissarlo con una vite.
- Figura F**

Montaggio dell'alloggiamento per cavo di collegamento alla rete

Apparecchi senza avvolgitubo

1. Spingere dall'esterno l'alloggiamento per il cavo di collegamento alla rete nell'alloggiamento sulla maniglia di trasporto.
2. Tenere l'alloggiamento in posizione finale e fissarlo con una vite.

Figura G

Montaggio dell'avvolgitubo alta pressione

Apparecchi con avvolgitubo

1. Applicare il supporto per l'avvolgitubo.
2. Fissare il supporto con 2 viti.

Figura H

3. Applicare l'avvolgitubo. L'avvolgitubo si blocca in posizione.

Figura I

Montaggio del giunto per il collegamento idrico

1. Avvitare il giunto per il collegamento idrico al collegamento idrico dell'apparecchio.

Figura J

Messa in funzione

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana.
2. Svolgere il tubo flessibile per alta pressione e sciogliere eventuali nodi e arrotolamenti.

Nota

Apparecchi con avvolgitubo: durante il funzionamento, il tubo flessibile ad alta pressione deve essere completamente srotolato dall'avvolgitubo.

3. Introdurre il tubo flessibile per alta pressione nella pistola AP fino al suo aggancio.

Figura K

Nota

Accertarsi del corretto allineamento del raccordo.

4. Introdurre il tubo flessibile per alta pressione nell'attacco rapido fino al suo aggancio.

Figura L

5. Accertarsi del corretto collegamento tirando il tubo flessibile per alta pressione.
6. Inserire la spina di rete in una presa.

Istituire l'alimentazione di acqua

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento a causa di acqua contaminata.

Danni all'apparecchio e agli accessori

Utilizzare l'apparecchio solo con acqua dolce e limpida, senza impurità o additivi.

Non utilizzare mai acqua contaminata, acque di scarico o acqua salata.

KÄRCHER consiglia di utilizzare il filtro acqua KÄRCHER opzionale.

ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuti a una quantità d'acqua in ingresso insufficiente.

Danni al dispositivo e al tubo flessibile ad alta pressione.

Assicurarsi che la quantità d'acqua in ingresso sia sufficiente.

1. Verificare che pressione, temperatura e quantità dell'acqua in ingresso rispettino i requisiti, vedere *Dati tecnici*.

Nota

Osservare le norme della società di approvvigionamento idrico.

Collegamento alla rete idrica

ATTENZIONE

Rischio di danni quando si utilizzano raccordi per tubi flessibili in ottone con funzione AquaStop di fornitori terzi.

Danni alla pompa ad alta pressione.

Utilizzare esclusivamente raccordi per tubi flessibili con senza funzione AquaStop di Kärcher, raccordi per tubi flessibili senza funzione AquaStop o raccordi per tubi flessibili in plastica con funzione AquaStop di fornitori terzi.

1. Inserire il tubo flessibile per giardino sull'attacco per il collegamento idrico.

Figura M

2. Collegare il tubo flessibile per giardino all'alimentazione idrica.
3. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.

Aspirazione di acqua da contenitori aperti

Questa idropulitrice è dotata del tubo di aspirazione KÄRCHER per l'aspirazione di acqua in superficie, ad es. da raccoglitori di acqua piovana o da stagni (per l'altezza di aspirazione max vedi *Dati tecnici*).

1. Svitare il giunto sul collegamento idrico.
2. Riempire il tubo flessibile di aspirazione con acqua.
3. Avvitare il tubo flessibile di aspirazione al collegamento idrico dell'apparecchio ed agganciarlo alla fonte d'acqua (ad es. raccoglitore di acqua piovana).

Sfiatare l'aria dell'apparecchio

1. Accendere l'apparecchio "I/ON".
2. Sbloccare la leva della pistola AP.
3. Premere la leva della pistola AP.
L'apparecchio si accende.
4. Far funzionare l'apparecchio per un massimo di 2 minuti fino a quando l'acqua esce dalla pistola AP senza bolle.
5. Rilasciare la leva della pistola AP.
6. Bloccare la leva della pistola AP.

Funzionamento

ATTENZIONE

Pericolo di danni in caso di funzionamento a secco.

Danni alla pompa ad alta pressione.

Non utilizzare l'apparecchio senza acqua.

Spegnere l'apparecchio se non aumenta la pressione entro 2 minuti. Poi proseguire secondo le istruzioni del capitolo Guida alla risoluzione dei guasti.

Funzionamento ad alta pressione

ATTENZIONE

Danneggiamento di superfici verniciate o delicate

Dirigere il flusso a distanza troppo ravvicinata o scegliere una lancia non adeguata può danneggiare le superfici.

Durante la pulizia tenere il getto ad almeno 30 cm di distanza dalle superfici verniciate.

Non usare l'ugello mangia sporco per pulire pneumatici di auto, vernici o superfici sensibili.

1. Inserire una lancia sulla pistola AP e fissarla con una rotazione di 90°.

Figura N

2. Accendere l'apparecchio ("I/ON").
3. Sbloccare la leva della pistola AP.
4. Premere la leva della pistola AP.
L'apparecchio si accende.

Utilizzo con detergenti

⚠ PERICOLO

Rischio di lesioni a causa del detergente

L'utilizzo non corretto di detergenti può causare gravi danni alla salute.

Per l'impiego dei detergenti osservare la scheda tecnica di sicurezza del relativo produttore.

Indossare l'equipaggiamento di protezione individuale prescritto.

Nota

I detergenti KÄRCHER garantiscono un lavoro senza inconvenienti. Chiedete consiglio ai nostri esperti oppure ordinate il nostro catalogo o le schede informative specifiche per i detergenti.

Nota

Il detergente può essere aggiunto solo con funzionamento a bassa pressione.

1. Estrarre il tubo flessibile di aspirazione del detergente dall'alloggiamento fino alla lunghezza desiderata.

Figura O

2. Appendere il tubo flessibile di aspirazione per detergente in un serbatoio con una soluzione detergente.
3. Separare la lancia dalla pistola AP e lavorare con la sola pistola AP.
Durante il funzionamento, al getto d'acqua viene aggiunta la soluzione detergente.

Metodo di pulizia consigliato

1. Spruzzare misuratamente il detergente sulla superficie asciutta e lasciare agire (non far asciugare).
2. Sciacquare lo sporco sciolto con il getto ad alta pressione.

Dopo il funzionamento con il detergente

1. Sciacquare l'apparecchio per circa 30 secondi con acqua pulita.

Interruzione del funzionamento

1. Rilasciare la leva della pistola AP.
Quando si rilascia la leva, l'apparecchio si spegne. Il sistema rimane comunque in pressione.
2. Bloccare la leva della pistola AP.

Figura P

3. Durante pause di lavoro superiori a 5 min spegnere l'apparecchio "0/OFF".

Termine del funzionamento

⚠ PRUDENZA

Pericolo di lesioni!

Rischio di lesioni causate dalla fuoriuscita non controllata di acqua ad alta pressione.

Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP o dall'apparecchio solo quando la pressione è scaricata dal sistema.

1. Rilasciare la leva della pistola AP.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
3. Premere la leva della pistola AP per 30 secondi.
La pressione ancora presente nel sistema viene scaricata.
4. Rilasciare la leva della pistola AP.

5. Bloccare la leva della pistola AP.
6. Spegnerne l'apparecchio "0/OFF".
7. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.
8. Togliere la spina di rete dalla presa.

Trasporto

⚠ **PRUDENZA**

Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio.

Lesioni e danneggiamenti

Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.

Tirare l'apparecchio

1. Tirare l'apparecchio dalla maniglia per trasporto.

Trasporto dell'apparecchio in veicoli

1. Fissare l'apparecchio per impedirne lo scivolamento e il ribaltamento.

Stoccaggio

⚠ **PRUDENZA**

Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio.

Lesioni e danneggiamenti

Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.

Conservazione dell'apparecchio

1. Depositare l'apparecchio su una superficie piana.
2. Scollegare la lancia dalla pistola AP.
3. Premere il tasto di sblocco sulla pistola AP e scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP.
4. Premere l'alloggiamento dell'attacco rapido per il tubo flessibile per alta pressione nella direzione della freccia ed estrarre il tubo flessibile per alta pressione.
5. Riporre il tubo flessibile ad alta pressione.

Apparecchi senza avvolgitubo

Sistemare il tubo flessibile per alta pressione sull'apparecchio.

Apparecchi con avvolgitubo

- a Inserire un'estremità del tubo flessibile ad alta pressione nell'apertura sulla parte anteriore dell'avvolgitubo.
- b Ruotare la manovella per avvolgere il tubo ad alta pressione.
- c Guidare il tubo flessibile ad alta pressione con l'altra mano.

Figura Q

- d Fissare il tubo flessibile ad alta pressione arrotolato all'avvolgi tubo con il clip per tubo ad alta pressione.

Figura R

6. Riporre il cavo di collegamento alla rete sull'apparecchio.
7. Riporre le lance e la pistola ad alta pressione negli appositi alloggiamenti.

In previsione di uno stoccaggio di lunga durata, occorre osservare altre indicazioni, vedi capitolo *Cura e manutenzione*.

Antigelo

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento!

Danni all'apparecchio e agli accessori dovuti al congelamento dell'acqua.

Svuotare l'apparecchio e gli accessori completamente dopo l'uso.

Proteggere l'apparecchio e gli accessori da temperature inferiori o uguali a 0 °C (32 °F).

1. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.
2. Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dall'apparecchio.
3. Accendere l'apparecchio "I/ON".
4. Attendere fino a 1 minuto fino a quando non esce più acqua dall'attacco alta pressione.
5. Spegnerne l'apparecchio "0/OFF".
6. Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori in un ambiente protetto dal gelo.

Cura e manutenzione

⚠ **PERICOLO**

Pericolo di scossa elettrica

Pericolo di lesioni in caso di contatto con parti sotto tensione

Spegnere l'apparecchio.

Staccare la spina.

L'apparecchio non richiede manutenzione, quindi non è necessario eseguire lavori di manutenzione periodici.

Pulizia del filtro nel collegamento idrico

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento dovuto alla mancanza o al danneggiamento del setaccio.

Danni alla pompa ad alta pressione.

Non utilizzare l'apparecchio senza filtro.

Non pulire il setaccio con oggetti duri e appuntiti.

Pulire il filtro nel collegamento idrico in caso di necessità.

1. Svitare il giunto sul collegamento idrico.
2. Togliere il filtro.

Figura S

3. Pulire il filtro sotto acqua corrente.
4. Inserire il filtro nel collegamento idrico.

Pulizia del filtro del detergente

Prima di uno stoccaggio di lunga durata, pulire il filtro del detergente.

1. Rimuovere il filtro dal tubo flessibile di aspirazione per il detergente.
2. Pulire il filtro sotto acqua corrente.

Figura T

Guida alla risoluzione dei guasti

⚠ **PERICOLO**

Pericolo di morte in caso di contatto con parti sotto tensione.

Ferite mortali o molto gravi

Non toccare le parti sotto tensione.

Spegnere l'apparecchio.

Staccare la spina dalla presa.

I guasti hanno spesso cause semplici che possono essere risolte con l'ausilio della panoramica seguente. In caso di dubbi o di guasti qui non menzionati si consiglia di rivolgersi al servizio assistenza autorizzato.

L'apparecchio non funziona

1. Premere la leva della pistola AP.
L'apparecchio si accende.
2. Controllare se la tensione dichiarata sulla targhetta coincide con la tensione della sorgente di corrente.
3. Verificare la presenza di eventuali danni sul cavo di collegamento alla rete.

4. Se il motore è sovraccarico ed è scattato l'interruttore salvamotore:
 - a Spegner l'apparecchio "0/OFF".
 - b Lasciare raffreddare l'apparecchio per 1 ora.
 - c Accendere l'apparecchio "I/ON" e rimetterlo in funzione.

Se il malfunzionamento si ripete, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo.

L'apparecchio non si accende, il motore emette un ronzio

Calo della tensione a causa di una bassa corrente nella rete o in caso di utilizzo di una prolunga

1. All'attivazione premere prima la leva della pistola AP, quindi accendere l'apparecchio su "I/ON".

L'apparecchio non raggiunge pressione

L'alimentazione di acqua è insufficiente.

1. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.
2. Verificare che l'alimentazione dell'acqua abbia una portata sufficiente.
3. Verificare la regolazione della lancia.
4. Verificare che non venga superata l'altezza di aspirazione massima.

Il filtro nel collegamento idrico è sporco.

1. Estrarre il filtro nel collegamento idrico con una pinza piatta.
2. Pulire il filtro sotto acqua corrente.

Figura S

È presente dell'aria nell'apparecchio.

1. Far sfatare l'apparecchio:
 - a Far funzionare l'apparecchio per un massimo di 2 minuti senza collegare la lancia.
 - b Premere la pistola AP e attendere fino a che l'acqua non fuoriesca dalla pistola AP senza bolle.
 - c Collegare la lancia.

Forti variazioni di pressione

1. Pulire l'ugello per alta pressione:
 - a Eliminare con un ago lo sporco nei fori degli ugelli.
 - b Risciacquare l'ugello per alta pressione dirigendo l'acqua dalla parte anteriore.
2. Controllare la portata dell'acqua.

L'apparecchio perde

1. Alcune cause tecniche fanno sì che ci sia una lieve permeabilità dell'apparecchio. In caso di permeabilità elevata rivolgersi al servizio clienti autorizzato.

Il detergente non viene aspirato

1. Separare la lancia dalla pistola AP e lavorare con la sola pistola AP.
2. Pulire il filtro sul tubo flessibile di aspirazione per detergente.
3. Controllare se il tubo flessibile di aspirazione per detergente presenta dei punti di piegatura.

Forti oscillazioni della pressione / vibrazioni

L'ugello a getto nella testa dell'ugello a getto è sporco.

1. Pulire l'ugello a getto dalla parte frontale con un ago e risciacquarlo.

Il volume dell'acqua in ingresso è troppo basso.

1. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.
2. Posare il tubo flessibile per giardino senza pieghe.
3. Pulire il filtro nel collegamento idrico.

ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuti a una quantità d'acqua in ingresso insufficiente.

Danni al dispositivo e al tubo flessibile ad alta pressione.

Assicurarsi che la quantità d'acqua in ingresso sia sufficiente.

4. Controllare il volume dell'acqua in ingresso e aumentarlo se necessario, vedere *Istituire l'alimentazione di acqua*.

Garanzia

In ogni Paese, valgono le condizioni di garanzia rilasciate dalla nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto del materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.

(Indirizzo vedi retro)

Potete trovare ulteriori informazioni sulla garanzia (se disponibili) nell'area di assistenza del sito web LÄRCHER locale alla voce "Download".

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che il prodotto sotto indicato è conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive e dei regolamenti elencati. In caso di modifiche apportate al prodotto senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del costruttore.

Prodotto: Idropulitrice

Tipo: 1.324-xxx

Directive e regolamenti

2006/42/CE (+2009/127/CE) (fino al 19.01.2027) (UE)

2023/1230 (dal 20.01.2027)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Norme armonizzate applicate

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Procedura di valutazione della conformità applicata

2000/14/CE: Allegato V

Livello di potenza acustica dB(A)

K4 WCM

Misurato: 83

Garantito: 86

K4 WCM (GB)

Misurato: 82

Garantito: 84

K4 WCM Premium

Misurato: 84

Garantito: 86

K5, K5 WCM Premium

Misurato: 84

Garantito: 86

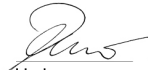
K5, K5 WCM (GB)

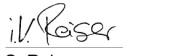
Misurato: 83

Garantito: 85

Nome e indirizzo

Responsabile della documentazione:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germania)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/07/2026

I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Dati tecnici

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Collegamento elettrico			
Tensione	V	230	230
Fase	~	1	1
Frequenza	Hz	50	50
Potenza assorbita dalla rete	kW	1,8	1,8
Grado di protezione		IPX5	IPX5
Classe di protezione		I	I
Protezione di rete (lento)	A	10	10
Collegamento idrico			
Pressione in entrata (max.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura in entrata (max.)	°C	40	40
Portata (min.)	l/min	9	9
Altezza di aspirazione (max.)	m	0,5	0,5
Dati sulle prestazioni dell'apparecchio			
Pressione d'esercizio	MPa	11	11
Pressione max. consentita	MPa	13	13
Portata, acqua	l/min	6,3	6,3
Forza repulsiva della pistola AP	N	16	16
Dimensioni e pesi			
Tipico peso d'esercizio	kg	12,7	13,2
Lunghezza	mm	329	389
Larghezza	mm	369	369
Altezza	mm	901	901

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Valori rilevati secondo EN 60335-2-79			
Vibrazione mano-braccio	m/s ²	1,9	1,9
a _{hv}			
Incertezza vibrazione mano-braccio K	m/s ²	0,7	0,7
Vibrazioni d'urto ripetute	m/s ²	13,6	13,6
p _F			
Incertezza vibrazioni d'urto ripetute K	m/s ²	4,6	4,6
Livello di pressione acustica L _{pA}	dB(A)	70	70
Incertezza livello di pressione sonora K _{pA}	dB(A)	3	3
Livello di potenza acustica L _{WA}	dB(A)	83	84
Livello di potenza acustica garantito L _{WA,d}	dB(A)	86	86

Con riserva di modifiche tecniche.
Motivo dell'eccezione ai sensi del regolamento (UE) 2019/1781 allegato I sezione 2 (12): j)

Índice de contenidos

Aplicación KÄRCHER Home & Garden	30
Instrucciones generales	31
Dispositivos de seguridad	31
Símbolos en el equipo.....	31
Uso previsto	31
Protección del medioambiente.....	31
Accesorios y repuestos	31
Volumen de suministro.....	31
Descripción del equipo.....	31
Montaje	32
Puesta en funcionamiento.....	32
Funcionamiento.....	33
Transporte.....	34
Almacenamiento	34
Conservación y mantenimiento.....	34
Ayuda en caso de fallos	34
Garantía	35
Declaración de conformidad UE	35
Datos técnicos.....	36

Aplicación KÄRCHER Home & Garden

Con la aplicación KÄRCHER Home & Garden se beneficiará de las siguientes ventajas al utilizar su equipo:

- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
 - Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
 - Asistencia y contacto para el servicio
 - Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más
- Descargue KÄRCHER Home & Garden de su tienda de aplicaciones y registre cómodamente su producto.

Instrucciones generales



Antes de poner en marcha por primera vez el equipo, leer este manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad adjuntas. Actuar conforme a estos documentos. Conservar estos dos manuales para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

Dispositivos de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de lesiones

Lesiones graves debidas a la ausencia de equipos de seguridad, a su modificación o a su ineficacia.

No anule ni retire los dispositivos de seguridad y no los deje sin efecto. Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad.

Interruptor del equipo

El interruptor del equipo impide el funcionamiento involuntario del equipo.

Cierre de la pistola de alta presión

El cierre bloquea la palanca de la pistola de alta presión y evita el arranque involuntario del equipo.

Función de parada automática

Cuando se suelta la palanca de la pistola de alta presión, el interruptor de presión desconecta la bomba y se para el chorro de alta presión. Al presionar la palanca, vuelve a conectarse la bomba.

Guardamotor

En caso de un elevado consumo de corriente, el guardamotor desconecta el equipo.

Símbolos en el equipo



No dirigir el chorro de alta presión hacia personas, animales, equipamiento eléctrico activo, ni apuntar con él al propio equipo. Proteja el equipo de las heladas.



No conecte el equipo directamente a la red de agua potable.

Uso previsto

Utilice la limpiadora de alta presión únicamente en el ámbito doméstico.

La limpiadora de alta presión está diseñada para la limpieza de máquinas, vehículos, edificios, herramientas, fachadas, terrazas, equipos para el jardín, etc. con un chorro de agua de alta presión.

Protección del medioambiente



Los materiales de embalaje son reciclables. Eliminar los embalajes de forma respetuosa con el medio ambiente.



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores o aceite, que suponen un peligro potencial para la salud de las personas o el medio ambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un funcionamiento adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.



Los trabajos de limpieza que generan agua sucia con un alto contenido en aceite, p. ej., los lavados de motores o la limpieza de bajos, deben realizarse únicamente en estaciones de lavado con un separador de aceite.



Los trabajos con detergentes deben realizarse únicamente sobre superficies de trabajo a prueba de filtraciones y conectadas a la canalización de agua sucia. No permitir que los detergentes penetren en masas de agua o en la tierra.



La extracción de agua de dominio público no está permitida en determinados países.

Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en: www.kaercher.de/REACH

Accesorios y repuestos

Utilice únicamente accesorios y repuestos originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y repuestos en www.kaercher.com.

Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo se muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

Descripción del equipo

Véanse las figuras en la página de gráficos

Figura A

Figura B

- ① Rueda de transporte
- ② Conexión de agua con tamiz integrado
- ③ Manguera de aspiración de detergente
- ④ Cable de conexión de red con conector de red
- ⑤ Almacenaje para el cable de conexión de red
- ⑥ Enrollador de mangueras
- ⑦ Soporte para manguera de alta presión
- ⑧ Tubo pulverizador con boquilla turbo para contaminación incrustada
- ⑨ Tubo pulverizador Vario Power para tareas de limpieza habituales
La presión de trabajo aumenta de forma continua de «SOFT» a «HARD». Para reajustar la presión de trabajo, soltar la palanca de la pistola pulverizadora y girar el tubo pulverizador hacia la posición deseada.
- ⑩ Pistola de alta presión
- ⑪ Tecla de desbloqueo
- ⑫ Palanca de pistola de alta presión
- ⑬ Cierre de la pistola de alta presión
- ⑭ Manguera de alta presión
- ⑮ Interruptor del equipo «0/OFF»/«1/ON»
- ⑯ Almacenaje para tubos pulverizadores
- ⑰ Almacenaje para manguera de alta presión/cable de conexión de red

- ⑮ Asa de transporte
- ⑯ Almacenaje para pistolas de alta presión
- ⑰ Acoplamiento de acción rápida para la conexión de alta presión
- ⑱ Placa de características
- ⑳ Acoplamiento de la conexión de agua
- ㉑ ****Manguera de riego (reforzada con tela, diámetro de al menos 1/2 pulgadas (13 mm), longitud de al menos 7,5 m, con acoplamiento de acción rápida convencional)**
- ㉒ ****Manguera de aspiración KÄRCHER para alimentación de agua de recipientes abiertos (n.º de referencia 2.643-100)**
- ㉓ Tornillos
- ㉔ Clip para manguera de alta presión

**** se necesita de manera adicional**

Montaje

Véanse las figuras en la página de gráficos.

Antes de la puesta en funcionamiento, montar en el equipo las piezas que se suministran sueltas. Preparar los tornillos suministrados y el atomizador adecuado.

Montaje del asa de transporte

1. Colocar el asa de transporte.
2. Asegurar el asa de transporte con 3 tornillos.

Figura C

Montaje del almacenaje de la manguera de alta presión/cable de conexión de red

1. Introducir el almacenaje para la manguera de alta presión/cable de conexión de red en el alojamiento situado en el centro del asa de transporte.

El almacenaje se encaja.

Figura D

Montaje del almacenaje para los tubos pulverizadores

1. Deslizar el almacenaje para los tubos pulverizadores en el alojamiento del equipo.
2. Mantener el almacenaje en la posición final y asegurarlo con un tornillo.

Figura E

Montaje del almacenaje para la pistola de alta presión

1. Deslizar el almacenaje para la pistola de alta presión en el alojamiento del equipo.
2. Mantener el almacenaje en la posición final y asegurarlo con un tornillo.

Figura F

Montaje del almacenaje para el cable de conexión de red

Equipo sin enrollador de mangueras

1. Deslizar desde el exterior el almacenaje para el cable de conexión de red en el alojamiento del asa de transporte.
2. Mantener el almacenaje en la posición final y asegurarlo con un tornillo.

Figura G

Montaje del enrollador de mangueras de alta presión

Equipo con enrollador de mangueras

1. Insertar el soporte para el enrollador de mangueras.
2. Asegurar el soporte con 2 tornillos.

Figura H

3. Insertar el enrollador de mangueras.
- El enrollador de mangueras se encaja.

Figura I

Montaje del acoplamiento de la conexión de agua

1. Enrosque el acoplamiento de la conexión de agua en dicha conexión del equipo.

Figura J

Puesta en funcionamiento

1. Colocar el equipo sobre una superficie plana.
2. Desenrollar la manguera de alta presión por completo y deshacer los posibles bucles y torceduras.

Nota

Equipo con enrollador de mangueras: Durante el funcionamiento, la manguera de alta presión debe estar completamente desenrollada del enrollador de mangueras.

3. Conectar la manguera de alta presión en la pistola de alta presión hasta que encaje de manera audible.

Figura K

Nota

Preste atención a que el inyector esté correctamente alineado.

4. Conectar la manguera de alta presión en el acoplamiento de acción rápida hasta que encaje de forma audible.

Figura L

5. Tirar de la manguera de alta presión para comprobar que la conexión es segura.
6. Conectar el conector de red a un enchufe.

Establecimiento de la alimentación de agua

CUIDADO

Peligro de daños por agua sucia.

Daños en el equipo y en los accesorios

Utilice el equipo solo con agua dulce y clara, sin impurezas ni aditivos.

Nunca utilice agua contaminada, aguas residuales o agua salada.

KÄRCHER recomienda el uso de un filtro de agua opcional de KÄRCHER.

CUIDADO

Peligro de daños debido a una cantidad de agua de entrada insuficiente.

Daños en el equipo y en la manguera de alta presión

Garantizar una cantidad de agua de entrada suficiente.

1. Comprobar que la presión, la temperatura y la cantidad de agua de entrada cumplen los requisitos, véase *Datos técnicos*.

Nota

Respetar las instrucciones de la empresa de suministro de agua.

Conexión al conducto de agua

CUIDADO

Peligro de daños al utilizar acoplamientos de manguera fabricados con latón y con función AquaStop de otros proveedores.

Daños en la bomba de alta presión.

Utilizar únicamente acoplamientos de manguera con/sin función AquaStop de Kärcher, acoplamientos de manguera sin función AquaStop o acoplamientos de manguera de plástico con función AquaStop de otros proveedores.

1. Insertar la manguera de riego en el acoplamiento de la conexión de agua.

Figura M

2. Conectar la manguera de riego al conducto de agua.
3. Abrir el grifo de agua por completo.

Aspiración de agua de recipientes abiertos

Esta limpiadora de alta presión está equipada con la manguera de aspiración KÄRCHER para la aspiración de agua superficial, por ejemplo, para la aspiración de agua del suelo. ej., de bidones de recogida de agua de lluvia o estanques (véase la altura de aspiración máxima en *Datos técnicos*).

1. Desenroscar el acoplamiento de la conexión de agua.
2. Llene la manguera de aspiración de agua.
3. Enroscar la manguera de aspiración en la conexión de agua del equipo y colgarla en una fuente de agua (p. ej., un bidón de recogida de agua de lluvia).

Purga del equipo

1. Conectar el equipo con «I/ON».
2. Desbloquear la palanca de la pistola de alta presión.
3. Presionar la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.
4. Dejar el equipo en marcha durante un máximo de 2 minutos hasta que el agua salga sin burbujas de la pistola de alta presión.
5. Soltar la palanca de la pistola de alta presión.
6. Bloquear la palanca de la pistola de alta presión.

Funcionamiento

CUIDADO

Peligro de daños en caso de funcionamiento en marcha en vacío.

Daños en la bomba de alta presión

No utilice el equipo sin agua.

Desconecte el equipo si no acumula presión en 2 minutos. Proceder conforme a las instrucciones incluidas en Ayuda en caso de fallos.

Funcionamiento con alta presión

CUIDADO

Daños en superficies pintadas o delicadas

Las superficies resultan dañadas si no se mantiene la suficiente distancia con la boquilla de pulverizado o si se selecciona un tubo pulverizador inadecuado.

Mantenga una distancia con la boquilla de pulverizado de al menos 30 cm al limpiar superficies pintadas.

No utilice la boquilla turbo para limpiar llantas de vehículos, pinturas ni superficies delicadas, como la madera.

1. Insertar un tubo pulverizador en la pistola de alta presión y fijarlo girándolo 90°.

Figura N

2. Conectar el equipo («I/ON»).
3. Desbloquear la palanca de la pistola de alta presión.
4. Presionar la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.

Funcionamiento con detergente

⚠ PELIGRO

Riesgo de lesiones por detergentes

Problemas de salud graves por un uso inadecuado de detergentes.

Tenga en cuenta la hoja de datos de seguridad del fabricante del detergente.

Usar el equipo de protección personal especificado.

Nota

Los detergentes KÄRCHER garantizan un funcionamiento sin averías. Solicite el asesoramiento oportuno o pida nuestro catálogo o nuestra hoja informativa sobre detergentes.

Nota

El detergente solo se puede añadir al utilizar baja presión.

1. Extraer la manguera de aspiración de detergente de la carcasa hasta alcanzar la longitud deseada.
- #### Figura O
2. Colgar la manguera de aspiración de detergente en un recipiente con solución de detergente.
 3. Separar el tubo pulverizador de la pistola de alta presión y trabajar solo con la pistola de alta presión. Durante el funcionamiento, se añade la solución de detergente al chorro de agua.

Métodos de limpieza recomendados

1. Pulverizar poco detergente sobre la superficie seca y dejar que actúe (no secar).
2. Lavar la suciedad desprendida con el chorro de alta presión.

Tras el funcionamiento con detergente

1. Enjuague el equipo con agua limpia durante unos 30 segundos.

Interrupción del funcionamiento

1. Soltar la palanca de la pistola de alta presión. Al soltar la palanca, el equipo se desconecta. Se mantiene la alta presión en el sistema.
 2. Bloquear la palanca de la pistola de alta presión.
- #### Figura P
3. Desconectar el equipo con «0/OFF» durante las pausas de trabajo de más de 5 minutos.

Finalización del servicio

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de lesiones

Lesiones por la salida incontrolada de agua a alta presión.

Desconecte la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya ninguna presión en el sistema.

1. Soltar la palanca de la pistola de alta presión.
2. Cerrar el grifo de agua.
3. Presionar la palanca de la pistola de alta presión durante 30 segundos. Se elimina toda la presión que queda en el sistema.
4. Soltar la palanca de la pistola de alta presión.
5. Bloquear la palanca de la pistola de alta presión.
6. Desconectar el equipo con «0/OFF».
7. Desconectar el equipo de la alimentación de agua.
8. Desenchufar el conector de red del enchufe.

Transporte

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.

Peligro de lesiones y daños

Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

Arrastre del equipo

1. Arrastrar el equipo utilizando el asa de transporte.

Transporte del equipo en vehículo

1. Asegurar el equipo para evitar que se desplace o vuelque.

Almacenamiento

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.

Peligro de lesiones y daños

Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

Almacenaje del equipo

1. Depositar el equipo sobre una superficie plana.
2. Desconectar el tubo pulverizador de la pistola de alta presión.
3. Pulsar la tecla de separación de la pistola de alta presión y separar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión.
4. Presionar la carcasa del acoplamiento de acción rápida de la manguera de alta presión en la dirección de la flecha y extraer la manguera de alta presión.
5. Almacenar la manguera de alta presión.

Equipo sin enrollador de mangueras

Almacenar la manguera de alta presión en el equipo.

Equipo con enrollador de mangueras

a Introducir un extremo de la manguera de alta presión en la abertura situada en la parte delantera del enrollador de mangueras.

b Girar la manivela para enrollar la manguera de alta presión.

c Guiar la manguera de alta presión con la otra mano.

Figura Q

d Fijar la manguera de alta presión enrollada al enrollador de mangueras usando el clip para manguera de alta presión.

Figura R

6. Almacenar el cable de conexión de red en el equipo.
7. Almacenar los dos tubos pulverizadores y la pistola de alta presión en los almacenajes correspondientes.

Tener en cuenta las instrucciones adicionales si se va a almacenar el equipo durante un período de tiempo prolongado; véase el capítulo *Conservación y mantenimiento*.

Protección anticongelante

CUIDADO

Peligro de daños.

Daños en el equipo y los accesorios debidos a la congelación del agua.

Vacíe completamente el equipo y los accesorios después de cada uso.

Proteja el equipo y los accesorios de temperaturas inferiores o iguales a 0 °C (32 °F).

1. Desconectar el equipo de la alimentación de agua.

2. Desmontar la manguera de alta presión del equipo.
3. Conectar el equipo con «I/ON».
4. Esperar 1 minuto como máximo hasta que ya no salga agua de la conexión de alta presión.
5. Desconectar el equipo con «0/OFF».
6. Guarde el equipo y los accesorios en una sala protegida de heladas.

Conservación y mantenimiento

⚠ PELIGRO

Peligro de choques eléctricos

Lesiones al tocar piezas que conducen corriente

Desconecte el equipo.

Desconecte el conector de red.

El equipo no requiere mantenimiento, es decir, no es necesario llevar a cabo trabajos de mantenimiento de forma periódica.

Limpieza del tamiz de la conexión de agua

CUIDADO

Peligro de daños debido a un tamiz dañado o a la falta de tamiz.

Daños en la bomba de alta presión

No utilice el equipo sin el tamiz.

No limpie el tamiz con objetos duros y puntiagudos.

Limpiar el tamiz de la conexión de agua en caso necesario.

1. Desenroscar el acoplamiento de la toma de agua.
2. Extraer el tamiz.

Figura S

3. Limpiar el tamiz con agua corriente.
4. Colocar el tamiz en la conexión de agua.

Limpieza del filtro de detergente

Limpiar el filtro de detergente si se va a almacenar durante un tiempo prolongado.

1. Retirar el filtro de la manguera de aspiración de detergente.

2. Limpiar el filtro con agua corriente.

Figura T

Ayuda en caso de fallos

⚠ PELIGRO

Peligro de muerte al tocar piezas bajo tensión.

Lesiones mortales o graves

No toque ninguna pieza con tensión.

Desconecte el equipo.

Desenchufe el conector de red del tomacorriente.

A menudo, las causas de los fallos son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En caso de duda o fallos no mencionados aquí, ponerse en contacto con el servicio de postventa.

El equipo no funciona

1. Presionar la palanca de la pistola de alta presión.
El equipo se conecta.
2. Comprobar si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la fuente de corriente.
3. Comprobar si el cable de conexión de red presenta daños.

4. En caso de que el motor esté sobrecargado y el guardamotor esté activado:
 - a Desconectar el equipo con «0/OFF».
 - b Dejar enfriar el equipo 1 hora.
 - c Conectar el equipo con «I/ON» y volver a ponerlo en funcionamiento.

En caso de que se repita la avería, solicitar al servicio de postventa que revise el equipo.

El equipo no funciona, el motor emite un zumbido

Calda de tensión debido a una corriente eléctrica demasiado baja o a la utilización de un cable de prolongación

1. Para la conexión, presione primero la palanca de la pistola de alta presión y, a continuación, conecte el equipo con «I/ON».

El equipo no genera presión

La entrada de agua es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Comprobar que la entrada de agua cuenta con el volumen transportado suficiente.
3. Comprobar el ajuste del tubo pulverizador.
4. Comprobar que no se excede la altura de aspiración máxima.

El tamiz de la conexión de agua está sucio.

1. Extraer el tamiz de la conexión de agua con un alicate de boca plana.
2. Limpiar el tamiz con agua corriente.

Figura S

Hay aire en el equipo.

1. Purgar el equipo:
 - a Conectar el equipo sin tubo pulverizador conectado durante un máximo de 2 minutos.
 - b Presionar la pistola de alta presión y esperar hasta que el agua salga sin burbujas de la conexión de alta presión.
 - c Conectar el tubo pulverizador.

Fuertes variaciones de presión

1. Limpie la boquilla de alta presión:
 - a Elimine la suciedad del taladro de boquilla con ayuda de una aguja.
 - b Enjuague la boquilla de alta presión con agua desde la parte frontal.
2. Compruebe el volumen de entrada de agua.

Equipo no estanco

1. Desde un punto de vista técnico, el equipo puede presentar una pequeña falta de estanqueidad. En caso de que la falta de estanqueidad sea más grave, informe al servicio de posventa.

No se aspira el detergente

1. Separar el tubo pulverizador de la pistola de alta presión y trabajar solo con la pistola de alta presión.
2. Limpiar el filtro de la manguera de aspiración de detergente.
3. Comprobar si la manguera de aspiración de detergente presenta puntos de flexión.

Fuertes fluctuaciones de presión/vibraciones

La boquilla de chorro del cabezal de la boquilla de chorro está sucia.

1. Limpiar la boquilla de chorro con una aguja por delante y enjuagarla.

La cantidad de agua de entrada es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Colocar la manguera de riego sin dobleces.
3. Limpiar el tamiz de la conexión de agua.

CUIDADO

Peligro de daños debido a una cantidad de agua de entrada insuficiente.

Daños en el equipo y en la manguera de alta presión

Garantizar una cantidad de agua de entrada suficiente.

4. Comprobar la cantidad de agua de entrada y aumentarla si es necesario, véase *Establecimiento de la alimentación de agua.*

Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsananos cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de posventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.

(Dirección en el reverso)

Encontrará más información sobre la garantía (si está disponible) en el área de servicio de su página web local de KÄRCHER en "Downloads".

Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que el producto mencionado a continuación cumple las disposiciones pertinentes de las directivas y reglamentos enumerados. Si se producen modificaciones no acordadas en el producto, esta conformidad pierde su validez. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Producto: Limpiadora de alta presión

Tipo: 1.324-xxx

Directivas y reglamentos

2006/42/CE (+2009/127/CE) (hasta el 19.01.2027)

(UE) 2023/1230 (a partir del 20.01.2027)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado

2000/14/CE: Anexo V

Intensidad acústica dB(A)

K4 WCM

Medida: 83

Garantizada: 86

K4 WCM (GB)

Medida: 82

Garantizada: 84

K4 WCM Premium

Medida: 84

Garantizada: 86

K5, K5 WCM Premium

Medida: 84

Garantizada: 86

K5, K5 WCM (GB)
Medida: 83
Garantizada: 85

Nombre y dirección

Responsable de documentación:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Teléfono: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/07/2026

Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Datos técnicos

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Conexión eléctrica			
Tensión	V	230	230
Fase	~	1	1
Frecuencia	Hz	50	50
Potencia conectada	kW	1,8	1,8
Tipo de protección		IPX5	IPX5
Clase de protección		I	I
Fusible de red (lento)	A	10	10
Conexión de agua			
Presión de entrada (máx.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura de entrada (máx.)	°C	40	40
Volumen de entrada (mín.)	l/min	9	9
Altura de aspiración (máx.)	m	0,5	0,5
Datos de potencia del dispositivo			
Presión de servicio	MPa	11	11
Presión máx. admisible	MPa	13	13
Volumen transportado, agua	l/min	6,3	6,3
Fuerza de retroceso de la pistola de alta presión	N	16	16
Peso y dimensiones			
Peso de servicio típico	kg	12,7	13,2
Longitud	mm	329	389
Anchura	mm	369	369
Altura	mm	901	901

K 4
WCM

K 4
WCM
Pre-
mium

Valores calculados conforme a EN 60335-2-79

Vibración mano-brazo a_{HV}	m/s^2	1,9	1,9
Incertidumbre de vibración mano-brazo K	m/s^2	0,7	0,7
Vibraciones de choque repetidas p_F	m/s^2	13,6	13,6
Incertidumbre de vibraciones de choque repetidas K	m/s^2	4,6	4,6
Nivel de presión acústica L_{pA}	dB(A)	70	70
Incertidumbre del nivel de presión acústica K_{pA}	dB(A)	3	3
Nivel de potencia sonora L_{WA}	dB(A)	83	84
Intensidad acústica garantizada $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.
Motivo de la excepción según el Reglamento (UE) 2019/1781, anexo I, sección 2 (12): j)

Índice

Aplicação KÄRCHER Home & Garden	36
Indicações gerais	37
Unidades de segurança	37
Símbolos no aparelho	37
Utilização adequada.....	37
Proteção do meio ambiente	37
Acessórios e peças sobressalentes.....	37
Volume do fornecimento	37
Descrição do aparelho	37
Montagem	38
Arranque	38
Operação	39
Transporte.....	39
Armazenamento.....	40
Conservação e manutenção	40
Ajuda em caso de avarias.....	40
Garantia	41
Declaração de conformidade UE	41
Dados técnicos.....	42

Aplicação KÄRCHER Home & Garden

Com a aplicação KÄRCHER Home & Garden, beneficia das seguintes vantagens ao utilizar o seu aparelho:

- Dicas de aplicação e conhecimentos especializados
- Informações sobre o produto, visão geral dos acessórios e manuais de instruções
- Apoio e contacto do serviço de assistência técnica
- Loja online - ofertas exclusivas e muito mais

Transfira a aplicação KÄRCHER Home & Garden da sua loja de aplicações e registe convenientemente o seu produto.

Indicações gerais



Antes da primeira utilização do aparelho, leia este manual de instruções e os avisos de segurança que o acompanham. Proceda em conformidade. Conserve as duas folhas para referência ou utilização futura.

Unidades de segurança

⚠ ATENÇÃO

Perigo de lesões!

Ferimentos graves devido à falta de unidades de segurança, à sua modificação ou à sua ineficácia.

Não contornar ou remover as unidades de segurança e não as tornar ineficazes. As unidades de segurança servem para a proteção.

Interruptor do aparelho

O interruptor do aparelho evita o accionamento involuntário do mesmo.

Bloqueio da pistola de alta pressão

O bloqueio bloqueia a alavanca da pistola de alta pressão e impede o arranque inadvertido do aparelho.

Função de paragem automática

Ao soltar a alavanca da pistola de alta pressão, o interruptor de pressão desliga a bomba e interrompe o jacto de alta pressão. Se a alavanca for premida, a bomba é novamente ligada.

Disjuntor de segurança do motor

Em caso de corrente de consumo demasiado elevada, o disjuntor de segurança do motor desliga o aparelho.

Símbolos no aparelho



Não direcione o jato de alta pressão para pessoas, animais, equipamento elétrico ativo ou para o próprio aparelho. Proteja o aparelho da geada.



Não ligue o aparelho diretamente à rede pública de água potável.

Utilização adequada

Utilize a lavadora de alta pressão exclusivamente na habitação privada.

A lavadora de alta pressão destina-se à limpeza de máquinas, veículos, estruturas, ferramentas, fachadas, terraços, aparelhos de jardinagem, entre outros, com jacto de água de alta pressão.

Proteção do meio ambiente



Os materiais de empacotamento são recicláveis. Elimine as embalagens de acordo com os regulamentos ambientais.



Os aparelhos elétricos e eletrónicos contêm materiais recicláveis de valor e, com frequência, componentes como baterias, acumuladores ou óleo que, em caso de manipulação ou recolha errada, podem representar um potencial perigo para a saúde humana e para o ambiente. Estes componentes são necessários para o bom funcionamento do aparelho. Os aparelhos que apresentem este símbolo não devem ser recolhidos no lixo doméstico.



Trabalhos de limpeza dos quais resulte água residual contendo óleo, como, p.ex., lavagem de moto-

res ou carroçarias, apenas devem ser executados em locais que disponham de separador de óleo.



Trabalhos com produtos de limpeza apenas devem ser executados sobre superfícies de trabalho estanques, com ligação à canalização de esgoto própria. Não permitir que os produtos de limpeza penetrem nas massas de água ou no solo.



A recolha de água a partir de massas de água abertas não é permitida nalguns países.

Avisos relativos a ingredientes (REACH)

Pode encontrar informações atualizadas acerca dos ingredientes em: www.kaercher.de/REACH

Acessórios e peças sobressalentes

Ao utilizar apenas acessórios originais e peças sobressalentes originais, garante uma utilização segura e o bom funcionamento do aparelho.

Informações acerca de acessórios e peças sobressalentes disponíveis em www.kaercher.com.

Volume do fornecimento

O volume do fornecimento do aparelho está indicado na embalagem. Ao abrir a embalagem, confirme a integridade do conteúdo. Caso faltem acessórios ou em caso de danos de transporte informe o seu fornecedor.

Descrição do aparelho

Figuras, ver página de gráficos

Figura A

Figura B

- ① Roda de transporte
- ② Ligação de água com filtro incorporado
- ③ Mangueira de aspiração de produto de limpeza
- ④ Cabo de ligação à rede com ficha de rede
- ⑤ Armazenamento para cabo de ligação à rede
- ⑥ Enrolador de mangueira
- ⑦ Suporte para mangueira de alta pressão
- ⑧ Lança com bico fresador para sujidade persistente
- ⑨ Lança Vario Power para as tarefas de limpeza mais comuns
É possível aumentar a pressão de trabalho continuamente de SOFT até HARD. Para ajustar a pressão de trabalho, soltar a alavanca da pistola e rodar a lança para a posição desejada.
- ⑩ Pistola de alta pressão
- ⑪ Tecla de libertação
- ⑫ Gatilho da pistola de alta pressão
- ⑬ Bloqueio da pistola de alta pressão
- ⑭ Mangueira de alta pressão
- ⑮ Interruptor do aparelho "0/OFF"/"I/ON"
- ⑯ Armazenamento para lanças
- ⑰ Armazenamento para mangueira de alta pressão/cabo de ligação à rede
- ⑱ Pega de transporte
- ⑲ Armazenamento para pistola de alta pressão
- ⑳ Acoplamento rápido para ligação de alta pressão

- ②1 Placa de características
- ②2 Acoplamento para a ligação de água
- ②3 ** Mangueira de jardim (reforçada com tecido, diâmetro de pelo menos 1/2 polegada (13 mm), comprimento de pelo menos 7,5 m, com acoplamento rápido comum)
- ②4 **Mangueira de aspiração KÄRCHER para a alimentação de água de depósitos abertos (n.º de encomenda 2.643-100)
- ②5 Parafusos
- ②6 Clipe para mangueira de alta pressão

** adicionalmente necessário

Montagem

Figuras, ver página de gráficos.

Antes do arranque, montar as peças soltas no aparelho.

Preparar os parafusos fornecidos e as chaves de parafusos correspondentes.

Montar a pega de transporte

1. Encaixar a pega de transporte amovível.
2. Fixar a pega de transporte com 3 parafusos.

Figura C

Montar o armazenamento para mangueira de alta pressão/cabo de ligação à rede

1. Inserir o armazenamento para mangueira de alta pressão/cabo de ligação à rede no suporte no centro da pega de transporte.
- O armazenamento encaixa.

Figura D

Montar o armazenamento para lanças

1. Deslizar o armazenamento para as lanças para dentro do suporte do aparelho.
2. Manter o armazenamento na posição final e fixá-lo com um parafuso.

Figura E

Montar o armazenamento para a pistola de alta pressão

1. Deslizar o armazenamento para a pistola de alta pressão para dentro do suporte do aparelho.
2. Manter o armazenamento na posição final e fixá-lo com um parafuso.

Figura F

Montar o armazenamento para o cabo de ligação à rede

Aparelhos sem enrolador de mangueira

1. Deslizar o armazenamento para o cabo de ligação à rede a partir do exterior para dentro do suporte da pega de transporte.
2. Manter o armazenamento na posição final e fixá-lo com um parafuso.

Figura G

Montar o enrolador de mangueira de alta pressão

Aparelhos com enrolador de mangueira

1. Encaixar o suporte para o enrolador de mangueira.
2. Fixar o suporte com 2 parafusos.

Figura H

3. Encaixar o enrolador de mangueira.
- O enrolador de mangueira encaixa.

Figura I

Montar o acoplamento para a ligação de água

1. Aparafusar o acoplamento para a ligação de água na ligação de água do aparelho.

Figura J

Arranque

1. Colocar o aparelho numa superfície plana.
2. Desenrolar a mangueira de alta pressão e soltar quaisquer nós e torções.

Aviso

Aparelhos com enrolador de mangueira: Durante a operação, a mangueira de alta pressão deve ser completamente desenrolada do enrolador de mangueira.

3. Inserir a mangueira de alta pressão na pistola de alta pressão, até que engate de forma audível.

Figura K

Aviso

Ter atenção ao alinhamento correcto do bocal.

4. Inserir a mangueira de alta pressão no acoplamento rápido, até que engate de forma audível.

Figura L

5. Verificar a união segura, puxando a mangueira de alta pressão.

6. Ligar a ficha de rede a uma tomada.

Estabelecer a alimentação de água

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a água contaminada.

Danos no aparelho e nos acessórios

Utilize o aparelho apenas com água doce limpa, sem contaminações ou aditivos.

Nunca utilize água contaminada, efluentes ou água salgada.

A KÄRCHER recomenda a utilização do filtro de água opcional da KÄRCHER.

ADVERTÊNCIA

Risco de danos devido a um volume de água de entrada insuficiente.

Danos no dispositivo e na mangueira de alta pressão
Assegure-se de que o volume de água de entrada é suficiente.

1. Verificar se a pressão, a temperatura e a quantidade de água de abastecimento cumprem os requisitos, ver *Dados técnicos*.

Aviso

Respeite as prescrições da empresa de abastecimento de água.

Ligação à conduta de água

ADVERTÊNCIA

Risco de danos ao utilizar acoplamentos de mangueiras em latão com função AquaStop de fornecedores terceiros.

Danos na bomba de alta pressão.

Utilize apenas acoplamentos de mangueiras com/sem função AquaStop da Kärcher, acoplamentos de mangueiras sem função AquaStop ou acoplamentos de mangueiras de plástico com função AquaStop de terceiros.

1. Inserir a mangueira de jardim no acoplamento para a ligação de água.

Figura M

2. Ligar a mangueira de jardim à conduta de água.
3. Abrir completamente a torneira de água.

Aspirar água de depósitos abertos

Esta lavadora de alta pressão com a mangueira de aspiração KÄRCHER é adequada para aspirar água superficial, por ex., de bidões coletores de águas pluviais ou de pequenos lagos (altura máxima de aspiração, ver *Dados técnicos*).

1. Desenroskar o acoplamento da ligação de água.
2. Encher a mangueira de aspiração com água.
3. Enroskar a mangueira de aspiração na ligação de água do aparelho e suspender numa fonte de água (por ex. num bidão coletor de águas pluviais).

Purgar o aparelho

1. Ligar o aparelho "I/ON".
2. Destruar a alavanca da pistola de alta pressão.
3. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão. O aparelho é ligado.
4. Deixar o aparelho funcionar por um máximo de 2 minutos, até a água sair sem bolhas da pistola de alta pressão.
5. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão.
6. Bloquear a alavanca da pistola de alta pressão.

Operação

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos em caso de funcionamento a seco.
Danos na bomba de alta pressão
Não utilize o aparelho sem água.
Desligue o aparelho, se este não ganhar pressão dentro de 2 minutos. Proceder de acordo com as instruções em Ajuda em caso de avarias.

Operação com alta pressão

ADVERTÊNCIA

Danos em superfícies lacadas ou sensíveis
Uma distância de jacto demasiado curta ou a selecção de uma lança inadequada danificam as superfícies.
Na limpeza de superfícies lacadas, mantenha uma distância de jacto de 30 cm, no mínimo.
Não limpe pneus de automóveis, laca ou superfícies sensíveis, como madeira, com a fresa de sujidade.

1. Inserir uma lança na pistola de alta pressão e fixar rodando 90°.

Figura N

2. Ligar o aparelho ("I/ON").
3. Destruar a alavanca da pistola de alta pressão.
4. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão. O aparelho é ligado.

Operação com produto de limpeza

⚠ PERIGO

Risco de ferimentos devido ao produto de limpeza
Efeitos graves para a saúde devido à utilização inadequada dos produtos de limpeza.
Observar a ficha técnica de segurança do fabricante do detergente.

Utilize o equipamento de protecção individual especificado.

Aviso

Os produtos de limpeza KÄRCHER garantem um trabalho sem problemas. Procurar aconselhamento ou solicitar o nosso catálogo ou os nossos folhetos informativos sobre produtos de limpeza.

Aviso

O produto de limpeza apenas pode ser adicionado com baixa pressão.

1. Puxar o comprimento pretendido da mangueira de aspiração do respetivo compartimento.

Figura O

2. Pendurar a mangueira de aspiração para produto de limpeza num recipiente com solução de limpeza.
3. Separar a lança da pistola de alta pressão e trabalhar apenas com a pistola de alta pressão. Durante a operação, a solução de limpeza é misturada ao jacto de água.

Método de limpeza recomendado

1. Pulverizar uma pequena quantidade de produto de limpeza na superfície seca e deixar actuar (não secar).
2. A sujidade libertada pode ser removida com o jacto de alta pressão.

Após operação com produto de limpeza

1. Enxaguar o aparelho durante aprox. 30 segundos com água limpa.

Interromper a operação

1. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão. Quando a alavanca é solta, o aparelho desliga-se. A alta pressão no sistema é mantida.
2. Bloquear a alavanca da pistola de alta pressão.

Figura P

3. No caso de pausas de trabalho superiores a 5 minutos, desligar o aparelho "0/OFF".

Terminar a operação

⚠ CUIDADO

Perigo de lesões!

Ferimentos devido a saída descontrolada de água sob alta pressão.

Separe a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas quando não existir qualquer pressão no sistema.

1. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão.
2. Fechar a torneira de água.
3. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão durante 30 segundos. A pressão restante no sistema é libertada.
4. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão.
5. Bloquear a alavanca da pistola de alta pressão.
6. Desligar o aparelho "0/OFF".
7. Separar o aparelho da alimentação de água.
8. Retirar a ficha de rede da tomada.

Transporte

⚠ CUIDADO

Perigo de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho.

Ferimentos e danos

Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.

Puxar o aparelho

1. Puxar o aparelho pela pega de transporte.

Transportar o aparelho em veículos

1. Proteger o aparelho de forma a que o mesmo não se mova ou tombe.

Armazenamento

⚠ CUIDADO

Perigo de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho.

Ferimentos e danos

Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.

Armazenar o aparelho

1. Colocar o aparelho numa superfície plana.
2. Separar a lança da pistola de alta pressão.
3. Premir a tecla separadora na pistola de alta pressão e separar a mangueira de alta pressão da pistola.
4. Pressionar o compartimento do acoplamento rápido para a mangueira de alta pressão no sentido da seta e puxar a mangueira de alta pressão para fora.
5. Armazenar a mangueira de alta pressão.

Aparelhos sem enrolador de mangueira

Armazenar a mangueira de alta pressão no aparelho.

Aparelhos com enrolador de mangueira

- a Inserir uma extremidade da mangueira de alta pressão na abertura à frente do enrolador de mangueira.
- b Rodar a manivela para enrolar a mangueira de alta pressão.
- c Guiar a mangueira de alta pressão com a segunda mão.

Figura Q

- d Fixar a mangueira de alta pressão enrolada ao enrolador de mangueira com o clipe para mangueira de alta pressão.

Figura R

6. Armazenar o cabo de ligação à rede no aparelho.
7. Armazenar ambas as lanças e a pistola de alta pressão nos armazenamentos apropriados.

Antes de um armazenamento prolongado, ter em atenção os avisos adicionais, consultar o capítulo *Conservação e manutenção*.

Proteção anticongelante

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos!

Danos no aparelho e nos acessórios devido a água gelada.

Esvaziar o aparelho e os acessórios por completo após cada utilização.

Proteger o aparelho e os acessórios de temperaturas inferiores ou iguais a 0 °C (32 °F).

1. Desligar a alimentação de água do aparelho.
2. Desmontar a mangueira de alta pressão do aparelho.
3. Ligar o aparelho "I/ON".
4. Aguardar no máximo 1 minuto, até não sair mais água da ligação de alta pressão.
5. Desligar o aparelho "0/OFF".
6. Armazenar o aparelho e os acessórios num compartimento resistente ao gelo.

Conservação e manutenção

⚠ PERIGO

Perigo de choque eléctrico

Ferimentos devido ao contacto com peças sob tensão
Desligue o aparelho.

Retire a ficha de rede.

O aparelho é isento de manutenção, ou seja, não é necessário efectuar trabalhos de manutenção regulares.

Limpar o filtro na ligação de água

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido à falta de filtro ou a filtro danificado.

Danos na bomba de alta pressão

Não utilizar o aparelho sem o filtro.

Não limpar o filtro com objetos duros e pontiagudos.

Se necessário, limpar o filtro na ligação de água.

1. Desenroskar o acoplamento da ligação de água.
2. Puxar o filtro.

Figura S

3. Limpar o filtro sob água corrente.
4. Inserir o filtro na ligação de água.

Limpar o filtro de produto de limpeza

Limpe o filtro de produto de limpeza antes de um armazenamento prolongado.

1. Puxar o filtro da mangueira de aspiração do produto de limpeza.
2. Limpar o filtro sob água corrente.

Figura T

Ajuda em caso de avarias

⚠ PERIGO

Perigo de morte ao tocar em peças sob tensão.

Ferimentos mortais ou muito graves

Não tocar em peças sob tensão.

Desligue o aparelho.

Retirar a ficha da tomada de rede.

As avarias têm, geralmente, causas simples, que podem ser corrigidas por si com a ajuda do seguinte resumo. Em caso de dúvida ou no caso de se tratar de uma avaria não mencionada aqui, contacte o serviço de assistência técnica autorizado.

O aparelho não funciona

1. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão. O aparelho é ligado.
2. Verificar se a tensão indicada na placa de características coincide com a tensão da fonte de corrente.
3. Verificar o cabo de ligação de rede quanto a danos.
4. Caso haja uma sobrecarga do motor e o respectivo disjuntor de segurança dispare:
 - a Desligar o aparelho "0/OFF".
 - b Deixar o aparelho arrefecer durante 1 hora.
 - c Ligar o aparelho "I/ON" e colocar de novo em funcionamento.

Caso a avaria se repita várias vezes, o aparelho deve ser verificado pelo serviço de assistência técnica.

O aparelho não arranca, o motor zumbe

Baixa tensão devido a tensão de rede fraca ou a utilização de um cabo de extensão

1. Ao ligar, pressionar primeiro a alavanca da pistola de alta pressão e, em seguida, ligar o aparelho "I/ON".

O aparelho não aplica pressão

A alimentação da água é insuficiente.

1. Abrir completamente a torneira de água.
2. Verificar a admissão de água quanto ao caudal de bombagem necessário.
3. Verificar o ajuste na lança.
4. Verificar se o nível de aspiração máximo não foi ultrapassado.

O filtro da ligação de água está sujo.

1. Puxar o filtro da ligação de água para fora com um alicate de pontas chatas.
2. Limpar o filtro sob água corrente.

Figura S

Há ar no aparelho.

1. Purgar o aparelho:
 - a. Ligar o aparelho sem lança durante um máximo de 2 minutos.
 - b. Pressionar a pistola de alta pressão e aguardar até a água sair sem bolhas da pistola de alta pressão.
 - c. Ligar a lança.

Oscilações de pressão acentuadas

1. Limpar o bocal de alta pressão:
 - a. Remover quaisquer sujidades do orifício do bocal com uma agulha.
 - b. Enxaguar o bocal de alta pressão de frente com água.
2. Verificar o volume de admissão de água.

Aparelho não estanque

1. O aparelho tem uma pequena fuga por razões técnicas. Em caso de fugas significativas, consultar o serviço de assistência técnica autorizado.

O produto de limpeza não é aspirado

1. Separar a lança da pistola de alta pressão e trabalhar apenas com a pistola de alta pressão.
2. Limpar o filtro da mangueira de aspiração do produto de limpeza.
3. Verificar a mangueira de aspiração de produto de limpeza quanto a vinhos.

Forte oscilação de pressão / vibrações

O bico de jato na cabeça do bico de jato está sujo.

1. Limpar o bico de jato pela frente com uma agulha e enxaguá-lo.

O volume de água de entrada é insuficiente.

1. Abrir completamente a torneira de água.
2. Colocar a mangueira de jardim sem dobras.
3. Limpar o filtro na ligação de água.

ADVERTÊNCIA

Risco de danos devido a um volume de água de entrada insuficiente.

Danos no dispositivo e na mangueira de alta pressão. Assegure-se de que o volume de água de entrada é suficiente.

4. Verificar o volume de água de entrada e aumentar se necessário, ver *Estabelecer a alimentação de água*.

Garantia

Em cada país são válidas as condições de garantia transmitidas pela nossa sociedade distribuidora responsável. Trataremos de possíveis avarias no seu aparelho no âmbito do prazo da garantia, sem custos, desde que estas tenham origem num erro de material ou de fabrico. Em caso de garantia, contacte o seu revendedor ou a assistência técnica autorizada mais próxima, apresentando o talão de compra. (endereço consultar o verso)

Para mais informações sobre a garantia (se disponíveis), consultar "Transferências" na área de serviço do website local da KÄRCHER.

Declaração de conformidade UE

Declaramos, pelo presente, que o produto abaixo indicado está em conformidade com as disposições pertinentes das diretivas e regulamentos mencionados. Em

caso de realização de alterações no produto sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito. A emissão desta Declaração de conformidade é da exclusiva responsabilidade do fabricante.

Produto: Lavadora de alta pressão

Tipo: 1.324-xxx

Diretivas e regulamentos

2006/42/CE (+2009/127/CE) (até 19.01.2027) (UE)

2023/1230 (a partir de 20.01.2027)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Normas harmonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Procedimento de avaliação da conformidade aplicado

2000/14/CE: Anexo V

Nível de potência sonora dB(A)

K4 WCM

Medido: 83

Garantido: 86

K4 WCM (GB)

Medido: 82

Garantido: 84

K4 WCM Premium

Medido: 84

Garantido: 86

K5, K5 WCM Premium

Medido: 84

Garantido: 86

K5, K5 WCM (GB)

Medido: 83

Garantido: 85

Nome e endereço

Mandatário da documentação:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telephone: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/07/2026

Os signatários atuam em nome e em procuração do

Conselho de Administração.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Alemanha)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Dados técnicos

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Ligação eléctrica			
Tensão	V	230	230
Fase	~	1	1
Frequência	Hz	50	50
Potência da ligação	kW	1,8	1,8
Tipo de protecção		IPX5	IPX5
Classe de protecção		I	I
Protecção da rede (de ac- ção lenta)	A	10	10
Ligação de água			
Pressão de admissão (máx.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura de admissão (máx.)	°C	40	40
Volume de admissão (mín.)	l/min	9	9
Altura de aspiração (máx.)	m	0,5	0,5
Características do aparelho			
Pressão de trabalho	MPa	11	11
Pressão máx. admissível	MPa	13	13
Caudal de bombagem, água	l/min	6,3	6,3
Recuo da pistola de alta pressão	N	16	16
Medidas e pesos			
Peso de operação típico	kg	12,7	13,2
Comprimento	mm	329	389
Largura	mm	369	369
Altura	mm	901	901
Valores determinados de acordo com a EN 60335-2-79			
Vibração mão-braço a_{HV}	m/s^2	1,9	1,9
Incerteza da vibração mão-braço K	m/s^2	0,7	0,7
Vibrações de choque re- petidas p_F	m/s^2	13,6	13,6
Incerteza Vibrações de choque repetidas K	m/s^2	4,6	4,6
Nível acústico L_{pA}	dB(A)	70	70
Incerteza Nível de pressão acústica K_{pA}	dB(A)	3	3
Nível de potência sonora L_{WA}	dB(A)	83	84
Nível de potência sonora garantido $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Reservados os direitos a alterações técnicas.
Motivo da excepção de acordo com o Regulamento
(UE) 2019/1781 Anexo I, Parte 2, n.º 12: j)

Inhoud

KÄRCHER Home & Garden App	42
Algemene informatie	42
Veiligheidsinrichtingen	42
Symbolen op het apparaat	43
Reglementair gebruik	43
Milieubescherming	43
Toebehoren en reserveonderdelen	43
Leveringsomvang	43
Beschrijving apparaat	43
Montage	43
Inbedrijfstelling	44
Werking	44
Vervoer	45
Opslag	45
Onderhoud	46
Hulp bij storingen	46
Garantie	47
EU-conformiteitsverklaring	47
Technische gegevens	47

KÄRCHER Home & Garden App

Met de KÄRCHER Home & Garden App profiteert u van de volgende voordelen bij het gebruik van uw apparaat:

- Gebruikstips & deskundige kennis
- Productinformatie, overzicht van toebehoren en gebruiksaanwijzingen
- Contactgegevens voor hulp en service
- Online shop - exclusieve aanbiedingen en nog veel meer

Download de KÄRCHER Home & Garden App van de App Store en registreer uw product gemakkelijk.

Algemene informatie



Lees voor het eerste gebruik van het apparaat deze gebruiksaanwijzing en de meegeleverde veiligheidsinstructies

door. Handel dienovereenkomstig.

Bewaar beide documenten voor later gebruik of volgen de eigenaars.

Veiligheidsinrichtingen

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel!

Ernstig letsel door ontbrekende, aangepaste of ineffektieve veiligheidsinrichtingen.

De veiligheidsinrichtingen niet omzeilen of verwijderen en ze niet buiten werking stellen. Veiligheidsinrichtingen zijn er voor uw veiligheid.

Apparaatschakelaar

De apparaatschakelaar verhindert dat het apparaat per ongeluk in werking wordt gesteld.

Vergrendeling hogedrukpistool

De vergrendeling blokkeert de hendel van het hogedrukpistool en voorkomt dat het apparaat onbedoeld wordt gestart.

Automatische stopfunctie

Als de hendel op het hogedrukpistool wordt losgelaten, schakelt de drukschakelaar de pomp uit en stopt de hogedrukstraal. Als de hendel wordt indrukt, wordt de pomp weer ingeschakeld.

Schakelaar voor motorbescherming

Bij een te hoge stroomopname wordt het apparaat uitgeschakeld door de schakelaar voor motorbescherming.

Symbolen op het apparaat



Richt de hogedrukstraal niet op personen, dieren, actieve elektrische uitrusting of op het apparaat zelf. Bescherm het apparaat tegen vorst.



Sluit het apparaat niet direct op het openbare drinkwaternet aan.

Reglementair gebruik

Gebruik de hogedrukreiniger uitsluitend voor de privé-huishouding.

De hogedrukreiniger is bestemd voor het reinigen van bijvoorbeeld machines, voertuigen, bouwwerken, gereedschap, gevels, terrassen, tuintoestellen met hogedrukwaterstralen.

Milieubescherming



De verpakingsmaterialen zijn herbruikbaar. Verwijder verpakkingen op een milieuvriendelijke manier.



Elektrische en elektronische apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen en vaak bestanddelen zoals batterijen, accu's of olie, die bij onjuiste omgang of verkeerd afvalverwijdering een mogelijk gevaar voor de gezondheid en het milieu kunnen vormen. Voor een correcte werking van het apparaat zijn deze bestanddelen echter noodzakelijk. Verwijder apparaten, voorzien van dit symbool, niet samen met huisvuil.



Reinigingswerkzaamheden waarbij oliehoudend afvalwater ontstaat, zoals motorreiniging en bodemwas, mogen alleen op wasplaatsen met een olieafscheider worden uitgevoerd.



Werkzaamheden met reinigingsmiddelen mogen alleen worden uitgevoerd op vloeistofdichte werkoppervlakken met een aansluiting op de vuilwaterafvoer. Reinigingsmiddelen niet in wateren of de bodem laten afvloeien.



In enkele landen is het niet toegestaan om water uit openbare wateren te halen.

Instructies betreffende stoffen (REACH)

Actuele informatie over stoffen vindt u op: www.kaercher.de/REACH

Toebehoren en reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reserveonderdelen. Deze garanderen een veilige en storingsvrije werking van het apparaat.

Informatie over toebehoren en reserveonderdelen vindt u onder www.kaercher.com.

Leveringsomvang

De leveringsomvang van het apparaat is op de verpakking afgebeeld. Controleer de inhoud bij het uitpakken op volledigheid. Bij ontbrekend toebehoren of bij transportschade neemt u contact op met uw distributeur.

Beschrijving apparaat

Afbeeldingen, zie pagina met grafieken

Afbeelding A

Afbeelding B

- ① Transportwiel
- ② Wateraansluiting
- ③ Reinigingsmiddel zuigslang
- ④ Stroomleiding met netstekker
- ⑤ Opbergvak voor stroomleiding
- ⑥ Slangtrommel
- ⑦ Houder voor hogedrukslang
- ⑧ Straalbuis vuilvrees voor hardnekkige verontreinigingen
- ⑨ Straalbuis Vario Power voor gebruikelijke reinigingsstaken
de werkdruk kan traploos worden verhoogd van SOFT tot HARD. Om de werkdruk te wijzigen, de hendel van het handspuitpistool loslaten en de straalbuis in de gewenste stand draaien.
- ⑩ Hogedrukpistool
- ⑪ Loslaatknop
- ⑫ Hendel hogedrukpistool
- ⑬ Vergrendeling hogedrukpistool
- ⑭ Hogedrukslang
- ⑮ Apparaatschakelaar "0/OFF" / "I/ON"
- ⑯ Opbergvak voor straalbuizen
- ⑰ Opbergvak voor hogedrukslang/stroomleiding
- ⑱ Transportgreep
- ⑲ Opbergvak voor hogedrukpistool
- ⑳ Snelkoppeling voor hogedrukaansluiting
- ㉑ Typeplaatje
- ㉒ Koppeling voor de wateraansluiting
- ㉓ **Tuinslang (vezelversterkt, diameter minimaal 1/2 inch (13 mm), lengte minimaal 7,5 m, met gangbare snelkoppeling)
- ㉔ **KÄRCHER zuigslang voor watertoevoer uit open reservoirs (bestelnr. 2.643-100)
- ㉕ Schroeven
- ㉖ Clip voor hogedrukslang

** tevens vereist

Montage

Afbeeldingen, zie pagina met grafieken.

Vóór de inbedrijfstelling de los meegeleverde onderdelen op het apparaat monteren.

De meegeleverde schroeven en de bijbehorende schroevendraaier klaarleggen.

Transportgreep monteren

1. De transportgreep aanbrengen.
2. De transportgreep met 3 schroeven bevestigen.

Afbeelding C

Opbergvak voor hogedrukslang/ stroomleiding monteren

1. Het opbergvak voor de hogedrukslang/stroomleiding in de opname in het midden van de transportgreep steken.
Het opbergvak klikt vast.

Afbeelding D

Opbergvak voor straalbuizen monteren

1. Het opbergvak voor de straalbuizen in de opname op het apparaat schuiven.
2. Het opbergvak in de eindpositie vasthouden en met een schroef vastzetten.

Afbeelding E

Opbergvak voor hogedrukpistool monteren

1. Het opbergvak voor het hogedrukpistool in de opname op het apparaat schuiven.
2. Het opbergvak in de eindpositie vasthouden en met een schroef vastzetten.

Afbeelding F

Opbergvak voor stroomleiding monteren

Apparaten zonder slangtrommel

1. Het opbergvak voor de stroomleiding van buitenaf in de opname op de transportgreep schuiven.
2. Het opbergvak in de eindpositie vasthouden en met een schroef vastzetten.

Afbeelding G

Hogedrukslangtrommel monteren

Apparaten met slangtrommel

1. De houder voor de slangtrommel aanbrengen.
2. De houder met 2 schroeven bevestigen.

Afbeelding H

3. De slangtrommel aanbrengen.
De slangtrommel klikt vast.

Afbeelding I

Koppeling voor de wateraansluiting monteren

1. De koppeling voor de wateraansluiting op de wateraansluiting van het apparaat schroeven.

Afbeelding J

Inbedrijfstelling

1. Het apparaat op een vlakke ondergrond zetten.
2. De hogedrukslang afwikkelen en eventuele lussen en verdraaiingen losmaken.

Instructie

Apparaten met slangtrommel: Tijdens gebruik moet de hogedrukslang volledig worden afgewikkeld uit de slangtrommel.

3. De hogedrukslang in het hogedrukpistool steken tot deze hoorbaar vastklikt.

Afbeelding K

Instructie

Op de juiste positionering van de nippel letten.

4. De hogedrukslang in de snelkoppeling steken tot deze hoorbaar vastklikt.

Afbeelding L

5. Controleren of de verbinding goed vastzit door aan de hogedrukslang te trekken.
6. De netstekker in een stopcontact steken.

Watertoevoer tot stand brengen

LET OP

Beschadigingsgevaar door verontreinigd water.

Schade aan apparaat en toebehoren

Gebruik het apparaat alleen met helder, zoet water zonder onzuiverheden of additieven.

Gebruik geen vervuild water, afvalwater of zout water.

KÄRCHER adviseert de optionele KÄRCHER-waterfilter te gebruiken.

LET OP

Risico op schade door te laag watertoevoerdebiet.

Schade aan apparaat en hogedrukslang

Zorg voor een toereikend watertoevoerdebiet.

1. Controleren of druk, temperatuur en watertoevoerdebiet voldoen aan de vereisten, zie *Technische gegevens*.

Instructie

Neem de voorschriften van het waterdistributiebedrijf in acht.

Aansluiting op de waterleiding

LET OP

Beschadigingsgevaar bij gebruik van slangkoppelingen uit messing met AquaStop-functie van andere leveranciers.

Beschadiging van de hogedrukpomp.

Gebruik alleen slangkoppelingen met/zonder AquaStop-functie van Kärcher, slangkoppelingen zonder AquaStop-functie of slangkoppelingen van kunststof met AquaStop-functie van andere leveranciers.

1. De tuinslang op de koppeling voor de wateraansluiting plaatsen.

Afbeelding M

2. De tuinslang op de waterleiding aansluiten.
3. De waterkraan volledig opendraaien.

Water uit open reservoirs aanzuigen

Deze hogedrukreiniger is uitgerust met de KÄRCHER-zuigslang voor het opzuigen van oppervlaktewater, bijv. uit regentonnen of vijvers (maximale aanzuighoogte, zie *Technische gegevens*).

1. Schroef de koppeling op de wateraansluiting los.
2. De zuigslang met water vullen.
3. De zuigslang op de wateraansluiting van het apparaat schroeven en in een waterbron, bijv. een regenton, hangen.

Apparaat ontluchten

1. Het apparaat inschakelen "I/ON".
2. De hendel van het hogedrukpistool ontgrendelen.
3. De hendel van het hogedrukpistool indrukken.
Het apparaat wordt ingeschakeld.
4. Het apparaat maximaal 2 minuten laten draaien tot het water zonder bellen uit het hogedrukpistool komt.
5. De hendel van het hogedrukpistool loslaten.
6. De hendel van het hogedrukpistool vergrendelen.

Werking

LET OP

Beschadigingsgevaar bij drooglopen.

Beschadiging van de hogedrukpomp

Gebruik het apparaat niet zonder water.

Schakel het apparaat uit als het niet binnen 2 minuten druk opbouwt. Handel volgens de instructies in *Hulp bij storingen*.

Werking met hoge druk

LET OP

Beschadiging van gelakte of gevoelige oppervlakken

Oppervlakken raken beschadigd bij een te kleine straalafstand of door de keuze van een ongeschikte straalbuis.

Houd bij de reiniging van gelakte oppervlakken een straalafstand van minstens 30 cm aan.

Reinig autobanden, lak of gevoelige oppervlakken zoals hout niet met de vuilfrees.

1. Een straalbuis in het hogedrukpistool steken en vastzetten door 90° te draaien.

Afbeelding N

2. Het apparaat inschakelen ("I/ON").
3. De hendel van het hogedrukpistool ontgrendelen.
4. De hendel van het hogedrukpistool indrukken. Het apparaat wordt ingeschakeld.

Werking met reinigingsmiddel

⚠ GEVAAR

Verwondingsgevaar door reinigingsmiddel.

Ernstige schade aan de gezondheid door verkeerd gebruik van reinigingsmiddelen.

Neem het veiligheidsinformatieblad van de reinigingsmiddelfabrikant in acht.

Draag de gespecificeerde persoonlijke beschermingsmiddelen.

Instructie

KÄRCHER-reinigingsmiddelen garanderen een storingsvrij gebruik. Vraag om advies of bestel onze catalogus of de informatiebladen bij onze reinigingsmiddelen.

Instructie

Het reinigingsmiddel kan alleen bij lage druk worden bijgevuld.

1. De zuigslang voor reinigingsmiddel tot de gewenste lengte uit de behuizing trekken.

Afbeelding O

2. De zuigslang voor reinigingsmiddelen in een reservoir met reinigingsmiddeloplossing hangen.
3. De straalbuis van het hogedrukpistool loskoppelen en alleen met het hogedrukpistool werken. Tijdens de werking wordt de reinigingsmiddeloplossing aan de waterstraal toegevoegd.

Aanbevolen reinigingsmethode

1. Het reinigingsmiddel spaarzaam op het droge oppervlak sproeien en laten inwerken (niet laten opdrogen).
2. Het losgeweeke vuil met de hogedrukstraal wegspoelen.

Na gebruik met reinigingsmiddel

1. Het apparaat ca. 30 seconden lang met helder water spoelen.

Werking onderbreken

1. De hendel van het hogedrukpistool loslaten. Als de hendel wordt losgelaten, wordt het apparaat uitgeschakeld. De hoge druk in het systeem blijft behouden.
 2. De hendel van het hogedrukpistool vergrendelen.
- #### Afbeelding P
3. Bij werkonderbrekingen van meer dan 5 minuten het apparaat uitschakelen "0/OFF".

Werking beëindigen

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor letsel!

Verwondingen veroorzaakt door water dat ongecontroleerd onder hoge druk ontsnapt.

Koppel de hogedrukslang alleen los van het hogedrukpistool of het apparaat als het systeem drukloos is.

1. De hendel van het hogedrukpistool loslaten.
2. Sluit de waterkraan.
3. De hendel van het hogedrukpistool 30 seconden lang indrukken. De resterende druk in het systeem wordt weggelaten.
4. De hendel van het hogedrukpistool loslaten.
5. De hendel van het hogedrukpistool vergrendelen.
6. Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
7. Het apparaat loskoppelen van de watertoevoer.
8. De netstekker uit het stopcontact trekken.

Vervoer

⚠ VOORZICHTIG

Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat.

Verwondingen en beschadiging

Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.

Apparaat trekken

1. Het apparaat aan de transportgreep trekken.

Apparaat in voertuig vervoeren

1. Het apparaat borgen tegen wegglijden en kantelen.

Opslag

⚠ VOORZICHTIG

Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat.

Verwondingen en beschadiging

Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.

Apparaat opbergen

1. Het apparaat op een vlakke ondergrond neerzetten.
2. De straalbuis loskoppelen van het hogedrukpistool.
3. De ontkoppeldoets op het hogedrukpistool indrukken en de hogedrukslang van het hogedrukpistool loskoppelen.
4. De behuizing van de snelkoppeling voor de hogedrukslang in de richting van de pijl indrukken en de hogedrukslang eruit trekken.
5. De hogedrukslang opbergen.
Apparaten zonder slangtrommel
De hogedrukslang op het apparaat opbergen.
Apparaten met slangtrommel
a Een uiteinde van de hogedrukslang in de opening aan de voorkant van de slangtrommel steken.
b Aan de krukhendel draaien om de hogedrukslang op te wikkelen.
c De hogedrukslang met de andere hand begeleiden.

Afbeelding Q

- d De opgewikkelde hogedrukslang met de clip voor hogedrukslang op de slangtrommel bevestigen.
- #### Afbeelding R
6. De stroomleiding op het apparaat opbergen.
 7. Beide straalbuizen en het hogedrukpistool opbergen in de daarvoor bestemde opbergvakken.

Vóór langere opslag de aanvullende instructies in acht nemen, zie hoofdstuk *Onderhoud*.

Vorstbescherming

LET OP

Beschadigingsgevaar!

Schade aan het apparaat en de accessoires door bevriezend water.

Maak het apparaat en het toebehoren volledig leeg na ieder gebruik.

Bescherm het apparaat en de toebehoren tegen temperaturen lager dan of gelijk aan 0 °C (32 °F).

1. De watertoevoer losmaken van het apparaat.
2. De hogedrukslang demonteren van het apparaat.
3. Het apparaat inschakelen "I/ON".
4. Maximaal 1 minuut wachten tot er geen water meer uit de hogedrukaansluiting komt.
5. Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
6. Het apparaat en het toebehoren opbergen in een vorstvrije ruimte.

Onderhoud

⚠ GEVAAR

Gevaar voor elektrische schokken

Letsel door aanraken van stroomvoerende onderdelen. Schakel het apparaat uit.

Trek de netstekker eruit.

Het apparaat is onderhoudsvrij, d.w.z. dat u geen regelmatige onderhoudswerkzaamheden hoeft uit te voeren.

Zeef in de wateraansluiting reinigen

LET OP

Beschadigingsgevaar door ontbrekende of beschadigde zeef.

Beschadiging van de hogedrukpomp

Gebruik het apparaat niet zonder zeef.

Maak de zeef niet schoon met harde, puntige voorwerpen.

Indien nodig de zeef in de wateraansluiting reinigen.

1. De koppeling op de wateraansluiting losschroeven.
2. De zeef eruit trekken.

Afbeelding S

3. De zeef onder stromend water reinigen.
4. De zeef in de wateraansluiting plaatsen.

Reinigingsmiddelfilter reinigen

Reinig het reinigingsmiddelfilter voordat het voor langere tijd wordt opgeslagen.

1. Het filter van de zuigslang voor het reinigingsmiddel eraf trekken.
2. Het filter onder stromend water reinigen.

Afbeelding T

Hulp bij storingen

⚠ GEVAAR

Levensgevaar bij het aanraken van onder spanning staande onderdelen.

Dodelijke en zeer zware letsels

Raak geen spanningvoerende onderdelen aan.

Schakel het apparaat uit.

Trek de netstekker uit het stopcontact.

Storingen hebben vaak oorzaken die eenvoudig met behulp van het volgende overzicht kunnen worden verholpen. Neem bij twijfel of storingen die hier niet worden vermeld contact op met de erkende klantenservice.

Apparaat draait niet

1. De hendel van het hogedrukpistool indrukken.

Het apparaat wordt ingeschakeld.

2. Controleren of de aangegeven spanning op het typeplaatje overeenkomt met de spanning van de stroombron.
3. De stroomleiding op beschadiging controleren.
4. Als de motor is overbelast en de schakelaar voor motorbescherming is geactiveerd:
 - a Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
 - b Het apparaat 1 uur laten afkoelen.
 - c Het apparaat inschakelen "I/ON" en weer in bedrijf stellen.

Als de storing meermaals optreedt, het apparaat door de klantenservice laten controleren.

Apparaat start niet op, motor bromt

Spanningsdaling wegens zwak stroomnet of door gebruik van een verlengsnoer

1. Bij het inschakelen eerst de hendel van het hogedrukpistool indrukken, dan het apparaat inschakelen "I/ON".

Het apparaat bereikt niet de vereiste druk

De watertoevoer is te laag.

1. De waterkraan volledig opendraaien.
2. Controleren of het volume van de watertoevoer voldoende is.
3. De instelling op de straalbuis controleren.
4. Ervoor zorgen dat de maximale aanzuighoogte niet wordt overschreden.

De zeef in de wateraansluiting is verontreinigd.

1. De zeef in de wateraansluiting met een platte tang eruit trekken.
2. De zeef onder stromend water reinigen.

Afbeelding S

Er zit lucht in het apparaat.

1. Ontlucht het apparaat:
 - a Het apparaat zonder aangesloten straalbuis maximaal 2 minuten inschakelen.
 - b Het hogedrukpistool indrukken en wachten tot het water zonder bellen uit het hogedrukpistool komt.
 - c De straalbuis aansluiten.

Sterke drukschommelingen

1. De hogedruksproeier reinigen:
 - a Verontreinigingen uit het sproeiergat met een naald verwijderen.
 - b De hogedruksproeier van voren met water spoelen.
2. De watertoevoerhoeveelheid controleren.

Apparaat ondicht

1. Geringe lekkage van het apparaat ligt aan de constructie en is normaal. Neem contact op met de verantwoordelijke klantenservice wanneer het apparaat sterke lekkage vertoont.

Reinigingsmiddel wordt niet aangezogen

1. De straalbuis van het hogedrukpistool loskoppelen en alleen met het hogedrukpistool werken.
2. Het filter aan de zuigslang voor reinigingsmiddel reinigen.
3. De zuigslang voor reinigingsmiddel controleren op knikplaatsen.

Sterke drukschommelingen / trillingen

Het straalmondstuk in de straalmondstukkop is vuil.

1. Het straalmondstuk van voren reinigen met een naald en met water doorspoelen.
- Het watertoevoerdebiet is te laag.
 1. De waterkraan volledig opendraaien.
 2. De tuinslang zonder knikken leggen.
 3. De zeef in de wateraansluiting reinigen.

LET OP

Risico op schade door te laag watertoevoerdebiet.

Schade aan apparaat en hogedrukslang

Zorg voor een toereikend watertoevoerdebiet.

4. Het watertoevoerdebiet controleren en indien nodig verhogen, zie *Watertoevoer tot stand brengen*.

Garantie

In elk land gelden de garantievoorwaarden die door onze verantwoordelijke verkoopmaatschappij zijn uitgegeven. Mogelijke storingen aan uw apparaat verhelpen we binnen de garantieperiode gratis, voor zover een materiaal- of fabricagefout de oorzaak is. Als u gebruik wilt maken van de garantie, neemt u met uw aankoopbon contact op met uw distributeur of de dichtstbijzijnde geautoriseerde klantenservice.

(adres zie achterzijde)

Meer informatie over de garantie (indien beschikbaar) vindt u in het servicegedeelte van uw lokale KÄRCHER-website onder "Downloads".

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat het hieronder genoemde product voldoet aan de desbetreffende bepalingen van de vermelde richtlijnen en verordeningen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van het product verliest deze verklaring zijn geldigheid. De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor de afgifte van deze conformiteitsverklaring.

Product: Hogedrukreiniger

Type: 1.324-xxx

Richtlijnen en verordeningen

2006/42/EG (+2009/127/EG) (tot 19.01.2027) (EU)

2023/1230 (vanaf 20.01.2027)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG

(EU) 2019/1781

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Toegepaste conformiteitswaarderingsprocedure

2000/14/EG: Bijlage V

Geluidsvermogensniveau dB(A)

K4 WCM

Gemeten: 83

Gegarandeerd: 86

K4 WCM (GB)

Gemeten: 82

Gegarandeerd: 84

K4 WCM Premium

Gemeten: 84

Gegarandeerd: 86

K5, K5 WCM Premium

Gemeten: 84

Gegarandeerd: 86

K5, K5 WCM (GB)

Gemeten: 83

Gegarandeerd: 85

Naam en adres

Gevolmachtigde voor de documentatie:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Technische gegevens

		K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Elektrische aansluiting			
Spanning	V	230	230
Fase	~	1	1
Frequentie	Hz	50	50
Aansluitvermogen	kW	1,8	1,8
Beschermingsgraad		IPX5	IPX5
Beschermingsklasse	I	I	
Netbeveiliging (traag)	A	10	10
Wateriaansluiting			
Toevoerdruk (max.)	MPa	1,2	1,2
Toevoertemperatuur (max.)	°C	40	40
Toevoerdebiet (min.)	l/min	9	9
Aanzuighoogte (max.)	m	0,5	0,5
Gegevens capaciteit apparaat			
Bedrijfsdruk	MPa	11	11
Max. toegestane druk	MPa	13	13
Opbrengst, water	l/min	6,3	6,3
Reactiekracht van het hogedrukpistool	N	16	16
Afmetingen en gewichten			
Typisch bedrijfsgewicht	kg	12,7	13,2
Lengte	mm	329	389
Breedte	mm	369	369
Hoogte	mm	901	901
Berekende waarden conform EN 60335-2-79			
Hand-arm-vibratie a_{hv}	m/s^2	1,9	1,9
Onzekerheid hand-arm-vibratie K	m/s^2	0,7	0,7

		K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Herhaalde stootvibraties	m/s ²	13,6	13,6
Pf			
Onzekeerheid herhaalde stootvibraties K	m/s ²	4,6	4,6
Geluidsdrumniveau L _{pA}	dB(A)	70	70
Onzekeerheid geluidsdrumniveau K _{pA}	dB(A)	3	3
Geluidsvermogensniveau L _{WA}	dB(A)	83	84
Gegarandeerd-geluidvermogen-niveau L _{WA,d}	dB(A)	86	86

Technische wijzigingen voorbehouden.
Uitzondering volgens verordening (EU) 2019/1781 bijlage I punt 2 (12): j)

İçindekiler

KÄRCHER Home & Garden Uygulaması	48
Genel bilgiler	48
Güvenlik düzenekleri	48
Cihazdaki simgeler	48
Amaca uygun kullanım	48
Çevre koruma	48
Aksesuarlar ve yedek parçalar	49
Teslimat kapsamı	49
Cihaz açıklaması	49
Montaj	49
İşletime alma	49
İşletim	50
Taşıma	51
Depolama	51
Bakım ve periyodik bakım	51
Arıza durumunda yardım	52
Garanti	52
AB Uygunluk Beyanı	52
Teknik bilgiler	53

KÄRCHER Home & Garden Uygulaması

Cihazınızı kullanırken KÄRCHER Home & Garden uygulamasıyla aşağıdaki avantajlardan yararlanırsınız:

- Uygulama ipuçları ve uzman bilgisi
 - Ürün bilgileri, aksesuarlara genel bakış ve kullanım kılavuzları
 - Yardım ve servis iletişimi
 - Online mağaza - özel teklifler ve çok daha fazlası
- App Store'unuzdan KÄRCHER Home & Garden uygulamasını indirin ve ürününüzü kolayca kaydedin.

Genel bilgiler



Cihazı ilk defa kullanmadan önce orijinal bu kullanım kılavuzunu ve ekli güvenlik bilgilerini okuyun. Bu kılavuza uyun.

Her iki kılavuzu daha sonra kullanmak için ve sizden sonraki kullanıcı için saklayın.

Güvenlik düzenekleri

⚠ UYARI

Yaralanma tehlikesi!

Eksik, değiştirilmiş veya etkisiz güvenlik düzenekleri nedeniyle ciddi yaralanmalar.

Güvenlik düzeneklerini köprülemeyin, çıkarmayın veya etkisiz hale getirmeyin. Emniyet düzenleri sizin emniyetiniz içindir.

Cihaz şalteri

Cihaz şalteri, cihazın istenmeden işletmesini engeller.

Yüksek basınç tabancası kilidi

Kilit, yüksek basınç tabancasının kolunu kilitlet ve cihazın istenmeden başlatılmasını engeller.

Otomatik durma fonksiyonu

Yüksek basınç tabancasının kolu bırakılırsa bir basınç şalteri pompayı kapatır, yüksek basınç huzmesi durdurulur. Kola basıldığında pompa tekrar açılır.

Motor koruma şalteri

Yüksek akım sarfiyatında motor koruma şalteri cihazı kapatır.

Cihazdaki simgeler



Yüksek basınç huzmesini insanlara, hayvanlara, aktif elektrik donatımlarına veya cihazın kendisine doğrultmayın. Cihazı dona karşı koruyun.



Cihazı doğudan içme suyu şebekesine bağlamayın.

Amaca uygun kullanım

Yüksek basınç temizleyicisini sadece evde kullanın.

Yüksek basınç temizleyicisi makinelerin, araçların, yapıların, aletlerin, ön cepherlerin, terasların, bahçe aletlerinin vb. yüksek basınçlı su huzmesi ile temizlenmesi için öngörülmüştür.

Çevre koruma



Paketleme malzemeleri geri dönüştürülebilir. Lütfen ambalajları çevreye zarar vermeden bertaraf edin.



Elektrikli ve elektronik cihazlar, değerli ve geri dönüştürülebilir malzemelerin yanı sıra yanlış kullanılması veya yanlış bertaraf edilmesi durumunda insan sağlığı ve çevre için potansiyel tehlike teşkil edebilecek piller, aküler veya yağlar içerebilir. Ancak cihazın usulüne uygun şekilde çalıştırılması için bu parçalar gereklidir. Bu simge ile işaretlenen cihazlar evsel çöp ile birlikte bertaraf edilmemelidir.



Ör. motor yıkama, alt zemin yıkama gibi yağ içerikli atık su oluşan temizlik çalışmaları sadece yağ ayrıştırıcı yıkama yerlerinde yapılabilir.



Temizleme maddeli işler sadece kirlı su kanalizasyonuna bağlantılı sıvı geçirmez çalışma yüzeylerinde yapılabilir. Temizleme maddeleri akarsulara veya toprağa ulaşmamalıdır.



Bazı ülkelerde kamu sularından su çekilmesine izin verilmemektedir.

İçerik maddelerine yönelik uyarılar (REACH)

İçerik maddelerine yönelik güncel bilgiler için bkz.:

www.kaercher.de/REACH

Aksesuarlar ve yedek parçalar

Sadece orijinal aksesuarlar ve orijinal yedek parçalar kullanın. Bu parçalar cihazın güvenli ve arızasız çalışmasını sağlar. Aksesuar ve yedek parçalara ilişkin bilgiler için adres: www.kaercher.com.

Teslimat kapsamı

Cihazınızın teslimat kapsamı ambalajı üzerinde gösterilmiştir. Ambalaj açıldığında içindeki parçalarda eksiklik olup olmadığını kontrol edin. Aksesuarların eksik olması durumunda ya da nakliye hasarlarında yetkili satıcınızı bilgilendirin.

Cihaz açıklaması

Resimler için grafik sayfasına bakın

Şekil A

Şekil B

- ① Taşıma bantı
- ② Entegre süzgeçli su bağlantısı
- ③ Deterjan vakum hortumu
- ④ Şebeke fişli şebeke bağlantı hattı
- ⑤ Şebeke bağlantı hattı için saklama yeri
- ⑥ Hortum tamburu
- ⑦ Yüksek basınç hortumu için tutucu
- ⑧ İnatçı kirler için kir frezesi huzme borusu
- ⑨ En yaygın temizleme görevleri için huzme borusu Vario Power Çalışma basıncı kademesiz olarak SOFT derecesinden HARD derecesine artırılabilir. Çalışma basıncının ayarlanması için el püskürtme tabancasının kolunu bırakın ve huzme borusunu işlenen konuma çevirin.
- ⑩ Yüksek basınç tabancası
- ⑪ Serbest bırakma düğmesi
- ⑫ Yüksek basınç tabancası kolu
- ⑬ Yüksek basınç tabancası kilidi
- ⑭ Yüksek basınç hortumu
- ⑮ Cihaz şalteri "0/KAPALI" / "I/AÇIK"
- ⑯ Hüzme borusu için saklama yeri
- ⑰ Yüksek basınç hortumu / şebeke bağlantı hattı için saklama yeri
- ⑱ Taşıma tutamağı
- ⑲ Yüksek basınç tabancası için saklama yeri
- ⑳ Yüksek basınç bağlantısı için hızlı kavrama
- ㉑ Tip levhası
- ㉒ Su bağlantısı için kavrama
- ㉓ ** Bahçe hortumu (kumaş takviyeli, en az 1/2 inç (13 mm) çap, en az 7,5 m uzunluk, piyasada satılan hızlı bağlantı ile)
- ㉔ ** Açık haznelerden su beslemesi için KÄRCHER vakum hortumu (sipariş no. 2.643-100)

㉕ Vidalar

㉖ Yüksek basınç hortumu için klips

** ek olarak gerekli

Montaj

Resimler için grafik sayfasına bakın.

İşletime alma öncesinde ayrı olarak birlikte verilen parçaları cihaza monte edin.

Birlikte teslim edilen civataları ve bunlara uygun torna vidayı hazırlayın.

Taşıma tutamağının monte edilmesi

1. Taşıma tutamağını takın.
2. Taşıma tutamağını 3 vidayla sabitleyin.

Şekil C

Yüksek basınç hortumu / şebeke bağlantı hattı için saklama yerinin monte edilmesi

1. Yüksek basınç hortumu / şebeke bağlantı hattı için saklama yerini taşıma tutamağının yuvasına takın. Depolama yeri, yerine oturur.

Şekil D

Huzme boruları için saklama yerinin takılması

1. Huzme borularının saklama yerini cihazdaki yuvaya itin.
2. Depoyu son konumunda tutun ve bir vidayla sabitleyin.

Şekil E

Yüksek basınç tabancası için saklama yerinin monte edilmesi

1. Yüksek basınç tabancalarının saklama yerini cihazdaki yuvaya itin.
2. Depoyu son konumunda tutun ve bir vidayla sabitleyin.

Şekil F

Şebeke bağlantı hattı için saklama yerinin monte edilmesi

Hortum tamburu olmayan cihazlar

1. Şebeke bağlantı hattını saklama yerini dışarıdan taşıma tutamağındaki yuvaya itin.
2. Depoyu son konumunda tutun ve bir vidayla sabitleyin.

Şekil G

Yüksek basınçlı hortum tamburunu monte edin

Hortum tamburlu cihazlar

1. Hortum tamburu için tutucuyu takın.
2. Tutucuyu 2 vidayla sabitleyin.

Şekil H

3. Hortum tamburunu takın. Hortum tamburu yerine oturur.

Şekil I

Su bağlantısı için kavramanın montajı

1. Su bağlantısı kavramasını cihazın su bağlantısına vidalayın.

Şekil J

İşletime alma

1. Cihazı düz bir zemin üzerine yerleştirin.
2. Yüksek basınç hortumunu gevşetin ve varsa dönme ve bükülme söz konusu ise bunları gevşetin.

Not

Hortum tamburlu cihazlar: Yüksek basınç hortumu, çalışma sırasında hortum tamburundan tamamen açılmazdır.

- Yüksek basınç hortumunu duyulabilir şekilde kilitlemeye kadar yüksek basınç tabancasına takın.

Şekil K

Not

Nipelin doğru hizalanmasına dikkat edin.

- Yüksek basınç hortumunu duyulabilir şekilde kilitlemeye kadar hızlı kavramaya takın.

Şekil L

- Yüksek basınç hortumunu çekerek güvenli bağlantıyı kontrol edin.
- Şebeke fişini bir prize takın.

Su beslemesi sağlanması

DIKKAT

Kirli su nedeniyle hasar tehlikesi.

Cihaz ve aksesuarlarda hasar

Cihazı yalnızca hiçbir yabancı madde veya katkı maddesi içermeyen temiz tatlı suyla çalıştırın.

Kirli su, atık su veya tuzlu su kullanmayın.

KÄRCHER, opsiyonel KÄRCHER su filtresinin kullanımını önerir.

DIKKAT

Yetersiz su girişi nedeniyle hasar tehlikesi.

Cihazda ve yüksek basınç hortumunda hasar

Su girişinin yeterli olmasını sağlayın.

- Basıncın, sıcaklığın ve giriş suyu sıcaklığının gereksinimlere uygun olup olmadığını kontrol edin, bkz. Teknik bilgiler.

Not

Su tedarik şirketinin yönetmeliklerini dikkate alın.

Su hattına bağlantı

DIKKAT

Üçüncü taraf üreticilerin Aquastop fonksiyonlu piriç hortum konnektörlerinin kullanılması durumunda hasar tehlikesi.

Yüksek basınç pompasında hasar.

Yalnızca Kärcher'in AquaStop fonksiyonlu/fonksiyonsuz hortum konnektörlerini, AquaStop fonksiyonu olmayan hortum konnektörlerini veya üçüncü taraf üreticilerin AquaStop fonksiyonlu plastik hortum konnektörlerini kullanın.

- Bahçe hortumunu su bağlantısı kavramasına takın.

Şekil M

- Bahçe hortumunu su hattına bağlayın.
- Su musluğunu tam olarak açın.

Suyu açık hazneden emme

Bu yüksek basınç temizleyici, KÄRCHER vakum hortumuyla örn. yağmur suyu toplama bidonlarından veya göletlerden yüzey sularını çekmek için uygundur (maksimum emme yüksekliği için bkz. Teknik bilgiler).

- Kavramayı, su bağlantısından sökün.
- Vakum hortumunu suyla doldurun.
- Vakum hortumunu cihazın su bağlantısına vidalayın ve bir su kaynağına (örneğin örn. yağmur varili) asın.

Cihazın havasını boşaltın

- Cihazı açın "I/ON".
- Yüksek basınç tabancasının kolunun kilidini açın.
- Yüksek basınç tabancasının koluna basın. Cihaz açılır.

- Su, yüksek basınç tabancasında baloncuksuz bir şekilde dışarı çıkana kadar cihazı maksimum 2 dakika çalıştırın.
- Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.
- Yüksek basınç tabancasının kolunu kilitleyin.

İşletim

DIKKAT

Kuru çalışma durumunda hasar tehlikesi.

Yüksek basınç pompasında hasar.

Cihazı susuz çalıştırmayın.

2 dakika içerisinde basınç oluşturmazsa cihazı kapatın.

Arıza durumunda yardım bölümündeki talimatlara göre hareket edin.

Yüksek basınçla işletme

DIKKAT

Boyalı veya hassas yüzeylerde zarar oluşabilir

Yüzeyler çok düşük huzme mesafesinde veya uygun olmayan bir huzme borusu seçiminde zarar görür.

Boyalı yüzeyleri temizlerken en az 30 cm huzme mesafesi bırakın.

Araba lastikleri, boya ya da ahşap gibi hassas yüzeyleri kir frezesi ile temizlemeyin.

- Yüksek basınç tabancasına bir huzme borusu takın ve 90° döndürerek sabitleyin.

Şekil N

- Cihazı açın ("I/ON").
- Yüksek basınç tabancasının kolunun kilidini açın.
- Yüksek basınç tabancasının koluna basın. Cihaz açılır.

Temizleme maddesiyle işletim

⚠ TEHLİKE

Temizleme maddesi nedeniyle yaralanma tehlikesi

Temizleme maddelerinin yanlış kullanımı nedeniyle ağır sağlık zararları.

Temizleme maddesi üreticisinin güvenlik veri sayfasını dikkate alın.

Şart koşulan kişisel koruyucu ekipmanı (KKE) kullanın.

Not

KÄRCHER temizleme maddeleri sorunsuz çalışmayı garanti eder. Lütfen danışmanlık hizmeti alın veya kataloğumuzu ya da temizleme maddesi bilgi broşürlerini talep edin.

Not

Temizleme maddesi sadece alçak basınçta eklenebilir.

- Temizleme maddesi için vakum hortumunu istenen uzunlukta gövdeden çekin.

Şekil O

- Temizleme maddesi vakum hortumunu temizleme maddesi çözeltisi içeren bir haznenin içine asın.
- Huzme borusunu yüksek basınç tabancasından ayırın ve sadece yüksek basınç tabancasıyla çalışın. İşletme sırasında temizleme maddesi çözeltisi su hüzmesine karıştırılır.

Tavsiye edilen temizleme yöntemi

- Temizleme maddelerini kuru yüzeye tasarruflu bir şekilde püskürtün ve etki etmesini bekleyin (kurutmayın).
- Çözülen kiri yüksek basınç huzmesi ile yıkayın.

Temizleme maddeleriyle işletme sonrasında

- Cihaz yakl. 30 saniye boyunca temiz suyla çalıştırın.

İşletimin duraklatılması

1. Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın. Kol bırakıldığında cihaz kapanır. Sistemdeki yüksek basınç olduğu gibi kalır.
 2. Yüksek basınç tabancasının kolunu kilitleyin.
- Şekil P**
3. 5 dakikadan uzun çalışma molalarında cihazı kapatın "0/OFF".

İşletimin tamamlanması

⚠ **TEDBİR**

Yaralanma tehlikesi!

Yüksek basınç altında kontrolsüz çıkan su nedeniyle yaralanmalar.

Yüksek basınç hortumunu sadece sistemde basınç yokken yüksek basınç tabancasından veya cihazdan ayırın.

1. Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.
2. Su musluğunu kapatın.
3. Yüksek basınç tabancasının koluna 30 saniye boyunca basın. Sistemde kalan basınç tahliye edilir.
4. Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.
5. Yüksek basınç tabancasının kolunu kilitleyin.
6. Cihazı kapatın "0/OFF".
7. Cihazı su beslemesinden ayırın.
8. Şebeke fişini prizden çekin.

Taşıma

⚠ **TEDBİR**

Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi.

Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir

Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

Cihazı çekme

1. Cihazı taşıma tutamağından çekin.

Cihazı araç içinde taşıma

1. Cihazı kaymaya ve devrilmeye karşı emniyete alın.

Depolama

⚠ **TEDBİR**

Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi.

Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir

Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

Cihazın muhafaza edilmesi

1. Cihazı düz bir zemin üzerine bırakın.
2. Hüzme borusunu yüksek basınç tabancasından ayırın.
3. Yüksek basınç tabancasındaki ayırma düğmesine basın ve yüksek basınç hortumunu yüksek basınç tabancasından ayırın.
4. Yüksek basınç hortumu hızlı kavramasının gövdesini ok yönünde bastırın ve yüksek basınç hortumu dışarı çekin.
5. Yüksek basınç hortumunu depolamak üzere uygun bir yere kaldırın.

Hortum tamburu olmayan cihazlar

Yüksek basınç hortumunu cihazda depolayın.

Hortum tamburlu cihazlar

- a Yüksek basınç hortumunun bir ucunu hortum tamburunun önündeki açıklığa sokun.
- b Yüksek basınç hortumunu sarmak için kolu çevirin.
- c Yüksek basınç hortumunu ikinci elinizle yönlendirin.

Şekil Q

- d Sarılmış yüksek basınç hortumunu yüksek basınç hortumu için klips ile hortum tamburuna sabitleyin.

Şekil R

6. Şebeke bağlantı hattını cihaz üzerinde saklayın.
7. Hem püskürtme borularını hem de yüksek basınçlı tabancayı uygun bir depolama alanına koyun. Uzun süreli depolama öncesinde ek uyarıları dikkate alın, bkz. *Bakım ve periyodik bakım* bölümü.

Antifriz

DIKKAT

Hasar tehlikesi!

Suyun donması nedeniyle cihaz ve aksesuarlarda hasar.

Cihazı ve aksesuarları her kullanımdan sonra tamamen boşaltın.

Cihazı ve aksesuarları 0°C'ye (32°F) veya altındaki düşük sıcaklıklardan koruyun.

1. Su beslemesini cihazdan ayırın.
2. Yüksek basınç hortumunu cihazdan sökün.
3. Cihazı açın "I/ON".
4. Yüksek basınç bağlantısından su çıkmayana kadar maksimum 1 dakika bekleyin.
5. Cihazı kapatın "0/OFF".
6. Cihazı ve aksesuarları donma tehlikesi bulunmayan bir yerde saklayın.

Bakım ve periyodik bakım

⚠ **TEHLİKE**

Akım çarpması tehlikesi

Akım ileten parçalara temas nedeniyle yaralanmalar

Cihazı kapatın.

Şebeke fişini çekin.

Cihaz bakım gerektirmemektedir, yani düzenli bakım

çalışmalarının yapılması gerekli değildir.

Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin

DIKKAT

Eksik veya hasarlı süzgeç nedeniyle hasar riski.

Yüksek basınç pompasında hasar.

Cihazı süzgeç olmadan çalıştırmayın.

Süzgeci sert, keskin nesnelerle temizlemeyin.

Su bağlantısındaki süzgeci gerekirse temizleyin.

1. Kavramayı, su bağlantısından sökün.

2. Süzgeci çıkarın.

Şekil S

3. Süzgeci akan su altında yıkayın.

4. Süzgeci su bağlantısına takın.

Temizleme maddesi filtresini temizleme

Uzun süreli depolamadan önce temizleme maddesi filtresini temizleyin.

1. Filtreyi temizleme maddesi vakum hortumundan çekip çıkarın.

2. Filtreyi akan su altında yıkayın.

Şekil T

Arıza durumunda yardım

⚠ TEHLİKE

Gerilim altındaki parçalara dokunulduğunda hayatı tehlike.

Ölümcül veya çok ağır yaralanmalar
Gerilim altındaki parçalara dokunmayın.
Cihazı kapatın.

Şebeke fişini şebeke prizinden çekin.

Arızaların sebepleri çoğu zaman aşağıdaki genel bakış yardımıyla kendiniz giderebileceğiniz kadar basittir. Kararsızlık durumunda veya burada adı geçmeyen arızalarda lütfen yetkili müşteri hizmetlerine başvurun.

Cihaz çalışmıyor

1. Yüksek basınç tabancasının koluna basın. Cihaz açılır.
2. Tip levhasında belirtilen gerilimin akım kaynağı gerilimiyle uyushup uyushmadığını kontrol edin.
3. Şebeke bağlantı hattında herhangi bir arıza olup olmadığını kontrol edin.
4. Motor aşırı yüklenmiş ve motor koruma şalteri devreye girmişse:
 - a Cihazı kapatın "0/OFF".
 - b Cihazı 1 saatliğine soğumaya bırakın.
 - c Cihazı açın "I/ON" ve tekrar işletmeye alın.Arıza birkaç kez meydana gelirse cihazı müşteri hizmetleri tarafından kontrol ettirin.

Cihaz çalışmıyor, motor bağırıyor

Zayıf akım şebekesi veya bir uzatma kablosu kullanımı nedeniyle gerilim düşüşü

1. Açma sırasında önce yüksek basınç tabancasının koluna basın, ardından cihazı açın "I/ON".

Cihaz basınca ulaşmıyor

Su beslemesi çok düşüktür.

1. Su musluğunu tam olarak açın.
2. Su girişinde yeterli pompalama miktarını kontrol edin.
3. Huzme borusundaki ayarı kontrol edin.
4. Maksimum emme yüksekliğinin aşılmadığını kontrol edin.

Su bağlantısındaki süzgeci kirlenmiş.

1. Su bağlantısındaki süzgeci bir yassı penseyle dışarı çekin.
2. Süzgeci akan su altında yıkayın.

Şekil S

Cihazda hava var.

1. Cihazın havasını boşaltın:
 - a Cihazı huzme borusunu bağlamadan maksimum 2 dakika çalıştırın.
 - b Yüksek basınç tabancasına basın ve su, baloncuklu bir şekilde dışarı çıkana kadar bekleyin.
 - c Huzme borusunu bağlayın.

Güçlü basınç dalgalanmaları

1. Yüksek basınç memesini temizleyin:
 - a Enjektör delmesindeki kirlenmeleri bir iğne ile temizleyin.
 - b Yüksek basınç memesini önden suyla durulayın.
2. Su giriş miktarını kontrol edin.

Cihaz sızdırıyor

1. Cihazın az miktarda sızdırması teknik açıdan zorunludur. Güçlü sızıntıda yetkili müşteri hizmetlerini görevlendirin.

Temizleme maddesi emilmiyor

1. Huzme borusunu yüksek basınç tabancasından ayırın ve sadece yüksek basınç tabancasıyla çalışın.
2. Temizleme maddesi vakum hortumundaki filtreyi temizleyin.

3. Temizleme maddesi vakum hortumunda bükülme yerleri kontrolü yapın.

Şiddetli basınç dalgalanmaları / titreşimler

Püskürtme nozulu kafasındaki püskürtme nozulu kirlenmiştir.

1. Püskürtme nozulunu önden bir iğne yardımıyla temizleyin ve su ile yıkayın.

Giriş suyu miktarı gücü çok düşüktür

1. Su musluğunu tam olarak açın.
2. Bahçe hortumunu kıvrılmadan serin.
3. Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin.

DIKKAT

Yetersiz su girişi nedeniyle hasar tehlikesi.

Cihazda ve yüksek basınç hortumunda hasar Su girişinin yeterli olması sağlanmalı.

4. Giriş suyu miktarını kontrol edin ve gerekirse artırın, bkz. Su beslemesi sağlanması.

Garanti

Her ülkede yetkili distribütörümüz tarafından verilmiş garanti şartları geçerlidir. Garanti süresi içerisinde cihazınızda oluşabilecek hasarları, üretim veya malzeme hatasından kaynaklanıyorsa ücretsiz olarak gideriyoruz. Garanti durumunda satış faturası ile satıcınıza veya size en yakın yetkili servise başvurun.

(Adres için bkz. Arka sayfa)

Daha ayrıntılı garanti bilgilerini (varsa) yerel KÄRCHER web sitenizin servis bölümünde "İndirilen Dokümanlar" altında bulabilirsiniz.

AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda belirtilen ürünün, açıklanmış olan yönerge ve yönetmeliklerin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir değişiklik durumunda, bu beyan geçerliliğini kaybeder. Bu Uygunluk Beyanı'nı yayınlamanın tek sorumluluğu üreticiye aittir.

Ürün: Yüksek basınç temizleyicisi

Tip: 1.324-xxx

Yönergeler ve yönetmelikler

2006/42/EC (+2009/127/EC) (19.01.2027'ye kadar) (AB) 2023/1230 (20.01.2027'den itibaren)

2014/30/AB

2011/65/AB

2000/14/AT

2009/125/EG

(AB) 2019/1781

Uygulanan uyumlaştırılmış normlar

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A1: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Uygulanan uygunluk değerlendirme yöntemi

2000/14/AT: Ek V

Ses gücü seviyesi dB(A)

K4 WCM

Ölçülen: 83

Garanti edilen: 86

K4 WCM (GB)

Ölçülen: 82

Garanti edilen: 84

K4 WCM Premium

Ölçülen: 84
Garanti edilen: 86
K5, K5 WCM Premium
Ölçülen: 84
Garanti edilen: 86
K5, K5 WCM (GB)
Ölçülen: 83
Garanti edilen: 85

İsim ve adres

Dokümantasyon yetkilisi:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Almanya)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Aşağıda imzası bulunan kişi, Yönetim Kurulu adına ve yetkisi dahilinde hareket eder.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Almanya)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Teknik bilgiler

		K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Elektrik bağlantısı			
Gerilim	V	230	230
Faz	~	1	1
Frekans	Hz	50	50
Bağlantı gücü	kW	1,8	1,8
Koruma türü		IPX5	IPX5
Koruma sınıfı		I	I
Şebeke emniyeti (gecikmeli)	A	10	10
Su bağlantısı			
Giriş basıncı (maks.)	MPa	1,2	1,2
Giriş sıcaklığı (maks.)	°C	40	40
Giriş miktarı (min.)	l/min	9	9
Emme yüksekliği (maks.)	m	0,5	0,5
Cihaz performans verileri			
Çalışma basıncı	MPa	11	11
İzin verilen maks. basınç	MPa	13	13
Pompalama miktarı, su	l/min	6,3	6,3
Yüksek basınç tabancası- nın geri tepme kuvveti	N	16	16
Boyutlar ve ağırlıklar			
Tipik işletim ağırlığı	kg	12,7	13,2
Uzunluk	mm	329	389

		K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Genişlik	mm	369	369
Yükseklik	mm	901	901
EN 60335-2-79 uyarınca tespit edilen değerler			
El-kol titreşimi a_{HV}	m/s^2	1,9	1,9
Belirsizlik el-kol-titreşimi K	m/s^2	0,7	0,7
Tekrarlanan şok titreşimle- ri p_F	m/s^2	13,6	13,6
Belirsizlik tekrarlanan şok titreşimleri K	m/s^2	4,6	4,6
Ses basınç seviyesi L_{pA}	dB(A)	70	70
Belirsizlik ses basıncı sevi- yesi K_{pA}	dB(A)	3	3
Ses gücü seviyesi L_{WA}	dB(A)	83	84
Garanti edilen ses gücü seviyesi $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

(AB) 2019/1781 Düzenlemesi Ek I Bölüm 2 (12) uyarınca istisna nedeni: j)

Innehåll

KÄRCHER Home & Garden-app	53
Allmän information	53
Säkerhetsanordningar	54
Symboler på maskinen	54
Ändamålsenlig användning	54
Miljöskydd	54
Tillbehör och reservdelar	54
Leveransens omfattning	54
Beskrivning av maskinen	54
Montering	55
Idrifttagning	55
Drift	56
Transport	56
Förvaring	56
Skötsel och underhåll	57
Hjälp vid störningar	57
Garanti	57
EU-försäkrän om överensstämmelse	58
Tekniska data	58

KÄRCHER Home & Garden-app

Med KÄRCHER Home & Garden-appen drar du nytta av följande fördelar när du använder din maskin:

- Användningstips och expertkunskap
- Produktinformation, tillbehörsöversikt och bruksanvisningar
- Hjälp och servicekontakt
- Onlinebutik – exklusiva erbjudanden och mycket mer

Ladda ner KÄRCHER Home & Garden-appen från din App Store och registrera enkelt din produkt.

Allmän information



Läs igenom den här bruksanvisningen och de medföljande säkerhetsanvis-

ningarna innan du använder maskinen för första gången. Följ anvisningarna.
Spara båda häftena för framtida bruk eller för nästa ägare.

Säkerhetsanordningar

⚠ VARNING

Skaderisk!

Allvarliga skador på grund av saknade, ändrade eller inaktiva säkerhetsanordningar.

Kringgå eller ta inte bort säkerhetsanordningarna och gör dem inte inaktiva. Säkerhetsanordningarna är till för att skydda dig.

Maskinens strömbrytare

Strömbrytaren förhindrar att maskinen startas av misstag.

Spolhandtagets lås

Spärren låser spolhandtaget spak och förhindrar att maskinen startas av misstag.

Automatiskt stopp

När handtaget på spolhandtaget släpps kopplas högtryckspumpen från av en tryckbrytare som stoppar högtrycksstrålen. När man trycker in handtaget kopplas pumpen till igen.

Motorskyddsbrytare

Vid för hög strömförbrukning stänger motorskyddsbrytaren av maskinen.

Symboler på maskinen



Rikta inte högtrycksstrålen mot personer, djur, aktiv elektrisk utrustning eller mot själva maskinen.

Skydda maskinen mot frost.



Anslut inte maskinen direkt till det allmänna dricksvattnätet.

Ändamålsenlig användning

Denna högtrycksrengörare får endast användas i privat-hushåll.

Högtrycksrengöraren är avsedd för rengöring av maskiner, fordon, byggnationer, verktyg, fasader, terrasser, trädgårdsredskap osv. med högtrycksvattenstråle.

Miljöskydd



Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Avfallshandtera förpackningar på ett miljövänligt sätt.



Elektriska och elektroniska maskiner innehåller värdefulla återvinningsbara material och ofta komponenter såsom engångsbatterier, uppladdningsbara batterier och olja som vid felaktig användning eller felaktig avfallshantering kan utgöra en potentiell fara för människors hälsa och för miljön. Dessa komponenter är dock nödvändiga för en korrekt drift av maskinen. Maskiner som märks med denna symbol får inte kastas i hushållssoporna.



Rengöringsarbeten som orsakar oljehaltigt avloppsvatten, t.ex. motortvätt och underredstvätt får endast utföras på tvättplatser med oljeavskiljare.



Arbeten med rengöringsmedel får endast utföras på vattentäta arbetsytor med anslutning till smutsvattenkanalisationen. Låt inte rengöringsmedel tränga in i vattendrag eller i jordmånen.



I en del länder är det inte tillåtet att hämta vatten från allmänna vattendrag.

Information om ämnen (REACH)

Aktuell information om innehållet finns på: www.kaercher.de/REACH

Tillbehör och reservdelar

Använd endast originaltillbehör och originalreservdelar, så att en säker och störningsfri drift av maskinen är garanterad.

Information om tillbehör och reservdelar finns på www.kaercher.com.

Leveransens omfattning

Maskinens leveransomfattning är avbildad på förpackningen. Kontrollera att innehållet i leveransen är fullständigt. Kontakta din försäljare om något tillbehör saknas eller om det finns transportskador.

Beskrivning av maskinen

För bilder, se bildsidorna

Bild A

Bild B

- ① Transporthjul
- ② Vattenanslutning med inbyggd sil
- ③ Sugslang för rengöringsmedel
- ④ Nätkabel med nätkontakt
- ⑤ Förvaring för nätkabel
- ⑥ Slangtrumma
- ⑦ Hållare för högtrycksslang
- ⑧ Strålrör smutsfräs för svår smuts
- ⑨ Strålrör Vario Power för de vanligaste rengöringsuppgifterna
Arbetsstrycket kan ökas steglöst från SOFT till HARD. För att ställa in arbetsstrycket släpper du spaken på handsprutpistolen och vrider strålröret till önskat läge.
- ⑩ Spolhandtag
- ⑪ Frigöringsknapp
- ⑫ Spak spolhandtag
- ⑬ Spolhandtagets lås
- ⑭ Högtrycksslang
- ⑮ Maskinens strömbrytare "0/OFF"/"I/ON"
- ⑯ Förvaring för strålrör
- ⑰ Förvaring för högtrycksslang / nätkabel
- ⑱ Transporthandtag
- ⑲ Förvaring för spolhandtag
- ⑳ Snabbkoppling för högtrycksanslutning
- ㉑ Typskylt
- ㉒ Koppling för vattenanslutning
- ㉓ ** Trädgårdsslang (vävförstärkt, diameter minst 1/2 tum (13 mm), längd minst 7,5 m, med snabbkoppling som erbjuds i handeln)

②4 ** KÄRCHER sugslang för vattenförsörjning från öppna behållare (beställningsnummer 2.643-100)

②5 Skruvar

②6 Klämma för högtrycksslang

** behövs dessutom

Montering

Bilder se grafiksida.

Montera de lösa delarna på maskinen före idrifttagningen.

Var beredd med de medföljande skruvarna och en passande skruvdragare.

Montera transporthandtag

1. Fäst transporthandtaget.
2. Fäst transporthandtaget med 3 skruvar.

Bild C

Montera förvaring för högtrycksslang / nätkabel

1. Stick in förvaringen för högtrycksslang / nätkabel i fästet i mitten av transporthandtaget. Förvaringen hakar fast.

Bild D

Montera förvaring för strålrör

1. Sätt i förvaringen för strålröret i fästet på maskinen.
2. Håll förvaringen i ändläget och fäst den med en skruv.

Bild E

Montera förvaring för spolhandtag

1. Sätt i förvaringen för högtryckspistolen i fästet på maskinen.
2. Håll förvaringen i ändläget och fäst den med en skruv.

Bild F

Montera förvaring för nätkabel

Maskiner utan slangtrumma

1. Sätt i förvaringen för nätkabeln utifrån strålröret i fästet på transporthandtaget.
2. Håll förvaringen i ändläget och fäst den med en skruv.

Bild G

Montera högtrycksslangtrumma

Maskiner med slangtrumma

1. Fäst hållaren för slangtrumman.
2. Säkra hållaren med 2 skruvar.

Bild H

3. Fäst slangtrumman. Slangtrumman hakar fast.

Bild I

Montera kopplingen för vattenanslutningen

1. Skruva fast kopplingen för vattenanslutningen på maskinens vattenanslutning.

Bild J

Idrifttagning

1. Ställ maskinen på ett jämnt underlag.
2. Rulla av högtrycksslangen och lös upp eventuella öglor och vridningar.

Hänvisning

Maskiner med slangtrumma: Under drift måste högtrycksslangen vara helt avrullad från slangtrumman.

3. Stick in högtrycksslangen i spolhandtaget tills den hakar fast med ett hörbart klick.

Bild K

Hänvisning

Var noga med att nippeln ligger rätt.

4. Stick in högtrycksslangen i snabbkopplingen tills den hakar fast med ett hörbart klick.

Bild L

5. Dra i högtrycksslangen för att kontrollera att allt sitter ordentligt.

6. Anslut nätkontakten till eluttaget.

Upprätta vattenförsörjning

OBSERVERA

Skaderisk på grund av förorenat vatten.

Skador på maskin och tillbehör

Använd endast maskinen med rent tappvatten utan föroreningar eller tillsatser.

Använd inget förorenat vatten, avloppsvatten eller saltvatten.

KÄRCHER rekommenderar att använda det valfria

KÄRCHER-vattenfiltret.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av för låg tillloppsvattenmängd.

Skador på maskinen och högtrycksslangen

Säkerställ tillräcklig tillloppsvattenmängd.

1. Kontrollera att trycket, temperaturen och mängden tillfört vatten stämmer överens med kraven, se *Tekniska data*.

Hänvisning

Följ föreskrifterna från det lokala vattenverket.

Anslutning till vattenledningen

OBSERVERA

Risk för skador vid användning av slangkopplingar av mässing med AquaStop-funktion från tredje part.

Skador på högtryckspumpen.

Använd endast slangkopplingar med/utan AquaStop-funktion från Kärcher, slangkopplingar utan AquaStop-funktion eller slangkopplingar av plast med AquaStop-funktion från tredje part.

1. Stick in trädgårdsslangen i kopplingen för vattenanslutning.

Bild M

2. Anslut trädgårdsslangen till vattenledningen.
3. Öppna vattenkranen helt.

Suga upp vatten ur öppna behållare

Denna högtrycksrengörare lämpar sig tillsammans med KÄRCHER-sugslangen för att suga upp ytvatten, t.ex. ur regntunnor eller dammar (max. insugningshöjd anges i *Tekniska data*).

1. Skruva av kopplingen från vattenanslutningen.

2. Fyll sugslangen med vatten.

3. Skruva fast sugslangen på maskinens vattenanslutning och häng ner den i vattenkällan (t.ex. en regntunna).

Avlufta maskinen

1. Starta maskinen "I/ON".
2. Lås upp spolhandtags spak.
3. Tryck in spolhandtags spak. Maskinen slås på.
4. Kör maskinen högst 2 minuter tills vattnet kommer ut ur spolhandtaget utan luftbubblor.
5. Släpp spolhandtags spak.
6. Lås spolhandtags spak.

Drift

OBSERVERA

Risk för skador vid torrkörning.

Skador på högtryckspumpen

Använd inte maskinen utan vatten.

Stäng av maskinen om den inte genererar något tryck inom 2 minuter. Gå till väga enligt informationen i Hjälp vid störningar.

Drift med högtryck

OBSERVERA

Skador på lackerade eller känsliga ytor

Ytor skadas om strålavståndet är för kort eller om ett olämpligt strålrör används.

Håll alltid ett lägså strålavstånd på 30 cm när du rengör lackerade ytor.

Rengör inte bildäck, lack eller känsliga ytor som trä med smutsfräsen.

1. Stick in strålröret i spolhandtaget och fäst det genom att vrida det 90°.

Bild N

2. Starta maskinen ("I/ON").
 3. Lås upp spolhandtagets spak.
 4. Tryck in spolhandtagets spak.
- Maskinen slås på.

Drift med rengöringsmedel

⚠ FARA

Risk för personskadorna på grund av rengöringsmedel

Allvarliga hälsoskador på grund av felaktig användning av rengöringsmedel.

Beakta säkerhetsdatabladet från rengöringsmedelstillverkaren.

Använd den personliga skyddsutrustning som föreskrivs.

Hänvisning

KÄRCHER-rengöringsmedel garanterar ett störningsfritt arbete. Låt oss ge dig råd eller beställ vår katalog eller våra informationsblad om rengöringsmedel.

Hänvisning

Rengöringsmedlet kan endast användas vid lågtryck.

1. Dra ut önskad längd på rengöringsmedelssugslangen ur kåpan.

Bild O

2. Häng rengöringsmedelssugslangen i en behållare med rengöringsmedelslösning.
 3. Lossa strålröret från spolhandtaget och arbeta endast med spolhandtaget.
- Under drift blandas rengöringsmedelslösningen i vattenstrålen.

Rekommenderad rengöringsmetod

1. Spruta sparsamt med rengöringsmedel på den torra ytan och låt verka (inte torka).
2. Spola bort den upplösta smutsen med högtrycksstrålen.

Efter drift med rengöringsmedel

1. Spola maskinen i 30 sekunder med klart vatten.

Avbryta driften

1. Släpp spolhandtagets spak.
Om spaken släpps stängs maskinen av. Högtrycket i systemet bibehålls.
2. Lås spolhandtagets spak.

Bild P

3. Stäng av maskinen vid arbetspauser över 5 minuter "0/OFF".

Avsluta driften

⚠ FÖRSIKTIGHET

Skaderisk!

Personskador på grund av vatten som sprutar ut okontrollerat under högtryck

Högtrycksslangen ska bara lossas från spolhandtaget eller från maskinen när det inte finns något tryck i systemet.

1. Släpp spolhandtagets spak.
2. Stäng vattenkranen.
3. Tryck in spolhandtagets spak i 30 sekunder.
Det återstående trycket i systemet reduceras.
4. Släpp spolhandtagets spak.
5. Lås spolhandtagets spak.
6. Stäng av maskinen "0/OFF".
7. Koppla från maskinen från vattenförsörjningen.
8. Dra ut nätkontakten ur eluttaget.

Transport

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskadorna och materiella skador på grund av maskinens vikt.

Personskador och materiella skador.

Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.

Dra i maskinen

1. Dra maskinen i transporthandtaget.

Transportera maskinen i fordonet

1. Säkra maskinen så att den inte kan glida eller tippa.

Förvaring

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskadorna och materiella skador på grund av maskinens vikt.

Personskador och materiella skador.

Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.

Förvara maskinen

1. Parkera maskinen på ett jämnt underlag.
2. Lossa strålrörets från spolhandtaget.
3. Tryck på fränskiljningsknappen på spolhandtaget och lossa högtrycksslangen från spolhandtaget.
4. Tryck kåpan på snabbkopplingen till högtrycksslangen i pilens riktning och dra ut högtrycksslangen.
5. Förvara högtrycksslangen.
Maskiner utan slangtrumma
Förvara högtrycksslangen på apparaten.
Maskiner med slangtrumma

a Stick in högtrycksslangens ena ände i öppningen på slangtrummans framsida.

b Vrid veven för att rulla upp högtrycksslangen.

c Styr då högtrycksslangen med den andra handen.

Bild Q

d Fäst den upprullade högtrycksslangen på slangtrumman med hjälp av klämma för högtrycksslang.

Bild R

6. Förvara nätkabeln på maskinen.
7. Förvara båda strålrören och spolhandtaget i de passande förvaringarna.

Före längre förvaring måste ytterligare anvisningar beaktas, se kapitel *Skötsel och underhåll*.

OBSERVERA

Skaderisk!

Skador på utrustning och tillbehör orsakade av vatten som fryser.

Töm maskinen och tillbehöret helt efter varje användning.

Skydda maskinen och tillbehöret från temperaturer mindre än eller lika med 0 °C (32 °F).

1. Lossa vattenförsörjningen på maskinen.
2. Demontera av högtrycksslangen på maskinen.
3. Starta maskinen "I/ON".
4. Vänta högst 1 minut tills det inte längre kommer ut vatten ur högtrycksanslutningen.
5. Stäng av maskinen "O/OFF".
6. Förvara maskinen och tillbehöret i ett frostsäkert utrymme.

Skötsel och underhåll

⚠ FARA

Risk för elektriska stötar

Skador vid beröring av strömförande delar

Stäng av maskinen.

Dra ut nätkontakten.

Maskinen är underhållsfri, dvs. inga regelbundna underhållsarbeten behöver genomföras.

Rengöra silen i vattenanslutningen

OBSERVERA

Risk för skador på grund av saknad eller skadad sil.

Skador på högtryckspumpen

Använd inte maskinen utan sil.

Rengör inte silen med hårda, spetsiga föremål.

Rengör silen i vattenanslutningen vid behov.

1. Skruva av kopplingen från vattenanslutningen.
2. Dra ut silen.

Bild S

3. Rengör silen under rinnande vatten.
4. Sätt silen i vattenanslutningen.

Rengöra rengöringsmedelsfiltret

Rengör rengöringsmedelsfiltret före längre förvaring.

1. Dra av filtret från sugslangen för rengöringsmedlet.
2. Rengör filtret under rinnande vatten.

Bild T

Hjälp vid störningar

⚠ FARA

Livsfara vid kontakt med spänningsförande delar.

Dödliga eller mycket allvarliga personskador

Vidrör inga spänningsförande delar.

Stäng av apparaten.

Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.

Störningar har ofta enkla orsaker som du kan åtgärda på egen hand med hjälp av översikten nedan. I tveksamma fall eller vid störningar som inte anges här, kontakta auktoriserad kundtjänst.

Maskinen fungerar inte

1. Tryck in spolhandtagets spak.
Maskinen slås på.
2. Kontrollera om den angivna spänningen på typskylten överensstämmer med strömkällans spänning.
3. Kontrollera att nätkabeln inte är skadad.

4. Om motorn är överbelastad och motorskyddsbrytaren har löst ut:
 - a Stäng av maskinen "O/OFF".
 - b Låt maskinen svalna i 1 timme.
 - c Starta maskinen "I/ON" och ta den i drift igen.
 Om störningen återkommer låter du maskinen undersökas av kundtjänst.

Maskinen startar inte, motorn går

Spänningsfall på grund av svagt elnät eller vid användning av en förlängningskabel

1. Tryck först in spolhandtagets spak och starta sedan maskinen "I/ON".

Inget tryck skapas i maskinen

Vattentillförseln är för låg.

1. Öppna vattenkranen helt.
2. Kontrollera att vattentillflödet levererar tillräcklig mängd vatten.
3. Kontrollera inställningen på stålroret.
4. Kontrollera att den maximala insugningshöjden inte har överskridits.

Silen i vattenanslutningen är smutsig.

1. Dra ut silen i vattenanslutningen med en plattång.
2. Rengör silen under rinnande vatten.

Bild S

Det finns luft i maskinen.

1. Avlufta maskinen:
 - a Starta maskinen utan anslutet strålrör i högst 2 minuter.
 - b Tryck in spolhandtaget och vänta tills vattnet kommer ut ur spolhandtaget utan luftbubblor.
 - c Anslut stålroret.

Kraftiga tryckvariationer

1. Rengör högtrycksmunstycket:
 - a Ta bort smuts från munstyckshålen med en nål.
 - b Skölj högtrycksmunstycket framifrån med vatten.
2. Kontrollera vattentillfödesmängden.

Maskinen otät

1. En lätt otäthet på maskinen är normalt. Kontakta auktoriserad kundtjänst om det finns stora otätheter.

Rengöringsmedel sugs inte in

1. Lossa strålröret från spolhandtaget och arbeta endast med spolhandtaget.
2. Rengör filtret på insugningsslangen för rengöringsmedel.
3. Kontrollera att insugningsslangen för rengöringsmedel inte är knäckt.

Kraftiga tryckvariationer / vibrationer

Strålmunstycket i strålmunstyckshuvudet är smutsigt.

1. Rengör strålmunstycket framifrån med en nål och skölj med vatten.

Tilloppsvattenmängden är för låg.

1. Öppna vattenkranen helt.
2. Dra trädgårdsslangen utan veck.
3. Rengör silen i vattenanslutningen.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av för låg tilloppsvattenmängd.

Skador på maskinen och högtrycksslangen

Säkerställ tillräcklig tilloppsvattenmängd.

4. Kontrollera tilloppsvattenmängden och öka den vid behov, se *Upprätta vattenförsörjning*.

Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på maskinen repareras utan kostnad inom garantitiden, under förutsättning att de orsakats av ett material- eller

tillverkningsfel. Vid frågor som gäller garantin ska du vända dig med kvitto till inköpsstället eller närmaste, auktoriserad kundtjänst.
(Se baksidan för adress)
Ytterligare garantiinformation (om tillgänglig) finns i serviceområdet på din lokala KÄRCHER-webbplats under "Nedladdningar".

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras vi att nedanstående produkt uppfyller gällande bestämmelser i angivna direktiv och förordningar. Denna försäkran upphör att gälla om produkten ändras utan att detta har godkänts av oss. Tillverkaren ansvarar ensam för utförandet av denna försäkran om överensstämmelse.

Produkt: Högtryckstvätt
Typ: 1.324-xxx

Direktiv och förordningar

2006/42/EG (+2009/127/EG) (t.o.m. 2027-01-19) (EU)
2023/1230 (fr.o.m. 2027-01-20)
2014/30/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG
(EU) 2019/1781

Tillämpade harmoniserade standarder

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Tillämpad konformitetsbedömningsprocedur

2000/14/EG: Bilaga V

Ljudeffektsnivå dB(A)

K4 WCM
Uppmätt: 83
Garanterad: 86
K4 WCM (GB)
Uppmätt: 82
Garanterad: 84
K4 WCM Premium
Uppmätt: 84
Garanterad: 86
K5, K5 WCM Premium
Uppmätt: 84
Garanterad: 86
K5, K5 WCM (GB)
Uppmätt: 83
Garanterad: 85

Namn och adress

Dokumentationsbefullmäktigad:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.07.2026

Undertecknande agerar på uppdrag av och med styrelsens godkännande.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
D-71364 Winnenden (Germany)
Tfn: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Tekniska data

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Elanslutning			
Spänning	V	230	230
Fas	~	1	1
Frekvens	Hz	50	50
Anslutningseffekt	kW	1,8	1,8
Kapslingsklass	IPX5	IPX5	IPX5
Skyddsklass	I	I	I
Nätsäkring (trög)	A	10	10
Vattenanslutning			
Tilloppstryck (max.)	MPa	1,2	1,2
Tilloppstemperatur (max.)	°C	40	40
Tilloppsmängd (min.)	l/min	9	9
Insugningshöjd (max.)	m	0,5	0,5
Effektdata maskin			
Drifttryck	MPa	11	11
Max. tillåtet tryck	MPa	13	13
Transportmängd, vatten	l/min	6,3	6,3
Spolhandtagets rekylkraft	N	16	16
Mått och vikter			
Typisk arbetsvikt	kg	12,7	13,2
Längd	mm	329	389
Bredd	mm	369	369
Höjd	mm	901	901
Fastställda värden enligt EN 60335-2-79			
Hand-arm-vibration a_{hv}	m/s^2	1,9	1,9
Osäkerhet Hand-arm-vibration K	m/s^2	0,7	0,7
Upprepade stöt vibrationer P_F	m/s^2	13,6	13,6
Osäkerhet Upprepade stöt vibrationer K	m/s^2	4,6	4,6
Ljudtrycksnivå L_{pA}	dB(A)	70	70
Osäkerhet ljudtrycksnivå K_{pA}	dB(A)	3	3
Ljudeffektsnivå L_{WA}	dB(A)	83	84

	K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Garanterad ljudeffektivnivå $L_{WA,d}$	dB(A) 86	86

Med förbehåll för tekniska ändringar.

Orsak till undantag enligt förordning (EU) 2019/1781 bilaga I avsnitt 2 (12): j)

Sisältö

KÄRCHER Home & Garden -sovellus	59
Yleisiä ohjeita	59
Turvallitteet	59
Laitteessa olevat symbolit	59
Määräystenmukainen käyttö	59
Ympäristönsuojelu	59
Lisävarusteet ja varaosat	59
Toimituksen sisältö	59
Laitekuvaus	60
Asennus	60
Käyttöönotto	60
Käyttö	61
Kuljetus	61
Varastointi	62
Hoito ja huolto	62
Ohjeet häiriötilanteissa	62
Takuu	63
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	63
Tekniset tiedot	63

KÄRCHER Home & Garden -sovellus

KÄRCHER Home & Garden -sovelluksen avulla saat seuraavia etuja käyttäessäsi laitettasi:

- Sovellusvinkkejä ja asiantuntijatietoja
 - Tuotetietoja, varusteleiskatsauksia ja käyttöohjeita
 - Avustusta ja huoltoyhteyshenkilöitä
 - Verkkokauppa - erikoistarjouksia ja paljon muuta
- Lataa KÄRCHER Home & Garden sovellus omasta sovelluskaupastasi ja rekisteröi tuotteesi kätevästi.

Yleisiä ohjeita



Lue ennen laitteen ensimmäistä käyttöä tämä käyttöohje ja mukana toimitetut turvallisuusohjeet. Menettele niiden mukaisesti.

Säilytä molemmat vihkoset myöhempää käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

Turvallitteet

VAROITUS

Loukkaantumisvaara!

Vakavia vammoja puuttuvien, muunneltujen tai tehottomien turvallitteiden johdosta.

Turvallitteita ei saa ohittaa tai poistaa, tai tehdä niitä tehottomiksi. Turvallitteet ovat sinun turvallisuuttasi varten.

Laitekytkin

Laitekytkin estää laitteen tahattoman käytön.

Korkeapainepistoolin lukitus

Lukitus lukitsee korkeapainepistoolin vivun ja estää laitteen tahattoman käynnistämisen.

Automaattinen pysäytystoiminto

Kun korkeapainepistoolin vipu vapautetaan, painekytin kytkee pumpun pois päältä ja korkeapainesuihkun loppuu. Kun vipua taas painetaan, pumppu käynnistyy.

Moottorin suojakytkin

Jos virrankulutus on liian suuri, moottorin suojakytkin kytkee laitteen pois päältä.

Laitteessa olevat symbolit



Älä suuntaa suurpainesuihkua kohti ihmisiä, eläimiä, toimivaa sähkövarustusta tai itse laitetta.

Suojaa laite jäätymiseltä.



Älä yhdistä laitetta välittömästi yleiseen vesijohtoverkkoon.

Määräystenmukainen käyttö

Käytä korkeapainepesuria vain yksityisissä kotitalouksissa.

Korkeapainepesuri on tarkoitettu koneiden, ajoneuvojen, rakenteiden, työkalujen, julkisivujen, terrassien, puutarhalaitteiden jne. puhdistamiseen korkeapaineisella vesisuihkulla.

Ympäristönsuojelu



Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Hävitä pakkaukset ympäristöä säästäen.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät arvokkaita kierrätettäviä materiaaleja tai rakenneosia kuten paristoja, akkuja tai öljyä, jotka väärin käsiteltyinä tai väärin hävitettyinä voivat aiheuttaa mahdollisia vaaroja ihmisten terveydelle ja ympäristölle.

Nämä rakenneosat ovat kuitenkin välttämättömiä laitteen asianmukaisen toiminnan vuoksi. Tällä symbolilla merkityt laitteita ei saa hävittää kotitalousjätteenä.



Puhdistustöitä, joiden yhteydessä syntyy öljypitoista jättevettä, esim. moottorin pesu, alustapesu, saa tehdä vain pesupaikoilla, joilla on öljynerotin.



Puhdistusaineita sisältäviä töitä saa tehdä vain nesteviestivetyillä työpinnoilla, joilla on liitántä likavesiviemäriin. Älä päästä puhdistusaineita vesistöihin tai maaperään.



Veden ottaminen julkisista vesistöistä ei ole joissain maissa sallittua.

Sisältöaineita koskevia ohjeita (REACH)

Päivitettyjä tietoja ainesosista löytyy osoitteesta: www.kaercher.de/REACH

Lisävarusteet ja varaosat

Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja alkuperäisiä varaosia, sillä ne varmistavat laitteen turvallisen ja häiriötömän käytön.

Tietoja lisävarusteista ja varaosista löytyy osoitteesta www.kaercher.com.

Toimituksen sisältö

Laitteen toimituksen sisältö on kuvattu pakkauksessa. Tarkasta laitetta pakkauksesta purkaessasi pakkauksen sisällön täydellisyys. Jos lisävarusteita puuttuu tai havaitset kuljetusvahinkoja, ilmoita tästä jälleenmyyjällesi.

Laitekuvaus

Kuvat, katso kuvasivu

Kuva A

Kuva B

- ① Kuljetuspyörä
- ② Vesiliitäntä ja sisään rakennettu siivilä
- ③ Puhdistusaineen imuletku
- ④ Verkkoliitäntäjohto ja verkkopistoke
- ⑤ Verkkoliitäntäjohtoon säilytys
- ⑥ Letkukela
- ⑦ Korkeapaineletkun pidike
- ⑧ Suihkuputki pyörivällä suuttimella pinttyneeseen lika-
- ⑨ Suihkuputki Vario Power useimpiin puhdistustöihin: Työpainetta voi korottaa portaattomasti tasolta SOFT tasoon HARD. Säättääksesi työpaineen vapauta käsi käyttöisen ruiskupistoolin vipu ja käännä suihkuputki haluttuun asentoon.
- ⑩ Korkeapainepistooli
- ⑪ Vapautuspainike
- ⑫ Korkeapainepistoolin vipu
- ⑬ Korkeapainepistoolin lukitus
- ⑭ Korkeapaineletku
- ⑮ Laitekytkin "0/OFF" / "I/ON"
- ⑯ Suihkuputkien säilytys
- ⑰ Korkeapaineletkun/verkkoliitäntäjohtoon säilytys
- ⑱ Kuljetuskahva
- ⑲ Korkeapainepistoolin säilytys
- ⑳ Pikaliitin korkeapaineliitäntää varten
- ㉑ Typpikilpi
- ㉒ Vesiliitäntän kytkin
- ㉓ **Puutarhaletku (kangasvahvistettu, halkaisija vähintään 1/2" (13 mm), pituus vähintään 7,5 m, kaukallisesti saatavana olevalla pikaliittimellä)
- ㉔ **KÄRCHER-imuletku vedensyöttöön avoimista säiliöistä (tilausnumero 2.643-100)
- ㉕ Ruuvit
- ㉖ Klipsi korkeapaineletku

**vaaditaan lisäksi

Asennus

Kuvat, katso kuvasivu.

Asenna irrallaan toimitetut osat laitteeseen ennen käyttöä. Varaa saataville mukana toimitetut ruuvit ja niihin sopivat ruuvitaltta.

Kuljetuskahvan asentaminen

1. Kiinnitä kuljetuskahva.
2. Kiinnitä kuljetuskahva kolmella ruuvilla.

Kuva C

Säilytys korkeapaineletkun/verkkoliitäntäjohtoon asentaminen

1. Aseta korkeapaineletkun/verkkoliitäntäjohtoon säilytys kuljetuskahvan keskellä olevaan kiinnityskohtaan. Säilytys lukittuu.

Kuva D

Suihkuputkien pidikkeen asentaminen

1. Työnnä suihkuputkien säilytys laitteessa olevaan kiinnityskohtaan.
2. Pidä säilytys pääteasennossa ja varmista ruuvilla.

Kuva E

Korkeapainepistoolin säilytyksen asentaminen

1. Työnnä korkeapainepistoolin säilytys laitteessa olevaan kiinnityskohtaan.
2. Pidä säilytys pääteasennossa ja varmista ruuvilla.

Kuva F

Säilytys verkkoliitäntäjohtoon asentaminen

Laitteet ilman letkukelaa

1. Työnnä verkkoliitäntäjohtoon säilytys ulkoa päin kuljetuskahvassa olevaan kiinnityskohtaan.
2. Pidä säilytys pääteasennossa ja varmista ruuvilla.

Kuva G

Korkeapaine-letkukelan asentaminen

Laitteet, joissa on letkukela

1. Työnnä pidike letkukelalle paikoilleen.
2. Kiinnitä pidike kahdella ruuvilla.

Kuva H

3. Työnnä letkukela paikoilleen. Letkukela lukittuu.

Kuva I

Vesiliitäntän kytkimen asentaminen

1. Ruuvaa vesiliitäntän kytkin laitteen vesiliitäntään.

Kuva J

Käyttöönotto

1. Aseta laite tasaiselle alustalle.
2. Kelaa korkeapaineletku kokonaan ja suorista mahdolliset silmukat ja kiertet.

Huomautus

Laitteet, joissa on letkukela Korkeapaineletku on käytön aikana kelattava kokonaan letkukelalta.

3. Aseta korkeapaineletku korkeapainepistooliin niin, että se lukittuu kuuluvasti.

Kuva K

Huomautus

Varmista nippelin oikea suunta.

4. Yhdistä korkeapaineletku pikaliittimeen niin, että se lukittuu kuuluvasti.

Kuva L

5. Tarkista korkeapaineletkua vetämällä, että liitäntä on kunnolla kiinni.
6. Yhdistä verkkopistoke pistorasiaan.

Vesihuollon yhdistäminen

HUOMIO

Vaurioitumisvaara likaantuneen veden johdosta.

Vaurioita laitteelle ja varusteille

Käytä laitetta vain puhtaalla makeavedellä, jossa ei ole epäpuhtauksia tai lisäaineita.

Älä käytä likaantunutta vettä, jätevettä tai suolavettä.

KÄRCHER suosittelee käyttämään lisävarusteena saatavaa KÄRCHER-vesisuodatinta.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara liian vähäisen tuloveden määrän johdosta.

Laitteen ja korkeapaineletkun vaurioituminen

Varmista riittävä tuloveden määrä.

1. Tarkasta, että tuloveden paine, lämpötila ja määrä vastaavat vaatimuksia, katso *Tekniset tiedot*.

Huomautus

Noudata vesiyhtiön määräyksiä.

Liitäntä vesijohtoon

HUOMIO

Vaurioitumisvaara käytettäessä messingistä valmistettuja letkuliittimiä, joissa on muiden valmistajien AquaStop-toiminto.

Vaurioita korkeapainepumpussa.

Käytä vain Kärcherin letkuliittimiä AquaStop-toiminnolla/ilman AquaStop-toimintoa, letkuliittimiä ilman AquaStop-toimintoa tai muovista valmistettuja letkuliittimiä, joissa on muiden valmistajien AquaStop-toiminto.

1. Yhdistä puutarhaletku vesiliitäntän kytkimeen.

Kuva M

2. Liitä puutarhaletku vesijohtoon.
3. Avaa vesihana kokonaan.

Veden imeminen avoimista säiliöistä

Tämä korkeapainepesuri on varustettu KÄRCHER-imuletkulla pintaveden imemiseen, esim. sadevesitynnyreistä tai lammikoista (maksimaalinen imukorkeus, katso *Tekniset tiedot*).

1. Kierrä liitin vesiliitäntään irti.
2. Täytä imuletku vedellä.
3. Kierrä imuletku laitteen vesiliitäntään ja aseta johonkin vesilähteeseen esim. sadetynnyriin).

Laitteen ilmanpoisto

1. Kytke laite päälle "I/ON".
2. Vapauta korkeapainepistoolin vivun lukitus.
3. Paina korkeapainepistoolin vipua. Laite kytkeytyy päälle.
4. Anna laitteen käydä enintään 2 minuuttia, kunnes vesi valuu korkeapainepistoolista ulos ilman kuplia.
5. Päästä korkeapainepistoolin vivusta.
6. Lukitse korkeapainepistoolin vipu.

Käyttö

HUOMIO

Vaurioitumisvaara kuivakäynnillä

Vaurioita korkeapainepumpussa

Älä käytä laitetta ilman vettä.

Kytke laite pois päältä, jos se ei 2 minuutin kuluessa kehitä painetta. Menettele ohjeiden mukaan kohdassa Ohjeet häiriötilanteissa.

Käyttö korkeapaineella

HUOMIO

Maalattujen tai herkkien pintojen vaurioituminen

Pinnat vaurioituvat, jos ruiskutusetäisyys on liian pieni tai valitaan väärä suihkuputki.

Säilytä vähintään 30 cm:n ruiskutusetäisyys puhdistettaessa maalattuja pintoja.

Älä puhdista pyörivällä suuttimella autonrenkaita, maa-
lia tai herkkiä pintoja, kuten puuta.

1. Yhdistä suihkuputki korkeapainepistooliin ja kiinnitä se kääntämällä 90°.

Kuva N

2. Kytke laite päälle ("I/ON").
3. Vapauta korkeapainepistoolin vivun lukitus.

4. Paina korkeapainepistoolin vipua.
Laite kytkeytyy päälle.

Käyttö puhdistusaineella

VAARA

Loukkaantumisvaara puhdistusaineiden johdosta

Vakavia terveydellisiä haittoja puhdistusaineiden epäasianmukaisen käytön johdosta.

Noudata puhdistusaineiden puhdistusaineen valmistajan käyttöturvallisuustiedotetta.

Käytä vaadittua henkilökohtaista suojavarustusta.

Huomautus

KÄRCHER-puhdistusaineet takaavat häiriöttömän työskentelyn. Pyydä ohjeita ja luettelomme tai puhdistusaine-esitteemme.

Huomautus

Puhdistusainetta voidaan lisätä vain matalapaineella.

1. Vedä puhdistusaineen imuletkua haluttu määrä ulos kotelosta.

Kuva O

2. Aseta puhdistusaineen imuletku säiliöön, jossa on puhdistusaineliuosta.
3. Irrota suihkuputki korkeapainepistoolista ja työskentele vain korkeapainepistoolin kanssa.
Käytön aikana puhdistusaineliuosta sekoitetaan vesisuihkuun.

Suosittelut puhdistusmenetelmät

1. Suihkuta puhdistusainetta hieman kuivalle pinnalle ja anna vaikuttaa (ei kuivua).
2. Huuhtelee lika pois korkeapainesuihkulla.

Käytön jälkeen puhdistusaineilla

1. Huuhtelee laitetta n. 30 sekuntia puhtaalla vedellä.

Käytön keskeyttäminen

1. Päästä korkeapainepistoolin vivusta.
Kun vipu vapautetaan, laite kytkeytyy pois päältä. Järjestelmässä pysyy korkeapaine.

2. Lukitse korkeapainepistoolin vipu.

Kuva P

3. Jos laitetta ei käytetä yli 5 minuuttiin, kytke laite pois päältä "0/OFF".

Käytön lopettaminen

VARO

Loukkaantumisvaara!

Loukkaantumisja korkeapaineen alaisen veden valuesa ulos hallitsemattomasti.

Irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista tai laitteesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.

1. Päästä korkeapainepistoolin vivusta.
2. Sulje vesihana.
3. Paina korkeapainepistoolin vipua 30 sekuntia.
Järjestelmään jäänyt paine purkautuu.
4. Päästä korkeapainepistoolin vivusta.
5. Lukitse korkeapainepistoolin vipu.
6. Kytke laite pois päältä "0/OFF".
7. Irrota laite vedensyötöstä.
8. Irrota verkkopistoke pistorasiasta.

Kuljetus

VARO

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara laitteen painon johdosta.

Loukkaantumisja vaurioita

Laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoinnissa huomioon.

Laitteen vetäminen

1. Vedä laitetta kuljetuskahvasta.

Laitteen kuljetus ajoneuvossa

1. Varmista laite siirtymistä ja kaatumista vastaan.

Varastointi

⚠ VARO

Loukkaantumis- ja vaurioitusvaara laitteen painon johdosta.

Loukkaantumis- ja vaurioitus-

laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoinnissa huomioon.

Laitteen säilytys

1. Aseta laite tasaiselle alustalle.
2. Irrota suihkuputki korkeapainepistoolista.
3. Paina korkeapainepistoolin irrotuspainiketta ja irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista.
4. Paina korkeapaineletkun pikaliittimen koteloä nuolen suuntaan ja irrota korkeapaineletku.
5. Varastoi korkeapaineletku.

Laitteet ilman letkukelaa

Säilytä korkeapaineletku laitteen luona.

Laitteet, joissa on letkukela

- a Työnnä korkeapaineletkun toinen pää letkukelan etuosassa olevaan aukkoon.
- b Kierrä kampea korkeapaineletkun kelaamiseen.
- c Ohjaa samalla korkeapaineletkua toisella kädellä.

Kuva Q

- d Kiinnitä kierretty korkeapaineletku letkurumpuun korkeapaineletkun pidikkeellä.

Kuva R

6. Säilytä verkkoliitäntäjohtoa laitteessa.
7. Säilytä sekä suihkuputket että korkeapainepistooli asianmukaisissa säilytyksissä.

Ota huomioon lisäohjeet ennen pitempää varastointia, katso luku *Hoito ja huolto*.

Pakkassuoja

HUOMIO

Vaurioitusvaara!

Vaurioita laitteelle ja varusteille jäätyvän veden johdosta.

Tyhjennä laite ja varusteet täysin jokaisen käytön jälkeen.

Suojaa laite ja varusteet lämpötiloilta alle tai sama kuin 0 °C (32 °F).

1. Irrota laite vedensyötöstä.
2. Irrota korkeapaineletku laitteesta.
3. Kytke laite päälle "I/ON".
4. Odota enintään 1 minuutti, kunnes korkeapaineliitännästä ei enää tule ulos vettä.
5. Kytke laite pois päältä "O/OFF".
6. Säilytä laite ja varusteet jäätymiseltä suojatussa tilassa.

Hoito ja huolto

⚠ VAARA

Sähköiskuvaara

Loukkaantumisvaara kosketettaessa sähköä johtavia osia

Kytke laite pois päältä.

Irrota verkkopistoke.

Laitetta ei tarvitse huoltaa, eli säännöllisiä huoltotoimia ei tarvitse suorittaa.

Vesiliitäntän siivilän puhdistaminen

HUOMIO

Vaurioitusvaara puuttuvan tai vaurioituneen siivilän johdosta.

Vaurioita korkeapainepumpussa

Älä käytä laitetta ilman siivilää.

Älä puhdista siivilää kovilla, terävillä esineillä.

Puhdista siivilä vesiliitäntänässä tarvittaessa.

1. Kierrä liitin vesiliitäntästä irti.
2. Vedä siivilä ulos.

Kuva S

3. Puhdista siivilä juoksevan veden alla.
4. Aseta siivilä vesiliitäntään.

Puhdistusainesuodattimen puhdistaminen

Puhdista puhdistusainesuodatin ennen pitkää varastointia.

1. Vedä imuletkun suodatin ulos puhdistusta varten.
2. Puhdista suodatin juoksevan veden alla.

Kuva T

Ohjeet häiriötilanteissa

⚠ VAARA

Hengenvaara kosketettaessa jännitettä johtavia osia.

Kuolemaan johtavia tai erittäin vakavia loukkaantumis- ja vaurioitusvaaroja.

Älä kosketa virtaajohtavia osia.

Kytke laite pois päältä.

Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.

Häiriöillä on usein yksinkertaisia syitä, jotka voit itse poistaa seuraavan yleiskatsauksen avulla. Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun epäselvissä tapauksissa tai jos häiriöitä ei ole tässä mainittu.

Laite ei toimi

1. Paina korkeapainepistoolin vipua.
Laite kytkeytyy päälle.
2. Tarkasta, onko tyypikkilivessä ilmoitettu jännite yhteensopiva virtalähteen jännitteen kanssa.
3. Tarkasta verkkoliitäntäjohto vaurioiden varalta.
4. Jos moottori on ylikuumennut ja moottorin suojakytkin on lauennut:
 - a Kytke laite pois päältä "O/OFF".
 - b Anna laitteen jäähtyä 1 tunti.
 - c Kytke laite päälle "I/ON" ja ota se jälleen käyttöön.Jos häiriö ilmenee useita kertoja, anna asiakaspalvelun tarkastaa laite.

Laite ei käynnisty, moottori hurisee

Jännitteen lasku heikon virtaverkon tai jatkojohtoon käytön vuoksi

1. Paina käynnistettäessä ensin korkeapainepistoolin vipua, ja kytke sitten laite päälle "I/ON".

Laitteeseen ei muodostu painetta

Vedentulo on liian vähäistä

1. Avaa vesihana kokonaan.
2. Tarkista, että vedentulon pumppausmäärä on riittävä.
3. Tarkasta suihkuputken asetus.
4. Tarkista, ettei maksimaalista imukorkeutta ole ylitetty.

Vesiliitäntän siivilä on likainen.

1. Vedä vesiliitäntän siivilä ulos lattapihdeillä.
2. Puhdista siivilä juoksevan veden alla.

Kuva S

Laitteessa on ilmaa.

1. Ilmaa laite:

- Käynnistä laite suihkuputkea liittämättä enintään 2 minuutiksi.
- Paina korkeapainepistoolia ja odota, kunnes korkeapainepistoolista tulee ulos vettä, jossa ei ole kuplia.
- Liitä suihkuputki.

Suuret paineen heilahtelut

- Puhdista korkeapainesuutin:
 - Poista lika suuttimen kanavasta neulalla.
 - Huuhtelee korkeapainesuutin edestä vedellä.
- Tarkista veden tulomäärä.

Laitte vuotaa

- Laitteen vähäinen epätiiviys johtuu tekniikasta. Jos laite vuotaa paljon, ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun.

Puhdistusainetta ei imetä

- Irrota suihkuputki korkeapainepistoolista ja työskentele vain korkeapainepistoolin kanssa.
- Puhdista puhdistusaineen imuletkun suodatin.
- Tarkasta, onko puhdistusaineen imuletkussa taitekohtia.

Voimakkaita painevaihteluita/tärinöitä

Suihkusuutin suihkusuuttimen päässä on likaantunut.

- Puhdista suihkusuutin edestä neulalla ja huuhtelee vedellä.

Tuloveden määrä on liian vähäinen.

- Avaa vesihana kokonaan.
- Aseta puutarhaletku ilman taitoksia.
- Puhdista vesiliitäntän siivilä.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara liian vähäisen tuloveden määrän johdosta.

Laitteen ja korkeapaineletkun vaurioituminen

Varmista riittävä tuloveden määrä.

- Tarkasta tuloveden määrä ja lisää sitä tarvittaessa, katso *Vesihuollon yhdistäminen*.

Takuu

Jokaisessa maassa ovat voimassa vastaavan myyntiyhtiöimme julkaisemat takuuu ehdot. Korjaamme laitteesi mahdollisesti ilmenevät häiriöt takuuajan kuluessa maksutta, jos häiriöiden syynä ovat olleet materiaali- tai valmistusvirheet. Takuutapauksessa pyydämme otta-
maan yhteyttä ostotositteen kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun asiakaspalveluun.

(osoite, katso takasivu)

Lisätietoja takuutiedoista (jos saatavilla) on Kärcherin paikallisen verkkosivuston palvelualueella kohdassa "Lataukset".

EU- vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme täten, että jäljempänä mainittu tuote vastaa voimassa olevia mainittujen direktiivien ja asetusten määräyksiä. Jos tuotetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa. Yksinomainen vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta kuuluu valmistajalle.

Tuote: Painespesuri

Tyyppi: 1.324-xxx

Direktiivit ja asetukset

2006/42/EY (+2009/127/EY (19.01.2027 saakka) (EU)

2023/1230 (alkaan 20.01.2027)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EY

2009/125/EY

(EU) 2019/1781

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Sovellettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä

2000/14/EY: liite V

Äänen tehotosa dB(A)

K4 WCM

Mitattu: 83

Taattu: 86

K4 WCM (GB)

Mitattu: 82

Taattu: 84

K4 WCM Premium

Mitattu: 84

Taattu: 86

K5, K5 WCM Premium

Mitattu: 84

Taattu: 86

K5, K5 WCM (GB)

Mitattu: 83

Taattu: 85

Nimi ja osoite

Dokumentointivastaava:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puhelin: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1.7.2026

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johtokunnan puolesta ja sen valtakirjalla.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puh.: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212

Tekniset tiedot

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Sähköliitäntä			
Jännite	V	230	230
Vaihe	~	1	1
Taajuus	Hz	50	50

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Liitäntäteho	kW	1,8	1,8
Kotelointiluokka	IPX5	IPX5	
Suojaluokka	I	I	
Verkkosulake (hidas)	A	10	10
Vesiliitäntä			
Tulopaine (enint.)	MPa	1,2	1,2
Tulolämpötila (enint.)	°C	40	40
Tulomäärä (väh.)	l/min	9	9
Imunostokorkeus (enint.)	m	0,5	0,5
Laitteen teh tiedot			
Käyttöpaine	MPa	11	11
Suurin sallittu paine	MPa	13	13
Pumppausmäärä, vesi	l/min	6,3	6,3
Käsiruiskupistoolin rekyylivoima	N	16	16
Mitat ja painot			
Tyypillinen käyttöpaino	kg	12,7	13,2
Pituus	mm	329	389
Leveys	mm	369	369
Korkeus	mm	901	901
Määritetyt arvot EN 60335-2-79 mukaan			
Käden-käsivarren-tärinä a_{hv}	m/s^2	1,9	1,9
Epävarmuus käden-käsivarren-tärinä K	m/s^2	0,7	0,7
Toistuvat iskutärinät p_F	m/s^2	13,6	13,6
Epävarmuus Toistuvat iskutärinät K	m/s^2	4,6	4,6
Äänenpainetaso L_{pA}	dB(A)	70	70
Epävarmuus äänenpainetaso K_{pA}	dB(A)	3	3
Äänen tehotaso L_{WA}	dB(A)	83	84
Taattu äänentehotaso $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.
Poikkeuksen syy asetuksen (EU) 2019/1781 liitteen I osan 2 (12): j) mukaan

Indhold

KÄRCHER Home & Garden-app	64
Generelle merknader	64
Sikkerhetsinnretninger	64
Symboler på apparatet	64
Forskriftsmessig bruk	65
Miljøvern	65
Tilbehør og reservedeler	65
Leveringsomfang	65
Beskrivelse av apparatet	65
Montering	65
Igangsetting	66

Bruk	66
Transport	67
Oppbevaring	67
Stell og vedlikehold	67
Hjelp ved feil	68
Garanti	68
EU-samsvarserklæring	68
Tekniske data	69

KÄRCHER Home & Garden-app

Med KÄRCHER Home & Garden-appen har du følgende fordeler når du bruker apparatet:

- Brukstips og ekspertkunnskap
 - Produktinformasjon, oversikt over tilbehør og bruksanvisninger
 - Kontakt for assistanse og service
 - Nettbutikk - eksklusive tilbud og mye mer
- Last ned KÄRCHER Home & Garden-appen fra App Store og registrer produktet ditt på en enkel måte.

Generelle merknader



Les denne bruksanvisningen og de medfølgende sikkerhetsinstruksjonene før apparatet brukes første gang. Følg

disse instruksene.

Oppbevar begge heftene til senere bruk eller for annen eier.

Sikkerhetsinnretninger

⚠ ADVARSEL

Fare for personskader!

Alvorlige personskader på grunn av manglende, endrede eller uvirksomme sikkerhetsinnretninger.

Ikke bypass eller fjern sikkerhetsinnretningene og ikke ta dem ut av drift. Sikkerhetsinnretningene tjener til din egen sikkerhet.

Apparatbryter

Apparatbryteren forhindrer utilsiktet oppstart av apparatet.

Låsemekanisme høytrykkspistol

Låsemekanismen sperrer avtrekkeren på høytrykkspistolen og forhindrer at apparatet slås utilsiktet på.

Auto-stopp-funksjon

Når du slipper avtrekkeren på høytrykkspistolen, slår trykkbryteren av pumpen og høytrykksstrålen stopper. Hvis du trykker inn avtrekkeren, kobles pumpen inn igjen.

Motorvern bryter

Dersom strømforbruket er for høyt, slår motorvern bryteren av apparatet.

Symboler på apparatet



Ikke rett høytrykksstrålen mot personer, dyr, aktiv elektrisk utrustning eller mot selve apparatet.
Beskytt apparatet mot frost.



Apparatet skal ikke kobles til det offentlige drikkevannsnettet med én gang.

Forskriftsmessig bruk

Høytrykksvaskeren skal kun brukes til private formål. Høytrykksvaskeren er ment for rengjøring av maskiner, kjøretøy, byggverk, verktøy, fasader, terrasser, hageutstyr osv. med høytrykksvannstråle.

Miljøvern



Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte.



Elektriske og elektroniske apparater inneholder verdifulle resirkulerbare materialer og ofte deler som batterier, batteripakker eller olje. Disse kan utgjøre en potensiell fare for helse og miljø ved feil bruk eller feil avfallsbehandling. Disse delene er imidlertid nødvendige for korrekt drift av apparatet. Apparatet merket med dette symbolet skal ikke kastes i husholdningsavfallet.



Rengjøringsarbeid som medfører oljeholdig spillvann, som f.eks. vask av motor og karosseri, skal bare utføres på vaskeplasser med oljeutskiller.



Arbeid med rengjøringsmidler skal bare utføres på vannette arbeidsområder som er koblet til kloakksystemet. Ikke la rengjøringsmiddel renne ut i vassdrag eller trenge ned i jordsmonn.



Uttak av vann fra offentlige vassdrag er forbudt i enkelte land.

Anvisninger om innhold (REACH)

Aktuell informasjon om innholdsstoffene finner du på: www.kaercher.de/REACH

Tilbehør og reservedeler

Bruk bare originalt tilbehør og originale reservedeler; de garanterer for en sikker og problemfri drift av apparatet. Informasjon om tilbehør og reservedeler finner du på www.kaercher.com.

Leveringsomfang

Apparatets leveringsomfang er vist på emballasjen. Kontroller at innholdet i pakken er komplett når du pakker ut. Manglende tilbehør eller transportskader skal meldes til forhandleren.

Beskrivelse av apparatet

Figurer, se grafikkside

Figur A

Figur B

- ① Transporthjul
 - ② Vanntilkobling med innebygd sil
 - ③ Sugelangse for rengjøringsmiddel
 - ④ Strømledning med strømstøpsel
 - ⑤ Holder til strømtilførselsledning
 - ⑥ Slangetrommel
 - ⑦ Holder til høytrykkslange
 - ⑧ Strålerør med smussfreser for gjenstridige flekker
 - ⑨ Strålerør Vario Power for de vanligste rengjøringsoppgavene
- Arbeidstrykket kan økes trinnløst fra SOFT til HARD. For å regulere arbeidstrykket slipper du avtrekkeren på sprøytepistolen og dreier strålerøret til ønsket stilling.
- ⑩ Høytrykkspistol

- ⑪ Frigjøringstast
 - ⑫ Spak for høytrykkspistol
 - ⑬ Låsemekanisme høytrykkspistol
 - ⑭ Høytrykkslange
 - ⑮ Apparatbryter «0/OFF» / «I/ON»
 - ⑯ Holder til strålerør
 - ⑰ Holder til høytrykkslange/strømtilførselsledning
 - ⑱ Transporthåndtak
 - ⑲ Holder til høytrykkspistol
 - ⑳ Hurtigkobling for høytrykksstilkobling
 - ㉑ Typeskilt
 - ㉒ Kobling for vanntilkoblingen
 - ㉓ ** Hageslange (stofforsterket, diameter minst 1/2 tomme (13 mm), lengde minst 7,5 m, med vanlig hurtigkobling)
 - ㉔ **KÄRCHER sugelangse for vannforsyning fra åpne beholdere (best.nr. 2.643-100)
 - ㉕ Skruer
 - ㉖ Klips for høytrykkslange
- **tillegg nødvendig

Montering

Illustrasjoner, se grafikkside.

Monter på de løse delene som følger med før apparatet tas i bruk.

Ha klar skruene som følger med og en passende skrutrekker.

Montere transporthåndtaket

1. Sett på transporthåndtaket.
2. Sikre transporthåndtaket med 3 skruer.

Figur C

Montere holder til høytrykkslange/strømtilførselsledning

1. Stikk holderen til høytrykkslangen/strømtilførselsledning inn i åpningen midt på transporthåndtaket. Holderen klikker på plass.

Figur D

Monter holder til strålerør

1. Sett holderen til strålerørene inn i åpningen på apparatet.
2. Hold holderen i endeposisjon og sikre den med en skrue.

Figur E

Montere holder til høytrykkspistol

1. Sett holderen til høytrykkspistolen inn i åpningen på apparatet.
2. Hold holderen i endeposisjon og sikre den med en skrue.

Figur F

Montere holder til strømtilførselsledning

Apparater uten slangetrommel

1. Sett holderen til strømtilførselsledningen fra utsiden inn i åpningen på transporthåndtaket.

2. Hold holderen i endeposisjon og sikre den med en skruer.

Figur G

Montere høytrykksslangetrommel

Apparater med slangetrommel

1. Sett på holderen til slangetrommelen.
2. Sikre holderen med 2 skruer.

Figur H

3. Sett på slangetrommelen.
- Slangetrommelen smettes på plass.

Figur I

Monter koblingen for vanntilkoblingen

1. Skru koblingen for vanntilkoblingen på apparatets vanntilkobling.

Figur J

Igangsetting

1. Sett apparatet på et jevnt underlag.
2. Vikle av høytrykksslangen og løs opp eventuelle løkker og vridninger.

Merknad

Apparat med slangetrommel: Under drift må høytrykksslangen være helt trukket av slangetrommelen.

3. Sett inn høytrykksslangen i høytrykkspistolen til du hører at den smekker i lås.

Figur K

Merknad

Pass på at nippelen står i riktig stilling.

4. Sett inn høytrykksslangen i hurtigkoblingen til du hører at den smekker i lås.

Figur L

5. Sjekk at forbindelsen er sikker ved å dra i høytrykksslangen.
6. Sett støpselet inn i en stikkontakt.

Opprett vannforsyning

OBS

Fare for skader på grunn av forurenset vann.

Skader på apparat og tilbehør

Bruk apparatet utelukkende med rent ferskvann uten urenheter eller tilsetningsstoffer.

Det må aldri brukes forurenset vann, avløpsvann eller saltvann.

KÄRCHER anbefaler at du bruker det valgfrie vannfilteret fra KÄRCHER.

OBS

Fare for skader på grunn av for dårlig vanntilførsel.

Skader på apparatet og høytrykksslangen

Sikre tilstrekkelig vanntilførsel.

1. Kontroller trykk, temperatur og mengde på det innkommende vannet for å sikre at kravene er oppfylt, se Tekniske data.

Merknad

Følg forskriftene fra vannforsyningsforetaket.

Tilkobling til vannledningen

OBS

ATTENTION Fare for skader ved bruk av slangekoblinger fra Mess

Skader på høytrykkspumpen.

Bruk kun slangekoblinger med/uten AquaStop-funksjon fra Kärcher, slangekoblinger uten AquaStop-funksjon eller slangekoblinger laget av plast med AquaStop-funksjon fra tredjepart.

1. Sett hageslangen på koblingen for vanntilkoblingen.

Figur M

2. Koble hageslangen til vannledningen.

3. Åpne vannkranen helt.

Sug vann fra åpne beholdere

Denne høytrykksspyleren er utstyrt med sugeslange fra KÄRCHER for å suge opp overflatevann, f. eks. fra regntønner eller dammer (maksimal sugehøyde, se kapittel Tekniske data).

1. Skru av koblingen på vanntilkoblingen.
2. Fyll sugeslangen med vann.
3. Skru sugeslangen på apparatets vanntilkobling og heng den i en vannkilde (f. eks. en regntønne).

Luft ut apparatet

1. Slå på apparatet «I/ON».
2. Lås opp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
3. Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen. Apparatet slås på.
4. La apparatet gå i maksimalt 2 minutter, til vannet kommer ut av høytrykkspistolen uten bobler.
5. Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
6. Lås avtrekkeren på høytrykkspistolen.

Bruk

OBS

Fare for skader ved tørrkjøring.

Skader på høytrykkspumpen

Ikke bruk apparatet uten vann.

Slå av apparatet hvis det ikke bygger opp trykk innen 2 minutter. Gå fram i henhold til instruksjonene i kapittel Hjelp ved feil.

Drift med høytrykk

OBS

Skade på lakkerte eller ømfintlige overflater

Overflatene kan ta skade av for kort stråleavstand eller dersom det velges et uegnet strålerør.

Hold en stråleavstand på minst 30 cm ved rengjøring av lakkerte overflater.

Ikke rengjør bilhjul, lakk eller ømfintlige overflater, som tre, med smussfresere.

1. Sett et strålerør i høytrykkspistolen og lås det ved å dreie det 90° rundt.

Figur N

2. Slå på apparatet («I/ON»).
3. Lås opp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
4. Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen. Apparatet slås på.

Drift med rengjøringsmiddel

△ FARE

Fare for personskader på grunn av rengjøringsmidler.

Alvorlige helseskader på grunn av feil bruk av rengjøringsmidler.

Ta hensyn til sikkerhetsdatabladet fra rengjøringsmiddelprodusenten ved bruk av rengjøringsmidler.

Bruk spesifisert personlig beskyttelsesutstyr (PBU).

Merknad

KÄRCHER rengjøringsmidler garanterer at arbeidet skjer uten problemer. Innhent råd eller be om å få tilsendt vår katalog eller våre informasjonsblader om rengjøringsmidlene.

Merknad

Rengjøringsmiddelet skal bare blandes i ved lavtrykk.

1. Trekk sugeslangen for rengjøringsmiddel ut av huset til ønsket lengde.

Figur O

- Heng sugeslangen for rengjøringsmiddel i en beholder med rengjøringsmiddelopløsning.
- Ta strålerøret av høytrykkspistolen og bruk kun høytrykkspistolen.
Rengjøringsmiddelopløsningen blandes i vannstrålen under driften.

Anbefalt rengjøringsmetode

- Spray rengjøringsmiddelet sparsommelig på den tørre overflaten og la det virke litt (ikke tørke).
- Spyl det løsnede smusset av med høytrykkstrålen.

Etter drift med rengjøringsmiddel

- Spyl apparatet med rent vann i ca. 30 sekunder.

Avbryte driften

- Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
Når du slipper avtrekkeren, slår apparatet seg av. Høytrykket i systemet opprettholdes.
- Lås avtrekkeren på høytrykkspistolen.
Figur P
- Slå av apparatet ved arbeidspauser som varer lenger enn 5 minutter «0/OFF».

Avslutte driften

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader!

Skader forårsaket av vann som spruter ukontrollert ut under høyt trykk.

Høytrykksslangen skal kun tas av høytrykkspistolen eller apparatet så lenge det ikke er trykk i systemet.

- Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
- Steng vannkranen.
- Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen og hold den inne i 30 sekunder.
Det gjenværende trykket i systemet reduseres.
- Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
- Lås avtrekkeren på høytrykkspistolen.
- Slå av apparatet «0/OFF».
- Koble apparatet fra vannforsyningen.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten.

Transport

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet.

Personskader og materielle skader.

Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.

Trekke apparatet

- Trekk apparatet etter transporthåndtaket.

Transportere apparatet i kjøretøy

- Sikre apparatet så det ikke kan skli eller velte.

Oppbevaring

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet.

Personskader og materielle skader.

Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.

Oppbevare apparatet

- Still apparatet på et jevnt underlag.
- Ta strålerøret av høytrykkspistolen.
- Trykk på løseknappen på høytrykkspistolen og ta av høytrykksslangen.
- Trykk i pilens retning på huset til høytrykksslangens hurtigkobling, og trekk av høytrykksslangen.

- Legg bort høytrykksslangen.

Apparater uten slange-rommel

Oppbevar høytrykksslangen på apparatet.

Apparater med slange-rommel

- Stikk den ene enden av høytrykksslangen inn i åpningen på forsiden av slange-rommelen.
- Drei sveiven for å vikle opp høytrykksslangen.
- Før høytrykksslangen med den andre hånden.
Figur Q
- Fest den oppviklede høytrykksslangen til slange-rommelen med klips for høytrykksslange.
Figur R

- Oppbevar strømtilførselsledningen på apparatet.
- Oppbevar begge strålerørene og høytrykkspistolen på de respektive holderne.
Ved langvarig lagring må du følge tilleggshenvisningene, se kapitlet «Stell og vedlikehold».

Frostbeskyttelse

OBS

Fare for skader!

Skader på apparat og tilbehør på grunn av vann som fryser.

Tøm apparatet og tilbehøret fullstendig etter hver bruk. Beskytt apparatet og tilbehøret mot temperaturer som er lavere enn eller lik 0 °C (32 °F).

- Koble apparatet fra vannforsyningen.
- Demonter høytrykksslangen fra apparatet.
- Slå på apparatet «I/ON».
- Vent i maksimalt 1 minutt, til det ikke kommer mer vann ut av høytrykkstilkoblingen.
- Slå av apparatet «0/OFF».
- Oppbevar apparatet og tilbehøret i et frostsikkert rom.

Stell og vedlikehold

⚠ FARE

Fare for elektrisk støt

Personskader forårsaket av berøring av strømførende deler

Slå av apparatet.

Trekk ut strømtøpselet.

Apparatet er vedlikeholdsfritt, dvs. at du ikke må foreta regelmessig vedlikeholdsarbeid.

Rengjøre silen i vanntilkoblingen

OBS

Fare for skader på grunn av manglende eller skadet sil.

Skader på høytrykkspumpen

Apparatet skal ikke brukes uten sil.

Ikke rengjør silen med harde, spisse gjenstander.

Rengjør silen i vanntilkoblingen ved behov.

- Skrut av koblingen på vanntilkoblingen.
- Ta ut silen.

Figur S

- Rengjør silen under rennende vann.
- Sett silen inn i vanntilkoblingen.

Rengjøre rengjøringsmiddelfilter

Rengjør rengjøringsmiddelfilteret før langtidslagring.

- Ta av filteret på sugeslangen for rengjøringsmiddel.
- Rengjør filteret under rennende vann.

Figur T

Hjelp ved feil

⚠ **FARE**

Livsfare ved berøring av spenningsførende deler
Dødelige eller svært alvorlige personskader
Ikke berør spenningsførende deler.

Slå av apparatet.

Trekk strømpluggen ut av stikkkontakten.

Feil har som oftest enkle årsaker, som du selv kan utbedre ved hjelp av oversikten under. I tilfeller, eller ved driftsforstyrrelser som ikke er nevnt her, kan du kontakte vår autoriserte kundeservice.

Apparatet går ikke

1. Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen.
Apparatet slås på.
2. Kontroller at spenningen som er oppgitt på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spenning.
3. Kontroller om strømledningen er skadet.
4. Dersom motoren er overbelastet og motorvern-bryteren har løst seg ut:
 - a Slå av apparatet «0/OFF».
 - b La apparatet avkjøles i en time.
 - c Slå på apparatet «I/ON» og sett det i drift igjen.Hvis feilen oppstår flere ganger, må apparatet kontrolleres av kundeservice.

Apparatet starter ikke, motoren brummer

Spenningsfall forårsaket av svakt strømmnett eller ved bruk av en skjøteledning

1. Når du slår på apparatet, trykker du først inn avtrekkeren på høytrykkspistolen og deretter på "I/ON".

Apparatet bygger ikke opp trykk

Vanntilførselen er for liten.

1. Åpne vannkranen helt.
2. Kontroller at vannmengden i vanntilløpet er stor nok.
3. Kontroller innstillingen på strålerøret.
4. Kontroller at den maksimale sughøyden ikke er overskredet.

Silen i vanntilkoblingen er skitten.

1. Ta ut silen i vanntilkoblingen med en flattang.
2. Rengjør silen under rennende vann.

Figur S

Det er luft i apparatet.

1. Luft ut apparatet:
 - a Slå på apparatet i maksimalt 2 minutter uten at strålerøret er satt inn.
 - b Trykk inn høytrykkspistolen og vent til vannet kommer ut uten bobler.
 - c Koble til strålerøret.

Store trykksvingninger

1. Rengjør høytrykksdysen:
 - a Fjern smuss fra dyseboringen med en nål.
 - b Skyll høytrykksdysen forfra med vann.
2. Kontroller vanntiløpsmengden.

Lekk apparat

1. Litt lekkasje fra apparatet må man regne med. Ved stor utetthet må du kontakte autorisert kundeservice.

Rengjøringsmiddel suges ikke opp

1. Ta strålerøret av høytrykkspistolen og bruk kun høytrykkspistolen.
2. Rengjør filteret på sugeslangen for rengjøringsmiddel.
3. Kontroller at sugeslangen for rengjøringsmiddel ikke har en knekk.

Sterke trykksvingninger / vibrasjoner

Stråledysen i stråledysehodet er tilsmusset.

1. Rengjør spyledysen forfra med en nål og spyl igjen nom den.

Mengden innløpsvann er for lav.

1. Åpne vannkranen helt.
2. Legg hageslangen uten knekk.
3. Rengjør silen i vanntilkoblingen.

OBS

Fare for skader på grunn av for dårlig vanntilførsel.

Skader på apparatet og høytrykksslangen

Sikre tilstrekkelig vanntilførsel.

4. Kontroller innløpsvannmengden og øk den ved behov, se *Opprett vannforsyning*.

Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for de enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Eventuelle feil på apparatet repareres gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material- eller produksjonsfeil. Ved behov for garantireparasjoner bes du henvende deg til din forhandler eller nærmeste autoriserte kundeservice og fremvise kjøpskvitteringen. (Se adresse på baksiden)

Videre garantiinformasjon (hvis tilgjengelig) finner du i serviceområdet på ditt lokale KÄRCHER-nettsted under "Nedlastinger".

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at produktet som er nevnt under, oppfyller relevante bestemmelser i angitte direktiver og forskrifter. Endringer på maskinen som ikke er avtalt med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig. Produzent er eneansvarlig for å utstede denne samsvarserklæringen.

Produkt: Høytrykksspyler

Type: 1.324-xxx

Direktiver og forordninger

2006/42/EG (+2009/127/EG) (til 19.01.2027) (EU)

2023/1230 (fra 20.01.2027)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EF

2009/125/EF

(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserte standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A1: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Anvendte samsvarsvurderingsprosesser

2000/14/EF: Vedlegg V

Lydeffektnivå dB(A)

K4 WCM

Målt: 83

Garantert: 86

K4 WCM (GB)

Målt: 82

Garantert: 84

K4 WCM Premium

Målt: 84

Garantert: 86

K5, K5 WCM Premium

Målt: 84

Garantert: 86

K5, K5 WCM (GB)

Målt: 83

Garantert: 85

Navn og adresse

Dokumentasjonsfullmektig:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra styret.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Tekniske data

		K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Elektrisk tilkobling			
Spenning	V	230	230
Fase	~	1	1
Frekvens	Hz	50	50
Tilkoblingskapasitet	kW	1,8	1,8
Beskyttelsesgrad		IPX5	IPX5
Beskyttelsesklasse		I	I
Nettsikring (treg)	A	10	10
Vanntilkobling			
Tilførselstrykk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Tilførselstemperatur (maks.)	°C	40	40
Tilførselsmengde (min.)	l/min	9	9
Innsugingshøyde (maks.)	m	0,5	0,5
Effektspesifikasjoner apparat			
Driftstrykk	MPa	11	11
Maks. tillatt trykk	MPa	13	13
Transportmengde, vann	l/min	6,3	6,3
Rekylkraften til høytrykkspistolen	N	16	16
Mål og vekt			
Gjennomsnittlig driftsvekt	kg	12,7	13,2
Lengde	mm	329	389
Bredde	mm	369	369
Høyde	mm	901	901

K 4
WCM

K 4
WCM
Premi-
um

Registrerte verdier mht. EN 60335-2-79

Hånd-arm vibrasjon a_{HV}	m/s^2	1,9	1,9
Usikkerhet hånd-arm vibrasjon K	m/s^2	0,7	0,7
Gjentatte støtvibrasjoner P_F	m/s^2	13,6	13,6
Usikkerhet gjentatte støtvibrasjoner K	m/s^2	4,6	4,6
Lydtrykknivå L_{pA}	dB(A)	70	70
Usikkerhet lydtrykknivå K_{pA}	dB(A)	3	3
Lydeffektnivå L_{WA}	dB(A)	83	84
Garantert lydeffektnivå $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Med forbehold om tekniske endringer.

Unntaksgrunn i henhold til forordning (EU) 2019/1781 vedlegg I avsnitt 2 (12): j)

Indhold

KÄRCHER Home & Garden App	69
Generelle henvisninger	69
Sikkerhedsanordninger	70
Symboler på maskinen.....	70
Korrekt anvendelse	70
Miljøbeskyttelse.....	70
Tilbehør og reservedele	70
Leveringsomfang.....	70
Maskinbeskrivelse.....	70
Montering	71
Ibrugtagning	71
Drift.....	72
Transport	72
Opbevaring.....	72
Pleje og vedligeholdelse	73
Hjælp ved fejl	73
Garanti	73
EU-overensstemmelseserklæring	74
Tekniske data	74

KÄRCHER Home & Garden App

Med KÄRCHER Home & Garden App har du følgende fordele, når du bruger dit apparat:

- Anvendelsestips og ekspertviden
 - Produktinformationer, tilbehørsoversigt og driftsvejledninger
 - Hjælp og servicekontakt
 - Onlineshop - eksklusive tilbud og meget mere
- Download KÄRCHER Home & Garden App fra din App Store, og registrér nemt dit produkt.

Generelle henvisninger



Læs denne driftsvejledning og de vedlagte sikkerhedsforskrifter, inden apparatet bruges første gang. Betjen

apparatet i henhold til disse.

Opbevar begge hæfter til senere brug eller til kommande brugere.

Sikkerhedsanordninger

⚠ ADVARSEL

Fare for tilskadekomst!

Alvorlig personskade på grund af manglende, ændrede eller uvirksomme sikkerhedsanordninger.

Undlad at omgå eller fjerne sikkerhedsanordningerne og sætte disse ud af funktion. Sikkerhedsanordninger fungerer som din beskyttelse.

Maskinkontakt

Maskinkontakten forhindrer en utilsigtet start af maskinen.

Lås højtrykspistol

Låsen spærrer højtrykspistolens greb og hindrer, at maskinen starter utilsigtet.

Auto-stop-funktion

Når grebet på højtrykspistolen slippes, frakobler trykkontakten pumpen, og højtryksstrålen stopper. Hvis der trykkes på grebet, tilkobles pumpen igen.

Motorværn

Maskinens motorværn frakobles ved for højt strømforbrug.

Symboler på maskinen



Ret ikke højtryksstrålen mod personer, dyr, tændt elektrisk udstyr eller mod selve maskinen.

Beskyt maskinen mod frost.



Tilslut ikke apparatet umiddelbart til det offentlige drikkevandsnet.

Korrekt anvendelse

Denne højtryksrenser må kun anvendes til privat brug. Højtryksrenseren er beregnet til rengøring af maskiner, køretøjer, bygninger, værkøjer, facader, terrasser, haveredskaber osv. med en højtryksvandstråle.

Miljøbeskyttelse



Emballagematerialerne kan genbruges. Sørg for at bortskaffe emballage miljømæssigt korrekt.



Elektriske og elektroniske maskiner indeholder værdifulde materialer, der kan genbruges, og ofte dele, såsom batterier, genopladelige batterier eller olie, der ved forkert håndtering eller forkert

bortskaffelse kan udgøre en fare for menneskers sundhed og for miljøet. Disse dele er imidlertid nødvendige for at sikre en korrekt drift af maskinen. Maskiner, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.



Rengøringsopgaver, der genererer olieholdigt spildevand, f.eks. motorvask og undervognsvask, må kun udføres på vaskepladser med olieudskillere.



Arbejde med rengøringsmidler må kun udføres på væsketætte arbejdsflader med tilslutning til spildevands afløbet. Rengøringsmidler må ikke løbe ud i vandløb eller trænge ned i jorden.



I nogle lande er det ikke tilladt at tappe vand fra offentlige vandløb.

Henvisninger til indholdsstoffer (REACH)

Aktuelle oplysninger om indholdsstoffer findes på: www.kaercher.de/REACH

Tilbehør og reservedele

Anvend kun originaltilbehør og -reservedele. De er en garanti for en sikker og fejlfri drift af maskinen. Informationer om tilbehør og reservedele findes på www.kaercher.com.

Leveringsomfang

Maskinens leveringsomfang er vist på emballagen. Kontroller ved udpakningen, om indholdet er komplet. Kontakt venligst forhandleren, hvis der mangler tilbehør eller ved transportskader.

Maskinbeskrivelse

Figurer, se grafiksider

Figur A

Figur B

- ① Transporthjul
- ② Vandtilslutning med indbygget si
- ③ Opsugningsslange til rengøringsmiddel
- ④ Netttilslutningsledning med netstik
- ⑤ Opbevaring til netttilslutningsledning
- ⑥ Slangetromle
- ⑦ Holder til højtryksslange
- ⑧ Strålerør på roto-jet-dyse til hårdnakket snavs
- ⑨ Strålerør å Vario Power til de mest almindelige rengøringsopgaver
Arbejdsstrykket kan øges trinløst fra SOFT til HARD.
Slip håndsprøjtepistolens greb, og drej strålerøret til den ønskede stilling for at justere arbejdsstrykket.
- ⑩ Højtrykspistol
- ⑪ Udløserknap
- ⑫ Greb højtrykspistol
- ⑬ Lås højtrykspistol
- ⑭ Højtryksslange
- ⑮ Maskinkontakt "0/OFF" / "I/ON"
- ⑯ Holder til strålerør
- ⑰ Opbevaring til højtryksslange/netttilslutningsledning
- ⑱ Transportgreb
- ⑲ Opbevaring til højtrykspistol
- ⑳ Lynkobling til højtrykstilslutning
- ㉑ Typeskilt
- ㉒ Kobling til vandtilslutningen
- ㉓ ** Haveslange (stofforstærket, diameter mindst 1/2 tomme (13 mm), længde mindst 7,5 m, med almindelig lynkobling)
- ㉔ ** KÄRCHER sugeslange til vandforsyning fra åbne beholdere (ordrenr. 2.643-100)
- ㉕ Skruer
- ㉖ Klemme til højtryksslange

** derudover nødvendigt

Montering

Figurer, se grafiksider.

Inden ibrugtagningen skal de løse dele, der følger med maskinen, monteres.

Gør de medfølgende skruer og den passende skrue-trækker klar.

Montering af transportgrebet

1. Sæt transportgrebet på.
2. Fastgør transportgrebet med 3 skruer.
Figur C

Montering af opbevaring til højtryksslange/nettilslutningsledning

1. Sæt opbevaringen til højtryksslangen/nettilslutningsledningen i holderen i midten af transportgrebet.
Opbevaringen går i hak.
Figur D

Montering af opbevaringen til strålerør

1. Skub opbevaringen til strålerørene ind i holderen på maskinen.
2. Hold opbevaringen fast i endepositionen, og fastgør den med en skrue.
Figur E

Montering af opbevaringen til højtrykspistoler

1. Skub opbevaringen til højtrykspistolerne ind i holderen på maskinen.
2. Hold opbevaringen fast i endepositionen, og fastgør den med en skrue.
Figur F

Montering af opbevaringen til nettilslutningsledningen

Maskiner uden slangetromle

1. Skub opbevaringen til nettilslutningsledningen ind i holderen på transportgrebet udefra.
2. Hold opbevaringen fast i endepositionen, og fastgør den med en skrue.
Figur G

Montering af højtryksslangetromle

Maskiner med slangetromle

1. Sæt holderen til slangetromlen på.
2. Fastgør holderen med 2 skruer.
Figur H

3. Sæt slangetromlen på.
Slangetromlen går i hak.
Figur I

Monter koblingen til vandtilslutningen

1. Skru koblingen til vandtilslutningen på maskinens vandtilslutning.
Figur J

Ibrugtagning

1. Stil maskinen på en jævn flade.
2. Rul højtryksslangen af, og løs eventuelle sløjfer og snoninger.

Obs

Maskiner med slangetromle: Under drift skal højtryksslangen være helt rullet helt af slangetromlen.

3. Stik højtryksslangen ind i højtrykspistolen, til det kan høres, at den går i hak.

Figur K

Obs

Sørg for, at niplen er justeret korrekt.

4. Sæt højtryksslangen ind i lynkoblingen, til det kan høres, at den går i hak.

Figur L

5. Kontrollér, at forbindelserne er sikre ved at trække i højtryksslangen.
6. Sæt netstikket i en stikkontakt.

Etablering af vandforsyning

BEMÆRK

Risiko for beskadigelser på grund af forurenset vand.

Skader på apparat og tilbehør

Brug kun maskinen med rent ferskvand uden urenheder eller tilsætningsstoffer.

Brug ikke forurenset vand, spildevand eller saltvand.

KÄRCHER anbefaler at anvende det ekstra KÄRCHER-vandfilter.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af for lav vandtilførsel.

Skader på enheden og højtryksslangen

Sørg for en tilstrækkelig vandtilførsel.

1. Kontrollér fødevandets tryk, temperatur og mængde for overholdelse af kravene, se Tekniske data.

Obs

Overhold bestemmelserne fra vandforsyningsvirksomheden.

Tilslutning til vandledningen

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved anvendelse af slangekoblinger fra messing med AquaStop-funktion fra andre producenter.

Skader på højtrykspumpen.

Anvend udelukkende slangekoblinger med/uden AquaStop-funktion fra Kärcher, slangekoblinger uden AquaStop-funktion eller slangekoblinger af kunststof med AquaStop-funktion fra andre producenter.

1. Sæt haveslangen på koblingen til vandtilslutningen.

Figur M

2. Tilslut haveslangen til vandledningen.
3. Åbn vandhanen helt.

Opsugning af vand fra åbne beholdere

Denne højtrykssuger er udstyret med KÄCHHER sugeslange til opsugning af overfladevand f. eks. fra regnvandstønder eller damme (maksimal opsugningshøjde, se Tekniske data).

1. Skru koblingen af vandtilslutningen.
2. Fyld sugeslangen med vand.
3. Skru sugeslangen på maskinens vandtilslutning, og anbring den i en vandkilde (f.eks. en regntønde).

Udluftning af maskinen

1. Tænd maskinen "I/ON".
2. Lås grebet på højtrykspistolen op.
3. Tryk på grebet på højtrykspistolen.
Maskinen tændes.
4. Lad maskinen køre mindst 2 minutter, indtil der kommer vand ud uden bobler ved højtrykspistolen.
5. Slip grebet på højtrykspistolen.
6. Lås grebet på højtrykspistolen.

Drift

BEMÆRK

Fare for beskadigelse ved tørløb.

Skader på højtrykspumpen

Anvend ikke apparatet uden vand.

Sluk apparatet, hvis det ikke opbygger et tryk inden for 2 minutter. Gå frem i henhold til henvisningerne i Hjælp ved fejl.

Drift med højtryk

BEMÆRK

Beskadigelse af lakerede eller sarte overflader

Overflader bliver beskadiget ved for lille stråleafstand, eller hvis der vælges et uegnet strålerør.

Hold en stråleafstand på mindst 30 cm ved rengøring af lakerede overflader.

Rengør ikke bildæk, lak eller sarte overflader som træ med roto-jet dysen.

1. Sæt et strålerør ind i højtrykspistolen, og fastgør det ved at dreje 90°.

Figur N

2. Tænd maskinen ("I/ON").
3. Lås grebet på højtrykspistolen op.
4. Tryk på grebet på højtrykspistolen. Maskinen tændes.

Drift med rengøringsmiddel

△ FARE

Risiko for personskade på grund af rengøringsmiddel

Alvorlige sundhedsskader på grund af forkert anvendelse af rengøringsmidler.

Overhold rengøringsmiddelproducentens sikkerhedsdatablad.

Bær personligt beskyttelsesudstyr som foreskrevet.

Obs

KÄRCHER-rengøringsmidler garanterer fejlfrit arbejde. Indhent rådgivning eller rekvirer vores katalog eller vores informationsblade til rengøringsmidlerne.

Obs

Rengøringsmidlet kan kun tilsættes ved lavtryk.

1. Træk rengøringsmiddel-opslugningsslangen ud af huset til den ønskede længde.

Figur O

2. Hæng rengøringsmiddel-opslugningsslangen i en beholder med rengøringsmiddelopløsning.
3. Afbryd strålerøret fra højtrykspistolen, og arbejd kun med højtrykspistolen. Under driften tilsættes rengøringsmiddelopløsningen til vandstrålen.

Anbefalet rengøringsmetode

1. Spray en lille smule rengøringsmiddel på den tørre overflade og lad det virke (ikke tørre).
2. Skyl den løsnede snavs af med højtryksstrålen.

Efter drift med rengøringsmiddel

1. Skyl maskinen ca. 30 sekunder med rent vand.

Afbrydelse af driften

1. Slip grebet på højtrykspistolen. Hvis grebet slippes, frakobles maskinen. Højtrykket i systemet bevares.
 2. Lås grebet på højtrykspistolen.
- #### **Figur P**
3. Sluk maskinen "0/OFF" ved arbejds pauser over 5 minutter.

Afslutning af driften

△ FORSIGTIG

Fare for tilskadekomst!

Kvæstelser på grund af vand, der trænger ud ukontrolleret under højtryk.

Højtryksslangen må kun afbrydes fra højtrykspistolen eller maskinen, når der ikke er tryk i systemet.

1. Slip grebet på højtrykspistolen.
2. Luk vandhanen.
3. Tryk på grebet på højtrykspistolen i 30 sekunder. Det tryk, der er tilbage i systemet, reduceres.
4. Slip grebet på højtrykspistolen.
5. Lås grebet på højtrykspistolen.
6. Sluk maskinen "0/OFF".
7. Afbryd maskinen fra vandforsyningen.
8. Træk netstikket ud af stikkontakten.

Transport

△ FORSIGTIG

Fare for kvæstelser og risiko for beskadigelse på grund af apparatets vægt.

Kvæstelser og beskadigelser

Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.

Træk maskinen

1. Træk maskinen i transportgrebet.

Transporter maskinen i køretøj

1. Maskinen sikres mod at blive forskubbet eller vælte.

Opbevaring

△ FORSIGTIG

Fare for kvæstelser og risiko for beskadigelse på grund af apparatets vægt.

Kvæstelser og beskadigelser

Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.

Opbevaring af maskinen

1. Stil maskinen på en jævn flade.
2. Adskil strålerøret fra højtrykspistolen.
3. Tryk på afbryderen på højtrykspistolen, og adskil højtryksslangen fra højtrykspistolen.
4. Tryk på huset på lynkoblingen til højtryksslangen i pilens retning, og træk højtryksslangen ud.
5. Opbevar højtryksslangen.
Maskiner uden slangetromle
Opbevar højtryksslangen på maskinen.
Maskiner med slangetromle
a Stik en ende af højtryksslangen ind i åbningen på forsiden af slangetromlen.
b Drej håndsvinget for at rulle højtryksslangen op.
c Før højtryksslangen med den anden hånd.

Figur Q

- d Fastgør den oprullede højtryksslange på slangetromlen med et klemme til højtryksslange.

Figur R

6. Opbevar nettilslutningsledningen på maskinen.
7. Opbevar begge strålerør og højtrykspistolen i de passende opbevaringer.

Vær for længere tids opbevaring opmærksom på følgende henvisninger, se kapitlet *Pleje og vedligeholdelse*.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse!

Skader på udstyr og tilbehør på grund af vand, der fryser til is.

Tøm apparat og tilbehør helt efter brug.

Beskyt apparatet og tilbehøret mod temperaturer på mindre end eller lig med 0 °C (32 °F).

1. Afbryd apparatet fra vandforsyningen.
2. Afmonter højtryksslangen fra apparatet.
3. Tænd maskinen "I/ON".
4. Vent maks. 1 minut, til der ikke længere løber vand ud ved højtrykstilslutningen.
5. Sluk maskinen "O/OFF".
6. Opbevar apparatet og udstyret i et frostsikkert rum.

Pleje og vedligeholdelse

⚠ FARE

Fare for elektrisk stød

Kvæstelser ved berøring på grund af strømførende dele
Sluk for maskinen.

Træk netstikket ud.

Maskinen er vedligeholdelsesfri, dvs. at du ikke skal udføre regelmæssig vedligeholdelse.

Rengør sien i vandtilslutningen

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af manglende eller beskadiget si

Skader på højtrykspumpen

Anvend ikke apparatet uden si.

Rengør ikke sien med hårde, spidse genstande.

Rengør sien i vandtilslutningen ved behov.

1. Skru koblingen af vandtilslutningen.
2. Træk sien ud.

Figur S

3. Rengør sien under rindende vand.
4. Sæt sien ind i vandtilslutningen.

Rengør rengøringsmiddelfiltret

Rengør rengøringsmiddelfiltret inden længere tids opbevaring.

1. Træk filteret af opsugningsslangen til rengøringsmidler.
2. Rengør filteret under rindende vand.

Figur T

Hjælp ved fejl

⚠ FARE

DANGER Livsfare, hvis spændingsførende dele berøres

Dødelige eller meget alvorlige kvæstelser

Berør ikke spændingsførende dele.

Sluk for apparatet.

Træk ikke netstikket ud af stikkontakten i netkablet.

Fejl skyldes ofte enkle årsager, som du selv kan afhjælpe ved hjælp af følgende oversigt. I tvivlstilfælde eller ved fejl, der ikke nævnes her, skal du kontakte den autoriserede kundeservice.

Maskinen kører ikke

1. Tryk på grebet på højtrykspistolen. Maskinen tændes.
2. Kontrollér, om den angivne spænding på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spænding.
3. Kontrollér nettilslutningsledningen for skader.

4. Hvis motoren er overbelastet, og motorværnet er udløst:
 - a Sluk maskinen "O/OFF".
 - b Lad maskinen afkøle 1 time.
 - c Tænd maskinen "I/ON", og tag den i drift igen.
 Hvis fejlen forekommer flere gange, skal maskinen kontrolleres af kundeservice.

Maskinen starter ikke, motor brummer

Spændingssvingt på grund af svagt strømnettet eller ved brug af et forlængerkabel

1. Ved tilkobling skal der først trykkes på grebet på højtrykspistolen, derefter tændes maskinen "I/ON".

Trykket i maskinen opbygges ikke

Vandtilførslen er for lav.

1. Åbn vandhanen helt.
2. Kontrollér, at vandtilførslen har tilstrækkelig transportmængde.
3. Kontrollér indstillingen på strålerøret.
4. Kontrollér, at den maksimale indsugningshøjde ikke er overskredet.

Sien i vandtilslutningen er tilsmudset.

1. Træk sien i vandtilslutningen ud med en fladtang.
2. Rengør sien under rindende vand.

Figur S

Der er luft i maskinen.

1. Udluft maskinen:

- a Tænd maskinen uden tilsluttet strålerør i maks. 2 minutter.
- b Tryk på højtrykspistolen, og vent, til der kommer vand ud uden bobler ved højtrykspistolen.
- c Tilslut strålerøret.

Kraftige trykssvingninger

1. Rengør højtrykss dysen:
 - a Fjern smuds fra dysehullet med en nål.
 - b Skyl højtrykss dysen forfra med vand.
2. Kontrollér vandtilførselmængden.

Maskine utæt

1. En lille utæthed på maskinen er tekniske betinget. Send bud efter den autoriserede kundeservice ved stor utæthed.

Rengøringsmidlet suges ikke ind

1. Afbryd strålerøret fra højtrykspistolen, og arbejd kun med højtrykspistolen.
2. Rengør filteret på opsugningsslangen for rengøringsmiddel.
3. Kontrollér opsugningsslangen til rengøringsmiddel for knæksteder.

Store trykssvingninger/kraftige vibrationer

Jetdysen i jetdysenhovedet er tilsmudset.

1. Rengør jetdysen forfra med en nål, og skyl den.

Tilløbsvandmængden er for lav.

1. Åbn vandhanen helt.
2. Træk haveslangen uden knæk.
3. Rengør sien i vandtilslutningen.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af for lav vandtilførsel.

Skader på enheden og højtryksslangen

Sørg for en tilstrækkelig vandtilførsel.

4. Kontrollér tilløbsvandmængden, og forøg den om nødvendigt, se *Etablering af vandforsyning*.

Garanti

I det enkelte lande gælder de garantibetingelser, der er fastsat af vore salgsselskab. Eventuelle fejl ved apparatet udbedres gratis inden for garantifristen, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl.

Hvis du ønsker at gøre garantien gældende, bedes du henvende dig til din forhandler eller nærmeste kundeservicecenter medbringende kvittering for købet. (Se adressen på bagsiden)
Yderligere garantioplysninger (hvis findes) kan findes i serviceområdet på dit lokale KÄRCHER-websted under "Downloads".

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

EU-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed, at nedenstående produkt overholder de relevante bestemmelser i de anførte direktiver og forordninger. Hvis produktet ændres uden aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed. Eneste ansvarshavende for udgivelsen af denne overensstemmelseserklæring er producenten.

Produkt: Højtryksrenser

Type: 1.324-xxx

Direktiver og forordninger

2006/42/EF (+2009/127/EF) (indtil 19.01.2027) (EU)

2023/1230 (fra 20.01.2027)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EF

2009/125/EF

(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserede standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Anvendt overensstemmelsesvurderingsproces

2000/14/EF: Tillæg V

Lydeffektniveau dB(A)

K4 WCM

Målt: 83

Garanteret: 86

K4 WCM (GB)

Målt: 82

Garanteret: 84

K4 WCM Premium

Målt: 84

Garanteret: 86

K5, K5 WCM Premium

Målt: 84

Garanteret: 86

K5, K5 WCM (GB)

Målt: 83

Garanteret: 85

Navn og adresse

Dokumentationsbefuldmægtiget:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Winnenden, 2026/07/01

Underskrifterne handler på bestyrelsens vegne og med dennes fuldmagt.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Tekniske data

		K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Elektrisk tilslutning			
Spænding	V	230	230
Fase	~	1	1
Frekvens	Hz	50	50
Tilslutningseffekt	kW	1,8	1,8
Kapslingsklasse		IPX5	IPX5
Beskyttelsesklasse	I	I	I
Netsikring (træg)	A	10	10
Vandttilslutning			
Tilløbstryk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Tilløbstemperatur (maks.)	°C	40	40
Tilløbsmængde (min.)	l/min	9	9
Indsugningshøjde (maks.)	m	0,5	0,5
Effektdata maskine			
Driftstryk	MPa	11	11
Maks. tilladt tryk	MPa	13	13
Transportmængde, vand	l/min	6,3	6,3
Højtrykspistolens tilbage- slagskraft	N	16	16
Mål og vægt			
Typisk driftsvægt	kg	12,7	13,2
Længde	mm	329	389
Bredde	mm	369	369
Højde	mm	901	901
Beregnete værdier iht. EN 60335-2-79			
Hånd-arm-vibration a_{hv}	m/s^2	1,9	1,9
Usikkerhed hånd-arm-vi- bration K	m/s^2	0,7	0,7
Repeated shock p_F	m/s^2	13,6	13,6
Usikkerhed repeated shock K	m/s^2	4,6	4,6
Lydtryksniveau L_{pA}	dB(A)	70	70
Usikkerhed lydtryksni- veau K_{pA}	dB(A)	3	3

	K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Lydeffektniveau L_{WA}	dB(A) 83	84
Garanteret lydeffektniveau $L_{WA,d}$	dB(A) 86	86

Der tages forbehold for tekniske ændringer.
Årsag til undtagelse i henhold til forordning (EU) 2019/1781, bilag 1, afsnit 2 (12): j)

Sisukord

KÄRCHER Home & Garden App	75
Üldjuhised	75
Ohutusseadised	75
Seadmel olevad sümbolid	75
Sihtotstarbeline kasutamine	75
Keskonnakaitse	75
Lisavarustus ja varuosad	75
Tarnekomplekt	75
Seadme kirjeldus	76
Montaaž	76
Kasutuselevõtmine	76
Käitus	77
Transport	77
Ladustamine	78
Hooldus ja jooksevremont	78
Abi rikete korral	78
Garantii	79
EL vastavusdeklaratsioon	79
Tehnilised andmed	79

KÄRCHER Home & Garden App

KÄRCHER Home & Gardeni rakendusega saate oma seadme kasutamisel kasutada järgmisi eeliseid:

- Rakendamispidid ja eksperitõed
- Tooteteave, tarvikute ülevaade ja kasutusjuhendid
- Abi ja teeninduskontakt
- Veebipood - eksklusiivsed pakkumised ja palju muud

Laadige KÄRCHER Home & Garden App alla oma rakendustepoest ja registreerige oma toode mugavalt.

Üldjuhised



Enne seadme esmast kasutamist lugege see kasutusjuhend ja kaasasolevad ohutusjuhised läbi. Toimige sellele vastavalt.

Hoidke mõlemad brošüürid hilisemaks kasutamiseks või järgmise omaniku tarbeks alles.

Ohutusseadised

⚠ HOIATUS

Vigastusoht!

Rasked vigastused puuduvate, muudetud või toimetute ohutusseadistest tõttu.

Ärge hiilige ohutusseadistest mööda ega eemaldage ohutusseadiseid ning ärge tehke neid toimetuks. Ohutusseadised on ette nähtud Teie kaitseks.

Seadmelüliti

Seadmelüliti hoiab ära seadme tahtmatu käitamise.

Kõrgsurvepüstoli lukusti

Lukusti blokeerib kõrgsurvepüstoli hoova ja hoiab ära seadme tahtmatu käivitamise.

Auto-stopp funktsioon

Kui kõrgsurvepüstolil asuv hoob lahti lastakse, lülitab surveüliti pumba välja ja kõrgsurvejuga peatub. Hoova vajutamisega lülitub pump jälle sisse.

Mootorikaitselüliti

Liiga suure voolutarbe korral lülitab mootorikaitselüliti seadme välja.

Seadmel olevad sümbolid



Ärge suunake kõrgsurvejuga inimestele, loomadele, aktiivsele elektrilisele varustusele ega seadmele endale.
Kaitske seadet külma eest.



Ärge ühendage seadet otse avalikku joogi-veevõrku.

Sihtotstarbeline kasutamine

Kasutage kõrgsurvepesurit eranditult eramajapidamises.

Kõrgsurvepesur on ette nähtud masinate, sõidukite, ehitiste, tööriistade, fassaadide, terrasside, aiaseadmete jne puhastamiseks kõrgsurve-veejoaga.

Keskonnakaitse



Pakkematerjalid on taaskasutatavad. Palun utiliseerige pakendid keskkonnasäästlikult.



Elektrilised ja elektroonilised seadmed sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale ja sageli koostisosi nagu patareid, akud või õli, mis võivad vale ümberkäämise või vale utiliseerimise korral kujutada potentsiaalset ohtu inimeste tervisele ja keskkonnale. Seadme nõuetekohaseks käitamiseks on neid koostisosi siiski vaja. Selle sümboliga tähistatud seadmeid ei tohi utiliseerida koos olmeprügiga.



Puhastustöid, mille puhul tekib õlisaldusega heitvesi, nt mootoripesu, aluspõranda pesu, tohib teostada ainult õliseparaatoriga pesuplatsidel.



Puhastusvahenditega töid tohib teostada ainult vedelikutihtedel, musta vee kanalisatsioonis ühendatud tööpindadel. Ärge laske puhastusvahendil tungida veekogudesse või mulda.



Vee võtmine avalikest veekogudest ei ole mõnes riigis lubatud.

Juhised koostisainete kohta (REACH)

Kehtiva teabe koostisainete kohta leiate aadressilt: www.kaercher.de/REACH

Lisavarustus ja varuosad

Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi, mis tagavad seadme ohutu ja tõrgeteta käituse.

Tarvikute ja varuosade kohta leiate teavet aadressilt www.kaercher.com.

Tarnekomplekt

Seadme tarnekomplekt on kujutatud pakendil. Lahtipakimisel kontrollige, kas pakendi sisu on täielik. Puuduvate tarvikute või transpordikahjustuste korral teavitage oma edasimüüjat.

Seadme kirjeldus

Jooniseid vt graafika leheküljelt

Joonis A

Joonis B

- ① Transpordiratas
- ② Paigaldatud sõelaga veeühendus
- ③ Puhastusvahendi sissevõtuvoolik
- ④ Võrgupistikuga võrguühendusjuhe
- ⑤ Toitejuhtme säilituskoht
- ⑥ Voolikutrummel
- ⑦ Kõrgsurvevooliku hoidik
- ⑧ Mustusefreesiga terasest joatoru raskestieemaldatava mustuse jaoks
- ⑨ Terasest joatoru Vario Power enamkasutatavateks puhastusülesanneteks
Töörõhku saab sujuvalt suurendada SOFT pealt HARD peale. Töörõhu reguleerimiseks laske käsi-
pihustuspüstoli hoob lahti ja keerake joatoru soovitud asendisse.
- ⑩ Kõrgsurvepüstol
- ⑪ Vabastusklahv
- ⑫ Kõrgsurvepüstoli hoob
- ⑬ Kõrgsurvepüstoli lukusti
- ⑭ Kõrgsurvevoolik
- ⑮ Seadmelüliti "0/OFF" / "I/ON"
- ⑯ Joatoru hoidik
- ⑰ Kõrgsurvevooliku/võrguühendusjuhtme hoidik
- ⑱ Transpordikäepide
- ⑲ Kõrgsurvepüstoli hoidik
- ⑳ Kõrgsurveühenduse kiirliitmik
- ㉑ Tüübisilt
- ㉒ Veeühenduse liitmik
- ㉓ **Aiavoolik (kangaga tugevdatud, läbimõõt vähemalt 1/2 tolli (13 mm), pikkus vähemalt 7,5 m, kaubanduslikult saadaval oleva kiirühendusega)
- ㉔ **KÄRCHERi imemisvoolik veevarustuseks avatud mahutitest (tell.nr 2.643-100)
- ㉕ Poldid
- ㉖ Klamber kõrgsurvevooliku jaoks

** lisaks nõutav

Montaaž

Jooniseid vt graafika leheküljelt.

Monteerige enne käikuvõtmist lahtised kaasasolevad osad seadme külge.
Pange kaasasolevad kruvid ja nendega sobiv kruvikeeraja valmis.

Transpordikäepideme monteerimine

1. Kinnitage transpordikäepide.
2. Kinnitage transpordikäepide 3 kruviga.

Joonis C

Monteerige kõrgsurvevooliku/toitejuhtme hoiukoht

1. Sisestage kõrgsurvevooliku/toitejuhtme hoidik transpordikäepideme keskel asuvasse pesa. Hoidik lukustub oma kohale.

Joonis D

Monteerige joatoru hoidik

1. Lükake joatorude hoidik seadme pesa.
2. Hoidke hoidik lõppasendis ja kinnitage see kruviga.

Joonis E

Monteerige kõrsurvepüstoli hoidik

1. Lükake kõrsurvepüstoli hoidik seadme pesa.
2. Hoidke hoidik lõppasendis ja kinnitage see kruviga.

Joonis F

Monteerige toitejuhtme hoidik

Ilma voolikutrumli seadmed

1. Lükake toitejuhtme hoidik väljastpoolt transpordikäepidemel asuvasse pesa.
2. Hoidke hoidik lõppasendis ja kinnitage see kruviga.

Joonis G

Kõrgsurvevooliku trumli monteerimine

Voolikutrumliga seadmed

1. Paigaldage voolikutrumli hoidik.
 2. Kinnitage hoidik 2 kruviga.
- Joonis H**
3. Paigaldage voolikutrummel.
- Voolikutrummel lukustub oma kohale.

Joonis I

Veeühenduse liitmiku monteerimine

1. Kruvige veeühenduse liitmik seadme veeühendusele.

Joonis J

Kasutuselevõtmine

1. Asetage seade tasasele pinnale.
2. Keerake kõrgsurvevoolik lahti ning kõrvaldage kõik võimalikud silmused ja keerdumised.

Märkus

Voolikutrumliga seadmed: Töö ajal peab kõrgsurvevoolik olema voolikutrumlilt täielikult lahti keritud.

3. Pistke kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolisse, kuni see kuuldavalt fikseerub.

Joonis K

Märkus

Pidage silmas nipli õiget väljajoondust.

4. Pistke kõrgsurvevoolik kiirliitmikusse, kuni see kuuldavalt fikseerub.

Joonis L

5. Kontrollige kindlat ühendust kõrgsurvevoolikust tõmbamisega.
6. Ühendage võrgupistik pistikupesasse.

Veevarustuse loomine

TÄHELEPANU

Kahjustusohu saastunud vee tõttu.

Kahjustused seadmel ja tarvikutel

Käituge seadet ainult puhta mageveega, mis ei sisalda saasteaineid ega lisandeid.

Ärge kasutage saastunud vett, heitvett ega soolvett. KÄRCHER soovib kasutada KÄRCHERi valikulist veefiltrit.

TÄHELEPANU

Kahjustusohut liiga väikse juurdevooluvee koguse tõttu.

Seadme ja kõrgsurvevooliku kahjustused

Tagage piisav juurdevooluvee kogus.

1. Kontrollige rõhu, temperatuuri ja juurdevooluvee koguse vastavust nõuetele, vt *Tehnilised andmed*.

Märkus

Järgige veevarustustevõtte eeskirju.

Ühendus veetoruga

TÄHELEPANU

Kahjustusohut AquaStop-funktsiooniga, kolmandate pakkujate messingist voolikuliitmike kasutamisel. Kõrgsurvepumba kahjustused.

Kasutage ainult Kärcheri AquaStop-funktsiooniga/funktsioonita voolikuliitmikke, AquaStop-funktsioonita voolikuliitmikke või kolmandate pakkujate AquaStop-funktsiooniga plastist voolikuliitmikke.

1. Pistke aiavoolik veeühenduse liitmikule.

Joonis M

2. Ühendage aiavoolik veetoru külge.
3. Avage veekraan täielikult.

Vee sisseimemine avatud mahutitest

See kõrgsurvepesur sobib KÄRCHERi imivoolikuga pinnavee sisseimemiseks, nt vihmaveetünnidest või tiikidest (maksimaalselt sissevõtu kõrgust vt *Tehnilised andmed*).

1. Kruvige liitmik veeühendusele maha.
2. Täitke imivoolik veega.
3. Keerake imivoolik seadme veeühendusele ja riputage veeallikasse (nt vihmaveetünn).

Õhu eemaldamine seadmest

1. Lülitage seade sisse "I/ON".
2. Vabastage kõrgsurvepüstoli hoob.
3. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba. Seade lülitub sisse.
4. Laske seadmel maksimaalselt 2 minutit töötada, kuni vesi väljub kõrgsurvepüstolist mullideta.
5. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.
6. Lukustage kõrgsurvepüstoli hoob.

Käitus

TÄHELEPANU

Kahjustusohut kuivkäigu korral.

Kõrgsurvepumba kahjustused

Ärge käitage seadet ilma veeta.

Lülitage seade välja, kui 2 minuti jooksul ei teki rõhku. Käituge vastavalt jaotises *Abi rikete korral* esitatud juhiste.

Käitamine kõrgsurvega

TÄHELEPANU

Värvitud või tundlike pindade kahjustus

Pinnad saavad liiga väikse jao kauguse või ebasobiva joatoru valiku tõttu kahjustada.

Hoidke värvitud pindade puhastamisel vähemalt 30 cm jao kaugust.

Ärge puhastage mustusefreesiga autorehve, värvi või tundlikke pindu nagu puit.

1. Pistke joatoru kõrgsurvepüstolisse ja fikseerige 90° pöördega.

Joonis N

2. Lülitage seade sisse ("I/ON").
3. Vabastage kõrgsurvepüstoli hoob.

4. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba. Seade lülitub sisse.

Käitamine puhastusvahendiga

⚠ OHT

Vigastusohut puhastusvahendi tõttu

Ranked tervisekahjustused puhastusvahendite asjatundmatu kasutamise tõttu.

Järgige puhastusvahendi tootja ohutuskaarti.

Kandke ettekirjutatud isiklikku kaitsevarustust.

Märkus

KÄRCHERi puhastusvahendid garanteerivad riketeta töö. Palun laske end nõustada või küsige meie kataloogi või meie puhastusvahendite infolehti.

Märkus

Puhastusvahendit saab juurde segada ainult alarõhu korral.

1. Tõmmake puhastusvahendi sissevõtuvoolik soovitud pikkuses korpusest välja.

Joonis O

2. Riputage puhastusvahendi sissevõtuvoolik puhastusvahendi lahusega täidetud mahutisse.
3. Lahutage joatoru kõrgsurvepüstolist ja töötage ainult kõrgsurvepüstoliga. Käituse ajal lisatakse puhastusvahendi lahus veejole.

Soovitav puhastusmeetod

1. Pihustage puhastusvahend säästlikult kuivale pealispinnale ja laske mõjuda (mitte kuivada).
2. Loputage vabanenud mustus kõrgsurvejoaga maha.

Puhastusvahendiga käitamise järel

1. Loputage seadet u 30 sekundit puhta veega.

Käituse katkestamine

1. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti. Hoova lahtilaskmisel lülitub seade välja. Kõrgsurve süsteemis jääb püsima.
2. Lukustage kõrgsurvepüstoli hoob.

Joonis P

3. Lülitage üle 5-minutilise tööpauaside korral seade välja "0/OFF".

Käituse lõpetamine

⚠ ETTEVAATUS

Vigastusohut!

Vigastused kõrgsurve all kontrollimatult väljatungiva vee tõttu.

Lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist või seadmest ainult siis, kui süsteemis pole rõhku.

1. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba 30 sekundit. Süsteemi allesjäänud rõhk lastakse välja.
4. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.
5. Lukustage kõrgsurvepüstoli hoob.
6. Lülitage seade välja "0/OFF".
7. Lahutage seade veevarustusest.
8. Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.

Transport

⚠ ETTEVAATUS

Vigastus- ja kahjustusohut seadme kaalu tõttu.

Vigastused ja kahjustused

Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaalu.

Seadme tömbamine

1. Tõmmake seadet transpordikäepidemest.

Seadme transportimine sõidukis

1. Kindlustage seade libisemise ja ümberkukkumise vastu.

Ladustamine

⚠ **ETTEVAATUS**

Vigastus- ja kahjustusohu seadme kaalu tõttu.

Vigastused ja kahjustused

Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaalu.

Seadme hoidmine

1. Pange seade tasasel pinnal seisma.
2. Lahutage joatoru kõrgsurvepüstolist.
3. Vajutage lahutusklahvi kõrgsurvepüstolil ja lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist.
4. Vajutage kõrgsurvevooliku kiirliitmiku korpust noole suunas ja tõmmake kõrgsurvevoolik välja.
5. Hoiustage kõrgsurvevoolik.

Ilma voolikutrumli seadmed

Pange kõrgsurvevoolik seadmele hoiule.

Voolikutrumliga seadmed

- a Sisestage kõrgsurvevooliku üks ots voolikutrumli ees olevasse avasse.
- b Kõrgsurvevooliku kokku kerimiseks keerake vända.
- c Juhtige kõrgsurvevoolikut teise käega.

Joonis Q

- d Kinnitage spiraaliga kõrgsurvevoolik kõrgsurvevoolikuklambriga voolikupooli külge.

Joonis R

6. Hoiustage toitejuhe seadme juures.
7. Hoiustage nii joatorud kui ka kõrgsurvepüstol vastavates hoidikutes.

Pidage enne pikemat ladustamist silmas täiendavaid juhiseid, vt peatükki *Hooldus ja jooksevremont*.

Külmumiskaitse

TÄHELEPANU

Kahjustusohu!

Seadme ja tarvikute kahjustused külmunud vee tõttu.

Tühjendage seade ja tarvikud pärast iga kasutamist täielikult.

Kaitske seadet ja tarvikuid temperatuuride eest, mis on väiksemad või võrdsed 0 °C-ga (32 °F).

1. Lahutage veevarustus seadme küljest.
2. Demonteerige kõrgsurvevoolik seadme küljest.
3. Lülitage seade sisse "I/ON".
4. Oodake maksimaalselt 1 minut, kuni kõrgsurveühendusest ei välju enam vett.
5. Lülitage seade välja "0/OFF".
6. Hoidke seadet ja tarvikuid külmumiskindlas ruumis.

Hooldus ja jooksevremont

⚠ **OHT**

Elektriõõgi oht

Vigastused voolu juhtivate osade puudutamise tõttu

Lülitage seade välja.

Tõmmake võrgupistik välja.

Seade on hooldusvaba, st Te ei pea regulaarseid hooldustöid teostama.

Sõela puhastamine veeühenduses

TÄHELEPANU

Kahjustusohu puuduva või kahjustatud sõela tõttu.

Kõrgsurvepumba kahjustused

Ärge käitage seadet sõelata.

Ärge puhastage sõela kõvade, teravate esemetega.

Puhastage veeühenduses olevat sõela vajaduse korral.

1. Kruvige liitmik veeühenduselt maha.
2. Tõmmake sõel välja.

Joonis S

3. Puhastage sõela voolava vee all.
4. Pange sõel veeühendusse.

Puhastusvahendi filtri puhastamine

Puhastage puhastusvahendi filter enne pikemat ladustamist.

1. Tõmmake filter puhastusvahendi ühendusvoolikult ära.
2. Puhastage filtrit voolava vee all.

Joonis T

Abi rikete korral

⚠ **OHT**

Oht elule pinget juhtivate detailide puudutamisel.

Surmavad või väga rasked vigastused

Ärge puudutage pinget juhtivaid detaile.

Lülitage seade välja.

Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.

Riketel on sageli lihtsad põhjused, mille saate ise järgneva ülevaate abil kõrvaldada. Kahtluse korral või siin nimetatud rikete korral pöörduge palun volitatud klientideeninduse poole.

Seade ei tööta

1. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba.
Seade lülitub sisse.
2. Kontrollige, kas tüübisildil esitatud pingele langeb kokku vooluallika pingega.
3. Kontrollige toitejuhet kahjustuste suhtes.
4. Kui mootor on ülekoormatud ja mootorikaitselüliti on vallandunud:
 - a Lülitage seade välja "0/OFF".
 - b Laske seadmel 1 tund maha jahtuda.
 - c Lülitage seade sisse "I/ON" ja võtke jälle käiku.Kui rike esineb mitu korda, siis laske seadet kontrollida klientideenindusel.

Seade ei käivitu, mootor undab

Pingelangus nõrga vooluvõrgu tõttu või pikenduskaabli kasutamisel

1. Sisselülitamisel vajutage kõigepealt kõrgsurvepüstoli hooba, siis lülitage seade sisse "I/ON".

Seade ei saavuta rõhku

Vee pealevool on liiga väike.

1. Avage veekraan täielikult.
2. Kontrollige vee pealevoolu piisava edastuskoguse suhtes.
3. Kontrollige seadistust joatorul.
4. Kontrollige, et maksimaalne sissevõtu kõrgus ei ole ületatud.

Veeühenduses olev sõel on määrdunud.

1. Tõmmake sõel veeühendusest näpistangidega välja.
2. Puhastage sõela voolava vee all.

Joonis S

Seadmes on õhku.

1. Eemaldage seadme õhk:
 - a Lülitage seade ilma külgeühendatud joatoruta maksimaalselt 2 minutiks sisse.

- b Vajutage kõrgsurvepüstolit ja oodake, kuni vesi väljub kõrgsurvepüstolist mullideta.
- c Ühendage joatoru külge.

Tugevad rõhukõikumised

1. Kõrgsurvedüüsi puhastamine:
 - a Eemaldage mustus nõelaga düüsiavast.
 - b Loputage kõrgsurvedüüsi eest veega.
2. Kontrollige vee pealevoolu kogust.

Seade ebatihed

1. Seadme vähene ebatihedus on tehniliselt tingitud. Tugeva ebatiheduse korral võtke ühendust volitatud klienditeenindusega.

Puhastusvahendit ei imeta sisse

1. Lahutage joatoru kõrgsurvepüstolit ja töötaga ainult kõrgsurvepüstoliga.
2. Puhastage puhastusvahendi imivoolikul olevat filtrit.
3. Kontrollige puhastusvahendi imivoolikut murdunud kohtade suhtes.

Tugevad rõhukõikumised / vibratsioonid

Joadüüsi peas olev joadüüs on määratud.

1. Puhastage joadüüsi eest nõelaga ja peske läbi. Juurdevooluvee kogus on liiga väike.
1. Avage veekraan täielikult.
2. Paigaldage aiavoolik murdekohtadeta.
3. Puhastage veeühenduses olevat sõela.

TÄHELEPANU

Kahjustusohu liiga väikse juurdevooluvee koguse tõttu.

Seadme ja kõrgsurvevooliku kahjustused

Tagage piisav juurdevooluvee kogus.

4. Kontrollige juurdevooluvee kogust ja vajaduse korral suurendage seda, vt *Veevarustuse loomine*.

Garantii

Igas riigis kehtivad meie volitatud müügiesindaja antud garantiitingimused. Seadmel esinevad mistahes rikked kõrvaldame garantiiajal tasuta, kui põhjuseks on materjali- või tootmisviga. Garantiijuhtumil pöörduge ostu tõendava dokumendiga oma edasimüüja või lähima volitatud klienditeeninduse poole.

(Aadressi vt tagaküljelt)

Täiendavat teavet garantii kohta (kui see on olemas) leiate Kärcheri kohaliku veebilehe teeninduspiirkonnast "Allalaadimiste" alt.

EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et allpool nimetatud toode vastab loetletud direktiivide ja määruste asjaomastele sätetele. Tootel meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse. Vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab üksnes tootja.

Toode: Kõrgsurvepesur

Tüüp: 1.324-xxx

Direktiivid ja määrused

2006/42/EÜ (+2009/127/EÜ) (kuni 19.01.2027) (EL)
2023/1230 (alates 20.01.2027)

2014/30/EL

2011/65/EL

2000/14/EÜ

2009/125/EÜ

(EL) 2019/1781

Kohaldatud ühtlustatud normid

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Kohandatud vastavushindamismenetlus

2000/14/EÜ: Lisa V

Helivõimsustase dB(A)

K4 WCM

Mõõdetud: 83

Garanteeritud: 86

K4 WCM (GB)

Mõõdetud: 82

Garanteeritud: 84

K4 WCM Premium

Mõõdetud: 84

Garanteeritud: 86

K5, K5 WCM Premium

Mõõdetud: 84

Garanteeritud: 86

K5, K5 WCM (GB)

Mõõdetud: 83

Garanteeritud: 85

Nimi ja aadress

Dokumentatsioonivolinik:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Allakirjutanud tegutsevad juhatase ülesandel ja volitusel.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Tehnilised andmed

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Elektriühendus			
Pinge	V	230	230
Faas	~	1	1
Sagedus	Hz	50	50
Tarbitav võimsus	kW	1,8	1,8
Kaitseliik		IPX5	IPX5
Kaitseklass		I	I
Võrgukaitse (inertne)	A	10	10
Veevõtuühendus			
Juurdevoolurõhk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Juurdevoolu temperatuur (maks.)	°C	40	40

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Juurdevoolu kogus (min.)	l/min	9	9
Sissevõtu kõrgus (maks.)	m	0,5	0,5
Seadme võimsusandmed			
Töörõhk	MPa	11	11
Maks. lubatud rõhk	MPa	13	13
Juurdevoolu kogus, vesi	l/min	6,3	6,3
Kõrgsurvepüstoli tagasi- löögi jõud	N	16	16
Mõõtmed ja kaalud			
Tüüpiline töökaal	kg	12,7	13,2
Pikkus	mm	329	389
Laius	mm	369	369
Kõrgus	mm	901	901
Kindlakstehtud väärtused EN 60335-2-79 kohaselt			
Labakäsi-käsivars-vibrat- sioon a_{HV}	m/s^2	1,9	1,9
Labakäsi-käsivars-vibrat- siooni määramatus K	m/s^2	0,7	0,7
Korduvad tõukevibratsioo- nid p_F	m/s^2	13,6	13,6
Korduvate tõukevibrat- sioonide määramatus K	m/s^2	4,6	4,6
Helirõhutase L_{pA}	dB(A)	70	70
Helirõhutase määra- matus K_{pA}	dB(A)	3	3
Helivõimsustase L_{WA}	dB(A)	83	84
Garanteeritud helivõimsustase $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Õigus tehnilisteks muudatusteks.
Erandi põhjus vastavalt määrusele (EL) 2019/1781 lisa
I peatükile 2 (12): j)

Saturs

KÄRCHER Home & Garden lietotne	80
Vispārīgas norādes	80
Drošības ierīces	80
Simboli uz ierīces	80
Noteikumiem atbilstoša lietošana	80
Apkārtējās vides aizsardzība	80
Piederumi un rezerves daļas	81
Piegādes komplekts	81
Ierīces apraksts	81
Montāža	81
Ekspluatācijas uzsākšana	82
Ekspluatācija	82
Transportēšana	83
Uzglabāšana	83
Kopšana un apkope	83
Palīdzība traucējumu gadījumā	84
Garantija	84
ES atbilstības deklarācija	84
Tehniskie dati	85

KÄRCHER Home & Garden lietotne

Izmantojot KÄRCHER Home & Garden lietotni, jūs varat izmantot šādas ierīces lietošanas priekšrocības:

- Ieteikumi pielietošanai un ekspertu zināšanas
- Informācija par produktu, piederumu pārskats un lietošanas instrukcijas
- Palīdzība un servisa kontakti
- Tiešsaistes veikals - ekskluzīvi piedāvājumi un daudz kas cits

Lejupielādējiet KÄRCHER Home & Garden lietotni no sava lietotņu veikala un ērti reģistrējiet savu produktu.

Vispārīgas norādes



Pirms ierīces pirmās lietošanas izlasiet šo lietošanas instrukciju un pievienotās drošības norādes Rīkojieties saskaņā ar

tām.

Saglabājiet abus bukletus turpmākai lietošanai vai nākamajam īpašniekam.

Drošības ierīces

△ BRĪDINĀJUMS

Savainojumu gūšanas risks!

Nopietni savainojumi izstrūkstošu, pārveidotu vai neefektīvu drošības ierīču dēļ.

Neaņemiet vai nenonēmiat drošības ierīces un neatslēdziet to funkcijas. Drošības ierīces ir paredzētas jūsu aizsardzībai.

Ierīces slēdzis

Ierīces slēdzis novērš neparedzētu ierīces iedarbināšanu.

Augstspiediena pistoles fiksators

Fiksators nobloķē augstspiediena pistoles sviru un novērš neapzinātu ierīces ieslēgšanos.

Auto-Stop funkcija

Atlaižot augstspiediena pistoles sviru, spiediena slēdzis izslēdz sūkni un augstspiediena strūklu tiek pārtraukta. Ja svira tiek nospiesta, sūknis atkal ieslēdzas.

Motora aizsardzības slēdzis

Pārāk augsta strāvas patēriņa gadījumā motora aizsardzības slēdzis izslēdz ierīci.

Simboli uz ierīces



Nevērsiet augstspiediena staru uz personām, dzīvniekiem, aktīvu elektrisko aprīkojumu vai pašu iekārtu.

Aizsargājiet ierīci pret salu.



Nepieslēdziet ierīci tieši pie dzeramā ūdens tīkla.

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Augstspiediena tīrītāju izmantojiet tikai privātā mājāsaimniecībā.

Augstspiediena tīrītājs ir paredzēts mašīnu, transportlīdzekļu, būvju, darbarīku, fasāžu, terašu, dārza ierīču utt. tīrīšanai ar augstspiediena ūdens strūklu.

Apkārtējās vides aizsardzība



Iepakojuma materiālus ir iespējams pārstrādāt atkārtoti. Lūdz, atbrīvojieties no iepakojuma videi draudzīgā veidā.



Elektriskās un elektroniskās ierīces satur vērtīgus pārstrādājamus materiālus un bieži vien tādas sastāvdaļas kā baterijas, akumulatorus vai eļļu, kuri nepareizas apstrādes vai utilizācijas gadījumā var radīt potenciālu apdraudējumu cilvēku veselībai un videi. Tomēr šīs sastāvdaļas ir nepieciešamas ierīces pareizai darbībai. Ar šo simbolu marķētās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.



Tīrīšanas darbus, kuros notekūdens satur eļļu, piemēram, motora mazgāšanu, zemgrīdas mazgāšanu, drīkst veikt tikai mazgāšanas vietās, kas aprīkotas ar eļļas atdalītāju.



Darbus ar tīrīšanas līdzekļiem drīkst veikt tikai uz darba virsmām, kas ir nodrošinātas pret šķidruma noteci, ar pieslēgumu netīrā ūdens kanalizācijai. Neļaujiet tīrīšanas līdzeklim nokļūt ūdenstilpnēs vai zemē.



Dažās valstīs nav atļauta ūdens ņemšana no atklātām ūdenstilpnēm.

Informācija par sastāvdaļām (REACH)

Pašreizējo informāciju par sastāvvielām atradīsiet: www.kaercher.de/REACH

Piederumi un rezerves daļas

Izmantojiet tikai oriģinālos piederumus un oriģinālās rezerves daļas, jo tie garantē drošu un nevainojamu ierīces darbību.

Informāciju par piederumiem un rezerves daļām skatīt www.kaercher.com.

Piegādes komplekts

Ierīces piegādes komplekts ir attēlots uz iepakojuma. Izsaiņojot pārbaudiet, vai saturs ir pilnīgs. Ja trūkst piederumi vai transportēšanas laikā radušies bojājumi, lūdzu, informējiet tirgotāju.

Ierīces apraksts

Attēlus skatiet grafika lappusē

Attēls A

Attēls B

- ① Transportēšanas ritenis
- ② Ūdens pieslēgums ar iebūvētu sietu
- ③ Tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūtene
- ④ Tīkla pieslēguma vads ar tīkla kontaktspraudni
- ⑤ Strāvas tīkla vada glabātava
- ⑥ Šļūtenes uztīšanas trumulis
- ⑦ Augstspiediena šļūtenes tureklis
- ⑧ Netīrumu frēzētāja strūklas caurule noturīgiem netīrumiem
- ⑨ Strūklas caurule Vario Power biežāk veicamajiem tīrīšanas uzdevumiem
Darba spiedienu iespējams palielināt bezpakāpju veidā no "SOFT" (rāmi) līdz "HARD" (spēcīgi). Lai nomaiņītu darba spiedienu, atlaist rokas izsmidzināšas pistoles sviru un strūklas cauruli pagriezt vēlamajā pozīcijā.
- ⑩ Augstspiediena pistole
- ⑪ Atbloķēšanas poga
- ⑫ Augstspiediena pistoles svira
- ⑬ Augstspiediena pistoles fiksators

- ⑭ Augstspiediena šļūtene
- ⑮ Ierīces slēdzis "0/OFF" (izsl.) / "I/ON" (iesl.)
- ⑯ Strūklas caurules uzglabāšana
- ⑰ Augstspiediena šļūtenes / tīkla pieslēguma vada uzglabāšanas novietne
- ⑱ Transportēšanas rokturis
- ⑲ Augstspiediena pistoles uzglabāšanas novietne
- ⑳ Ātrais savienojums augstspiediena pieslēgumam
- ㉑ Datu plāksnīte
- ㉒ Ūdens pieslēguma savienojums
- ㉓ **Dārza šļūtene (ar tekstila armējumu, diametrs vismaz 1/2 collas (13 mm), garums vismaz 7,5 m, ar komerciāli pieejamu ātro savienojumu)
- ㉔ **KÄRCHER sūkšanas šļūtene ūdens pievadei no atvērtām tvertnēm (pasūtījuma Nr. 2.643-100)
- ㉕ Skrūves
- ㉖ Augstspiediena šļūtenes klipsis

** papildus nepieciešams

Montāža

Attēlus skatiet grafika lappusē.

Nenostiprinātās detaļas piestipriniet pie ierīces pirms lietošanas sākuma.

Sagatavojiet komplektā pievienotās skrūves un atbilstošu skrūvgriezi.

Transportēšanas roktura montāža

1. Uzlieciet transportēšanas rokturi.
2. Ar 3 skrūvēm piestipriniet transportēšanas rokturi.

Attēls C

Augstspiediena šļūtenes / tīkla pieslēguma vada uzglabāšanas novietnes montāža

1. Ievietojiet augstspiediena šļūtenes / tīkla pieslēguma vada uzglabāšanas novietnes turētājā, kas atrodas transportēšanas rokturim pa vidu.

Uzglabāšanas novietne nofiksējas.

Attēls D

Strūklas cauruļu uzglabāšanas novietnes montāža

1. Iebīdīet strūklas cauruļu uzglabāšanas novietni tai paredzētajā turētājā pie ierīces.
2. Turiet uzglabāšanas novietni gala pozīcijā un nostipriniet to ar skrūvi.

Attēls E

Augstspiediena pistoles uzglabāšanas novietnes montāža

1. Iebīdīet augstspiediena pistoles uzglabāšanas novietni tai paredzētajā turētājā pie ierīces.
2. Turiet uzglabāšanas novietni gala pozīcijā un nostipriniet to ar skrūvi.

Attēls F

Tīkla pieslēguma vada uzglabāšanas novietnes montāža

Ierīces bez šļūtenes uztīšanas trumļa

1. No ārpusē iebīdīet tīkla pieslēguma vada uzglabāšanas novietni tai paredzētajā turētājā pie transportēšanas roktura.

2. Turiet uzglabāšanas novietni gala pozīcijā un nostipriniet to ar skrūvī.

Attēls G

Augstspiediena šļūtenes uztīšanas trumuļa montāža

Ierīces ar šļūtenes uztīšanas trumuli

1. Uzspraudiet šļūtenes uztīšanas trumuļa turētāju.
2. Piestipriniet turētāju ar 2 skrūvēm.

Attēls H

3. Uzspraudiet šļūtenes uztīšanas trumuli.
- Šļūtenes uztīšanas trumulis nofiksējas.

Attēls I

Ūdens pieslēguma savienojuma montāža

1. Ūdens pieslēguma savienojumu piestipriniet ar skrūvēm pie ierīces ūdens pieslēguma.

Attēls J

Ekspluatācijas uzsākšana

1. Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas.
2. Notīniet augstspiediena šļūteni un atbrīvojiet iespējamās cilpas un saliekumus.

Norādījumi

Ierīces ar šļūtenes uztīšanas trumuli: ekspluatācijas laikā augstspiediena šļūtenei jābūt pilnībā notītai no šļūtenes uztīšanas trumuļa.

3. Ievietojiet augstspiediena šļūteni pistolē, līdz tā dzirdami nofiksējas.

Attēls K

Norādījumi

Pārliecinieties, ka nipelis ir pareizi izlīdzināts.

4. Ievietojiet augstspiediena šļūteni ātrajā savienojumā, līdz tas dzirdami nofiksējas.

Attēls L

5. Pārbaudīt, vai savienojums ir drošs, pavelkot aiz augstspiediena šļūtenes.
6. Iespraudiet tīkla spraudni kontaktlīdzdā.

Ūdens padeves izveide

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks piesārņota ūdens rezultātā.

Ierīces un piederumu bojājumi

Darbiniet ierīci tikai ar tīru saldūdeni bez piesārņojumiem un piedevām.

Neizmantojiet piesārņotu ūdeni, notekūdeņus vai sāļsūdeni.

KÄRCHER iesaka izmantot pēc izvēles pieejamo KÄRCHER ūdens filtru.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks nepietiekamas ūdens pieplūdes dēļ.

Ierīces un augstspiediena šļūtenes bojājumi

Nodrošiniet pietiekamu ūdens pieplūdes daudzumu.

1. Pārbaudiet, vai pieplūdes ūdens spiediens, temperatūra un daudzums atbilst prasībām, skatīt *Tehniskie dati*.

Norādījumi

Ievērojiet ūdensapgādes uzņēmuma noteikumus.

Pieslēgums ūdensvadam

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, izmantojot ārējo piegādātāju misiņa šļūteņu savienotājus ar AquaStop funkciju.

Augstspiediena sūkņa bojājumi.

Izmantojiet tikai Kärcher šļūteņu savienotājus ar/bez AquaStop funkcijas, šļūteņu savienotājus bez AquaStop funkcijas vai plastmasas šļūteņu savienotājus ar AquaStop funkciju no ārējiem piegādātājiem.

1. Dārza šļūteni uzspraudiet uz ūdens pieslēgumam paredzētā savienotāja.

Attēls M

2. Pievienojiet dārza šļūteni pie ūdensvada.
3. Pilnībā atveriet ūdens krānu.

Ūdens iesūkšana no atklātām tvirtnēm

Šis augstspiediena tīrītājs ir aprīkots ar KÄRCHER sūkšanas šļūteni virszemes ūdens iesūkšanai, piem. no lietusūdens mucām vai dīķiem (maksimālo iesūkšanas augstumu skatīt *Tehniskie dati*).

1. Noskrūvējiet ūdens pieslēguma savienotāju.
2. Piepildiet sūkšanas šļūteni ar ūdeni.
3. Sūkšanas šļūteni pieskrūvējiet pie ierīces ūdens pieslēguma un ievietojiet ūdens padeves avota (piem., lietusūdens mucā).

Ierīces atgaisošana

1. Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).
2. Atbloķējiet augstspiediena pistoles sviru.
3. Nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Ierīce ieslēdzas.
4. Ļaujiet ierīcei darboties līdz 2 minūtēm, līdz ūdens izplūst no augstspiediena pistoles bez burbulīšiem.
5. Atlaidiet augstspiediena pistoles sviru.
6. Nofiksējiet augstspiediena pistoles sviru.

Ekspluatācija

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, darbojoties tukšgaitā.

Augstspiediena sūkņa bojājumi

Nedarbiniet ierīci bez ūdens.

Izslēdziet ierīci, ja 2 minūšu laikā tā neveido spiedienu.

Rīkojieties saskaņā ar norādījumiem, kas sniegti Pali-dzība traucējumu gadījumā.

Ekspluatācija ar augstspiedienu

IEVĒRĪBAI

Lakotu vai traušu virsmu bojājumi

Virsmas var tikt bojātas ar pārāk mazu strūklas atstatumu vai izvēloties neatbilstošu strūklas cauruli.

Ievērojiet vismaz 30 cm strūklas atstatumu, tīrot lakotas virsmas.

Neizmantojiet netīrumu frēzētāju, tīrot autoriepas, lakotas vai traušas virsmas, piemēram, koka virsmas.

1. Ievietojiet strūklas cauruli augstspiediena pistolē un nofiksējiet to, pagriežot par 90°.

Attēls N

2. Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).
3. Atbloķējiet augstspiediena pistoles sviru.
4. Nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Ierīce ieslēdzas.

Ekspluatācija ar tīrīšanas līdzekli

△ BĪSTAMI

Savainošanās risks ar tīrīšanas līdzekli

Nopietns kaitējums veselībai, nepareizi izmantojot tīrīšanas līdzekļus.

Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja drošības datu lapu. Valkājiēt norādītos individuālos aizsardzības līdzekļus.

Norādījumi

KÄRCHER tīrīšanas līdzekli garantē darbību bez traucējumiem. Lūdzu, konsultējieties vai pieprasiet mūsu katalogu vai mūsu tīrīšanas līdzekļu informācijas lapas.

Norādījumi

Tīrīšanas līdzekli var piejaukt tikai, kad ierīce tiek darbināta ar zemspiedienu.

1. Izvelciet tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūteni no korpusa vēlamajā garumā.
Attēls O
2. Tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūteni iekariet tvertnē ar tīrīšanas līdzekļa šķīdumu.
3. Atvienojiet strūkļas cauruli no augstspiediena pistoles un strādājiet tikai ar augstspiediena pistoli. Lietošanas gaitā tīrīšanas līdzekļa šķīdums tiek piejaukts ūdens strūkļai.

Ieteicamā tīrīšanas metode

1. Tīrīšanas līdzekli taupīgi uzsmidzināt uz sausas virsmas un ļaut iedarboties (neļaut nožūt).
2. Lielākos netīrumus noskalot ar augstspiediena strūkļu.

Pēc lietošanas ar tīrīšanas līdzekļiem

1. Skalojiet ierīci apm. 30 sekundes ar tīru ūdeni.

Darbības pārtraukšana

1. Atļaidiet augstspiediena pistoles sviru. Kad svira tiek atlaista, ierīce izslēdzas. Sistēmā tiek uzturēts augstspiediens.
2. Nofiksējiet augstspiediena pistoles sviru.

Attēls P

3. Ja darbs tiek pārtraukts uz laiku ilgāk par 5 minūtēm, izslēdziet ierīci "0/OFF" (Izsl.).

Ekspluatācijas pabeigšana

⚠ UZMANĪBU

Savainojumu gūšanas risks!

Traumas, ko izraisa ūdens, nekontrolējami izplūstot zem augsta spiediena.

Augstspiediena šļūteni atvienojiet no augstspiediena pistoles vai ierīces tikai tad, ja sistēmā nav spiediena.

1. Atļaidiet augstspiediena pistoles sviru.
2. Aizveriet ūdens krānu.
3. Uz 30 sekundēm nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Sistēmā atlikušais spiediens tiek samazināts.
4. Atļaidiet augstspiediena pistoles sviru.
5. Nofiksējiet augstspiediena pistoles sviru.
6. Izslēdziet ierīci "0/OFF".
7. Atvienojiet ierīci no ūdens padeves.
8. Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.

Transportēšana

⚠ UZMANĪBU

Traumu gūšanas un bojājumu risks ierīces svara dēļ.

Traumas un bojājumi

Transportējot un uzglabājot, ņemiet vērā ierīces svaru.

Ierīces vilkšana

1. Ierīci vilkt, turot aiz transportēšanas rokturu.

Ierīces pārvietošana transportlīdzeklī

1. Nodrošiniet ierīci pret slīdēšanu un apgāšanos.

Uzglabāšana

⚠ UZMANĪBU

Traumu gūšanas un bojājumu risks ierīces svara dēļ.

Traumas un bojājumi

Transportējot un uzglabājot, ņemiet vērā ierīces svaru.

Ierīces uzglabāšana

1. Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas.

2. Atvienojiet strūkļas cauruli no augstspiediena pistoles.
3. Nospiediet atvienošanas pogu uz augstspiediena pistoles un atvienojiet augstspiediena šļūteni no pistoles.
4. Spiediet augstspiediena šļūtenes ātrā savienojuma korpusu bultīņu virzienā un izvelciet augstspiediena šļūteni.

5. Novietojiet uzglabāšanai augstspiediena šļūteni.

Ierīces bez šļūtenes uztīšanas trumļa

Augstspiediena šļūteni uzglabāt pie ierīces.

Ierīces ar šļūtenes uztīšanas trumli

- a Ievietojiet vienu augstspiediena šļūtenes galu atverē šļūtenes uztīšanas trumļa priekšpusē.
- b Grieziet kloķi, lai uztītu augstspiediena šļūteni.
- c Ar otro roku vadiet augstspiediena šļūteni.

Attēls Q

- d Piestipriniet uztīto augstspiediena šļūteni pie šļūtenes spoles ar augstspiediena šļūtenes skavu.

Attēls R

6. Novietojiet tīkla pieslēguma vadu pie ierīces uzglabāšanai.

7. Ievietojiet abas strūkļas caurules un augstspiediena pistoles piemērotās uzglabāšanas novietnēs.

Pirms ilgākas uzglabāšanas ievērojiet papildu norādījumus, skat. nodaļu *Kopšana un apkope*.

Pretaisašāšanas aizsardzība

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks!

Ierīces un piederumu bojājumi ūdens sasalšanas rezultātā.

Pēc katras lietošanas reizes pilnībā iztukšojiet ierīci un piederumus.

Sargājiet ierīci un piederumus no temperatūras, kas ir zemāka vai vienāda ar 0 °C (32 °F).

1. Atvienojiet ūdens padevi no ierīces.
2. Demontējiet augstspiediena šļūteni no ierīces.
3. Izslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).
4. Gaidiet maks. 1 minūti, līdz no augstspiediena pieslēguma vairs neizplūst ūdens.
5. Izslēdziet ierīci "0/OFF".
6. Novietojiet ierīci un piederumus uzglabāšanai telpā, kas aizsargāta no sala.

Kopšana un apkope

⚠ BĪSTAMI

Strāvas sieta bīstamība

Iespējams gūt ievainojumus, pieskaroties strāvu vadotām detaļām

Izslēdziet ierīci.

Atvienojiet tīkla spraudni.

Ierīcei nav nepieciešama apkope, tas nozīmē, ka nav nepieciešams veikt nekādus regulārās apkopes darbus.

Ūdens pieslēgvietas sieta tīrīšana

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks neesoša vai bojāta sieta dēļ.

Augstspiediena sūkņa bojājumi

Nedarbiniet ierīci bez sieta.

Netīriet sietu ar cietiem, asiem priekšmetiem.

Vajadzības gadījumā iztīriet ūdens pieslēgvietas sietu.

1. Noskrūvējiet ūdens pieslēguma savienotāju.
2. Izvelciet sietu.

Attēls S

3. Iztīriet sietu zem tekoša ūdens.
4. Ievietojiet sietu ūdens pieslēgvietā.

Tīrīšanas līdzekļa filtra tīrīšana

Pirms ilgākas glabāšanas iztīriet tīrīšanas līdzekļa filtru.

1. Izvelciet filtru no tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūtenes.
 2. Iztīriet filtru zem tekoša ūdens.
- Attēls T**

Palīdzība traucējumu gadījumā

⚠ BĪSTAMI

Dzīvības apdraudējums, pieskaroties sprieguma vadošām daļām.

Nāvējošas vai smagas traumas

Nepieskarieties strāvu vadošām daļām.

Izslēdziet ierīci.

Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktlīdzgads.

Traucējumu cēloņi bieži vien ir vienkārši, un tos ar turpmākā pārskata palīdzību var novērst pašu spēkiem.

Šaubu vai nenorādītu traucējumu gadījumā, lūdz, vērsieties autorizētā klientu servisā.

Ierīce nedarbojas

1. Nospiediet augstspiediena pistoles sviru.
Ierīce ieslēdzas.
2. Pārbaudiet, vai sakrīt sprieguma norāde uz tīpa plāksnītes ar strāvas avota spriegumu.
3. Pārbaudiet, vai tīkla pieslēguma vadam nav bojājumu.
4. Ja motors ir pārslogots un ir aktivizēts motora aizsardzības slēdzis:
 - a Izslēdziet ierīci "0/OFF" (Izsl.).
 - b Ļaujiet ierīcei 1 stundu atdzist.
 - c Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iest.) un turpiniet lietot.Ja vairākkārt rodas traucējumi, ierīces pārbaudi veikt klientu servisā.

Ierīce nedarbojas, motors rūc

Sprieguma zudums vāja strāvas tīkla dēļ vai arī pagarināšanas kabeļa izmantošanas dēļ

1. Pirms ieslēgšanas vispirms nospiediet augstspiediena pistoles sviru, tad ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iest.).

Ierīce nespēj sasniegt nepieciešamo spiedienu

Ūdens padeve ir pārāk maza.

1. Pilnībā atveriet ūdens krānu.
2. Pārbaudiet, vai ūdens pieplūdei ir pietiekams padeves daudzums.
3. Pārbaudiet strūkļas caurules iestatījumu.
4. Pārbaudiet, vai nav pārsniegts maksimālais iesūkšanas augstums.

Ūdens pieslēguma siets ir netīrs.

1. Ar plakanknabliem izvelciet sietu no ūdens pieslēguma.
2. Iztīriet sietu zem tekoša ūdens.

Attēls S

Ierīcē ir gaiss.

1. Atgaisojiet ierīci:
 - a Ieslēdziet ierīci uz maksimums 2 minūtēm bez pievienotas strūkļas caurules.
 - b Nospiediet uz augstspiediena pistoles un pagaidiet, līdz ūdens izplūst no augstspiediena pistoles bez burbulīšiem.
 - c Pievienojiet strūkļas cauruli.

Spēcīgas spiediena svārstības

1. Iztīriet augstspiediena sprauslu:
 - a Ar adatu iztīriet netīrumus no sprauslas cauruma.
 - b Ar ūdeni izskalojiet augstspiediena sprauslu no priekšas.
2. Pārbaudiet ūdens pieplūdes daudzumu.

Ierīce nav hermētiska

1. Neliels nehermētiskums ir tehniski paredzēts. Izteikta nehermētiskuma gadījumā vērsieties autorizētā klientu servisā.

Tīrīšanas līdzeklis netiek iesūkt

1. Atvienojiet strūkļas cauruli no augstspiediena pistoles un strādājiet tikai ar augstspiediena pistoli.
2. Iztīriet tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūtenes filtru.
3. Pārbaudiet, vai tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūtenē nav salocījusies.

Spēcīgas spiediena svārstības / vibrācijas

Strūkļas sprausla strūkļas sprauslas uzgalī ir netīra.

1. Iztīriet strūkļas sprauslu no priekšpuses ar adatu un izskalojiet.

Pieplūdes ūdens daudzums ir pārāk mazs.

1. Pilnībā atveriet ūdens krānu.
2. Izvietoiet dārza šļūteni bez salocījumiem.
3. Iztīriet sietu ūdens pieslēgumā.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks nepietiekamas ūdens pieplūdes dēļ.

Ierīces un augstspiediena šļūtenes bojājumi

Nodrošiniet pietiekamu ūdens pieplūdes daudzumu.

4. Pārbaudiet pieplūdes ūdens daudzumu un, ja nepieciešams, palieliniet to, skatīt *Ūdens padeves izveide*.

Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu atbildīgā tirdzniecības uzņēmuma izdotie garantijas nosacījumi Garantijas termiņā Jūsu ierīces iespējamos darbības traucējumus mēs novērsim bez maksas, ja to cēlonis būs materiāla vai ražošanas kļūda. Garantijas gadījumā ar pirkumu apliecināšu dokumentu vērsieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas centrā.

(Adresi skatīt aizmugurē)

Papildu informācija par garantiju (ja tāda ir pieejama) ir atrodama vietējās KÄRCHER tīmekļa vietnes servisa sadaļā "Lejupielādes".

ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs apliecinām, ka turpmāk minētais produkts atbilst attiecīgajiem direktīvu un regulu noteikumiem. Veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas produkta uzbūvē, šī deklarācija zaudē savu spēku. Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.

Produkts: Augstspiediena tīrītājs

Tips: 1.324-xxx

Direktīvas un regulas

2006/42/EK (+2009/127/EK) (līdz 19.01.2027.) (ES)

2023/1230 (no 20.01.2027.)

2014/30/ES

2011/65/ES

2000/14/EK

2009/125/EK

(EU) 2019/1781

Piemērotie saskaņotie standarti

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Piemērotās atbilstības novērtēšanas procedūras
2000/14/EK: Pielikums V

Trokšņa intensitātes līmenis dB(A)

K4 WCM
Izmērīts: 83
Nodrošināts: 86
K4 WCM (GB)
Izmērīts: 82
Nodrošināts: 84
K4 WCM Premium
Izmērīts: 84
Nodrošināts: 86
K5, K5 WCM Premium
Izmērīts: 84
Nodrošināts: 86
K5, K5 WCM (GB)
Izmērīts: 83
Nodrošināts: 85

Nosaukums un adrese

Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:
S. Reizers (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Vācija)
Tālrunis: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendene (Winnenden), 01.07.2026.
Parakstītāji rīkojas valdes vārdā un ar tās pilnvarojumu.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Vācija)
Tālr.: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212

Tehniskie dati

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Strāvas pieslēgums			
Spriegums	V	230	230
Fāze	~	1	1
Frekvence	Hz	50	50
Pieslēguma jauda	kW	1,8	1,8
Drošinātāja veids		IPX5	IPX5
Aizsardzības klase	I	I	I
Tīkla drošinātājs (inertais)	A	10	10
Ūdens pieslēgums			
Pieplūdes spiediens (maks.)	MPa	1,2	1,2
Pievades temperatūra (maks.)	°C	40	40
Pieplūdes daudzums (min.)	l/min	9	9

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Iesūkšanas augstums (maks.)	m	0,5	0,5
Ierīces veiktspējas dati			
Darba spiediens	MPa	11	11
Maks. pieļaujamais spiediens	MPa	13	13
Padeves apjoms, ūdens	l/min	6,3	6,3
Augstspiediena pistoles atsitiena spēks	N	16	16
Izmēri un svars			
Raksturīgais ekspluatācijas svars	kg	12,7	13,2
Garums	mm	329	389
Platums	mm	369	369
Augstums	mm	901	901
Aprēķinātās vērtības saskaņā ar EN 60335-2-79			
Plaukostas-rokas-vibrācija a_{hv}	m/s ²	1,9	1,9
Nenoteiktība Plaukostas-rokas-vibrācija K	m/s ²	0,7	0,7
Atkārtotas triecienvibrācijas p_f	m/s ²	13,6	13,6
Nenoteiktība Atkārtotas triecienvibrācijas K	m/s ²	4,6	4,6
Trokšņa spiediena līmenis L_{pA}	dB(A)	70	70
Nenoteiktība Skaņas spiediena līmenis K_{pA}	dB(A)	3	3
Trokšņa intensitātes līmenis L_{WA}	dB(A)	83	84
Garantētais skaņas jaudas līmenis $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas.
Izņēmuma iemesls saskaņā ar Regulu (ES) 2019/1781
I pielikuma 2. iedaļas 12. punktu: j)

Turinys

„KÄRCHER Home & Garden“ programma	86
Bendrieji nurodymai	86
Saugos įtaimai	86
Mašinos simboliai	86
Naudojimas laikantis nurodymų	86
Aplinkos apsauga	86
Priedai ir atsarginės dalys	86
Komplektacija	86
Prietaiso aprašymas	86
Montavimas	87
Atidavimas eksploatuoti	87
Eksploatavimas	88
Gabenimas	88
Sandėliavimas	89
Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas	89

Trikčių šalinimas	89
Garantija	90
ES atitikties deklaracija	90
Techniniai duomenys	90

„KÄRCHER Home & Garden“ programa

Su „KÄRCHER Home & Garden“ programa, naudodami savo prietaisus turėsite šiuos privalumus:

- Naudojimo patarimai ir ekspertų žinios
- Informacija apie produktą, priedų apžvalgą ir eksploatavimo instrukciją
- Pagalbos ir techninio aptarnavimo kontaktai
- Elektroninė parduotuvė - išskirtiniai pasiūlymai ir dar daugiau

Atsisiųskite programą „KÄRCHER Home & Garden“ iš savo programų parduotuvės ir patogiai užregistruokite produktą.

Bendrieji nurodymai



Prieš pradėdami naudotis prietaisu, perskaitykite šią instrukciją ir pridamus saugos nurodymus. Atsižvelkite į juos. Išsaugokite abi knygeles vėlesniam naudojimui arba kitam prietaiso savininkui.

Saugos įtaisai

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus!

Sunkūs sužalojimai dėl trūkstantos, pakeistos ar neveiksmingos saugos įrangos. Neužblokuokite arba nepašalinkite saugos įtaisų ir nepadarykite jų neveiksmingų. Apsauginiai įtaisai garantuoja jūsų saugą.

Įrenginio jungiklis

Įrenginio jungiklis užkerta kelią netyčiniam prietaiso veikimui.

Aukšto slėgio pistoleto fiksatorius

Fiksatorius užblokuoja aukšto slėgio pistoleto svartą ir užkerta kelią netyčiniam prietaiso paleidimui.

Automatinio sustabdymo funkcija

Atleidus aukšto slėgio pistoleto svartą, pneumatinis jungiklis išjungia siurbį ir aukšto slėgio srovę nutrūksta. Nuspaudus svartą, siurblys vėl įsijungia.

Apsauginis variklio jungiklis

Suvartojant per daug elektros, apsauginis variklio jungiklis prietaisą išjungia.

Mašinos simboliai



Nenukreipkite aukšto slėgio srovės į asmenis, gyvūnus, veikiančią elektros įrangą arba patį prietaisą. Saugokite įrenginį nuo šalčio.



Nejunkite įrenginio tiesiogiai prie viešųjų geriamojo vandens tinklų.

Naudojimas laikantis nurodymų

Šį aukšto slėgio valymo įrenginį naudokite tik privačiai. Aukšto slėgio valymo įrenginys skirtas aukšto slėgio vandens srove valyti mašinas, transporto priemones, statinius, įrankius, fasadus, terasas, sodo įrankius ir pan.

Aplinkos apsauga



Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Pakuotės atliekas prašome šalinti laikantis aplinkos apsaugos teisės aktų reikalavimų.



Elektros ir elektroniniuose prietaisuose būna vertingų perdirbamųjų medžiagų ir dažnai, pvz., baterijų, akumuliatorių sudedamųjų dalių, arba alyvos, kurias netinkamai naudojant arba jas šalinant ne pagal reikalavimus gali kilti pavojus žmonių sveikatai ir aplinkai. Tačiau norint tinkamai eksploatuoti prietaisą šios sudedamosios dalys yra būtinos. Šiuo simboliu pažymėtus prietaisus draudžiama šalinti su buitinėmis atliekomis.



Valymo darbus, kurių metu susidaro alyvos turinčios nuotekos, pvz., variklių valymas, automobilių dugno plovimas, atlikti galima tik tose valymo vietose, kuriose yra alyvos separatorius.



Darbus naudojant valiklius leidžiama taikyti tik vandeniui atspariems darbiniais paviršiams su jungtimi prie nešvaraus vandens kanalizacijos. Užtikrinkite, kad valiklis nepatektų į vandens telkinius arba įsiskverbų į dirvožemį.



Kai kuriose šalyse draudžiama imti vandenį iš viešųjų vandens telkinių.

Nuorodos dėl sudedamųjų medžiagų (REACH)

Naujausią informaciją apie sudedamąsias medžiagas rasite: www.kaercher.de/REACH

Priedai ir atsarginės dalys

Naudokite tik originalius priedus ir originalas atsargines dalis – taip užtikrinsite, kad įrenginys veiktų patikimai ir be trikčių.

Informaciją apie priedus ir atsargines dalis rasite svetainėje www.kaercher.com.

Komplektacija

Įrenginio tiekiamo komplekto sudėtis parodyta ant pakuotės. Išpakavę patikrinkite, ar yra visos įrenginio detalės. Jei trūksta priedų arba yra transportavimo pažeidimų, praneškite apie tai pardavėjui.

Prietaiso aprašymas

Pav. pateikti grafikų puslapyje

Paveikslas A

Paveikslas B

- ① Gabenimo ratas
- ② Vandens jungtis su sumontuotu sietu
- ③ Ploviklio siurbimo žarna
- ④ Sujungimo su tinklu laidas su tinklo kištuku
- ⑤ Sujungimo su tinklu laido dėtuve
- ⑥ Žarnų būgnas
- ⑦ Auštojo slėgio žarnos laikiklis
- ⑧ Purkštas su purvo grandikliu įsisenėjusiems nešvarumams
- ⑨ Purkštas „Vario Power“ įprastoms valymo užduotims
Darbinį slėgį galima tolydžiai didinti nuo „MAŽASIS“ iki „DIDYSIS“. Norėdami keisti darbinį slėgį, atleiskite rankinio purškimo pistoleto svirtį ir pasukite purškimo antgalį į norimą padėtį.
- ⑩ Aukšto slėgio pistoletas

- ⑪ Atleidimo mygtukas
- ⑫ Aukštojo slėgio pistoleto svirtis
- ⑬ Aukštojo slėgio pistoleto fiksatorius
- ⑭ Aukštojo slėgio žarna
- ⑮ Prietaiso jungiklis „0/OFF“ / „I/ON“ („0 / IŠJUNGT“ / „I / ĮJUNGT“)
- ⑯ Purkšto dėtuvė
- ⑰ Auštojo slėgio žarnos ir sujungimo su tinklu laido dėtuvė
- ⑱ Gabenimo rankena
- ⑲ Auštojo slėgio pistoleto dėtuvė
- ⑳ Auštojo slėgio jungties sparčiojo sujungimo mova
- ㉑ Identifikacinė plokštelė
- ㉒ Mova vandens jungčiai
- ㉓ ** Sodo žarna (armuotoji, skersmuo ne mažesnis kaip 1/2 col.(13 mm), ne trumpesnė kaip 7,5 m, su prekybinius standartus atitinkančia sparčiąja jungtimi)
- ㉔ ** KÄRCHER siurbimo žarna vandeniui tiekti iš atvirų talpyklų (užsakymo Nr. 2.643-100)
- ㉕ Varžtai
- ㉖ Aukšto slėgio žarnos spaustukas

** papildomai reikalinga

Montavimas

Paveikslai pateikti grafikų puslapyje.

Prieš naudojimą sumontuokite prietaisą atskiras kartu pristatytas dalis.

Pasiruoškite kartu pristatytus varžtus ir jiems tinkamą atsuktuvą.

Gabenimo rankenos montavimas

1. Įstatykite gabenimo rankeną.
2. Užfiksukite gabenimo rankeną 3 varžtais.

Paveikslas C

Auštojo slėgio žarnos dėtuvė / sujungimo su tinklu laido montavimas

1. Auštojo slėgio žarnos dėtuvė / sujungimo su tinklu laidą įkiškite į laikiklį, esantį gabenimo rankenos centre.

Dėtuvė užfiksuoja.

Paveikslas D

Purkšto dėtuvės montavimas

1. Įstumkite purkšto dėtuvi į prietaiso laikiklį.
2. Laikykite dėtuvi galutinėje padėtyje ir pritvirtinkite ją varžtu.

Paveikslas E

Aukštojo slėgio pistoleto dėtuvės montavimas

1. Įstumkite auštojo slėgio pistoleto dėtuvi į prietaiso laikiklį.
2. Laikykite dėtuvi galutinėje padėtyje ir pritvirtinkite ją varžtu.

Paveikslas F

Sujungimo su tinklu laido dėtuvi montavimas

Prietaisas be žarnų būgno

1. Sujungimo su tinklu laido dėtuvi iš išorės įstumkite gabenimo rankenos laikiklį.
2. Laikykite dėtuvi galutinėje padėtyje ir pritvirtinkite ją varžtu.

Paveikslas G

Auštojo slėgio žarnos būgno montavimas

Prietaisas su žarnų būgnu

1. Sumontuokite žarnos būgno laikiklį.
2. Įtvirtinkite laikiklį 2 varžtais.

Paveikslas H

3. Pritvirtinkite žarnos būgną.
- Žarnos būgnas užfiksuojamas.

Paveikslas I

Movos vandens jungčiai montavimas

1. Užsukite movą vandens jungčiai ant prietaiso vandens jungties.

Paveikslas J

Atidavimas eksploatuoti

1. Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus.
2. Išvyniokite visą aukštojo slėgio žarną ir ištiesinkite visas kilpas bei susisukusias vietas.

Pastaba

Prietaisas su žarnų būgnu: Eksploatuojant auštojo slėgio žarną turi būti visiškai išvyniota iš žarnos būgno.

3. Įkiškite aukštojo slėgio žarną į aukštojo slėgio pistoletą – turi būti girdima, kaip ji užfiksuojama.

Paveikslas K

Pastaba

Stenkitės, kad antgalis būtų tinkamai užfiksotas.

4. Įkiškite aukštojo slėgio žarną į greitojo sujungimo movą – turi būti girdima, kaip ji užfiksuojama.

Paveikslas L

5. Patikrinkite, ar sujungimai patikimi – šiuo tikslu patraukite aukštojo slėgio žarną.
6. Įkiškite tinklo kištuką į lizdą.

Užtikrinkite vandens tiekimą

DĖMESIO

Užteršto vandens keliamas pažeidimo pavojus.

Žala įrenginiui ir priedams

Naudokite prietaisą tik su švariu gėlu vandeniu be priemaišų ir priedų.

Nenaudokite užteršto vandens, nuotekų ar sūraus vandens.

KÄRCHER rekomenduoja naudoti papildomai įsigytą KÄRCHER vandens filtrą.

DĖMESIO

Žalos pavojus dėl nepakankamo vandens pritekėjimo.

Prietaiso ir aukšto slėgio žarnos pažeidimai

Užtikrinkite pakankamą vandens tiekimą.

1. Patikrinkite, ar paduodamo vandens slėgis, temperatūra ir kiekis atitinka reikalavimus, žr. *Techniniai duomenys*.

Pastaba

Vykdykite vandens tiekimo įmonės reikalavimus.

DĖMESIO

Naudojant iš žalvario pagamintas žarnų jungtis su „AquaStop“ funkcija jungtis kyla pažeidimų pavojus.

Aukšto slėgio siurblio pažeidimas.

Naudokite tik „Kärcher“ žarnų movas su/be „AquaStop“ funkcijos, žarnų movas be „AquaStop“ funkcijos arba žarnų movas iš plastiko su „AquaStop“ funkcija iš trečiųjų šalių tiekėjų.

1. Užmaukite sodo žarną ant vandens tiekimo jungties movos.

Paveikslas M

2. Prijunkite sodo žarną prie vandens tiekimo linijos.
3. Iki galo atsukite vandens čiaupą.

Vandens siurbimas iš atvirųjų talpyklų

Šis didelio slėgio valytuvus turi KÄRCHER siurbimo žarną, skirtą paviršiniam vandeniui siurbti, pvz., iš lietaus vandens talpyklų arba tvenkinių (didžiausias įsiurbimo aukštis nurodytas, žr. *Techniniai duomenys*).

1. Movą nusukite nuo įrenginio vandens tiekimo jungties.
2. Pripildykite siurbimo žarną vandeniu.
3. Užsukite siurbimo žarną ant įrenginio vandens tiekimo jungties ir įdėkite į vandens šaltinį (pvz., lietaus vandens statinę).

Prietaiso ventiliavimas

1. Įjunkite prietaisą „I / ON“.
2. Panaikinkite aukšto slėgio pistoleto svarto blokavimą.
3. Nuspauskite aukšto slėgio pistoleto svartą. Prietaisas įsijungia.
4. Paleiskite prietaisą veikti daugiausia 2 minutes, kol vanduo iš aukšto slėgio pistoleto ims tekėti be oro burbuliukų.
5. Atleiskite aukšto slėgio pistoleto svartą.
6. Užfiksukite aukšto slėgio pistoleto svartą.

Eksplotavimas

DĖMESIO

Pavojus sugadinti, jei siurbčiai veikia sausai.

Aukšto slėgio siurblio pažeidimas

Įrenginio be vandens nenaudokite.

Jeigu per 2 minutes slėgis neužtikrinamas, įrenginį išjunkite. Vykdykite Trikių šalinimas pateiktus nurodymus.

Auštojo slėgio režimas

DĖMESIO

Dažytų arba jautrių paviršių pažeidimas

Paviršiai pažeidžiami pasirinkus nedidelį srovės atstumą arba netinkamą purškimo antgalį.

Valydami dažytus paviršius laikykite bent 30 cm srovės atstumą.

Automobilių padangų, dažų arba jautrių paviršių, tokių kaip medis, nevalykite su purvo skutikliu.

1. Įkiškite purkštą į aukšto slėgio pistoletą ir užfiksukite pasukdami 90°.

Paveikslas N

2. Įjunkite prietaisą („I / ON“).
3. Panaikinkite aukšto slėgio pistoleto svarto blokavimą.
4. Nuspauskite aukšto slėgio pistoleto svartą. Prietaisas įsijungia.

⚠ PAVOJUS

Valymo priemonė gali sužaloti

Pavojinga žala sveikatai netinkamai naudojant valiklį.

Naudodami valiklį laikykitės gamintojo saugos duomenų lapuose pateiktų nurodymų.

Dėvėkite numatytas asmenines apsaugos priemones.

Pastaba

KÄRCHER valiklis užtikrina darbą be sutrikimų. Pasikonsultuokite arba užsakykite mūsų katalogą ar mūsų valymo priemonių informacinius lapelius.

Pastaba

Valymo priemonės įmaišyti leidžiant tik pasirinkus veikimą žemu slėgiu.

1. Iš korpuso ištraukite norimo ilgio valymo priemonės įsiurbimo žarną.

Paveikslas O

2. Valymo priemonės įsiurbimo žarną įkiškite į valymo priemonės tirpalo talpyklą.
3. Atjunkite purkštą nuo aukšto slėgio pistoleto ir dirbkite tik naudodami aukšto slėgio pistoletą. Eksploatuojant valiklio tirpalas maišomas su vandens srove.

Rekomenduojamas valymo būdas

1. Taupiai užpurkškite valymo priemonės ant sauso paviršiaus ir leiskite jai veikti (nedžiiovinkite).
2. Nuplaukite atsilaisvinusį purvą aukšto slėgio srove.

Baigus eksploatuoti su valymo priemone

1. Skalaukite prietaisą apie 30 sekundžių švari vandeniu.

Eksplotavimo nutraukimas

1. Atleiskite aukšto slėgio pistoleto svartą. Kai svertas atleidžiamas, prietaisas išjungiamas. Aukštasis slėgis sistemoje nėra panaikinamas.
 2. Užfiksukite aukšto slėgio pistoleto svartą.
- Paveikslas P**
3. Darydami ilgesnes negu 5 minučių darbo pertraukas prietaisą išjunkite „0/OFF“.

Eksplotavimo nutraukimas

⚠ ATSARGIAI

Sužalojimų pavojus!

Nekontroliuojamai išsiveržiančio slėginio vandens keliamas sužalojimo pavojus.

Aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto arba nuo prietaiso atjunkite tik tuo atveju, kai sistemoje nėra slėgio.

1. Atleiskite aukšto slėgio pistoleto svartą.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Spauskite aukšto slėgio pistoleto svartą 30 sekundžių. Sistemoje dar likęs slėgis panaikinamas.
4. Atleiskite aukšto slėgio pistoleto svartą.
5. Užfiksukite aukšto slėgio pistoleto svartą.
6. Išjunkite prietaisą „0/OFF“.
7. Atjunkite prietaisą nuo vandens tiekimo.
8. Ištraukite tinklo kištuką iš lizdo.

Gabenimas

⚠ ATSARGIAI

Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio.

Sužalojimai ir apgadinimai

Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.

Prietaiso traukimas

1. Traukite prietaisą už gabenimo rankenos.

Prietaiso vežimas transporto priemonėje

1. Apsaugokite prietaisą nuo slydimo ir apvirmimo.

Sandėliavimas

⚠ **ATSARGIAI**

Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio.

Sužalojimai ir apgadinimai

Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.

Prietaiso sandėliavimas

1. Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus.
2. Atjunkite purkštą nuo aukštojo slėgio pistoleto.
3. Nuspauskite aukštojo slėgio pistoleto atskyrimo mygtuką ir atsikirkite aukštojo slėgio žarną nuo aukštojo slėgio pistoleto.
4. Aukštojo slėgio žarnos greitojo sujungimo movos korpusą paspauskite rodyklės kryptimi ir ištraukite aukštojo slėgio žarną.
5. Sudėkite auštojo slėgio žarną.
Prietaisas be žarnų būgno
Sudėkite aukštojo slėgio žarną ant prietaiso.
Prietaisas su žarnų būgnu
 - a. Įkiškite vieną auštojo slėgio žarnos galą į žarnos būgno priekyje esančią angą.
 - b. Pasukite alkūnę, kad užsuktumėte auštojo slėgio žarną.
 - c. Auštojo slėgio žarną nukreipkite antrąja ranka.
- Paveikslas Q**
- d. Pritvirtinkite suvyniotą aukšto slėgio žarną prie žarnos ritės aukšto slėgio žarnos spaustuku.
- Paveikslas R**
6. Sujungimo su tinklu laidą padėkite ant prietaiso.
7. Į atitinkamas dėtuves sudėkite abu purkštus ir auštojo slėgio pistoletą.

Jeigu ketinate sandėliuoti ilgesnį laiką, atsižvelkite į papildomus nurodymus, žr. skyrių *Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas*.

Apsauga nuo šalčio

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus!

Užšalęs vanduo pažeidžia įrenginį ir priedą.

Po kiekvieno naudojimo visiškai ištuštinkite įrenginį ir priedus.

Saugokite įrenginį ir priedus nuo žemesnės nei 0 °C (32 °F) temperatūros.

1. Atjunkite įrenginį nuo vandens tiekimo.
2. Atjunkite didelio slėgio žarną nuo įrenginio.
3. Ijunkite prietaisą „I / ON“.
4. Palaukite ne ilgiau kaip 1 minutę, kol iš aukštojo slėgio jungties nustos tekėjus vanduo.
5. Išjunkite prietaisą „0/OFF“.
6. Įrenginį su visais priedais laikykite nuo šalčio apsaugotoje vietoje.

Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas

⚠ **PAVOJUS**

Elektros smūgio pavojus

*Sužalojimai prisilietus prie elektrinių dalių
Išjunkite prietaisą.*

Ištraukite tinklo kištuką.

Prietaisui nereikia atlikti techninės priežiūros, t. y. jums nereikia atlikti reguliarių techninės priežiūros darbų.

Vandens jungties sieto valymas

DĖMESIO

Rizika sugadinti dėl trūkstanto arba pažeisto sieto.

Aukšto slėgio siurblio pažeidimas

Įrenginio be sieto nenaudokite.

Nevalykite sieto kietais, smailiais daiktais.

Jeigu būtina, išvalykite vandens tiekimo jungties sieta.

1. Movą nusukite nuo įrenginio vandens tiekimo jungties.
2. Ištraukite sieta.
- Paveikslas S**
3. Nuplaukite sieta po tekančiu vandeniu.
4. Įdėkite sieta į vandens jungtį.

Valiklio filtro valymas

Jeigu ketinate sandėliuoti ilgesnį laiką, išvalykite valiklio filtrą.

1. Nutraukite filtrą nuo valiklio siurbimo žarnos.
2. Nuplaukite filtrą po tekančiu vandeniu.

Paveikslas T

Trikčių šalinimas

⚠ **PAVOJUS**

Pavojus gyvybei liečiant įtampingąsias dalis.

Mirtini arba itin sunkūs sužeidimai

Nelieskite jokios įtampingosios dalies.

Išjunkite prietaisą.

Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.

Trikčių priežastys dažnai būna paprastos, kurias nesunkiai pašalinsite pasinaudoję šia apžvalga. Kilus abejočių arba atsiradus čia nenurodytų gedimų, kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą.

Prietaisas neveikia

1. Nuspauskite aukštojo slėgio pistoleto svertą.
Prietaisas įsijungia.
2. Patikrinkite, ar ant tipo plokštelės nurodyta įtampa atitinka elektros šaltinio įtampą.
3. Patikrinkite, ar nepažeistas sujungimo su tinklu laidas.
4. Jeigu variklis perkrautas ir suveikė apsauginis variklio jungiklis:
 - a. Išjunkite prietaisą „0/OFF“.
 - b. Palaukite 1 sekundę, kol prietaisas atauš.
 - c. Įjunkite prietaisą „I/ON“ ir vėl naudokite.Jeigu triktis nustatoma dažniau, pasirinkite, kad prietaisą patikrintų klientų aptarnavimo centras.

Prietaisas nepasileidžia, variklis burzgia

Maitinimo triktis dėl silpno elektros tinklo arba dėl naudojamo ilginamojo laido

1. Įjungdami pirma paspauskite aukšto slėgio pistoleto svertą, tada įjunkite prietaisą „I/ON“.

Prietaise nesukuriamas slėgis

Vandens tiekimas per mažas.

1. Iki galo atsukite vandens čiaupą.
2. Patikrinkite vandens įvadą, ar tiekama pakankamai vandens.
3. Patikrinkite purkšto nustatymą.
4. Patikrinkite, ar neviršytas didžiausias vandens įsiurbimo aukštis.

Užterštas vandens jungties sietas.

1. Ištraukite sieta iš vandens jungties plokščiomis replėmis.

2. Nuplaukite sieta po tekančiu vandeniu.

Paveikslas S

Prietaise yra oro.

1. Iš prietaiso išleiskite orą:

- a) Prietaisą be prijungto purkšto įjunkite ne ilgiau kaip 2 minutėms.
- b) Paspauskite aukšto slėgio pistoletą ir palaukite, kol vanduo iš aukšto slėgio pistoleto ims tekėti be burbuliukų.
- c) Prijunkite purkštą.

Dideli slėgio svyravimai

1. Išvalykite aukšto slėgio antgalį:

- a) pašalinkite nešvarumus iš antgalio skylės adata.
- b) Nuskalaukite aukšto slėgio antgalį vandeniu iš priekio.

2. Patikrinkite tiekiamo vandens kiekį.

Prietaisas nesandarus

1. Nedidelis prietaiso nesandarumas techniškai galimas. Dėl didelio nesandarumo kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą.

Valiklis nėra siurbiamas

1. Atjunkite purkštą nuo aukšto slėgio pistoleto ir dirbkite tik naudodami aukšto slėgio pistoletą.
2. Išvalykite valiklio siurbimo žarnos filtrą.
3. Patikrinkite, ar neįlenkta valiklio siurbimo žarna.

Dideli slėgio svyravimai / vibracijos

Purškimo antgalis galvutėje yra nešvarus.

1. Išvalykite purškimo antgalį iš priekio adata ir praskalaukite.

Tiekiamo vandens kiekis yra per mažas

1. Iki galo atsukite vandens čiaupą.
2. Sodo žarną tieskite be susisukimų.
3. Išvalykite vandens tiekimo jungties sieta.

DĖMESIO

Žalos pavojus dėl nepakankamo vandens pritekėjimo.

Prietaiso ir aukšto slėgio žarnos pažeidimai

Užtikrinkite pakankamą vandens tiekimą.

4. Patikrinkite įleidžiamojo vandens kiekį ir, jei reikia, padidinkite jį, žr. *Užtikrinkite vandens tiekimą.*

Garantija

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų įgaliotų pardavėjų nustatytos garantijos sąlygos. Galimus prietaiso gedimus garantijos galiojimo laikotarpiu pašalinsime nemokamai, jei tokių gedimų priežastis buvo netinkamos medžiagos ar gamybos klaidos. Dėl garantinių gedimų šalinimo kreipkitės į savo pardavėją arba artimiausią klientų aptarnavimo tarnybą pateikdami pirkimą patvirtinantį kasos kvitą.

(Adresą rasite kitoje pusėje)

Daugiau informacijos apie garantiją (jei tokia yra) rasite vietinės „KÄRCHER“ svetainės techninio aptarnavimo srityje, skiltyje „Atsisiuntimai“.

ES atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu mes pareiškiame, kad toliau nurodytas produktas atitinka galiojančias išvardytų direktyvų ir reglamentų nuostatas. Jeigu produktui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.

Produktas: Aukšto slėgio valymo įrenginys

Tipas: 1.324-xxx

Direktyvos ir reglamentai

2006/42/EB (+2009/127/EB) (iki 2027 01 19) (ES) 2023/1230 (nuo 2027 01 20)

2014/30/ES

2011/65/ES

2000/14/EB

2009/125/EB

(EU) 2019/1781

Taikomi darnieji standartai

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Taikoma atitikties įvertinimo procedūra

2000/14/EB: V priedas

Svertinis garso galios lygis dB(A)

K4 WCM

Išmatuotas: 83

Garantuojamas: 86

K4 WCM (GB)

Išmatuotas: 82

Garantuojamas: 84

K4 WCM Premium

Išmatuotas: 84

Garantuojamas: 86

K5, K5 WCM Premium

Išmatuotas: 84

Garantuojamas: 86

K5, K5 WCM (GB)

Išmatuotas: 83

Garantuojamas: 85

Pavadinimas ir adresas

Dokumentacijos tvarkytojas:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Vinendenas, Vokietija

Tel.: +49 7195 14-0

Faks.: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendenas, 2026 m. liepos 1 d.

Pasirašantys asmenys veikia pagal bendrovės vadovų įgaliojimus.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Vinendenas, Vokietija

Tel.: +49 7195 14-0

Faks.: +49 7195 14-2212

Techniniai duomenys

	K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Elektros jungtis		
Įtampa	V 230	230
Fazė	~ 1	1
Dažnis	Hz 50	50

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Imama galia	kW	1,8	1,8
Saugiklio rūšis	IPX5	IPX5	IPX5
Apsaugos klasė	I	I	I
Maitinimo tinklo saugiklis (inertinis)	A	10	10
Vandens jungtis			
Ileidimo slėgis (maks.)	MPa	1,2	1,2
Ileidimo temperatūra (maks.)	°C	40	40
Tiekiamas kiekis (min.)	l/min	9	9
Išsiurbimo aukštis (maks.)	m	0,5	0,5
Irenginio galios duomenys			
Darbinis slėgis	MPa	11	11
Maks. leistinas slėgis	MPa	13	13
Tiekimo pajėgumas, vanduo	l/min	6,3	6,3
Rankinio purškimo pistolet- o atatrankos jėga	N	16	16
Matmenys ir svoriai			
Tipinis darbinis svoris	kg	12,7	13,2
Ilgis	mm	329	389
Plotis	mm	369	369
Aukštis	mm	901	901
Nustatytos vertės pagal EN 60335-2-79			
Plaštakos-rankos-vibracija a_{hv}	m/s^2	1,9	1,9
Neapibrėžtis plaštakos-rankos-vibracija K	m/s^2	0,7	0,7
Pasikartojantis smūgis p_F	m/s^2	13,6	13,6
Pasikartojančio smūgio neapibrėžtis K	m/s^2	4,6	4,6
Garso lygis L_{pA}	dB(A)	70	70
Garso slėgio lygio K neapibrėžtis p_{pA}	dB(A)	3	3
Garso galios lygis L_{WA}	dB(A)	83	84
garantuotas garso galios lygis $L_{WA, d}$	dB(A)	86	86

Gaminio pasilieka teisę atlikti techninius pakeitimus. Išimtis taikomas pagal Reglamento (ES) 2019/1781 I priedo 2 skyrių (12): j)

Spis treści

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden	91
Ogólne wskazówki	91
Wyposażenie zabezpieczające	91
Symbole na urządzeniu	92
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	92
Ochrona środowiska	92
Akcesoria i części zamienne	92
Zakres dostawy	92
Opis urządzenia	92

Montaż	92
Uruchamianie	93
Eksploatacja	93
Transport	94
Przechowywanie	94
Czyszczenie i konserwacja	95
Usuwanie usterek	95
Gwarancja	96
Deklaracja zgodności UE	96
Dane techniczne	96

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden oferuje następujące korzyści podczas korzystania z urządzenia:

- Praktyczne porady i wiedza ekspertów
- Informacje o produkcie, przegląd akcesoriów i instrukcje obsługi
- Pomoc i kontakt serwisowy
- Sklep internetowy - ekskluzywne oferty i wiele więcej

Pobierz aplikację KÄRCHER Home & Garden ze sklepu z aplikacjami i wygodnie zarejestruj swój produkt.

Ogólne wskazówki



Przed pierwszym użyciem urządzenia należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi oraz załączone wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Postępować zgodnie z podanymi instrukcjami.

Oba zeszyty przechować do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

Wyposażenie zabezpieczające

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Poważne obrażenia z powodu braku, modyfikacji lub nieskuteczności wyposażenia zabezpieczającego.

Nie wolno omijać, usuwać ani dezaktywować żadnych urządzeń zabezpieczających. Urządzenia zabezpieczające służą ochronie użytkownika.

Wyłącznik urządzenia

Wyłącznik urządzenia zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

Blokada pistoletu wysokociśnieniowego

Blokada unieruchamia dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego i zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

Funkcja automatycznego zatrzymania

Po zwolnieniu dźwigni pistoletu wysokociśnieniowego wyłącznik ciśnieniowy wyłącza pompę wysokociśnieniową i wysokociśnieniowy strumień wody ustaje. Po naciśnięciu dźwigni pompa ponownie się włącza.

Wyłącznik ochronny silnika

W przypadku zbyt dużego poboru prądu wyłącznik ochronny silnika wyłącza urządzenie.

Symbole na urządzeniu



Nie kierować strumienia pod wysokim ciśnieniem na inne osoby, zwierzęta, aktywne wyposażenie elektryczne ani na samo urządzenie.
Chronić urządzenie przed mrozem.



Urządzenia nie wolno podłączać bezpośrednio do publicznej sieci wody pitnej.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Myjka wysokociśnieniowa jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w gospodarstwach domowych.

Myjka wysokociśnieniowa jest przeznaczona do czyszczenia maszyn, pojazdów, budynków, narzędzi, fasad, tarasów, sprzętu ogrodowego itd. za pomocą strumienia wody pod wysokim ciśnieniem.

Ochrona środowiska



Materiały, z których wykonano opakowania, nadają się do recyklingu. Opakowania poddać utylizacji przyjaznej dla środowiska naturalnego.



Elektryczne i elektroniczne urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, a często również takie części składowe jak baterie, akumulatory lub olej, które w razie niewłaściwej obsługi lub nieprawidłowej utylizacji mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Jednak te części składowe są niezbędne do prawidłowej pracy urządzenia. Urządzeń oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać do odpadów z gospodarstw domowych.

 Czyszczenie, podczas którego powstaje woda zawierająca olej, np. mycie silnika, mycie podwozia, może być wykonywane tylko na stanowiskach do mycia wyposażonych w oddzielacz oleju.

 Prace z użyciem środków czyszczących można wykonywać tylko na wodoszczelnych powierzchniach roboczych z podłączeniem do kanalizacji odprowadzającej brudną wodę. Nie dopuszczać, aby środki czyszczące dostały się do zbiorników wodnych lub do gleby.

 Pobór wody z publicznych zbiorników wodnych w niektórych krajach jest niedozwolony.

Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników można znaleźć na stronie: www.kaercher.de/REACH

Akcesoria i części zamienne

Należy stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, ponieważ gwarantują one bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie www.kaercher.com.

Zakres dostawy

Zakres dostawy urządzenia jest przedstawiony na opakowaniu. Podczas rozpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy. W przypadku stwierdzenia braków w akcesoriach lub szkód powstałych w transporcie należy zwrócić się do dystrybutora.

Opis urządzenia

Ilustracje: patrz strona z grafikami

Rysunek A

Rysunek B

- ① Kółko transportowe
- ② Przyłącze wody z wbudowanym sitkiem
- ③ Wężyk do zasysania środka czyszczącego
- ④ Przewód zasilający z wtyczką sieciową
- ⑤ Schowek na przewód zasilający
- ⑥ Bęben do zwijania węża
- ⑦ Uchwyt na wąż wysokociśnieniowy
- ⑧ Lanca z dyszą rotacyjną do uporczywych zabrudzeń
- ⑨ Lanca Vario Power do najczęstszych zastosowań w ramach czyszczenia
Ciśnienie robocze można płynnie zwiększać od poziomu SOFT do HARD. Aby zmienić ciśnienie robocze, należy zwolnić dźwignię pistoletu ręcznego i obrócić lancę w żądane położenie.
- ⑩ Pistolet wysokociśnieniowy
- ⑪ Przycisk zwalniający
- ⑫ Dźwignia pistoletu wysokociśnieniowego
- ⑬ Blokada pistoletu wysokociśnieniowego
- ⑭ Wąż wysokociśnieniowy
- ⑮ Wyłącznik urządzenia „0/OFF” / „I/ON”
- ⑯ Schowek na lancę
- ⑰ Schowek na wąż wysokociśnieniowy / przewód zasilający
- ⑱ Uchwyt transportowy
- ⑲ Schowek na pistolet wysokociśnieniowy
- ⑳ Szybkozłączka do przyłącza wysokociśnieniowego
- ㉑ Tabliczka znamionowa
- ㉒ Złączka przyłącza wody
- ㉓ ** Wąż ogrodowy (wzmocniony, średnica co najmniej 1/2 cala (13 mm), długość co najmniej 7,5 m, z dostępną w handlu szybkozłączką)
- ㉔ ** Wąż ssący KÄRCHER do doprowadzania wody z otwartych zbiorników (nr zamówienia 2.643-100)
- ㉕ Śruby
- ㉖ Zacisk na wąż wysokociśnieniowy

** konieczne dodatkowo

Montaż

Ilustracje patrz strona z grafikami.

Przed uruchomieniem zamontować do urządzenia dostarczone luzem części.

Przygotować dostarczone śruby i odpowiedni wkrętak.

Montaż uchwytu transportowego

1. Zamocować uchwyt transportowy.
2. Zabezpieczyć uchwyt transportowy 3 śrubami.

Rysunek C

Montaż schowka na wąż wysokociśnieniowy / przewód zasilający

1. Włożyć schówek na wąż wysokociśnieniowy / przewód zasilający w mocowanie na środku uchwytu transportowego.
Schówek zablokuje się.

Rysunek D

Montaż schowka na lance

1. Wsunąć schówek na lance w uchwyt na urządzeniu.
2. Przytrzymać schówek w pozycji krańcowej i zabezpieczyć go śrubą.

Rysunek E

Montaż schowka na pistolet wysokociśnieniowy

1. Wsunąć schówek na pistolet wysokociśnieniowy w uchwyt na urządzeniu.
2. Przytrzymać schówek w pozycji krańcowej i zabezpieczyć go śrubą.

Rysunek F

Montaż schowka na przewód zasilający

Urządzenia bez bębna do zwijania węża

1. Wsunąć schówek na przewód zasilający od zewnątrz w mocowanie na uchwycie transportowym.
2. Przytrzymać schówek w pozycji krańcowej i zabezpieczyć go śrubą.

Rysunek G

Montaż bębna na wąż wysokociśnieniowy

Urządzenia z bębnem do zwijania węża

1. Zamontować uchwyt na bęben do zwijania węża.
2. Zabezpieczyć uchwyt 2 śrubami.

Rysunek H

3. Zamocować bęben.
Bęben zablokuje się.

Rysunek I

Montaż złączki przyłącza wody

1. Przykręcić złączkę przyłącza wody na urządzeniu.

Rysunek J

Uruchamianie

1. Ustawić urządzenie na równej powierzchni.
2. Rozwinąć wąż wysokociśnieniowy i rozkręcić wszelkie pętle i skręcenia.

Wskazówka

Urządzenia z bębnem do zwijania węża: Podczas pracy wąż wysokociśnieniowy musi być całkowicie rozwinięty z bębna.

3. Podłączyć wąż wysokociśnieniowy do pistoletu wysokociśnieniowego, aż słyszalnie się zatrzaśnie.

Rysunek K

Wskazówka

Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie złączki.

4. Podłączyć wąż wysokociśnieniowy do szybkozłączki, aż słyszalnie się zatrzaśnie.

Rysunek L

5. Sprawdzić bezpieczne połączenie poprzez pociągnięcie węża wysokociśnieniowego.
6. Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka.

Utworzenie dopływu wody

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez zanieczyszczoną wodę.

Uszkodzenie urządzenia i akcesoriów

Urządzenie może pracować wyłącznie z czystą wodą słodką, pozbawioną zanieczyszczeń i dodatków.

Nigdy nie używać zanieczyszczonej wody, ścieków ani stłej wody.

Firma KÄRCHER zaleca stosowanie opcjonalnego filtra wody KÄRCHER.

UWAGA

Ryzyko uszkodzenia wskutek niedostatecznej ilości doprowadzanej wody.

Uszkodzenie urządzenia i węża wysokociśnieniowego. Zapewnić dostateczną ilość doprowadzanej wody.

1. Sprawdzić ciśnienie, temperaturę i ilość doprowadzanej wody pod kątem zgodności z wymaganiami, patrz *Dane techniczne*.

Wskazówka

Przestrzegać przepisów przedsiębiorstwa wodociągowego.

Podłączenie do instalacji wodnej

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas korzystania ze złączek węży wykonanych z mosiądzu z funkcją AquaStop innych dostawców.

Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej.

Stosować wyłącznie złączki węży z funkcją AquaStop lub bez funkcji AquaStop firmy Kärcher, złączki węży bez funkcji AquaStop lub złączki węży wykonane z tworzywa sztucznego z funkcją AquaStop innych dostawców.

1. Podłączyć wąż ogrodowy do złączki przyłącza wody.

Rysunek M

2. Podłączyć wąż ogrodowy do instalacji wodnej.
3. Całkowicie odkręcić kran.

Zasysanie wody z otwartych zasobników

Ta myjka wysokociśnieniowa jest wyposażona w wąż ssący KÄRCHER do zasysania wody powierzchniowej, np. ze zbiorników wody deszczowej lub stawów (maksymalna wysokość zasysania patrz *Dane techniczne*).

1. Odkręcić złączkę od przyłącza wody.
2. Napełnić wąż ssawny wodą.
3. Przykręcić wąż ssawny do przyłącza wody urządzenia i włożyć do źródła wody (np. zbiornika z wodą deszczową).

Odpowietrzanie urządzenia

1. Włączyć urządzenie „I/ON”.
2. Odblokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
3. Naciśnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Urządzenie włącza się.
4. Urządzenie powinno pracować przez maksymalnie 2 minuty, do momentu, aż z pistoletu wysokociśnieniowego będzie się wydostawać woda bez pęcherzyków.
5. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
6. Zablokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.

Eksplatacja

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia w razie pracy na sucho.

Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej

Nie używać urządzenia bez wody.

Wylączyć urządzenie, jeśli w ciągu 2 minut nie wytworzy ono ciśnienia. Postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Usuwanie usterek.

Praca z wysokim ciśnieniem

UWAGA

Uszkodzenie delikatnych lub lakierowanych powierzchni

Zbyt mała odległość spryskiwania lub wybór nieodpowiedniej lancy powoduje uszkodzenie powierzchni.

Zachować odległość strumienia min. 30 cm podczas czyszczenia lakierowanych powierzchni.

Nie czyścić opon, lakieru ani delikatnych powierzchni, np. drewna, za pomocą dyszy rotacyjnej.

1. Włożyć lancę do pistoletu wysokociśnieniowego i zablokować poprzez obrót o 90°.

Rysunek N

2. Włączyć urządzenie („I/ON”).
3. Odblokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
4. Nacisnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Urządzenie włącza się.

Praca ze środkiem czyszczącym

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek stosowania środka czyszczącego

Poważny uszczerbek na zdrowiu z powodu nieprawidłowego użycia środków czyszczących.

Należy przestrzegać karty charakterystyki dostarczonej przez producenta środków czyszczących.

Należy nosić zalecane wyposażenie ochronne.

Wskazówka

Środki czyszczące KÄRCHER gwarantują niezakłóconą pracę urządzenia. Prosimy o zaczerpnienie porady oraz zamówienie naszego katalogu lub broszury z informacjami o naszych środkach czyszczących.

Wskazówka

Tylko podczas pracy z niskim ciśnieniem można dodawać środki czyszczące.

1. Wyciągnąć z obudowy na żadaną długość wężyk do zasymania środka czyszczącego.

Rysunek O

2. Zawiesić wężyk do zasymania środka czyszczącego w pojemniku z roztworem środka czyszczącego.
3. Odłączyć lancę od pistoletu wysokociśnieniowego i pracować tylko z pistoletem wysokociśnieniowym. Podczas pracy do strumienia wody dodawany jest roztwór środka czyszczącego.

Zalecana metoda czyszczenia

1. Cienko spryskać suchą powierzchnię środkiem czyszczącym i pozostawić na pewien czas (ale nie do wyschnięcia).
2. Spłukać rozpuszczony brud strumieniem wysokociśnieniowym.

Po zakończeniu pracy ze środkiem czyszczącym

1. Płukać urządzenie przez ok. 30 sekund w czystej wodzie.

Przerywanie pracy

1. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Po zwolnieniu dźwigni urządzenie wylączy się. W układzie pozostaje wysokie ciśnienie.
2. Zablokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.

Rysunek P

3. Podczas przerw w pracy trwających dłużej niż 5 minut wyłączyć urządzenie „0/OFF”.

Zakończenie pracy

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Obrażenia spowodowane przez wodę wydostającą się w niekontrolowany sposób pod wysokim ciśnieniem.

Waż ciśnieniowy odłączać od pistoletu wysokociśnieniowego lub od urządzenia tylko wtedy, gdy układ nie znajduje się pod ciśnieniem.

1. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
2. Zamknąć kurek wody.
3. Nacisnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego i przytrzymać 30 s. Ciśnienie pozostające w układzie zostaje zredukowane.
4. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
5. Zablokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
6. Wylączyć urządzenie „0/OFF”.
7. Odłączyć urządzenie od dopływu wody.
8. Odłączyć wtyczkę od gniazdka.

Transport

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia.

Obrażenia i uszkodzenia

Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.

Ciągnięcie urządzenia

1. Ciągnąć urządzenie za uchwyt transportowy.

Transport urządzenia pojazdem

1. Zabezpieczyć urządzenie przed przesunięciem i upadkiem.

Przechowywanie

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia.

Obrażenia i uszkodzenia

Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.

Przechowywanie urządzenia

1. Ustawić urządzenie na równej powierzchni.
2. Odłączyć lancę od pistoletu wysokociśnieniowego.
3. Nacisnąć przycisk rozłączający na pistolecie wysokociśnieniowym i odłączyć wąż wysokociśnieniowy od pistoletu wysokociśnieniowego.
4. Nacisnąć obudowę szybkozłączki węża wysokociśnieniowego w kierunku strzałki i wyjąć wąż wysokociśnieniowy.
5. Schować wąż wysokociśnieniowy.
Urządzenia bez bębna do zwijania węża
Umieścić wąż wysokociśnieniowy na urządzeniu.
Urządzenia z bębnem do zwijania węża
 - a Włożyć jeden koniec węża wysokociśnieniowego do otworu z przodu bębna do zwijania węża.
 - b Obracać korbę, aby zwinać wąż wysokociśnieniowy.
 - c Przesuwać wąż wysokociśnieniowy drugą ręką.

Rysunek Q

- d Przymocuj zwinięty wąż wysokociśnieniowy do bębna na wąż za pomocą zacisku na wąż wysokociśnieniowy.

Rysunek R

6. Umieścić przewód elektryczny na urządzeniu.
7. Obie lance i pistolet wysokociśnieniowy schować do odpowiednich schowków.

Przed dłuższym składowaniem zapoznać się z dodatkowymi wskazówkami, patrz rozdział *Czyszczenie i konserwacja*.

Ochrona przeciwmrozowa

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Uszkodzenie urządzenia i akcesoriów na skutek zamarznięcia wody.

Po każdym użyciu należy całkowicie opróżnić urządzenie i akcesoria.

Chronić urządzenie i akcesoria przed temperaturami niższymi lub równymi 0°C (32°F).

1. Odłączyć urządzenie od zasilania wodą.
2. Zdemontować wąż wysokociśnieniowy z urządzenia.
3. Włączyć urządzenie „I/ON”.
4. Początek maks. 1 minutę, aż z przyłącza wysokociśnieniowego przestanie wypływać woda.
5. Wyłączyć urządzenie „0/OFF”.
6. Przechowywać urządzenie z akcesoriami w pomieszczeniu zabezpieczonym przed mrozem.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo porażenia prądem

Obrażenia z powodu dotknięcia elementów przewodzących prąd

Wyłączyć urządzenie.

Odłączyć wtyczkę sieciową.

Urządzenie jest bezobsługowe, tj. nie trzeba wykonywać żadnych regularnych czynności konserwacyjnych.

Czyszczenie sitka w przyłączy wody

UWAGA

Ryzyko uszkodzenia z powodu braku lub uszkodzenia sitka.

Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej

Nie eksploatować urządzenia bez sitka.

Nie czyścić sitka twardymi, ostro zakończonymi przedmiotami.

W razie potrzeby oczyścić sitko w przyłączy wody.

1. Odkręcić złączkę od przyłącza wody.
2. Wyjąć sitko.

Rysunek S

3. Umyć sitko pod bieżącą wodą.
4. Włożyć sitko do przyłącza wody.

Czyszczenie filtra środka czyszczącego

Przed dłuższym składowaniem wyczyścić filtr środka czyszczącego.

1. Wyjąć filtr z wężyka do zasymania środka czyszczącego.
2. Wyczyścić filtr pod bieżącą wodą.

Rysunek T

Usuwanie usterek

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie życia w wyniku dotknięcia części znajdujących się pod napięciem

Śmiertelne lub poważne obrażenia

Nie należy dotykać żadnych części znajdujących się pod napięciem.

Wyłączyć urządzenie.

Wyjmując wtyczkę z gniazda sieciowego, nie ciągnąć za kabel.

Usterki mają często proste przyczyny, które można usunąć samodzielnie, korzystając z poniższego przeglądu. W razie wątpliwości lub wystąpienia usterek innych niż wymienione należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Urządzenie nie działa

1. Naciśnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Urządzenie włącza się.
2. Sprawdzić, czy napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu źródła prądu.
3. Sprawdzić przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.
4. Jeśli silnik jest przeciążony i zadziałał wyłącznik ochronny silnika:
 - a Wyłączyć urządzenie „0/OFF”.
 - b Poczekać 1 godzinę, aż urządzenie ostygnie.
 - c Włączyć urządzenie „I/ON” i ponownie zacząć używać.

W razie kilkukrotnego wystąpienia usterki należy zlecić kontrolę serwisowi.

Urządzenie nie uruchamia się, silnik warczy

Spadek napięcia z powodu słabej sieci elektrycznej lub stosowania przedłużacza

1. Przy włączaniu najpierw naciśnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego, następnie włączyć urządzenie „I/ON”.

Urządzenie nie osiąga odpowiedniego ciśnienia

Za mały dopływ wody.

1. Całkowicie odkręcić kran.
2. Sprawdzić, czy zasilanie wodą ma wystarczającą wydajność.
3. Sprawdzić ustawienie na lancy.
4. Sprawdzić, czy nie została przekroczona maksymalna wysokość zasymania.

Sitko w przyłączy wody jest zanieczyszczone.

1. Wyjąć sitko z przyłącza wody za pomocą płaskich szczypiec.
2. Umyć sitko pod bieżącą wodą.

Rysunek S

Urządzenie jest zapowietrzone.

1. Odpowietrzyć urządzenie:
 - a Włączyć urządzenie bez podłączonej lancy na maks. 2 minuty.
 - b Naciśnąć pistolet wysokociśnieniowy i poczekać, aż z pistoletu wysokociśnieniowego będzie się wydostawać woda bez pęcherzyków.
 - c Podłączyć lancę.

Mocne wahania ciśnienia

1. Wyczyścić dyszę wysokociśnieniową:
 - a Za pomocą igły usunąć zanieczyszczenia z otworu dyszy.
 - b Przepłukać dyszę wysokociśnieniową wodą od przodu.
2. Sprawdzić ilość doprowadzanej wody.

Urządzenie nieszczelne

1. Nieznaczna nieszczelność urządzenia jest uwarunkowana technicznie. Przy mocnej nieszczelności skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Środek czyszczący nie jest zasysany

1. Odłączyć lancę od pistoletu wysokociśnieniowego i pracować tylko z pistoletem wysokociśnieniowym.
2. Wyczyścić filtr wężyka do zasysania środka czyszczącego.
3. Sprawdzić, czy wężyk do zasysania środka czyszczącego nie jest zgięty.

Silne wahania ciśnienia / wibracje

Dysza w głowicy dyszy strumieniowej jest zabrudzona.

1. Wyczyścić dyszę strumieniową igłą i przepłukać wodą od przodu.

Ilość doprowadzanej wody jest za mała.

1. Całkowicie odkręcić kran.
2. Ułożyć wąż ogrodowy bez załamań.
3. Oczyszczyć sitko w przyłączy wody.

UWAGA

Ryzyko uszkodzenia wskutek niedostatecznej ilości doprowadzanej wody.

Uszkodzenie urządzenia i węża wysokociśnieniowego
Zapewnić dostateczną ilość doprowadzanej wody.

4. Sprawdzić objętość doprowadzanej wody i w razie potrzeby zwiększyć ją, patrz *Utworzenie dopływu wody*.

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez dystrybutora urządzeń Kärcher. Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.

(Adres znajduje się na odwrocie)

Więcej informacji na temat gwarancji (jeśli są dostępne) można znaleźć w obszarze Serwis na lokalnej stronie internetowej KÄRCHER w sekcji "Pliki do pobrania".

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że wymieniony poniżej produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami podanych dyrektyw i rozporządzeń. Wszelkie niezgodnione z nami modyfikacje produktu powodują utratę ważności tego oświadczenia. Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.

Produkt: Myjka wysokociśnieniowa

Typ: 1.324-xxx

Dyrektywy i rozporządzenia

2006/42/WE (+2009/127/WE) (do 19.01.2027) (UE)

2023/1230 (od 20.01.2027)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/WE

2009/125/WE

(UE) 2019/1781

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Zastosowana metoda oceny zgodności

2000/14/WE: Załącznik V

Poziom mocy akustycznej dB(A)

K4 WCM

Zmierzony: 83

Gwarantowany: 86

K4 WCM (GB)

Zmierzony: 82

Gwarantowany: 84

K4 WCM Premium

Zmierzony: 84

Gwarantowany: 86

K5, K5 WCM Premium

Zmierzony: 84

Gwarantowany: 86

K5, K5 WCM (GB)

Zmierzony: 83

Gwarantowany: 85

Nazwa i adres

Administrator dokumentacji:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.07.2026 r.

Niżej podpisane osoby działają na zlecenie i z upoważnienia zarządu.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Dane techniczne

	K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Przyłącze elektryczne		
Napięcie	V 230	230
Faza	~ 1	1
Częstotliwość	Hz 50	50
Moc przyłącza	kW 1,8	1,8
Stopień ochrony	IPX5	IPX5
Klasa ochrony	I	I
Bezpiecznik sieciowy (zwłoczny)	A 10	10
Przyłącze wody		
Ciśnienie dopływu (maks.)	MPa 1,2	1,2
Temperatura dopływu (maks.)	°C 40	40

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Ilość dopływu (min.)	l/min	9	9
Wysokość zasysania (maks.)	m	0,5	0,5
Wydajność urządzenia			
Ciśnienie robocze	MPa	11	11
Maks. dopuszczalne ci- śnienie	MPa	13	13
Ilość pobieranej wody	l/min	6,3	6,3
Odrzut pistoletu wysoki- śnieniowego	N	16	16
Wymiary i masa			
Typowy ciężar roboczy	kg	12,7	13,2
Długość	mm	329	389
Szerokość	mm	369	369
Wysokość	mm	901	901
Wartości określone zgodnie z EN 60335-2-79			
Drgania przenoszone przez kończyny górne _{HV}	m/s ²	1,9	1,9
Wartość drgań ręki, nie- pewność pomiaru K	m/s ²	0,7	0,7
Powtarzające się drgania uderzeniowe p _F	m/s ²	13,6	13,6
Niepewność pomiaru Po- wtarzające się drgania uderzeniowe K	m/s ²	4,6	4,6
Poziom ciśnienie aku- stycznego L _{pA}	dB(A)	70	70
Niepewność poziomu ci- śnienia akustycznego K _{pA}	dB(A)	3	3
Poziom mocy akustycznej L _{WA}	dB(A)	83	84
Gwarantowany poziom mocy akustycznej L _{WA,d}	dB(A)	86	86
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przyczyna wyjątku zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/1781 załącznik I sekcja 2 (12): j)			
Tartalom			
KÄRCHER Home & Garden alkalmazás			97
Általános utasítások			97
Biztonsági berendezések			97
A készülék szimbólumai			97
Rendeltetésszerű alkalmazás			97
Környezetvédelem			98
Tartozékok és pótalkatrészek			98
Szállított tartozékok			98
A készülék leírása			98
Szerelés			98
Üzembe helyezés			99
Üzemeltetés			99
Szállítás			100
Tárolás			100
Ápolás és karbantartás			101

Üzemzavarok elhárítása	101
Garancia	101
EU-megfelelőségi nyilatkozat	102
Műszaki adatok	102

KÄRCHER Home & Garden alkalmazás

A KÄRCHER Home & Garden alkalmazással a követke-
ző előnyöket élvezheti a készülék használata során:

- Alkalmazási tippek és szakértői ismeretek
 - Termékinformáció, tartozék áttekintés és használati utasítás
 - Segítségnyújtás és szervizelés
 - Webáruház - exkluzív ajánlatok és még sok más
- Töltse le a Kärcher Home & Garden alkalmazást az App Store-ból, és kényelmesen regisztrálja a termékét.

Általános utasítások



A készülék első használata előtt olvassa el ezt a használati utasítást és a mellé-
kelt biztonsági tanácsokat. Cselekedjen
az említett dokumentum szerint.

Örizzze meg mindkét tájékoztatót későbbi használatra
vagy a következő tulajdonos számára.

Biztonsági berendezések

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély!

*Hiányzó, módosított vagy hatástalan biztonsági beren-
dezések miatti súlyos sérülések.*

*A biztonsági berendezések megkerülése, eltávolítása
vagy hatástalanítása tilos. A biztonsági berendezések
az Ön védelmét szolgálják.*

Készülék kapcsoló

A készülék kapcsoló megakadályozza a készülék vélet-
lenszerű működtetését.

Magasnyomású pisztoly retesze

A retesz lezárja a magasnyomású pisztoly karját, és
megakadályozza a készülék véletlen elindítását.

Auto-stop funkció

A magasnyomású pisztolyon található kar elengedésé-
vel a nyomáskapcsoló lekapcsolja a szivattyút, és a ma-
gasnyomású sugár leáll. Ha a kart megnyomjuk, a
szivattyú ismét bekapcsol.

Motorvédő kapcsoló

Túl nagy áramfelvétel esetén a motorvédő kapcsoló ki-
kapcsolja a készüléket.

A készülék szimbólumai



Ne irányítsa a magasnyomású sugarat szem-
élyekre, állatokra, működő elektromos be-
rendezésekre vagy közvetlenül a
készülékre.

Övja a készüléket a fagytól.



A készüléket ne csatlakoztassa közvetlenül
a nyilvános ivóvízhálózatra.

Rendeltetésszerű alkalmazás

Kizárólag magánháztartásban használja a magasnyo-
mású mosót.

A magasnyomású mosó gépek, járművek, építmények, szerszámok, homlokzatok, teraszok, kerti készülékek stb. magasnyomású vízszugárral történő tisztítására.

Környezetvédelem



A csomagolóanyag újrahasznosítható. Kérjük, környezetbarát módon semmisítse meg a csomagolást.



Az elektromos és elektronikus készülékek értékes, újrahasznosítható anyagokat, és gyakran olyan alkotóelemeket, például elemeket, akkumulátorokat vagy olajat is tartalmaznak, melyek nem megfelelő kezelése vagy helytelen megsemmisítése potenciális veszélyt jelenthet az emberek egészségre és a környezetre. Ezek az alkotóelemek azonban a készülék rendeltetésszerű üzemeléséhez szükségesek. Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni.



Olyan tisztítási munkákat, amelyek során olajtartalmú szennyvíz keletkezik – pl. motormosás, alvázmosás –, csak olajválasztóval rendelkező mosóhelyeken szabad végezni.



Tisztítószerrel végzett munkákat csak szigetelt, a szennyvízcsatornára csatlakoztatott munkafelületeken szabad végezni. A tisztítószeresek nem kerülhetnek vizekbe vagy talajba.



A nyilvános vizekből történő vízvétel egyes országokban nem engedélyezett.

Összetevőkre vonatkozó utasítások (REACH)

Az összetevőkre vonatkozó aktuális információkat itt találja: www.kaercher.de/REACH

Tartozékok és pótalkatrészek

Csak eredeti tartozékot és eredeti pótalkatrészt alkalmazzon; ezek garantálják a készülék biztonságos és zavarmentes üzemelését.

A tartozékokra és pótalkatrészekre vonatkozóan információkat itt talál: www.kaercher.com.

Szállított tartozékok

A készülékkel szállított tartozékok fel vannak tüntetve a csomagoláson. Kicsomagolásnál ellenőrizze, hogy megvan-e minden tartozék. Hiányzó tartozékok vagy szállítási sérülések esetén kérjük, értesítse a kereskedőt.

A készülék leírása

Ábrák, lásd a grafikonokat tartalmazó oldalt

Ábra A

Ábra B

- 1 Szállító kerék
- 2 Vízcsatlakozás beszerelt szitával
- 3 Tisztítószer szivótló
- 4 Hálózati csatlakozó vezeték hálózati dugasszal
- 5 Megőrzés a hálózati csatlakozó vezetékhez
- 6 Tömlődob
- 7 A magasnyomású tömlő tartója
- 8 Szennymaró szórócső durva szennyezésekhez
- 9 Vario Power szórócső a leggyakoribb tisztítási feladatokhoz

A munkanyomás fokozatmentesen SOFT-ről HARD-ra növelhető. A munkanyomás átállításához engedje el a kézi szórópisztoly karját, és forgassa a szórócsövet a kívánt állásba.

- 10 Magasnyomású pisztoly
 - 11 Kiolódó gomb
 - 12 Nagynyomású pisztoly kar
 - 13 Magasnyomású pisztoly retesze
 - 14 Magasnyomású tömlő
 - 15 Készülék kapcsoló „0/OFF” / „I/ON”
 - 16 Szórócsövek megőrzése
 - 17 A magasnyomású tömlő/hálózati csatlakozó vezeték megőrzése
 - 18 Szállítófogantyú
 - 19 A magasnyomású pisztoly megőrzése
 - 20 A magasnyomású csatlakozó gyorscsatlakozója
 - 21 Típus tábla
 - 22 Vízcsatlakozás csatlakozója
 - 23 ** Kerti tömlő (szőveterősítésű, minimális átmérője 1/2 hüvelyk (13 mm), minimális hossza 7,5 m, kereskedelemben kapható gyorscsatlakozóval)
 - 24 ** KÄRCHER szivótló vízellátáshoz nyitott tartályokból (cikkszám: 2.643-100.0)
 - 25 Csavarok
 - 26 Csipesz a nagynyomású tömlőhöz
- ** további szükséges

Szerelés

Lásd az ábrákat tartalmazó oldalon.

Üzembe helyezés előtt szerelje a készülékre a külön mellékelt alkatrészeket.

Készítse elő a mellékelt csavarokat és a megfelelő csavarhúzó.

A szállítófogantyú felszerelése

1. Telepítse a szállító fogót.
2. Rögzítse a szállító fogót 3 csavarral.

Ábra C

A magasnyomású tömlő/a hálózati csatlakozó vezeték tartójának telepítése

1. Csatlakoztassa a magasnyomású tömlő/a hálózati csatlakozó vezeték tartóját helyezze a szállító fogó tartójának a közepére.
- A tartó a helyére kattan.

Ábra D

A szórócsövek tartójának telepítése

1. A szórócsövek tartóját illeszze a készüléken lévő tartóba.
2. A tartót helyezze a végállásba és rögzítse egy csavarral.

Ábra E

A magasnyomású pisztoly tartójának telepítése

1. A magasnyomású pisztoly tartóját illeszze a készüléken lévő tartóba.

2. A tartót helyezze a végállásba és rögzítse egy csavarral.

Ábra F

A hálózati csatlakozó vezeték tartójának telepítése

Tömlődob nélküli készülékek

1. A hálózati csatlakozó vezeték tartóját illeszse kívülről a szállító fogó tartójába.
2. A tartót helyezze a végállásba és rögzítse egy csavarral.

Ábra G

A magasnyomású tömlődob telepítése

Tömlődobbal rendelkező készülékek

1. Telepítse a tömlődob tartóját.
2. A tartót rögzítse 2 csavarral.

Ábra H

3. Telepítse a tömlődobot.
A tömlődob a helyére rögzül.

Ábra I

Szereljen csatlakozót a vízcsatlakozásra

1. Csavarozza a vízcsatlakozás csatlakozóját a készülék vízcsatlakozására.

Ábra J

Üzembe helyezés

1. Állítsa a készüléket sík felületre.
2. Tekerje le a magasnyomású tömlőt és lazítsa meg az esetleges hurkokat és csavarokat.

Megjegyzés

Tömlődobbal rendelkező készülékek: A készülék használata előtt bizonyosodjon meg a magasnyomású tömlő letekéréseiről a tömlődobról.

3. Dugja be a magasnyomású tömlőt a magasnyomású pisztolyba, amíg hallhatóan bekattan.

Ábra K

Megjegyzés

Ügyeljen a csőkapcsoló megfelelő irányára.

4. Dugja be a magasnyomású tömlőt a gyorscsatlakozóba, amíg hallhatóan bekattan.

Ábra L

5. Ellenőrizze a biztonságos kapcsolatot a magasnyomású tömlő meghúzásával.
6. Csatlakoztassa a hálózati dugaszt egy aljzathoz.

A vízellátás biztosítása

FIGYELEM

Szennyezett víz miatti károsodás veszély.

A készülék és a tartozékok sérülései

A készüléket kizárólag tiszta, friss vízzel üzemeltesse, szennyeződések vagy adalékok nélkül.

Szennyezett víz, szennyvíz vagy sósvíz használata tilos.

A KÄRCHER javasolja az opcionális KÄRCHER-vízszűrő használatát.

FIGYELEM

Károsodásveszély a nem megfelelő vízbeáramlás miatt.

A készülék és a nagynyomású tömlő károsodása

Biztosítson elegendő vízellátást.

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy az adagolt víz nyomása, hőmérséklete és mennyisége megfelel az előírásoknak, lásd *Műszaki adatok*.

Megjegyzés

Vegye figyelembe a vízművek előírásait.

Csatlakoztatás a vízvezetékhez

FIGYELEM

Károsodás veszélye a harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval ellátott sárgaréz tömlőcsatlakozók használatakor

A magasnyomású pumpa károsodása.

Csak Kärcher AquaStop-funkcióval rendelkező vagy anélküli tömlőcsatlakozókat, AquaStop-funkció nélküli tömlőcsatlakozókat vagy harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval rendelkező műanyag tömlőcsatlakozókat használjon.

1. A kerti tömlőt helyezze a vízcsatlakozás csatlakozójára.

Ábra M

2. A kerti tömlőt csatlakoztassa a vízvezetékhez.
3. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.

Vízszívás a nyitott tartályból

A KÄRCHER szivótömlővel rendelkező magasnyomású tisztítót használja felületi vizek kiszívására p.l. esővíztároló-hordókból vagy tavakból (a maximális szívómagasságot lásd *Műszaki adatok*).

1. Csavarja ki a vízcsatlakozó csatlakozóját.
2. A szivótömlőt tölts fel tiszta vízzel.
3. A szivótömlőt csavarozza a készülék vízcsatlakozásához és helyezze egy vízforrásba (p.l. egy esővíztároló-hordóba).

A készülék légtelenítése

1. Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
2. Oldja fel a magasnyomású pisztoly karjának reteszelését.
3. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly karját. A készülék bekapcsol.
4. Járassa a készüléket maximum 2 percig, míg a víz buborékmentesen folyik ki a magasnyomású pisztolyból.
5. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját.
6. Reteszelve a magasnyomású pisztoly karját.

Üzemeltetés

FIGYELEM

Szárazfutás esetén rongálódásveszély áll fenn.

A magasnyomású pumpa károsodása

Ne használja a készüléket víz nélkül.

Kapcsolja ki a készüléket, ha az 2 percen belül nem gerinnyal nyomást. Cselekedjen a(z) Üzemzavarok elhárítása fejezetben foglalt utasítások szerint.

Magasnyomáson történő üzemeltetés

FIGYELEM

Fényezett vagy érzékeny felületek károsodása

A csekély szórás távolság vagy nem megfelelő szórócső választása esetén a felületek károsodhatnak. Tartsa be legalább 30 cm-es szórás távolságot a fényezett felületek tisztítása során.

Ne tisztítson szennymaróval gumibroncsot, lakkozott vagy érzékeny felületeket, pl. fát.

1. Dugjon be egy szórócsövet a magasnyomású pisztolyba, és rögzítse 90°-os elforgatással.

Ábra N

2. Kapcsolja be a készüléket („I/ON”).
3. Oldja fel a magasnyomású pisztoly karjának reteszelését.
4. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly karját. A készülék bekapcsol.

⚠ VESZÉLY

Sérülésveszély a tisztítószer miatt

A tisztítószerek helytelen használata esetén súlyos egészségkárosodás történhet.

Tisztítószerek használata esetén kérjük, vegye figyelembe a gyártó biztonsági adatlapját is. Viselje az előírt egyéni védőfelszerelést.

Megjegyzés

A KÄRCHER-tisztítószerek biztosítják a zökkenőmentes munkavégzést. Kérjen tanácsot vagy rendelje meg katalógusunkat vagy a tisztítószerekkel kapcsolatos tájékoztató füzeteket.

Megjegyzés

A tisztítószert csak alacsony nyomás esetén lehet bekeverni.

1. Húzza ki a házból a tisztítószer-szivótömlőt az óhajtott hosszúságban.

Ábra O

2. A tisztítószer-szivótömlőt helyezze egy tisztítószer oldat tartályba.
 3. Válassza le a szórócsövet a magasnyomású pisztolyról és csak a magasnyomású pisztollyal dolgozon.
- Üzem közben a tisztítószer oldat a vízsugarhoz adódik.

Ajánlott tisztítási módszer

1. A tisztítószert takarékosan szórja a száraz felületre és hagyja hatni (ne száradjon meg).
2. A feloldott szennyeződést mossa le a magasnyomású sugárral.

Tisztítószeres használat után

1. Öblítse át a készüléket kb. 30 másodpercig tiszta vízzel.

Az üzemeltetés megszakítása

1. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját. Ha a kart elengedjük, a készülék ismét lekapcsol. A magasnyomás a rendszerben megmarad.
2. Reteszelje a magasnyomású pisztoly karját.

Ábra P

3. 5 percnél hosszabb munkaszünet esetén kapcsolja ki a készüléket („0/OFF”).

Az üzemeltetés befejezése

⚠ VIGYÁZAT

Sérülésveszély!

Sérülésveszély a szabályzatlanul és magasnyomással szivárgó víz miatt

A rendszer nyomásmentesítése után válassza le a magasnyomású tömlőt magasnyomású pisztolyról vagy a készülékről.

1. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. A magasnyomású pisztoly karját nyomja 30 másodpercig.
A rendszerben visszamaradt nyomás megszűnik.
4. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját.
5. Reteszelje a magasnyomású pisztoly karját.
6. Kapcsolja ki a készüléket - „0/OFF” pozíció.
7. Válassza le a készüléket a vízellátásról.
8. Húzza ki a hálózati dugaszcsatlakozót az aljzatból.

Szállítás

⚠ VIGYÁZAT

A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja.

Sérülések és károsodások

Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.

A készülék húzása

1. A készüléket a szállító fogónál húzza.

A készülék szállítása járműveken

1. Biztosítsa ki a készüléket elcsúszás és felborulás ellen.

Tárolás

⚠ VIGYÁZAT

A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja.

Sérülések és károsodások

Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.

A készülék megőrzése

1. A készüléket sík felületre kell leállítani.
2. Válassza le a szórócsövet a magasnyomású mosópisztolyról.
3. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly leválasztógombját, és válassza le a magasnyomású tömlőt a magasnyomású pisztolyról.
4. Nyomja a magasnyomású tömlő gyorscsatlakozójának házat a nyíl irányában és húzza ki a magasnyomású tömlőt.
5. Tárolja a nagynyomású tömlőt.

Tömlődob nélküli készülékek

Helyezze el a nagynyomású tömlőt a készüléken.

Tömlődobbal rendelkező készülékek

- a Illesse a magasnyomású tömlő egyik végét a tömlődob elülső oldalán lévő nyílásba.
- b A magasnyomású tömlő feltekeréséhez fordítsa el a fogantyút.
- c Az említett művelet kivitelezésekor a másik kezével vezesse a magasnyomású tömlőt.

Ábra Q

- d A feltekert magasnyomású tömlőt rögzítse egy Csipesz a nagynyomású tömlőhöz a tömlődobhoz.

Ábra R

6. A hálózati csatlakozó vezetékét helyezze a készülékhez.
7. A két szórócsövet és a magasnyomású pisztolyt helyezze a megfelelő tartókba.

Hosszabb ideig tartó tárolás előtt olvassa el a kiegészítő utasításokat is, lásd a(z) *Ápolás és karbantartás* fejezetet.

Fagyvédelem

FIGYELEM

Károsodás veszély!

A megfagyott víz a készülék és a tartozékok rongálódását okozhatja.

Minden egyes használat után ürítse ki teljesen a készüléket és tartozékokat.

Védje a készüléket és a tartozékokat a 0°C (32°F) alatti vagy az azzal egyenlő hőmérséklettől.

1. Válassza le a vízellátást a készülékről.
2. Válassza le a magasnyomású tömlőt a készülékről.

3. Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
4. Legfeljebb egy percig várjon, amíg nem folyik ki több víz a magasnyomású csatlakozóból.
5. Kapcsolja ki a készüléket - „0/OFF” pozíció.
6. A készüléket és tartozékokat tárolja egy fogymentes helyiségben.

Apolás és karbantartás

⚠ VESZÉLY

Aramütés veszélye

Sérülésveszély áram alatt álló részek érintése miatt
Kapcsolja ki a készüléket.

Húzza ki a hálózati dugaszt.

A készülék nem igényel karbantartást, tehát nem kell tervszerű karbantartást végeznie.

A vízcsatlakozás szítájának tisztítása

FIGYELEM

Hiányzó vagy sérült szita okozta károsodás veszélye.

A magasnyomású pumpa károsodása

A készülék használata szűrő nélkül tilos.

Né tisztítsa a szűrőt kemény, hegyes tárgyakkal.

Ha szükséges tisztítsa meg a vízcsatlakozásban található szűrőt.

1. Csavarja ki a vízcsatlakozó csatlakozóját.
2. Húzza ki a szitát.

Ábra S

3. Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt.
4. Telepítse a szűrőt a vízcsatlakozásba.

Tisztítószert szűrő tisztítása

Tisztítsa meg a tisztítószert szűrőt hosszabb raktározási időszak előtt.

1. Húzza le a szűrőt a tisztítószert-szívótömlőről.
2. Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt.

Ábra T

Üzemzavarok elhárítása

⚠ VESZÉLY

A feszültség alatt álló alkatrészekkel történő érintkezés életveszélyes

Halálos és súlyos sérülések

A feszültség alatt lévő alkatrészek megérintése tilos.

Kapcsolja ki a készüléket.

A hálózati dugaszt húzza ki a hálózati dugaljából.

Az üzemzavarok gyakran egyszerű okokra vezethetők vissza, amelyeket az alábbi áttekintés segítségével a kezelő maga is könnyen elháríthat. Késétség esetén vagy az itt meg nem nevezett üzemzavarok esetén, kérjük, forduljon a felhatalmazott ügyfélszolgálatához.

A készülék nem kapcsol

1. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly karját.
A készülék bekapcsol.
2. Ellenőrizze, hogy az ismertető címkén megadott feszültség megegyezik az áramforrás feszültségével.
3. Ellenőrizze a hálózati csatlakozó vezetékét károsodások tekintetében.
4. Ha túlterheli a motort, és kiold a motorvédő kapcsolót:
 - a Kapcsolja ki a készüléket „0/OFF”.
 - b Hagyja lehűlni a készüléket 1 órán keresztül.
 - c Kapcsolja be a készüléket („I/ON”), és helyezze ismét üzembe.

Ha az üzemzavar többször lép fel, ellenőriztesse a készüléket az ügyfélszolgálatlalt.

A készülék nem indul, a motor zúg

Gyenge villamos hálózat vagy hosszabbító kábel használata miatti feszültségcsökkenés

1. Bekapcsoláskor először a magasnyomású pisztoly karját nyomja meg, majd kapcsolja be a készüléket („I/ON”).

A készülék nem kerül nyomás alá

A vízbevitel túl kicsi.

1. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.
2. Ellenőrizze a vízbefolyás szállítási mennyiségét.
3. Ellenőrizze a beállítást a szűrőcsővön.
4. Ellenőrizze, hogy nem lépte-e túl a maximális felszállási magasságot.

A vízcsatlakozás szítája szennyeződött.

1. A vízcsatlakozás szítáját laposfogóval kell kihúzni.
2. Tisztítsa meg a szitát folyó víz alatt.

Ábra S

A készülékben levegő van.

1. Légtelenítse a készüléket:
 - a A készüléket csatlakoztatott szűrőcső nélkül maximum 2 percre kapcsolja be.
 - b Nyomja meg a magasnyomású pisztolyt és várjon, amíg a víz buborékmentesen folyik ki a magasnyomású pisztolyból.
 - c Csatlakoztassa a szűrőcsövet.

Eros nyomásingadozások

1. A magasnyomású fúvóka megtisztítása:
 - a Tüvel távolítsa el a szennyeződést a fúvókafuratból.
 - b A magasnyomású fúvókát előlről öblítse ki vízzel.
2. Ellenőrizze a vízbefolyás mennyiségét.

A készülék tömítetlen

1. A készülék csekély tömítetlensége műszakilag indokolt. Erős tömítetlenség esetén keresse fel a hivatalos ügyfélszolgálatot.

A készülék nem szívja a tisztítószert

1. Válassza le a szűrőcsövet a magasnyomású pisztolyról és csak a magasnyomású pisztollyal dolgozzon.
2. Tisztítsa meg a tisztítószert szívótömlő szűrőjét.
3. Bizonyosodjon meg a töréshelyek hiányáról a tisztítószert szívótömlőjén.

Eros nyomásingadozások / rezgések

A fúvóka piszkos a fúvókafejben.

1. Tisztítsa meg a fúvókát egy tüvel, és öblítse át.
- Túl csekély a beáramló víz mennyisége.

1. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.
2. A kerti tömlőt fektesse törések nélkül.
3. Tisztítsa meg a vízcsatlakozás szítáját.

FIGYELEM

Károsodásveszély a nem megfelelő vízbeáramlás miatt.

A készülék és a nagynyomású tömlő károsodása

Biztosítson elegendő vízellátást.

4. Ellenőrizze a beáramló víz mennyiségét, és szükség esetén növelje, lásd **A vízellátás biztosítása.**

Garancia

Minden országban az illetékes értékesítőnk által biztosított garanciális feltételek érvényesek. Amennyiben a garanciaidőn belül a készüléknél hibák merülnek fel, azokat díjmentesen orvosoljuk, ha az adott hibák anyag- illetve gyártási hibák. Garanciális esetben kérjük, a számlával együtt forduljon forgalmazójához vagy a legközelebbi, arra jogosult ügyfélszolgálati irodához. (A cím a hátoldalon található)

A garanciával kapcsolatos további információk (amennyiben elérhetők) megtekinthetők a KÄRCHER Magyarország Szerviz elemének „Letöltések” menüjében.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy az alább említett termék megfelel a felsorolt irányelvek és rendeletek vonatkozó rendelkezéseinek. A terméken végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti. Ezen megfelelési nyilatkozat kiállításáért kizárólagosan a gyártó viseli a felelősséget.

Termék: Magasnyomású mosó

Típus: 1.324-xxx

Irányelvek és rendeletek

2006/42/EK (+2009/127/EK) (2027.01.19-ig) (EU)

2023/1230 (2027.01.20-tól)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EK

2009/125/EK

(EU) 2019/1781

Alkalmazott harmonizált szabványok

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Alkalmazott megfelelőségértékelési eljárások

2000/14/EK: V. melléklet

Zajtjelítésményszint dB(A)

K4 WCM

Mért: 83

Szavatolt: 86

K4 WCM (GB)

Mért: 82

Szavatolt: 84

K4 WCM Premium

Mért: 84

Szavatolt: 86

K5, K5 WCM Premium

Mért: 84

Szavatolt: 86

K5, K5 WCM (GB)

Mért: 83

Szavatolt: 85

Név és cím

Dokumentációs meghatalmazott:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Az aláírók a cégvezetőség megbízásából és teljes körű meghatalmazásával járnak el.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Műszaki adatok

		K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Elektromos csatlakozás			
Feszültség	V	230	230
Fázis	~	1	1
Frekvencia	Hz	50	50
Csatlakozási teljesítmény	kW	1,8	1,8
Védettség	IPX5	IPX5	IPX5
Érintésvédelmi osztály	I	I	I
Hálózati biztosíték (lassú kioldású)	A	10	10
Vízcsatlakozás			
Hozzáfolyási nyomás (max.)	MPa	1,2	1,2
Hozzáfolyási hőmérséklet (max.)	°C	40	40
Hozzáfolyási mennyiség (min.)	l/min	9	9
Szívómagasság (max.)	m	0,5	0,5
A készülék teljesítményre vonatkozó adatai			
Üzemi nyomás	MPa	11	11
Max. engedélyezett nyomás	MPa	13	13
Szállítási mennyiség, víz	l/min	6,3	6,3
A magasnyomású pisztoly visszalököereje	N	16	16
Méreték és súlyok			
Jellemző üzemi súly	kg	12,7	13,2
Hosszúság	mm	329	389
Szélesség	mm	369	369
Magasság	mm	901	901
Az EN 60335-2-79 szerint meghatározott értékek			
Kéz-kar-vibráció a_{HV}	m/s^2	1,9	1,9
Kéz-kar-vibráció bizonytalanság K	m/s^2	0,7	0,7
Ismétlődő ütésrezgések P_F	m/s^2	13,6	13,6
Bizonytalanság Ismétlődő ütésrezgések K	m/s^2	4,6	4,6
Zajszint L_{pA}	dB(A)	70	70
Bizonytalanság - Hangnyomásszint K_{pA}	dB(A)	3	3
L zajteljesítményszint W_A	dB(A)	83	84

	K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Garantált hangteljesítményszint L_{WA}	dB(A) 86	86

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

A kivétel oka az (EU) 2019/1781 rendelet I. mellékletének 2. szakaszának 12. pontja szerint: j)

Obsah

Aplikace KÄRCHER Home & Garden	103
Obecné pokyny	103
Bezpečnostní zařízení	103
Symboly na přístroji	103
Použití ke stanovenému účelu	103
Ochrana životního prostředí	103
Příslušenství a náhradní díly	103
Rozsah dodávky	103
Popis přístroje	104
Montáž	104
Uvedení do provozu	104
Provoz	105
Přeprava	106
Skladování	106
Péče a údržba	106
Nápověda při poruchách	106
Záruka	107
EU prohlášení o shodě	107
Technické údaje	108

Aplikace KÄRCHER Home & Garden

S aplikací KÄRCHER Home & Garden získáte při používání svého přístroje následující výhody:

- Tipy k používání a odborné znalosti
- Informace o produktu, přehled příslušenství a návody k použití
- Nápověda a kontakt na servis
- Internetový obchod - exkluzivní nabídky a mnoho dalšího

Stáhněte si aplikaci KÄRCHER Home & Garden z obchodu App Store a pohodlně zaregistrujte svůj produkt.

Obecné pokyny



Před prvním použitím přístroje si přečtete tento provozní návod a přiložené bezpečnostní pokyny. Řiďte se jeho obsahem.

Uchovávejte obě příručky pro pozdější použití nebo pro dalšího vlastníka.

Bezpečnostní zařízení

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu!

Vážná zranění v důsledku chybějících, upravených nebo neúčinných bezpečnostních zařízení.

Neobcházejte ani neodstraňujte bezpečnostní zařízení, ani je nevyřazujte z činnosti. Bezpečnostní mechanismy slouží pro vaši ochranu.

Hlavní spínač

Hlavní spínač brání nechtěnému provozu přístroje.

Zajištění vysokotlaké pistole

Zajištění zablokuje páku vysokotlaké pistole a zabrání neúmyslnému zapnutí přístroje.

Funkce automatického zastavení

Při uvolnění páky vysokotlaké pistole vypne tlakový spínač čerpadlo a vysokotlakový paprsek se zastaví. Při stlačení páky se čerpadlo opět zapne.

Motorový jistič

V případě příliš velkého odběru proudu motorový jistič přístroj vypne.

Symboly na přístroji



Nesměřujte vysokotlakový proud kapaliny na osoby, zvířata, aktivní elektrická zařízení ani na přístroj samotný.

Přístroj chraňte před mrazem.



Přístroj nepřipojujte přímo k veřejnému vodovodnímu řádu.

Použití ke stanovenému účelu

Vysokotlakový čistič používejte výhradně pro soukromé domácí použití.

Vysokotlakový čistič je určený pro čištění strojů, vozidel, zdí, nářadí, fasád, teras, zahradního náčiní atd. vysokotlakovým vodním paprskem.

Ochrana životního prostředí



Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obaly prosím likvidujte ekologickým způsobem.



Elektrické a elektronické přístroje obsahují hodnotné recyklovatelné materiály a často součásti, jako baterie, akumulátory nebo olej,

kteřé mohou při chybném zacházení nebo likvidaci představovat potenciální nebezpečí pro lidské zdraví nebo pro životní prostředí. Pro řádný provoz přístroje jsou však tyto součásti nezbytné. Přístroje označené tímto symbolem se nesmí likvidovat s domovním odpadem.



Procesy čištění, u nichž vzniká odpadní voda obsahující oleje, např. mytí motoru, mytí spodků vozidel se smí provádět pouze v mycích boxech s odlučovačem oleje.



Práce s čistícími prostředky se smí provádět výhradně na vodotěsných pracovních plochách s připojením ke kanalizaci odpadních vod. Čistící prostředky nesmí proniknout do vod nebo půdy.



Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Upozornění k obsaženým látkám (REACH)

Aktuální informace k obsaženým látkám naleznete na stránkách: www.kaercher.de/REACH

Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly, které Vám zaručí bezpečný a bezporuchový provoz přístroje.

Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na stránkách www.kaercher.com.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky přístroje je vyobrazen na obalu. Při vybalení zkontrolujte úplnost obsahu. V případě chybějícího příslušenství nebo výskytu poškození při přepravě informujte prosím Vašeho prodejce.

Popis přístroje

Ilustrace viz strana s obrázky

Ilustrace A

Ilustrace B

- ① Přepravní kolo
- ② Vodní přípojka s vestavěným sítím
- ③ Hadice na sání čistícího prostředku
- ④ Síťové přívodní vedení se sítovou zástrčkou
- ⑤ Úložný prostor pro síťové přívodní vedení
- ⑥ Hadicový buben
- ⑦ Držák na vysokotlakou hadici
- ⑧ Pracovní nástavec, fréza na nečistoty v případě odolného znečištění
- ⑨ Pracovní nástavec Vario Power pro nejběžnější úlohy čištění
Pracovní tlak lze plynule zvyšovat od SOFT do HARD. Pro přestavení pracovního tlaku uvolněte páku ruční stříkací pistole a pracovní nástavec otočte do požadované polohy.
- ⑩ Vysokotlaká pistole
- ⑪ Uvolňovací tlačítko
- ⑫ Páka vysokotlaké pistole
- ⑬ Zajištění vysokotlaké pistole
- ⑭ Vysokotlaká hadice
- ⑮ Hlavní spínač „0/OFF“ / „I/ON“
- ⑯ Místo uložení pracovních nástavců
- ⑰ Místo uložení pro vysokotlakou hadici / síťové přívodní vedení
- ⑱ Přepravní držadlo
- ⑲ Místo uložení pro vysokotlakou pistoli
- ⑳ Rychlospojka pro přípojku vysokého tlaku
- ㉑ Typový štítek
- ㉒ Spojka pro vodní přípojku
- ㉓ ** Zahradní hadice (vytlučená tkaninou, průměr nejméně 1/2 palce (13 mm), délka nejméně 7,5 m, s běžně dostupnou rychlospojkou)
- ㉔ ** Sací hadice KÄRCHER pro zásobování vodou z otevřených nádrží (Obj. č. 2.643-100)
- ㉕ Šrouby
- ㉖ Spona pro vysokotlakou hadici

** dodatečně nutné

Montáž

Ilustrace viz strana s obrázky.

Před uvedením do provozu namontujte volně přiložené součástky na přístroj.

Připravte si dodané šrouby a příslušný šroubovák.

Montáž přepravního držadla

1. Nasaďte přepravní držadlo.
2. Přepravní držadlo zajistěte 3 šrouby.

Ilustrace C

Montáž úložiště pro vysokotlakou hadici / síťové přívodní vedení

1. Úložiště pro vysokotlakou hadici / síťové přívodní vedení zastrčte do uchycení uprostřed přepravního držadla.
Úložiště zapadne na místo.

Ilustrace D

Montáž úložiště pro pracovní nástavce

1. Úložiště pro pracovní nástavce zasuňte do uchycení na přístroji.
2. Držte uchycení v koncové poloze a zajistěte jej šroubem.

Ilustrace E

Montáž úložiště pro vysokotlakou pistoli

1. Úložiště pro vysokotlakou pistoli zasuňte do uchycení na přístroji.
2. Držte uchycení v koncové poloze a zajistěte jej šroubem.

Ilustrace F

Montáž úložiště pro síťové přívodní vedení

Přístroj bez hadicového bubnu

1. Úložiště pro síťové přívodní vedení zasuňte zvenku do uchycení na přepravním držadle.
2. Držte uchycení v koncové poloze a zajistěte jej šroubem.

Ilustrace G

Montáž bubnu vysokotlaké hadice

Přístroj s hadicovým bubnem

1. Nasaďte držadlo pro hadicový buben.
2. Držadlo zajistěte 2 šrouby.

Ilustrace H

3. Nasaďte hadicový buben.
Hadicový buben zapadne na místo.

Ilustrace I

Montáž spojky pro vodní přípojku

1. Našroubujte spojku pro vodní přípojku na vodní přípojku přístroje.

Ilustrace J

Uvedení do provozu

1. Postavte přístroj na rovnou plochu.
2. Vysokotlakou hadici odviňte a odstraňte případné smyčky a zákruty.

Upozornění

Přístroj s hadicovým bubnem: Během provozu musí být vysokotlaká hadice úplně odvinutá z hadicového bubnu.

3. Vysokotlakou hadici zasuňte do vysokotlaké pistole, až slyšitelně zaskočí.

Ilustrace K

Upozornění

Dbejte na správné ustavení vsuvky.

4. Vysokotlakou hadici zasuňte do rychlospojky, až slyšitelně zaskočí.

Ilustrace L

5. Zkontrolujte bezpečné spojení zatáhnutím za vysokotlakou hadici.
6. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.

Zajištění přívodu vody

POZOR

Nebezpečí poškození znečištěnou vodou.

Poškození přístroje a příslušenství

Provozujte přístroj pouze s čistou sladkou vodou bez jakýchkoli nečistot nebo přísad.

Nikdy nepoužívejte znečištěnou vodu, odpadní vodu nebo slanou vodu.

KÄRCHER doporučuje používat volitelně dostupný vodní filtr značky KÄRCHER.

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku nedostatečného množství přívodní vody.

Poškození přístroje a vysokotlaké hadice

Zajistěte dostatečné množství přívodní vody.

1. Zkontrolujte tlak, teplotu a množství přívodní vody, abyste zajistili shodu s požadavky, viz *Technické údaje*.

Upozornění

Dodržujte předpisy stanovené místní vodárnou.

Připojení k vodovodu

POZOR

Nebezpečí poškození při použití hadicových spojek z mosazi s funkcí AquaStop od třetích stran.

Poškození vysokotlakého čerpadla.

Používejte výhradně hadicové spojky s funkcí AquaStop nebo bez ní od společnosti Kärcher, hadicové spojky bez funkce AquaStop nebo plastové hadicové spojky s funkcí AquaStop od třetích stran.

1. Zahradní hadici nastrčte na spojku pro vodní přípojek.

Ilustrace M

2. Zahradní hadici připojte k vodovodu.
3. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.

Nasávání vody z otevřených nádrží

Tento vysokotlaký čistič je vhodný pro odsávání povrchové vody sací hadicí KÄRCHER, např. z kádí na dešťovou vodu nebo rybníčků (maximální sací výška viz *Technické údaje*).

1. Odšroubujte spojku z vodní přípojky.
2. Sací hadici naplňte vodou.
3. Sací hadici našroubujte na vodní přípojek přístroje a zavěste ji do vodního zdroje (např. kád' na dešťovou vodu).

Odvzdušnění přístroje

1. Zapněte přístroj „I/ON“.
2. Odblokujte páku vysokotlaké pistole.
3. Stiskněte páku vysokotlaké pistole. Přístroj se zapne.
4. Nechte přístroj běžet po dobu nanejvýše 2 minut, dokud u vysokotlaké pistole nevystoupí voda bez bublinek.
5. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole.
6. Zajistěte páku vysokotlaké pistole.

Provoz

POZOR

Nebezpečí poškození při chodu nasucho.

Poškození vysokotlakého čerpadla

Neprovozujte přístroj bez vody.

Přístroj vypněte, pokud se nenatlakuje během 2 minut.

Postupujte podle pokynů v *Nápověda při poruchách*.

Provoz s vysokým tlakem

POZOR

Poškození lakovaných nebo citlivých povrchů

Povrchy jsou poškozeny při příliš nízké vzdálenosti paprsku vody nebo v důsledku volby nevhodného pracovního nástavce.

Dodržujte nejméně 30 cm vzdálenost paprsku vody při čištění lakovaných povrchů.

Pneumatiky, lak či citlivé povrchy jako dřevo nečistěte frézou na nečistoty.

1. Nasadte pracovní nástavec do vysokotlaké pistole a zajištěte ho otočením o 90°.

Ilustrace N

2. Zapněte přístroj („I/ON“).
3. Odblokujte páku vysokotlaké pistole.
4. Stiskněte páku vysokotlaké pistole. Přístroj se zapne.

Provoz s čisticím prostředkem

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí poranění čisticím prostředkem

Vážná poškození zdraví v důsledku neodborného použití čisticích prostředků.

Řiďte se bezpečnostním listem výrobce čisticích prostředků.

Noste předepsané osobní ochranné pracovní prostředky

Upozornění

Čisticí prostředky KÄRCHER zaručují bezporuchovou práci. Využijte našeho poradenství nebo si vyžádejte náš katalog či naše informační letáky k čisticím prostředkům.

Upozornění

Čisticí prostředek lze přidávat výhradně při nízkém tlaku.

1. Sací hadici pro čisticí prostředky vytáhněte z krytu v požadované délce.

Ilustrace O

2. Zavěste sací hadici pro čisticí prostředky do nádrže s roztokem čisticího prostředku.
3. Pracovní nástavec odpojte od vysokotlaké pistole a pracujte jen s vysokotlakou pistolí. Za provozu je roztok čisticího prostředku přidáván do vodního paprsku.

Doporučená metoda čištění

1. Nastříkejte úsporným způsobem čisticí prostředek na suchý povrch a nechte působit (nikoliv zaschnout).
2. Uvolněnou nečistotu opláchněte vysokotlakým paprskem.

Po provozu s čisticím prostředkem

1. Přístroj vypláchněte čistou vodou po dobu cca 30 sekund.

Přerušení provozu

1. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole. Při uvolnění páky se čerpadlo vypne. Vysoký tlak zůstane v systému zachován.
 2. Zajistěte páku vysokotlaké pistole.
- #### Ilustrace P
3. V případě pracovních přestávek nad 5 minut přístroj vypněte „0/OFF“.

Ukončení provozu

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu!

Zranění v důsledku vody, která nekontrolovaně uniká pod vysokým tlakem.

Vysokotlakou hadici odpojte od vysokotlaké pistole nebo od přístroje jen tehdy, když systém není pod tlakem.

1. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.

3. Stiskněte páku vysokotlaké pistole po dobu 30 sekund.
Systém se zbaví zbylého tlaku.
4. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole.
5. Zajištěte páku vysokotlaké pistole.
6. Vypněte přístroj „0/OFF“.
7. Odpojte přístroj od zásobování vodou.
8. Sítovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

Preprava

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje.

Zranění a poškození

Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.

Tažení přístroje

1. Přístroj tahejte za přepravní držadlo.

Přeprava přístroje ve vozidle

1. Zajištěte přístroj proti sklouznutí a překlopení.

Skladování

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje.

Zranění a poškození

Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.

Ukládání přístroje

1. Odstavte přístroj na rovnou plochu.
2. Odpojte pracovní nástavec od vysokotlaké pistole.
3. Stiskněte odpojovací tlačítko na vysokotlaké pistolí a odpojte vysokotlakou hadici od vysokotlaké pistole.
4. Stlačte kryt rychlospojky pro vysokotlakou hadici ve směru šipky a vytáhněte vysokotlakou hadici.
5. Uložte vysokotlakou hadici.

Přístroj bez hadicového bubnu

Uložte vysokotlakou hadici v přístroji.

Přístroj s hadicovým bubnem

- a Zasuňte jeden konec vysokotlaké hadice do otvoru na přední straně hadicového bubnu.
- b Otočením kliky naviňte vysokotlakou hadici.
- c Vysokotlakou hadici přitom vedte druhou rukou.

Ilustrace Q

- d Svinutou vysokotlakou hadici upevněte na hadicový buben pomocí spony pro vysokotlakou hadici.

Ilustrace R

6. Uložte sítové přívodní vedení na přístroji.
7. Oba pracovní nástavce a vysokotlakou pistolí uložte na příslušné úložišť.

Před delším skladováním dbejte na dodatečná upozornění, viz kapitolu *Péče a údržba*.

Ochrana před mrazem

POZOR

Nebezpečí poškození!

Poškození přístroje a příslušenství v důsledku zamrzání vody.

Po každém použití přístroj a příslušenství zcela vyprázdněte.

Chraňte přístroj a příslušenství před teplotami nižšími nebo rovnými 0 °C (32 °F).

1. Odpojte přístroj od přívodu vody.

2. Odpojte vysokotlakou hadici od přístroje.
3. Zapněte přístroj „I/ON“.
4. Vyčkejte maximálně 1 minutu, dokud voda zcela nepřestane unikat z přípojky vysokého tlaku.
5. Vypněte přístroj „0/OFF“.
6. Přístroj a příslušenství skladujte v prostoru odolném proti mrazu.

Péče a údržba

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Zranění v důsledku kontaktu s částmi pod elektrickým proudem

Vypněte přístroj.

Odpojte sítovou zástrčku.

Přístroj je bezúdržbový, tj. nemusíte provádět pravidelné údržbářské práce.

Čištění síta ve vodní přípojce

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku chybějícího nebo poškozeného síta.

Poškození vysokotlakého čerpadla

Neprovazujte přístroj bez síta.

Nečistěte síto tvrdými, ostrými předměty.

V případě potřeby vyčistěte síto ve vodní přípojce.

1. Odšroubujte spojku na vodní přípojce.
2. Vytáhněte síto.

Ilustrace S

3. Síto očistěte pod tekoucí vodou.

4. Síto vsadte do vodní přípojky.

Čištění filtru čisticího prostředku

Očistěte filtr čisticího prostředku před delším uskladněním.

1. Stáhněte filtr ze sací hadice pro čisticí prostředek.
2. Filtr očistěte pod tekoucí vodou.

Ilustrace T

Nápověda při poruchách

⚠ NEBEZPEČÍ

Ohrožení života při dotyku částí pod napětím

Smrtelná nebo nejzávažnější zranění

Nedotýkejte se částí pod napětím.

Vypněte přístroj.

Sítovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

Poruchy mají často jednoduché příčiny, které můžete sami odstranit pomocí následujícího přehledu. V případě pochybností nebo při zde neuvedených poruchách se prosím obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

Přístroj neběží

1. Stiskněte páku vysokotlaké pistole.
Přístroj se zapne.
2. Zkontrolujte, zda údaj o napětí na typovém štítku shoduje s napětím zdroje el. proudu.
3. Zkontrolujte nezávadnost sítového přívodního vedení.
4. Je-li motor přetížený a motorový ochranný spínač aktivovaný:
 - a Vypněte přístroj „0/OFF“.
 - b Nechte přístroj vychladnout po dobu 1 hodiny.
 - c Zapněte přístroj „I/ON“ a opět ho uveďte do provozu.
 Pokud se porucha opakuje, nechte provést kontrolu přístroje zákaznickým servisem.

Přístroj se nerozběhne, motor bručí

Ztráta napětí z důvodu slabé elektrické sítě nebo při použití prodlužovacího kabelu

1. Při zapnutí nejprve stiskněte páku vysokotlaké pistole, poté přístroj zapněte „I/ON“.

Přístroj se nenatakuje

Prívod vody je příliš malý.

1. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.
2. Zkontrolujte, zda prívod vody vykazuje dostatečné čerpané množství.
3. Zkontrolujte nastavení na pracovním nastavci.
4. Zkontrolujte, že maximální sací výška nebyla překročena.

Síto ve vodní přípoje je znečištěné.

1. Vytáhněte síto ve vodní přípoje pomocí plochých kleští.
2. Síto očistěte pod tekoucí vodou.

Ilustrace S

V přístroji je vzduch.

1. Odvzdušněte přístroj:
 - a Přístroj zapněte bez připojeného pracovního nastavce na dobu maximálně 2 minut.
 - b Stiskněte vysokotlakou pistoli a vyčkejte, dokud u vysokotlaké pistole nevystoupí voda bez bublinek.
 - c Připojte pracovní nástavec.

Silné výkyvy tlaku

1. Čištění vysokotlaké trysky:
 - a Odstraňte jehlou nečistoty z otvoru trysky.
 - b Vysokotlakou trysku vypláchněte zepředu vodou.
2. Zkontrolujte množství přiváděné vody.

Přístroj netěsní

1. Nepatná netěsnost přístroje má technické příčiny. V případě silné netěsnosti se obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

Nedochází k nasávání čisticích prostředků

1. Pracovní nástavec odpojte od vysokotlaké pistole a pracujte jen s vysokotlakou pistolí.
2. Očistěte filtr na sací hadici pro čisticí prostředek.
3. Zkontrolujte sací hadici pro čisticí prostředek, zda se na ní nenacházejí místa zlomu.

Silné kolísání tlaku / vibrace

Postřikovací hubice v hlavě postřikovací hubice je znečištěná.

1. Vyčistěte postřikovací hubici zepředu jehlou a propláchněte ji vodou.

Množství přivodní vody je příliš nízké.

1. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.
2. Zahradní hadici položte bez zauzlování.
3. Vyčistěte sítko ve vodní přípoje.

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku nedostatečného množství přivodní vody.

Poškození přístroje a vysokotlaké hadice

Zajistěte dostatečné množství přivodní vody.

4. Zkontrolujte množství přivodní vody a v případě potřeby je zvýšte, viz *Zajištění přívodu vody.*

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané naší příslušnou distribuční společností. Případné závady vašeho přístroje odstraníme bezplatně během záruční lhůty, pokud jsou zaviněny vadou materiálu nebo výrobní vadou. V případě uplatnění nároků ze záruky se prosím obraťte s dokladem o koupi na svého prodejce nebo na nejbližší autorizované pracoviště zákaznického servisu.

(Adresa viz zadní stranu)

Další informace o záruce (jsou-li k dispozici) naleznete v servisní sekci na webové stránce místního zastoupení firmy KÄRCHER v části „Dokumenty ke stažení“.

EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek odpovídá příslušným ustanovením uvedených směrnic a předpisů. V případě provedení námi neschválené změny výrobku ztrácí toto prohlášení svoji platnost. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.

Výrobek: Vysokotlaký čistič
Typ: 1.324-xxx

Směrnice a nařízení

2006/42/EG (+2009/127/ES) (do 19. ledna 2027) (EU)
2023/1230 (od 20 ledna 2027)
2014/30/EU
2011/65/EU
2000/14/ES
2009/125/ES
(EU) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A1: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Použitý postup k posouzení shody

2000/14/ES: Příloha V

Hladina akustického výkonu dB(A)

K4 WCM
Naměřeno: 83
Zaručeno: 86
K4 WCM (GB)
Naměřeno: 82
Zaručeno: 84
K4 WCM Premium
Naměřeno: 84
Zaručeno: 86
K5, K5 WCM Premium
Naměřeno: 84
Zaručeno: 86
K5, K5 WCM (GB)
Naměřeno: 83
Zaručeno: 85

Jméno a adresa

Zmocněnec pro dokumentaci:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Německo)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Níže podepsaní jednájí s pověřením a se zmocněním představenstva společnosti.

Technické údaje

		K 4 WCM	K 4 WCM Premiu m
Elektrické pripojení			
Napětí	V	230	230
Fáze	~	1	1
Kmitočet	Hz	50	50
Příkon	kW	1,8	1,8
Krytí		IPX5	IPX5
Třída krytí		I	I
Siťové jištění (se zpožděnou reakcí)	A	10	10
Vodní přípojka			
Přívodní tlak (max.)	MPa	1,2	1,2
Vstupní teplota (max.)	°C	40	40
Vstupní množství (min.)	l/min	9	9
Sací výška (max.)	m	0,5	0,5
Výkonnostní údaje přístroje			
Provozní tlak	MPa	11	11
Max. přípustný tlak	MPa	13	13
Čerpané množství, voda	l/min	6,3	6,3
Reaktivní síla vysokotlaké pistole	N	16	16
Rozměry a hmotnosti			
Typická provozní hmotnost	kg	12,7	13,2
Délka	mm	329	389
Šířka	mm	369	369
Výška	mm	901	901
Zjištěné hodnoty podle EN 60335-2-79			
Vibratione ruka-paže a_{hV}	m/s^2	1,9	1,9
Nejistota vibrací ruka-paže K	m/s^2	0,7	0,7
Opakované rázové vibratione p_F	m/s^2	13,6	13,6
Nejistota Opakované rázové vibratione K	m/s^2	4,6	4,6
Hladina akustického tlaku L_{pA}	dB(A)	70	70
Nejistota hladiny akustického tlaku K_{pA}	dB(A)	3	3
Hladina akustického výkonu L_{WA}	dB(A)	83	84
Zaručená hladina akustického výkonu $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Technické změny vyhrazeny.
 Důvod výjimky podle nařízení (EU) 2019/1781, příloha
 I, oddíl 2 (12): j)

Obsah

KÄRCHER Home & Garden App	108
Všeobecné pokyny	108
Bezpečnostné zariadenia	108
Symbols na prístroji	109
Používanie v súlade s účelom	109
Ochrana životného prostredia	109
Príslušenstvo a náhradné diely	109
Rozsah dodávky	109
Popis prístroja	109
Montáž	109
Uvedenie do prevádzky	110
Prevádzka	110
Preprava	111
Skladovanie	111
Ošetrovanie a údržba	112
Pomoc pri poruchách	112
Záruka	112
EÚ vyhlásenie o zhode	113
Technické údaje	113

KÄRCHER Home & Garden App

S aplikáciou KÄRCHER Home & Garden profitujete pri používaní vášho prístroja z nasledujúcich výhod:

- Typy týkajúce sa používania a znalosti expertov
- Produktové informácie, prehľad príslušenstva a návody na obsluhu
- Pomocné informácie a kontakt na servisné oddelenie
- Internetový obchod – exkluzívne ponuky a mnoho ďalšieho

Z vášho obchodu s aplikáciami si stiahnite aplikáciu KÄRCHER Home & Garden a pohodlne si zaregistrujete váš produkt.

Všeobecné pokyny



Pred prvým použitím prístroja si prečítajte tento pôvodný návod na obsluhu a priložené bezpečnostné pokyny. Riadte sa informáciami a pokynmi, ktoré sú v nich uvedené.

Obidva dokumenty si uschovajte pre neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho majiteľa.

Bezpečnostné zariadenia

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo vzniku poranení!

Vážne poranenia spôsobené chýbajúcimi, zmenenými alebo neúčinnými bezpečnostnými zariadeniami.

Neobchádzajte, neodstraňujte a neznefunkčňujte bezpečnostné zariadenia. Bezpečnostné zariadenia slúžia na vašu ochranu.

Spínač prístroja

Spínač prístroja zabráni neúmyselnému spusteniu prístroja.

Blokovanie vysokotlakovej pistole

Blokovanie zablokuje páku vysokotlakovej pistole a zabráni neúmyselnému zapnutiu prístroja.

Funkcia automatického zastavenia

Pri uvoľnení páky na vysokotlakovej pistoli tlakový spínač vypne čerpadlo a vysokotlakový prúd sa zastaví. Keď sa páka stlačí, čerpadlo sa znovu zapne.

Motorový istič

Pri príliš vysokom príkone sa motorový istič prístroja vypne.

Symbols na prístroji



Vysokotlakový prúd sa nesmie smerovať na osoby, zvieratá, aktívne elektrické zariadenia alebo na samotný prístroj. Prístroj chráňte pred mrazom.



Nepripájajte prístroj bezprostredne na verejnú sieť pitnej vody.

Používanie v súlade s účelom

Vysokotlakový čistič používajte výhradne v domácnostiach.

Vysokotlakový čistič je určený na čistenie strojov, vozidiel, stavebných objektov, nástrojov, fasád, terás, záhradných prístrojov atď. vysokotlakovým prúdom vody.

Ochrana životného prostredia



Obalové materiály sú recyklovateľné. Obaly zlikvidujte ekologickým spôsobom.



Elektrické a elektronické prístroje obsahujú cenné recyklovateľné materiály a často aj komponenty, akými sú napr. batérie, akumulátory alebo olej, ktoré môžu pri nesprávnej manipulácii alebo likvidácii predstavovať potenciálne nebezpečenstvo pre ľudské zdravie a životné prostredie. Tieto komponenty sú však potrebné pre správnu prevádzku prístroja. Prístroje označené týmto symbolom nesmú byť likvidované spolu s domovým odpadom.

Čistiace práce, pri ktorých sa do odpadovej vody dostávajú zvyšky oleja, napr. umývanie motora, podvozku, sa smú vykonávať iba v umývačkách s odlučovačom oleja.



Práce s čistiacimi prostriedkami sa smú vykonávať iba na vodotesných pracovných plochách s prípojkou na kanalizáciu odpadových vôd. Čistiace prostriedky nesmú preniknúť do vôd alebo pôdy.



Odber vody z verejných zdrojov je v niektorých krajinách zakázaný.

Informácie o obsiahnutých látkach (REACH)

Aktuálne informácie o obsiahnutých látkach sú uvedené na: www.kaercher.de/REACH

Príslušenstvo a náhradné diely

Používajte len originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely, pretože takéto komponenty zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku zariadenia. Informácie o príslušenstve a náhradných dieloch sa nachádzajú na stránke www.kaercher.com.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky zariadenia je znázornený na obale. Pri rozbaľovaní kontrolujte, či je obsah kompletný. V prípade chýbajúceho príslušenstva alebo pri výskyte poškodení spôsobených prepravou informujte Vášho predajcu.

Popis prístroja

Obrázky sú uvedené na strane s grafikami

Obrázok A

Obrázok B

- ① Prepravné koleso
- ② Prípojka vody so zabudovaným sitkom
- ③ Sacia hadica čistiaceho prostriedku
- ④ Sieťový pripájací kábel so sieťovou zástrčkou
- ⑤ Priestor pre uloženie sieťového pripájacieho kábla
- ⑥ Hadicový bubon
- ⑦ Držiak pre vysokotlakovú hadicu
- ⑧ Pracovný nadstavec s rotačnou dýzou na odolné nečistoty
- ⑨ Pracovný nadstavec Vario Power pre najbežnejšie čistiace úkony
Pracovný tlak sa môže plynule zvyšovať zo SOFT po HARD. Pre prestavenie pracovného tlaku uvoľnite páku ručnej striekacej pištole a pracovný nadstavec otočte do požadovanej polohy.
- ⑩ Vysokotlaková pištoľ
- ⑪ Uvoľňovacie tlačidlo
- ⑫ Páčka vysokotlakovej pištole
- ⑬ Blokovanie vysokotlakovej pištole
- ⑭ Vysokotlaková hadica
- ⑮ Spínač prístroja "0/OFF" / "I/ON"
- ⑯ Úložný priestor pre pracovné nadstavce
- ⑰ Úložný priestor pre vysokotlakovú hadicu/sieťový pripájací kábel
- ⑱ Prepravné držadlo
- ⑲ Úložný priestor pre vysokotlakovú pištoľ
- ⑳ Rýchlospojka pre vysokotlakovú prípojku
- ㉑ Typový štítok
- ㉒ Spojka pre prípojku vody
- ㉓ ** Záhradná hadica (vystužená tkaninou, priemer najmenej 1/2 palca (13 mm), dĺžka minimálne 7,5 m, s bežne dostupnou rýchlospojkou)
- ㉔ ** Nasávací hadica KÄRCHER na zásobovanie vodou z otvorených nádrží (obj. č. 2.643-100)
- ㉕ Skrutky
- ㉖ Spona na vysokotlakovú hadicu

** dodatočne potrebné

Montáž

Obrázky sú uvedené na strane s grafikami.

Pred uvedením do prevádzky na prístroj namontujte voľné priložené diely.

Prípravte dodané skrutky a vhodný skrutkovač.

Montáž prepravného držadla

1. Nasadte prepravné držadlo.
 2. Prepravné držadlo zaistíte 3 skrutkami.
- Obrázok C

Montáž úložného priestoru pre vysokotlakovú hadicu/sieťový pripojovací kábel

1. Úložný priestor pre vysokotlakovú hadicu/sieťový pripájací kábel zasuňte do uchytenia v strede prepravného držiadla.
Úložný priestor zacvakne na miesto.
Obrázok D

Montáž úložného priestoru pre pracovné nadstavce

1. Úložný priestor pre pracovné nadstavce zasuňte do uchytenia na prístroji.
2. Úložný priestor pridržiť v koncovej polohe a zaistíte skrutkou.

Obrázok E

Montáž úložného priestoru pre vysokotlakovú pištoľ

1. Úložný priestor pre vysokotlakovú pištoľ zasuňte do uchytenia na prístroji.
2. Úložný priestor pridržiť v koncovej polohe a zaistíte skrutkou.

Obrázok F

Montáž úložného priestoru pre sieťový pripojovací kábel

Prístroje bez hadicového bubna

1. Úložný priestor pre sieťový pripojovací kábel zasuňte do uchytenia na prepravnom držiadle.
2. Úložný priestor pridržiť v koncovej polohe a zaistíte skrutkou.

Obrázok G

Montáž bubna vysokotlakovej hadice

Prístroje s hadicovým bubnom

1. Nasuňte držiak hadicového bubna.
2. Držiak zaistíte 2 skrutkami.

Obrázok H

3. Nasuňte hadicový bubon.
Hadicový bubon zacvakne na miesto.

Obrázok I

Montáž spojky pre prípojku vody

1. Spojku pre prípojku vody priskrutkujte na prípojku vody prístroja.

Obrázok J

Uvedenie do prevádzky

1. Zariadenie umiestnite na rovnú plochu.
2. Vysokotlakovú hadicu odviňte a uvoľnite všetky sľučky a pretočenia.

Upozornenie

Prístroje s hadicovým bubnom: Počas prevádzky musí byť vysokotlaková hadica úplne odvinutá z hadicového bubna.

3. Vysokotlakovú hadicu zasuňte do vysokotlakovej pištole tak, aby došlo k jej počutelnému zacvaknutiu.

Obrázok K

Upozornenie

Dbajte na správne zarovnanie vsuvky.

4. Vysokotlakovú hadicu zastrčte do rýchlospojky tak, aby došlo k jej počutelnému zacvaknutiu.

Obrázok L

5. Potiahnutím vysokotlakovej hadice skontrolujte, či je spojenie bezpečné.
6. Sieťovú zástrčku zasuňte do zásuvky.

Zabezpečenie zásobovania vodou

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku znečistenej vody.

Poškodenie prístroja a príslušenstva

Prístroj prevádzkujte výlučne s čistou sladkou vodou bez nečistôt alebo prísad.

Nepoužívajte znečistenú, odpadovú ani slanú vodu.

Spoločnosť KÄRCHER odporúča používať voliteľný vodný filter KÄRCHER.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku nedostatočného prítoku vody.

Poškodenie prístroja a vysokotlakovej hadice

Zabezpečte dostatočný prítok vody.

1. Skontrolujte, či tlak, teplota a množstvo privádzanej vody spĺňajú požiadavky, pozri *Technické údaje*.

Upozornenie

Dodržiavajte predpisy miestneho dodávateľa vody.

Pripojenie k vodovodnému potrubiu

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri použití hadicových spojok z mosadze s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.

Poškodenie vysokotlakového čerpadla.

Používajte výlučne hadicové spojky s/bez funkcie AquaStop od spoločnosti Kärcher, hadicové spojky bez funkcie AquaStop alebo hadicové spojky z plastu s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.

1. Záhradnú hadicu nastrčte na spojku pre prípojku vody.

Obrázok M

2. Záhradnú hadicu pripojte na vodovodné potrubie.
3. Celkom otvorte kohútik na vodu.

Nasávanie vody z otvorených nádrží

Tento vysokotlakový čistič je spolu so sacou hadicou KÄRCHER vhodný na nasávanie povrchovej vody, napr. z dažďových sudov alebo rybníkov (pre maximálnu saciu výšku pozri *Technické údaje*).

1. Odskrutkujte spojku na prípoje vody.
2. Saciu hadicu naplňte vodou.
3. Saciu hadicu naskrutkujte na prípojku vody prístroja a zaveste ju do vodného zdroja (napr. sud na dažďovú vodu).

Odvzdušnenie prístroja

1. Zapnite prístroj "I/ON".
2. Odblokujte páčku vysokotlakovej pištole.
3. Stlačte páčku vysokotlakovej pištole.
Prístroj sa zapne.
4. Prístroj nechajte bežať maximálne 2 minúty, až kým z vysokotlakovej pištole nezačne vytekať voda bez vzduchových bubliniek.
5. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištole.
6. Zablokujte páčku vysokotlakovej pištole.

Prevádzka

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri chode nasucho.

Poškodenie vysokotlakového čerpadla

Prístroj neprevádzkujte bez vody.

Ak prístroj nevytvorí tlak do 2 minút, vypnite ho. Postupujte podľa pokynov v kapitole Pomoc pri poruchách.

Prevádzka s vysokým tlakom

POZOR

Poškodenie lakovaných alebo citlivých povrchov

Povrchy sa poškodia pri príliš malej vzdialenosti prúdu vody alebo pri voľbe nesprávneho pracovného nastavenia.

Pri čistení lakovaných povrchov dodržiavajte minimálne 30 cm vzdialenosť prúdu vody.

Pneumatiky, lak alebo citlivé povrchy ako drevo nečistite rotačnou dýzou.

1. Pracovný nastavtec zasuňte do vysokotlakovej pištole a zaistite ho otočením o 90°.

Obrázok N

2. Zapnite prístroj ("I/ON").
3. Odoblokujte páčku vysokotlakovej pištole.
4. Stlačte páčku vysokotlakovej pištole. Prístroj sa zapne.

Prevádzka s čistiacim prostriedkom

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo vzniku zranení spôsobených čistiacim prostriedkom

Vážne poškodenia zdravia spôsobené nesprávnym používaním čistiacich prostriedkov.

Riadte sa kartou bezpečnostných údajov od výrobcu čistiaceho prostriedku.

Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky.

Upozornenie

Čistiace prostriedky spoločnosti KÄRCHER zaručujú bezchybnú prácu. Nechajte si poradiť alebo požadujte náš katalóg, príp. informačné prospekty o čistiacich prostriedkoch.

Upozornenie

Čistiaci prostriedok sa môže primiešať iba pri nízkom tlaku.

1. Saciú hadicu pre čistiaci prostriedok v požadovanej dĺžke vytiahnite z krytu.

Obrázok O

2. Saciú hadicu na čistiaci prostriedok zaveste do nádrže s roztokom čistiaceho prostriedku.
3. Pracovný nastavtec oddelte od vysokotlakovej pištole a pracujte len s vysokotlakovou pištoľou. Počas prevádzky sa roztok čistiaceho prostriedku primiešava do prúdu vody.

Odporúčaná metóda čistenia

1. Nastriekajte malé množstvo čistiaceho prostriedku na suchý povrch a nechajte pôsobiť (nevysušiteľ).
2. Uvoľnené nečistoty opláchnite vysokotlakovým prúdom.

Po prevádzke s čistiacim prostriedkom

1. Prístroj cca 30 sekúnd preplachujte čistou vodou.

Prerušenie prevádzky

1. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištole. Po uvoľnení páčky sa prístroj vypne. Vysoký tlak v systéme zostane zachovaný.
2. Zablokujte páčku vysokotlakovej pištole.

Obrázok P

3. Počas pracovných prestávok dlhších ako 5 minút prístroj vypnite "0/OFF".

Ukončenie prevádzky

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo vzniku poranení!

Poranenia spôsobené vodou, ktorá nekontrolovane uniká pod vysokým tlakom.

Vysokotlakovú hadicu odpojte z vysokotlakovej pištole alebo prístroja len vtedy, keď už v systéme nie je žiadny tlak.

1. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištole.
2. Zatvorte kohútik na vodu.
3. Páčku vysokotlakovej pištole stlačte na 30 sekúnd. Dôjde k odstráneniu zvyšného tlaku zo systému.
4. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištole.
5. Zablokujte páčku vysokotlakovej pištole.
6. Vypnite prístroj „0/OFF“.
7. Prístroj odpojte od napájania vodou.
8. Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

Preprava

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja.

Poranenia a poškodenia.

Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

Ťahanie prístroja

1. Prístroj ťahajte pomocou prepravného držadla.

Preprava prístroja vo vozidle

1. Prístroj zaistite proti sklznutiu a prevráteniu.

Skladovanie

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja.

Poranenia a poškodenia.

Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

Uschovanie prístroja

1. Prístroj odložte na rovný podklad.
2. Pracovný nastavtec odpojte od vysokotlakovej pištole.
3. Stlačte odpojovacie tlačidlo na vysokotlakovej pištole a oddelte vysokotlakovú hadicu od vysokotlakovej pištole.
4. Kryt rýchlospojky pre vysokotlakovú hadicu stlačte v smere šípky a vytiahnite vysokotlakovú hadicu.
5. Uložte vysokotlakovú hadicu.

Prístroje bez hadicového bubna

Vysokotlakovú hadicu uložte na prístroj.

Prístroje s hadicovým bubnom

- a Koniec vysokotlakovej hadice vložte do otvoru na prednej strane hadicového bubna.
- b Otáčaním kľuky navijajte vysokotlakovú hadicu.
- c Prítom vysokotlakovú hadicu vedte druhou rukou.

Obrázok Q

- d Zvinutú vysokotlakovú hadicu upevnite na hadicový bubon pomocou spony pre vysokotlakovú hadicu.

Obrázok R

6. Uložte sieťový pripojovací kábel na prístroj.
7. Uložte oba pracovné nastavtece a vysokotlakovú pištoľ do príslušného úložného priestoru. Pred dlhším uskladnením dbajte na doplňujúce pokyny - pozrite si kapitolu *Ošetrovanie a údržba*.

Ochrana pred mrazom

POZOR

Nebezpečenstvo vzniku poškodení!

Poškodenia prístroja a príslušenstva spôsobené mraznou vodou.

Prístroj a príslušenstvo po každom ich použití úplne vyprázdnite.

Prístroj a príslušenstvo chráňte pred teplotami nižšími alebo rovnajúcimi sa 0 °C (32 °F).

1. Prístroj odpojte od napájania vodou.
2. Vysokotlakovú hadicu odmontujte z prístroja.
3. Zapnite prístroj "I/ON".
4. Počkajte maximálne 1 minútu, kým už z vysokotlakovej prípojky prestane vytekať voda.
5. Vypnite prístroj „0/OFF“.
6. Prístroj a príslušenstvo uskladnite v miestnosti chránenej pred mrazom.

Ošetrovanie a údržba

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

Zranenie následkom dotyku dielov vedúcich prúd

Vypnite prístroj.

Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Prístroj si nevyžaduje údržbu, t. j. nie sú potrebné pravidelné údržbové práce.

Čistenie sitka v prípojke vody

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku chýbajúceho alebo poškodeného sitka.

Poškodenie vysokotlakového čerpadla

Prístroj neprevádzkujte bez sitka.

Nečistíte sitko tvrdými, špicatými predmetmi.

V prípade potreby vyčistíte sitko v prípojke vody.

1. Odskrutkujte spojku na prípojke vody.
2. Vytiahnite sitko.

Obrázok S

3. Sitko očistíte pod tečúcou vodou.
4. Sitko vložte do prípojky vody.

Čistenie filtra na čistiace prostriedky

Pred dlhším uskladnením vyčistíte filter na čistiaci prostriedok.

1. Filter vytiahnite z nasávacej hadice na čistiaci prostriedok.
2. Filter očistíte pod tečúcou vodou.

Obrázok T

Pomoc pri poruchách

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo ohrozenia života pri kontakte s dielmi pod napätím

Smrteľné alebo ťažké poranenia

Nedotýkajte sa častí pod napätím.

Vypnite prístroj.

Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

Poruchy majú často jednoduchú príčinu, ktorú dokážete odstrániť sami pomocou nasledujúceho prehľadu. V prípade pochybností alebo pri poruchách, ktoré tu nie sú uvedené, sa obráťte na autorizovaný zákaznický servis.

Prístroj nebeží

1. Stlačte páčku vysokotlakovej pištole. Prístroj sa zapne.
2. Skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku súhlasí s napätím zdroja prúdu.
3. Skontrolujte sieťový pripojovací kábel z hľadiska poškodenia.
4. Ak je motor preťažený a motorový istič aktivovaný:
 - a Vypnite prístroj "0/OFF".
 - b Prístroj nechajte na 1 hodinu vychladnúť.

- c Zapnite prístroj "I/ON" a znovu do uveďte do prevádzky.

Ak sa porucha vyskytne viackrát, prístroj nechajte skontrolovať v zákaznickom servise.

Prístroj nenabehne, motor hučí

Pokles napätia z dôvodu slabej elektrickej siete alebo pri použití predlžovacieho kábla

1. Pri zapnutí najprv stlačte páku vysokotlakovej pištole, potom zapnite prístroj "I/ON".

Prístroj nedosahuje požadovaný tlak

Prívod vody je príliš slabý.

1. Celkom otvorte kohútik na vodu.
2. Prívod vody skontrolujte z hľadiska dostatočného prietoku.
3. Skontrolujte nastavenie pracovného nadstavca.
4. Skontrolujte, či nie je prekročená maximálna nasávacia výška.

Sitko v prípojke vody je znečistené.

1. Sitko v prípojke vody vytiahnite pomocou plochých klieští.
2. Sitko očistíte pod tečúcou vodou.

Obrázok S

V prístroji je vzduch.

1. Odvzdušnite prístroj:
 - a Prístroj bez pripojeného pracovného nadstavca zapnite na maximálne 2 minúty.
 - b Stlačte vysokotlakovú pištoľ a počkajte, kým z vysokotlakovej pištole nebude vytekať voda bez vzduchových bublín.
 - c Pripojte pracovný nadstavec.

Silné výkyvy tlaku

Čistenie vysokotlakovej hubice:

- a Nečistoty z otvoru dýzy odstráňte ihlou.
- b Vysokotlakovú hubicu spredu prepláchnite vodou.

2. Skontrolujte privádzané množstvo vody.

Netesný prístroj

1. Malá netesnosť prístroja je technicky podmienená.

V prípade veľkej netesnosti poverte autorizovaný zákaznický servis.

Čistiaci prostriedok sa nenasáva

1. Pracovný nadstavec oddeľte od vysokotlakovej pištole a pracujte len s vysokotlakovou pištoľou.
2. Očistíte filter na nasávacej hadici na čistiaci prostriedok.
3. Skontrolujte, či nie je sacia hadica na čistiaci prostriedok zalomená.

Silné výkyvy tlaku/vibrácie

Prúdová dýza v hlave prúdovej dýzy je znečistená.

1. Prúdovú dýzu očistíte ihlou a prepláchnite.

Množstvo privádzanej vody je príliš nízke.

1. Celkom otvorte kohútik na vodu.
2. Uložte záhradnú hadicu bez zalomenia.
3. Očistíte sitko v prípojke vody.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku nedostatočného prítoku vody.

Poškodenie prístroja a vysokotlakovej hadice

Zabezpečte dostatočný prítok vody.

4. Skontrolujte množstvo privádzanej vody a v prípade potreby ho zvýšte, pozri *Zabezpečenie zásobovania vodou*.

Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky vydané našou príslušnou distribučnou spoločnosťou. Prípadné poruchy vášho prístroja odstránime v rámci záručnej

doby zadarmo, pokiaľ ich príčinou boli materiálové alebo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s dokladom o kúpe obráťte na svojho predajcu alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko. (adresa je uvedená na zadnej strane)
 Ďalšie informácie o záruke (ak sú k dispozícii) nájdete v sekcii Servis na vašej miestnej webovej stránke KÄRCHER v časti „Na stiahnutie“.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.07.2026

Podpísané osoby konajú z poverenia a s plnou mocou vedenia spoločnosti.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
 Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
 71364 Winnenden (Germany)
 Tel.: +49 7195 14-0
 Fax: +49 7195 14-2212

EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto vyhlasujeme, že nižšie uvedený produkt je v súlade s príslušnými ustanoveniami uvedených smerníc a nariadení. V prípade zmeny produktu, ktorú neschválime, stráca toto vyhlásenie platnosť. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Výrobok: Vysokotlakový čistič

Typ: 1.324-xxx

Smernice a nariadenia

2006/42/EG (+2009/127/ES) (do 19.01.2027) (EÚ)

2023/1230 (od 20.01.2027)

2014/30/EÚ

2011/65/EÚ

2000/14/ES

2009/125/ES

(EÚ) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Uplatňované postupy posudzovania zhody

2000/14/ES: Príloha V

Hladina akustického výkonu dB (A)

K4 WCM

Namerané: 83

Zaručené: 86

K4 WCM (GB)

Namerané: 82

Zaručené: 84

K4 WCM Premium

Namerané: 84

Zaručené: 86

K5, K5 WCM Premium

Namerané: 84

Zaručené: 86

K5, K5 WCM (GB)

Namerané: 83

Zaručené: 85

Meno a adresa

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Technické údaje

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Elektrická prípojka			
Napätie	V	230	230
Fáza	~	1	1
Frekvencia	Hz	50	50
Príkon	kW	1,8	1,8
Stupeň ochrany		IPX5	IPX5
Trieda ochrany	I	I	I
Zaistenie siete (zotrvačné) A		10	10
Prípojka vody			
Prírodný tlak (max.)	MPa	1,2	1,2
Teplota vody na prítoku (max.)	°C	40	40
Privádzané množstvo (min.)	l/min	9	9
Nasávací výška (max.)	m	0,5	0,5
Výkonové údaje prístroja			
Prevádzkový tlak	MPa	11	11
Max. povolený tlak	MPa	13	13
Prietok, voda	l/min	6,3	6,3
Síla spätného nárazu vysokotlakovej pištole	N	16	16
Rozmery a hmotnosti			
Typická prevádzková hmotnosť	kg	12,7	13,2
Dĺžka	mm	329	389
Šírka	mm	369	369
Výška	mm	901	901
Zistené hodnoty podľa EN 60335-2-79			
Vibrácie ruky a ramena A_{hv}	m/s^2	1,9	1,9
Neistota – vibrácie ruka-rameno K	m/s^2	0,7	0,7
Opakované rázové vibrácie p_F	m/s^2	13,6	13,6
Neistota – opakované rázové vibrácie K	m/s^2	4,6	4,6

	K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Hladina akustičkega tlaku L_{pA} dB(A) 70	70	
Neistota – hladina akustičkega tlaku K_{pA} dB(A) 3	3	
Hladina akustičkega výko- nu L_{WA} dB(A) 83	84	
Garantovaná hladina akustičkega výkonu $L_{WA,d}$ dB(A) 86	86	

Technické zmeny vyhradené.

Dôvod výnimky podľa nariadenia (EÚ) 2019/1781, príloha I, odsek 2 (12): j)

Kazalo

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden.....	114
Splošni napotki	114
Varnostne naprave	114
Simboli na napravi	114
Namenska uporaba	114
Zaščita okolja	114
Pribor in nadomestni deli	115
Obseg dobave	115
Opis naprave	115
Montaža	115
Zagon	115
Obratovanje	116
Prevažanje	117
Skladiščenje	117
Nega in vzdrževanje	117
Pomoč pri motnjah	117
Garancija	118
Izjava EU o skladnosti	118
Tehnični podatki	119

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Z aplikacijo KÄRCHER Home & Garden imate pri uporabi svoje naprave naslednje prednosti:

- Nasveti za uporabo in strokovno znanje
- Informacije o izdelku, pregled dodatne opreme in navodila za uporabo
- Pomoč in kontakt za servis
- Spletna trgovina - ekskluzivne ponudbe in še veliko več

Prenesite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden iz svoje trgovine z aplikacijami in preprosto registrirajte svoj izdelek.

Splošni napotki



Pred prvo uporabo naprave preberite ta navodila za uporabo in priložena varnostna navodila ter jih upoštevajte.

Obe knjižici shranite za poznejšo uporabo ali za naslednjega uporabnika.

Varnostne naprave

⚠ OPOZORILO

Nevarnost telesnih poškodb!

Hude telesne poškodbe zaradi manjkajočih, spremenjenih ali neučinkovitih varnostnih naprav.

Ne obidite ali odstranite varnostnih naprav in ne onemogočite njihovega delovanja. Varnostna navodila so namenjena vaši varnosti.

Stikalo naprave

Stikalo naprave preprečuje nenameren vklop naprave.

Zapahnitev visokotlačne pištole

Zapahnitev blokira ročico visokotlačne pištole in preprečuje nenameren vklop naprave.

Avtomatska ustavitelj

Pri sprostitvi ročice na visokotlačni pištoli tlačno stikalo izklopi črpalko in visokotlačni curek se prekine. Pri pritisku ročice se črpalka spet vklopi.

Zaščitno stikalo motorja

Če je poraba električnega toka prevelika, zaščitno stikalo motorja izklopi napravo.

Simboli na napravi



Ne usmerjajte visokotlačnega curka proti osebam, živalim, priključenim električni opre-
mi ali proti sami napravi.

Napravo zaščitite pred zamrzovanjem.



Naprave ni dovoljeno priključiti neposredno na javno omrežje pitne vode.

Namenska uporaba

Visokotlačni čistilnik uporabljajte izključno v zasebnem gospodinjstvu.

Visokotlačni čistilnik je namenjen za čiščenje strojev, vozil, zgradb, orodja, fasad, teras, vrtnih naprav itd. z visokotlačnim curkom.

Zaščita okolja



Pakirni material je mogoče reciklirati. Embalažo odstranite na okolju varen način.



Električne in elektronske naprave vsebujejo dragocene materiale z možnostjo recikliranja, pogosto pa tudi sestavne dele, kot so baterije,

akumulatorske baterije ali olja, ki lahko pri napačni uporabi ali napačnem odstranjevanju škodujejo zdravju ljudi in okolju. Navedeni sestavni deli so kljub temu potrebni za pravilno delovanje naprave. Naprav, označenih s tem simbolom, ne smete odvreči med gospodinjinske odpadke.



Čistilna dela, pri katerih nastaja odpadna voda z vsebnostjo olja, npr. pri čiščenju motorjev ali podvozij, je dovoljeno opravljati samo na mestih za pranje, ki so opremljena s izločevalnikom olja.



Delo s čistili je dovoljeno izvajati samo na delovnih površinah, ki so neprepustne za tekočine in imajo priključek na kanalizacijo za umazano vodo. Ne dovolite, da čistila prodrejo v vodo ali zemljo.



Odvzem vode iz javnih vodotokov v nekaterih državah ni dovoljen.

Napotki o sestavinah (REACH)

Aktualne informacije najdete na spletnem naslovu:

www.kaercher.de/REACH

Pribor in nadomestni deli

Uporabljajte samo originalni pribor in originalne nadomestne dele, ki zagotavljajo varno in nemoteno delovanje naprave.

Informacije o priboru in nadomestnih delih najdete na spletnem naslovu www.kaercher.com.

Obseg dobave

Obseg dobave je upodobljen na embalaži. Pri odstranjevanju embalaže preverite, ali je vsebina popolna. Če manjka pribor ali če so med transportom nastale poškodbe, obvestite prodajalca.

Opis naprave

Slike si oglejte na strani s slikami.

Slika A

Slika B

- ① Transportno kolo
- ② Priključek za vodo z vgrajenim sitom
- ③ Sesalna gibka cev za čiščilo
- ④ Električni priključni kabel z električnim vtičem
- ⑤ Mesto za shranjevanje omrežnega priključnega kabla
- ⑥ Boben za cev
- ⑦ Ročaj za visokotlačno gibko cev
- ⑧ Brizgalna cev z rezkarjem blata za trdovratno umazanijo
- ⑨ Brizgalna cev Vario Power za najbolj običajna čistila dela
Delovni tlak je mogoče brezstopenjsko nastaviti s položaja SOFT na položaj HARD. Za nastavev delovnega tlaka spustite ročico ročne brizgalne pištole in obrnite brizgalno cev v zeleni položaj.
- ⑩ Visokotlačna pištola
- ⑪ Tipka za sprostitve
- ⑫ Ročica visokotlačne pištole
- ⑬ Zapah visokotlačne pištole
- ⑭ Visokotlačna gibka cev
- ⑮ Stikalo naprave "0/OFF" / "I/ON"
- ⑯ Mesto za shranjevanje brizgalnih cevi
- ⑰ Mesto za shranjevanje visokotlačne gibke cevi/električnega priključnega kabla
- ⑱ Transportni ročaj
- ⑲ Mesto za shranjevanje visokotlačne pištole
- ⑳ Hitra sklopka za visokotlačni priključek
- ㉑ Tipska ploščica
- ㉒ Sklopka za priključek za vodo
- ㉓ **Gibka cev za zalivanje (ojačana s tkanino, premer najmanj 13 mm (1/2 palca), dolžina najmanj 7,5 m, s komercialno dostopno hitro sklopko)
- ㉔ **Sesalna gibka cev KÄRCHER za oskrbo z vodo iz odprtih posod (št. naročila 2.643-100)
- ㉕ Vijaki

- ㉖ Sponka za visokotlačno cev

** dodatno potrebno

Montaža

Glejte slike na strani s slikami.

Pred zagonom naprave montirajte priložene dele na napravo.

Pripravite priložene vijake in njim ustrezen izvijač.

Namestitev transportnega ročaja

1. Pritrdite transportni ročaj.
2. Transportni ročaj pritrdite s 3 vijaki.

Slika C

Montaža mesta za shranjevanje gibke cevi/električnega priključnega kabla

1. Mesto za shranjevanje gibke cevi/električnega priključnega kabla vstavite v držalo na sredini transportnega ročaja.

Mesto za shranjevanje se zaskoči.

Slika D

Montaža mesta za shranjevanje brizgalne cevi

1. Mesto za shranjevanje brizgalne cevi potisnite v držalo na napravi.
2. Mesto za shranjevanje držite v končnem položaju in ga pritrdite z vijakom.

Slika E

Montaža mesta za shranjevanje visokotlačne pištole

1. Mesto za shranjevanje visokotlačne pištole potisnite v držalo na napravi.
2. Mesto za shranjevanje držite v končnem položaju in ga pritrdite z vijakom.

Slika F

Montaža mesta za shranjevanje električnega priključnega kabla

Naprave brez bobna za cev

1. Mesto za shranjevanje zunanjega električnega priključnega kabla potisnite v držalo na transportnem ročaju.
2. Mesto za shranjevanje držite v končnem položaju in ga pritrdite z vijakom.

Slika G

Montaža visokotlačnega bobna za cev

Naprave z bobnom za cev

1. Pritrdite ročaj za boben za cev.
2. Ročaj pritrdite z 2 vijakoma.

Slika H

3. Pritrdite boben za cev.
Boben za cev se zaskoči.

Slika I

Montaža priključka za vodo

1. Sklopko priključka za vodo privijte na priključek za vodo na napravi.

Slika J

Zagon

1. Napravo postavite na ravno površino.
2. Odvijte visokotlačno gibko cev in sprostite vse zanke.

Napotek

Naprave z bobnom za cev: Med obratovanjem mora biti visokotlačna gibka cev popolnoma odvitá z bobna za cev.

3. Vtaknite visokotlačno gibko cev v visokotlačno pištolo tako, da se slišno zaskoči.

Slika K

Napotek

Pazite na pravilno naravnost nastavka.

4. Visokotlačno gibko cev vstavite v hitro sklopko tako, da se slišno zaskoči.

Slika L

5. Preverite zanesljivost povezave tako, da povlečete visokotlačno gibko cev.
6. Vtaknite električni vtič v vtičnico.

Vzpostavitev oskrbe z vodo

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi onesnažene vode.

Poškodbe naprave in pribora

Napravo uporabljajte samo s čisto sladko vodo brez nečistoč oz. dodatkov.

Ne uporabljajte onesnažene vode, odpadne ali slane vode.

KÄRCHER priporoča uporabo dodatnega filtra za vodo KÄRCHER.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi prenizke količine dovodne vode.

Škode na napravi in visokotlačni gibki cevi

Zagotovite zadostno količino dovodne vode.

1. Preverite, ali so tlak, temperatura in količina dovoda vode skladni z zahtevami, glejte *Tehnični podatki*.

Napotek

Upoštevajte predpise vašega podjetja za oskrbo z vodo.

Priključitev na vodovod

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri uporabi cevnihi sklopki iz medenine s funkcijo AquaStop tretjih ponudnikov.

Poškodba visokotlačne črpalke.

Uporabljajte samo cevne sklopke s funkcijo AquaStop ali brez nje podjetja Kärcher, scevne sklopke brez funkcije AquaStop ali cevne sklopke iz umetne mase s funkcijo AquaStop drugih tretjih ponudnikov.

1. Natakните cev za zalivanje na sklopko priključka za vodo.

Slika M

2. Priključite cev za zalivanje na vodovodno omrežje.
3. Povsem odprite vodovodno pipo.

Sesanje vode iz odprtih posod

Ta visokotlačni čistilnik s sesalno gibko cevjo

KÄRCHER je primeren za sesanje površinske vode, na primer iz soda za deževnico ali ribnika (za največjo višino sesanja glejte *Tehnični podatki*).

1. Sklopko odvijte s priključka za vodo.
2. Sesalno gibko cev napolnite z vodo.
3. Sesalno gibko cev privijte na priključek za vodo na napravi in jo spustite v vodni vir (na primer sod za deževnico).

Odzračevanje naprave

1. Vključite napravo, "I/ON".
 2. Sprostite ročico na visokotlačni pištoli.
 3. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli.
- Naprava se vklopi.

4. Pustite napravo delovati največ 2 minuti, da iz visokotlačne pištote začne izstopati voda brez mehurčkov.
5. Spustite ročico visokotlačne pištote.
6. Zapahnite ročico visokotlačne pištote.

Obratovanje

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri suhem teku.

Poškodba visokotlačne črpalke.

Naprave ne uporabljajte brez vode.

Če se tlak v 2 minutah ne zviša, napravo izklopite. Nato ukrepajte v skladu z navodili v *Pomoč pri motnjah*.

Obratovanje z visokimi tlakom

POZOR

Poškodovanje lakiranih ali občutljivih površin

Zaradi majhne razdalje curka ali izbire neprimerne brizgalne cevi lahko pride do poškodovanja površin.

Pri čiščenju lakiranih površin ohranajte razdaljo curka najmanj 30 cm.

Ne čistite avtomobilskih pnevmatik, lakiranih in občutljivih površin, npr. lesa, z rezkarjem blata.

1. Vtaknite brizgalno cev v visokotlačno pištolo in jo pritrdite z zasukom za 90°.

Slika N

2. Vključite napravo ("I/ON").
 3. Sprostite ročico na visokotlačni pištoli.
 4. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli.
- Naprava se vklopi.

Obratovanje s čistilom

NEVARNOST

Nevarnost poškodb zaradi čistil

Hudo poškodovanje zdravja zaradi nestrokovne uporabe čistil.

Upoštevajte varnostni list proizvajalca čistila.

Uporabljajte predpisano osebno varovalno opremo.

Napotek

Čistila podjetja KÄRCHER zagotavljajo nemoteno delo.

Posvetujte se z nami ali zahtevajte naš katalog oziroma gradivo z informacijami o čistilih.

Napotek

Čistilo je mogoče dodajati samo pri nizkem tlaku.

1. Povlecite zeleno dolžino sesalne gibke cevi za čiščenje iz ohišja.

Slika O

2. Sesalno gibko cev za čiščenje obesite v posodo z raztopino čistila.
 3. Ločite brizgalno cev od visokotlačne pištote in uporabljajte samo visokotlačno pištolo.
- Med obratovanjem se raztopina čistila dodaja vodnemu curku.

Priporočena metoda čiščenja

1. Čistilo varčno popršite po suhi površini in pustite, da učinkuje (naj se ne posuši).
2. Odstranjeno umazanijo sperite z visokotlačnim curkom.

Po obratovanju s čistilom

1. Napravo približno 30 sekund izpirajte s čisto vodo.

Prekinitev obratovanja

1. Spustite ročico visokotlačne pištote.
- Če spustite ročico, se naprava izklopi. Visok tlak v napravi se ohrani.

2. Zapahnite ročico visokotlačne pištole.
Slika P
3. Pred premori med delom, daljšimi od 5 minut, izklopite napravo tako, da jo preklopite na "0/OFF".

Konec uporabe

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb!

Telesne poškodbe zaradi nenadzorovanega brizganja vode pod visokim tlakom.

Ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole ali naprave samo, če v sistemu ni tlaka.

1. Spustite ročico visokotlačne pištole.
2. Zaprite vodovodno pipo.
3. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli za 30 sekund. Tlak, ki je še prisoten v sistemu, se sprostí.
4. Spustite ročico visokotlačne pištole.
5. Zapahnite ročico visokotlačne pištole.
6. Izklopite napravo, "0/OFF".
7. Napravo ločite od sistema za oskrbo z vodo.
8. Izvlecite električni vtič iz omrežne vtičnice.

Prevažanje

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave.

Telesne poškodbe in poškodovanja

Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.

Vlečenje naprave

1. Napravo vlecite tako, da držite transportni ročaj.

Transport naprave na vozilu

1. Napravo zavarujte pred zdrsom in prevrnitvijo.

Skladiščenje

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave.

Telesne poškodbe in poškodovanja

Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.

Shranjevanje naprave

1. Napravo postavite na ravno površino.
2. Ločite brizgalno cev od visokotlačne pištole.
3. Pritisnite tipko za ločitev na visokotlačni pištoli in ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole.
4. Ohišje hitre sklopke za visokotlačno gibko cev potisnite v smeri puščice in izvlecite visokotlačno gibko cev.
5. Shranite visokotlačno gibko cev.
Naprave brez bobna za cev
Visokotlačno gibko cev shranite v napravo.
Naprave z bobnom za cev
 - a En konec visokotlačne gibke cevi vstavite v odprtino na sprednji strani bobna za cev.
 - b Zavrtite ročico, da navijete visokotlačno gibko cev.
 - c Pri tem visokotlačno gibko cev vodite z drugo roko.**Slika Q**
 - d Zvit visokotlačno cev pritrdite na cevni boben s sponko za visokotlačno cev.**Slika R**
6. Električni priključni kabel shranite na napravi.
7. Brizgalno cev in visokotlačno pištolo shranite v ustrezna mesta za shranjevanje.

Pred daljšim skladiščenjem upoštevajte dodatna navodila, glejte poglavje **Nega in vzdrževanje**.

Zaščita pred zmrzovanjem

POZOR

Nevarnost poškodovanja!

Poškodbe na napravi in priboru zaradi zmrzovanja vode.

Po vsaki uporabi napravo in pribor popolnoma izpraznite.

Napravo in pribor zaščitite pred temperaturami, ki so nižje ali enake 0 °C (32 °F).

1. Napravo ločite od sistema za oskrbo z vodo.
2. Odstranite visokotlačno gibko cev z naprave.
3. Vključite napravo, "I/ON".
4. Počakajte največ 1 minuto, da iz visokotlačnega priključka več ne izstopa voda.
5. Izklopite napravo, "0/OFF".
6. Napravo in pribor shranite v prostoru, kjer ni zmrzali.

Nega in vzdrževanje

⚠ NEVARNOST

Nevarnost udara elektrike

Telesne poškodbe zaradi dotika delov pod napetostjo. Izklopite napravo.

Izvlecite električni vtič.

Naprava ne potrebuje vzdrževanja; to pomeni, da vam ni treba izvajati rednih vzdrževalnih del.

Čiščenje sita v priključku za vodo

POZOR

Nevarnost poškodb zaradi manjkajočega ali poškodovanega sita.

Poškodba visokotlačne črpalke.

Naprave ne uporabljajte brez sita.

Sita ne čistite s trdimi, koničastimi predmeti.

Po potrebi očistite sito v priključku za vodo.

1. Sklopko odvijte s priključka za vodo.
2. Izvlecite sito.

Slika S

3. Očistite sito pod tekočo vodo.
4. Vstavite sito v priključek za vodo.

Čiščenje filtra za čistilo

Pred daljšim skladiščenjem očistite filter za čistilo.

1. Snemite filter s sesalne gibke cevi za čistilo.
2. Očistite filter pod tekočo vodo.

Slika T

Pomoč pri motnjah

⚠ NEVARNOST

Smrtno nevarno ob dotiku delov pod napetostjo

Smrtno ali hude telesne poškodbe

Ne dotikajte se delov pod napetostjo.

Izklopite napravo.

Izvlecite električni vtič iz omrežne vtičnice.

Motnje imajo pogosto enostaven vzrok, ki ga lahko odpravite sami s pomočjo naslednjega seznama. V primeru dvoma ali pri motnjah, ki niso navedene tukaj, stopite v stik s pooblaščenim servisno službo.

Naprava ne deluje

1. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli. Naprava se vklopi.
2. Preverite, ali napetost vira električnega toka ustreza napetosti, ki je navedena na tipski ploščici.
3. Preglejte električni priključni kabel glede poškodovanja.

4. Če je motor preobremenjen in se je sprožilo zaščitno stikalo motorja:
- Izklopite napravo, "0/OFF".
 - Pustite, da se naprava ohlaja 1 uro.
 - Vklopite napravo, "I/ON", in jo začnite uporabljati.
- Če se motnja ponovi, oddajte napravo v pregled servisni službi.

Naprava ne teče, motor brni

Znižanje napetosti zaradi šibkega električnega omrežja ali uporabe podaljševalnega kabla

- Pri vklopu najprej pritisnite ročico na visokotlačni pištoli, nato vklopite napravo, "I/ON".

Naprava ne vzpostavi tlaka

Dovod vode ni zadosten.

- Povsem odprite vodovodno pipo.
- Preverite, ali je dotok vode zadosten.
- Preverite nastavitve na brizgalni cevi.
- Preverite, da največja višina sesanja ni prekoračena.

Sito v priključku za vodo je umazano.

- Izvlomite sito iz priključka za vodo s ploščatimi kleščami.
- Očistite sito pod tekočo vodo.

Slika S

V napravi je zrak.

- Odzračite napravo:
 - Naprava naj bo brez priključene visokotlačne gibke cevi vključena največ 2 minuti.
 - Aktivirajte visokotlačno pištolo in počakajte, da iz visokotlačne pištole izstopa voda brez mehurčkov.
 - Priključite brizgalno cev.

Močno nihanje tlaka

- Očistite visokotlačno šobo:
 - z iglo odstranite umazanijo iz izvrtine šobe.
 - Od spredaj izperite visokotlačno šobo z vodo.
- Preverite količino dovajanja vode.

Naprava je netesna

- Majhni netesnosti naprave se tehnično ni mogoče izogniti. V primeru večje netesnosti stopite v stik s servisno službo.

Ni vsesavanja čistilnega sredstva

- Ločite brizgalno cev od visokotlačne pištole in uporabljajte samo visokotlačno pištolo.
- Očistite filter na sesalni gibki cevi za čistilo.
- Preglejte, ali je sesalna gibka cev za čistilo prepognjena.

Močno nihanje tlaka/vibracije

Brizgalna šoba v glavi brizgalne šobe je umazana.

- Brizgalno šobo očistite z iglo in jo izperite. Količina dovodne vode ni zadostna.
- Povsem odprite vodovodno pipo.
- Vrtno gibko cev položite brez pregibov.
- Očistite sito v priključku za vodo.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi prenizke količine dovodne vode.

Škode na napravi in visokotlačni gibki cevi

Zagotovite zadostno količino dovodne vode.

- Preverite količino dovodne vode in jo po potrebi povečajte, glejte *Vzpostavitev oskrbe z vodo*.

Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih je izdala naša pristojna prodajna družba. V garancijskem roku bodo morebitne motnje v delovanju naprave odpravljene brezplačno, če je njihov vzrok napaka v materialu ali

napaka v izdelavi. Pri uveljavljanju garancije zagotovite dokazilo o nakupu in stopite v stik s prodajalcem ali najbližjim servisom.

Naslov najdete na hrbtni strani.

Dodatne garancijske informacije (če so na voljo) so na voljo na servisnem območju na lokalni spletni strani podjetja KÄRCHER v razdelku "Prenosi".

Izjava EU o skladnosti

Izjavljam, da je v nadaljevanju navedeni izdelek skladen z zadevnimi določbami navedenih direktiv in uredb. V primeru sprememb izdelka brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Izdelek: Visokotlačni čistilnik

Tip: 1.324-xxx

Direktive in uredbe

2006/42/ES (+2009/127/ES) (do 19. 1. 2027) (EU)

2023/1230 (od 20. 1. 2027)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/ES

2009/125/ES

(EU) 2019/1781

Uporabljeni harmonizirani standardi

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Uporabljeni postopek ugotavljanja skladnosti

2000/14/ES: Priloga V

Raven zvočne moči dB(A)

K4 WCM

Izmerjeno: 83

Zajamčeno: 86

K4 WCM (GB)

Izmerjeno: 82

Zajamčeno: 84

K4 WCM Premium

Izmerjeno: 84

Zajamčeno: 86

K5, K5 WCM Premium

Izmerjeno: 84

Zajamčeno: 86

K5, K5 WCM (GB)

Izmerjeno: 83

Zajamčeno: 85

Ime in naslov

Pooblaščenca oseba za dokumentacijo:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Nemčija)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1. 7. 2026

Podpisniki ravna po navodilih in s pooblastilom uprave.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemčija)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Tehnični podatki

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Električni priključek			
Napetost	V	230	230
Število faz	~	1	1
Frekvenca	Hz	50	50
Priključna moč	kW	1,8	1,8
Stopnja zaščite	IPX5	IPX5	IPX5
Razred zaščite	I	I	I
Omrežna varovalka (poča- A sna)		10	10
Priključek za vodo			
Tlak na dotoku (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura na dotoku (maks.)	°C	40	40
Količina dotoka (min.)	l/min	9	9
Višina sesanja (maks.)	m	0,5	0,5
Podatki o zmogljivosti naprave			
Obratovalni tlak	MPa	11	11
Maks. dovoljeni tlak	MPa	13	13
Črpalna količina, voda	l/min	6,3	6,3
Sila vzratnega sunka vi- sokotlačne pištole	N	16	16
Mere in mase			
Tipična delovna masa	kg	12,7	13,2
Dolžina	mm	329	389
Širina	mm	369	369
Višina	mm	901	901
Ugotovljene vrednosti v skladu s standardom EN 60335-2-79			
Vibracije dlani in rok a_{Hv}	m/s^2	1,9	1,9
Negotovost vibracije dlani in rok K	m/s^2	0,7	0,7
Ponavljajoče se udarne vi- bracije P_F	m/s^2	13,6	13,6
Negotovost ponavljajoče se udarne vibracije K	m/s^2	4,6	4,6
Raven tlaka hrupa L_{pA}	dB(A)	70	70
Negotovost ravni zvočne- ga tlaka K_{pA}	dB(A)	3	3
Raven zvokovne moči L_{WA}	dB(A)	83	84
Zagotovljena raven jakosti zvoka $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

Razlog za izjemo v skladu z Uredbo (EU) 2019/1781
Priloga I Točka 2 (12): j)

Cuprins

KÄRCHER Home & Garden App	119
Informații generale	119
Dispozitivele de siguranță	119
Simbolurile de pe aparat	120
Utilizarea conform destinației	120
Protecția mediului	120
Accesorii și piese de schimb	120
Set de livrare	120
Descrierea aparatului	120
Montajul	120
Punerea în funcțiune	121
Utilizarea	122
Transportarea	122
Depozitarea	122
Îngrijirea și întreținerea	123
Remedierea defecțiunilor	123
Garanție	124
Declarație de conformitate UE	124
Date tehnice	124

KÄRCHER Home & Garden App

Cu aplicația KÄRCHER Home & Garden, beneficiați de următoarele avantaje atunci când utilizați aparatul dumneavoastră:

- Sugestii privind utilizarea și cunoștințe de specialitate
 - Informații despre produs, prezentare generală a accesoriilor și instrucțiuni de funcționare
 - Contact pentru asistență și service
 - Magazin online - oferte exclusive și multe altele
- Descărcați aplicația KÄRCHER Home & Garden din magazinul dvs. de aplicații și înregistrați cu ușurință produsul.

Informații generale



Înainte de prima utilizare a aparatului, citiți aceste instrucțiuni de funcționare și indicațiile de siguranță aferente. Acționați conform acestor instrucțiuni.

Păstrați ambele manuale pentru utilizarea ulterioară sau pentru viitorul posesor.

Dispozitivele de siguranță

⚠️ AVERTIZARE

Pericol de rănire!

Leziuni grave cauzate de lipsa, modificarea sau ineficiența dispozitivelor de siguranță.

Ocolirea, îndepărtarea sau scoaterea din funcțiune a dispozitivelor de siguranță este interzisă. Scopul dispozitivelor de siguranță este protejarea utilizatorului.

Comutator aparat

Comutatorul aparatului împiedică funcționarea accidentală a aparatului.

Sistem de blocare pistol de înaltă presiune

Dispozitivul de blocare blochează maneta pistolului de înaltă presiune și împiedică pornirea accidentală a aparatului.

Funcția Oprire automată

Când maneta pistolului de înaltă presiune este eliberat, comutatorul de presiune oprește pompa, iar jetul de înaltă presiune se oprește. Dacă maneta este trasă, pompa pornește din nou.

Înterupător de protecție a motorului

Dacă consumul de curent este prea mare, întrerupătorul de protecție a motorului oprește aparatul.

Simbolurile de pe aparat



Nu îndreptați jetul de înaltă presiune spre alte persoane, animale, echipamente electrice aflate în funcțiune sau spre aparatul de curățat.

Evitați expunerea aparatului la îngheț.

Nu conectați aparatul direct la rețeaua publică de apă potabilă.



Utilizarea conform destinației

Aparatul de curățat cu înaltă presiune este destinat exclusiv uzului casnic.

Aparatul de curățat cu înaltă presiune este destinat pentru curățarea mașinilor, autovehiculelor, construcțiilor, utilajelor, fațadelor, teraselor, aparatelor de grădinarit etc. cu jet de apă cu înaltă presiune.

Protecția mediului



Materialele de ambalare sunt reciclabile. Asigurați-vă de eliminarea ecologică a ambalajului.



Aparatele electrice și electronice conțin materiale reciclabile prețioase și, uneori, componente precum baterii, acumulatori sau uleiuri, care, în cazul utilizării incorecte sau a eliminării

necorespunzătoare, pot reprezenta un potențial pericol pentru sănătatea oamenilor și pentru mediul înconjurător. Pentru funcționarea corectă a aparatului, aceste componente sunt necesare. Este interzisă eliminarea cu deșeurile menajere a aparatelor marcate cu acest simbol.



Lucrări de curățare care produc apă uzată uleioasă, de ex. la spălarea motoarelor, spălarea caroseriei pot fi efectuate numai în spălătorii cu separatoare de ulei.



Lucrări cu soluție de curățat pot fi efectuate numai pe suprafețe de lucru etanșe la lichide, conectate la sistemul de canalizare. Nu permiteți ca soluția de curățat să ajungă în ape sau sol.



Extragerea de apă din apele publice nu este permisă în unele țări.

Indicații privind componentele (REACH)

Informații actuale referitoare la materialele conținute sunt disponibile la adresa: www.kaercher.de/REACH

Accesorii și piese de schimb

Utilizați numai accesorii originale și piese de schimb originale; ele asigură funcționarea în siguranță și fără avarii a aparatului.

Informații despre accesorii și piesele de schimb se găsesc la adresa www.kaercher.com.

Set de livrare

Setul de livrare a aparatului este ilustrat pe ambalaj. La despachetare, verificați dacă conținutul este complet. Informații imediat distribuitorul dacă lipsesc accesorii

sau dacă există deteriorări provocate în timpul transportului.

Descrierea aparatului

Pentru imagini, consultați pagina de grafice

Figura A

Figura B

- ① Bicicletă cargo
- ② Conectare la sursa de apă cu sită încorporată
- ③ Furtunul de aspirare a substanței de curățare
- ④ Cablu de alimentare cu fișă de rețea
- ⑤ Depozitare a conductei de racordare la rețea
- ⑥ Tambur furtun
- ⑦ Suportul furtunului de înaltă presiune
- ⑧ Lance cu duză rotativă pentru îndepărtarea murdăriei dure
- ⑨ Lance Vario Power pentru cele mai frecvente sarcini de curățare.
Presiunea de lucru poate fi crescută continuu de la SOFT până la HARD. Pentru a regla presiunea de lucru, eliberați maneta pistolului manual de stropit și rotiți lancea în poziția dorită.
- ⑩ Pistol de înaltă presiune
- ⑪ Buton de eliberare
- ⑫ Pârghia pistolului de înaltă presiune
- ⑬ Sistem de blocare pistol de înaltă presiune
- ⑭ Furtun de înaltă presiune
- ⑮ Întrerupător principal „0/OFF” / „I/ON”
- ⑯ Depozitare pentru lănci
- ⑰ Suportul furtunului de înaltă presiune/conductei de racord la rețea
- ⑱ Mâner de transport
- ⑲ Suportul pistolului de înaltă presiune
- ⑳ Cuplajul rapid pentru racordul de înaltă presiune
- ㉑ Plăcuță de tip
- ㉒ Cuplaj pentru conectarea la sursa de apă
- ㉓ ** Furtun de grădină (armat cu țesături, diametru de cel puțin 1/2 inch (13 mm), lungime de cel puțin 7,5 m, cu cuplaj rapid disponibil în comerț)
- ㉔ ** Furtun de aspirație KÄRCHER pentru alimentare cu apă din recipientele deschise (nr. 2.643-100)
- ㉕ Șuruburi
- ㉖ Clemă pentru furtun de înaltă presiune

** necesar suplimentar

Montajul

Pentru imagini, consultați pagina de grafice.

Înainte de punerea în funcțiune, montați pe aparat piesele fixate lejer.

Pregătiți șuruburile livrate și șurubelnița corespunzătoare.

Montarea mânerului de transport

1. Atașați mânerul de transport.
2. Fixați mânerul de transport cu 3 șuruburi.

Figura C

Montarea suportului furtunului de înaltă presiune/conductei de racord la rețea

1. Introduceți suportul furtunului de înaltă presiune/conductei de racordare la rețea în partea centrală a suportului mânerului de transport.

Suportul se fixează.

Figura D

Montarea suportului de lance

1. Glisați suportul de lance în suportul de pe aparat.
2. Țineți suportul în poziția finală și fixați-l cu un șurub.

Figura E

Montarea suportului pistolului de înaltă presiune

1. Glisați suportul pistolului de înaltă presiune în suportul de pe aparat.
2. Țineți suportul în poziția finală și fixați-l cu un șurub.

Figura F

Montarea suportului conductei de racordare la rețea

Aparate fără tambur de furtun

1. Glisați suportul conductei de racord de rețea din exterior în suportul de la mânerul de transport.
2. Țineți suportul în poziția finală și fixați-l cu un șurub.

Figura G

Montarea tamburului de furtun de înaltă presiune

Aparate cu tambur de furtun

1. Montați suportul pentru tamburul de furtun.
2. Fixați suportul cu 2 șuruburi.

Figura H

3. Montați tamburul de furtun.

Figura I

Montarea cuplajului pentru conectarea la sursa de apă

1. Însurubați cuplajul pentru conectarea la sursa de apă la conectarea la sursa de apă a aparatului.

Figura J

Punerea în funcțiune

1. Amplasați aparatul pe o suprafață plană.
2. Desfaceți complet furtunul de înaltă presiune și slăbiți toate buclele și răscucirile.

Indicație

Aparate cu tambur de furtun În timpul utilizării aparatului asigurați-vă de faptul că furtunul de înaltă presiune este îndepărtat complet de pe tamburul furtun.

3. Introduceți furtunul de înaltă presiune în pistolul de înaltă presiune, până când se aude distinct sunetul de conectare.

Figura K

Indicație

Acordați atenție alinierii corecte a niplului.

4. Introduceți furtunul de înaltă presiune în cuplajul rapid, până când se aude distinct sunetul de conectare.

Figura L

5. Verificați dacă racordurile sunt sigure, trăgând de furtunul de înaltă presiune.

6. Introduceți ștecherul într-o priză.

Asigurarea alimentării cu apă

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza apei murdare.

Deteriorarea aparatului și a accesoriilor

Folosii aparatul exclusiv cu apă proaspătă curată, fără impurități sau substanțe adăugate.

Utilizarea de apă murdară, de apă uzată sau de apă sărată este interzisă.

KÄRCHER vă recomandă utilizarea unui filtru de apă KÄRCHER opțional.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza cantității de apă de alimentare prea mici.

Deteriorări ale echipamentului și furtunului de înaltă presiune

Asigurați-vă că aveți o cantitate suficientă de apă de alimentare.

1. Verificați presiunea, temperatura și cantitatea de apă de alimentare, în scopul verificării conformității cu cerințele aplicabile, consultați *Date tehnice*.

Indicație

Respectați prevederile furnizorului de apă.

Racordil la conducta de apă

ATENȚIE

Pericol de deteriorare la utilizarea cuplajelor de furtun din alamă, cu funcție AquaStop de la furnizori terți.

Deteriorarea pompei de înaltă presiune.

Utilizați numai cuplaje de furtun cu/fără funcție AquaStop de la Kärcher, cuplaje de furtun fără funcție AquaStop sau cuplaje de furtun din plastic cu funcție AquaStop de la furnizori terți.

1. Montați furtunul de grădină la cuplajul pentru racordul de apă.

Figura M

2. Racordați furtunul de grădină la conducta de apă.
3. Deschideți complet robinetul de apă.

Aspirarea apei din recipientele deschise

Acest aparat de curățare de înaltă presiune este dotat cu furtunul de aspirare KÄRCHER poate fi utilizat pentru aspirarea apei de suprafață, de ex. din recipiente apă de ploaie sau iazuri (pentru înălțimea maximă de aspirare, vezi capitolul *Date tehnice*).

1. Deșurubați cuplajul de la racordul de apă.
2. Umpleți furtunul de aspirare cu apă.
3. Însurubați furtunul de aspirare pe racordul de apă al aparatului și pe o sursă de apă (de ex. recipient de apă de ploaie).

Dezaerarea aparatului

1. Porniți aparatul „I/ON”.
2. Deblocați maneta pistolului de înaltă presiune.
3. Apăsăți maneta pistolului de înaltă presiune. Aparatul pompește.
4. Lăsați aparatul să funcționeze maxim 2 minute, până când apa din pistolul de înaltă presiune nu mai conține bule de aer.
5. Eliberați maneta pistolului de înaltă presiune.
6. Blocați maneta pistolului de înaltă presiune.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare în caz de funcționare uscată.

Deteriorarea pompei de înaltă presiune

Nu utilizați aparatul fără apă.

Opriiți aparatul, dacă acesta nu generează presiune timp de 2 minute. Acționați conform indicațiilor menționate în Remedierea defecțiunilor.

Funcționarea la înaltă presiune

ATENȚIE

Deteriorarea suprafețelor vopsite sau sensibile

Suprafețele se deteriorează în caz de distanță prea mică a jetului sau dacă este selectată o lance necorespunzătoare.

Păstrați o distanță a jetului de cel puțin 30 cm când curățați suprafețele vopsite.

Nu curățați anvelopele pentru mașini, vopseaua sau suprafețele sensibile, cum ar fi lemnul, cu freza cu dinți.

1. Introduceți o lance în pistolul de înaltă presiune și fixați-o prin rotire la 90°.

Figura N

2. Porniți aparatul („I/ON”).
3. Deblocați maneta pistolului de înaltă presiune.
4. Apăsăți maneta pistolului de înaltă presiune.

Aparatul pornește.

Utilizarea cu agent de curățare

⚠ PERICOL

Pericol de rănire din cauza soluției de curățat

Utilizarea necorespunzătoare a substanțelor de curățare poate cauza deteriorarea gravă a stării de sănătate.

În cazul utilizării substanțelor de curățare acordați atenție și fișei de date de siguranță furnizată de producător. Purtați echipamentul personal de protecție indicat.

Indicație

Substanțele de curățare KÄRCHER garantează o funcționare fără probleme. Cereți sfaturi de la angajații noștri sau solicitați catalogul nostru sau broșurile informative despre substanțe de curățare.

Indicație

Substanța de curățare poate fi adăugată numai la presiune joasă.

1. Trageți furtunul de aspirare pentru substanțele de curățare afară din carcasă, cu lungimea dorită.

Figura O

2. Agățați furtunul de aspirare pentru substanța de curățare într-un recipient cu substanță de curățare.
3. Separați lancea de pistolul de înaltă presiune și lucrați doar cu pistolul de înaltă presiune.
În timpul utilizării, substanța de curățare este adăugată la jetul de apă.

Metoda de curățare recomandată

1. Pulverizați cu moderată soluție de curățat pe suprafața uscată și lăsați să acționeze (nu să se usuce).
2. Clătiți murdăria dizolvată cu jetul de apă de înaltă presiune.

După funcționarea cu soluție de curățat

1. Spălați aparatul aprox. 30 de secunde cu apă curată.

Întreruperea utilizării

1. Eliberați maneta pistolului de înaltă presiune. Dacă maneta este eliberată, aparatul se oprește. Se menține presiunea înaltă din sistem.

2. Blocați maneta pistolului de înaltă presiune.

Figura P

3. În cazul pauzelor de lucru care depășesc 5 minute, opriți aparatul „0/OFF”.

Finalizarea utilizării

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de rănire!

Jetul de apă sub înaltă presiune necontrolată și ieșită din aparat poate cauza leziuni.

Dacă sistemul nu este presurizat, decuplați furtunul de înaltă presiune doar la pistolul de înaltă presiune sau doar la aparat.

1. Eliberați mânerul pistolului de înaltă presiune.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Apăsăți mânerul pistolului de înaltă presiune timp de 30 de secunde.
Presiunea rămasă în sistem este eliminată.
4. Eliberați mânerul pistolului de înaltă presiune.
5. Blocați mânerul pistolului de înaltă presiune.
6. Opriiți aparatul „0/OFF”.
7. Decuplați aparatul de la alimentarea cu apă.
8. Scoateți fișa de rețea din priză.

Transportarea

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de accidentare și deteriorare din cauza greutateii aparatului.

Accidentări și deteriorare

Pe durata transportării și depozitării aparatului acordați atenție și greutateii aparatului.

Tragerea aparatului

1. Trageți aparatul de mânerul pentru transport.

Transportarea aparatului în vehicul

1. Asigurați aparatul împotriva alunecării și basculării.

Depozitarea

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de accidentare și deteriorare din cauza greutateii aparatului.

Accidentări și deteriorare

Pe durata transportării și depozitării aparatului acordați atenție și greutateii aparatului.

Depozitarea aparatului

1. Așezați aparatul pe o suprafață plană.
2. Separați lancea de pistolul de înaltă presiune.
3. Apăsăți butonul de separare de pe pistolul de înaltă presiune și separați furtunul de înaltă presiune de pistolul de înaltă presiune.
4. Apăsăți carcasa cuplajului rapid de la furtunul de înaltă presiune în direcția săgeții și scoateți furtunul de înaltă presiune.
5. Stivuiri furtunul de înaltă presiune.
Aparate fără tambur de furtun
Depozitați furtunul de înaltă presiune pe aparat.
Aparate cu tambur de furtun
 - a Introduceți un capăt al furtunului de înaltă presiune în orificiul din partea frontală a tamburului de furtun.
 - b Întoarceți manivela pentru a înfășura furtunul de înaltă presiune.
 - c Folosiți cealaltă mână pentru ghidarea furtunului de înaltă presiune.

Figura Q

- d Fixați furtunul de înaltă presiune încolăcit de tamburul furtunului cu clema pentru furtunul de înaltă presiune.

Figura R

6. Stivuiți conducta de racord la rețea la aparat.
7. Stivuiți ambele lănci și pistolul de înaltă presiune în suporturile corespunzătoare.

Înainte de o depozitare mai îndelungată, respectați indicațiile suplimentare, vezi capitolul *Îngrijirea și întreținerea*.

Protecția împotriva înghețului

ATENȚIE

Pericol de deteriorare!

Înghețarea apei poate cauza deteriorarea aparatului și a accesoriilor.

Goliți complet aparatul și accesoriile după fiecare utilizare.

Preveniți expunerea aparatului și accesoriilor la temperaturi mai mici sau egale cu 0 °C (32°F).

1. Decuplați aparatul de la alimentarea cu apă.
2. Decuplați furtunul de înaltă presiune de la aparat.
3. Porniți aparatul „I/ON”.
4. Așteptați maxim 1 minut până când din racordul de înaltă presiune nu mai iese apă.
5. Opriți aparatul „0/OFF”.
6. Depozitați aparatul și accesoriile într-un spațiu protejat împotriva înghețului.

Îngrijirea și întreținerea

⚠ PERICOL

Pericol de electrocutare

Răniri cauzate de atingerea pieselor aflate sub tensiune
Opriți aparatul.

Scoateți ștecărlul.

Aparatul nu necesită întreținere, de ex. nu trebuie să efectuați periodic nicio lucrare de întreținere.

Curățarea filtrului de la racordul de apă

ATENȚIE

Risc de deteriorare din cauza sitei deteriorate sau lipsă.

Deteriorarea pompei de înaltă presiune

Utilizarea aparatului fără filtru este interzisă.

Nu curățați sita cu obiecte dure, ascuțite.

Dacă este cazul, curățați filtrul din racordul de apă.

1. Deșurubați cuplajul de la racordul de apă.
2. Scoateți filtrul.

Figura S

3. Curățați filtrul sub jet de apă.
4. Montați filtrul în racordul de apă.

Curățați filtrul pentru detergent

Curățați filtrul pentru detergent înainte de o depozitare mai îndelungată.

1. Scoateți filtrul de la furtunul de aspirare a agenților de curățare.
2. Curățați filtrul sub jet de apă curentă.

Figura T

Remediarea defecțiunilor

⚠ PERICOL

Pericol de moarte din cauza contactului cu piesele sub tensiune.

Răniri mortale sau foarte grave

Atingerea pieselor sub tensiune este interzisă.

Opriți aparatul.

Scoateți fișa de rețea din priză de rețea.

De obicei, defecțiunile survin din cauze simple, care pot fi remediate ușor cu ajutorul următoarei prezentări generale. În cazul în care aveți dubii sau în cazul survenirii de defecțiuni nespecificate vă rugăm contactați o unitate de service autorizată.

Aparatul nu funcționează

1. Apăsăți maneta pistolului de înaltă presiune.

Aparatul pornește.

2. Verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristici coincide cu tensiunea sursei de curent.
3. Verificați cablul de alimentare cu privire la deteriorare.
4. Dacă motorul este supraîncărcat și întrerupătorul de protecție a motorului s-a declanșat:
 - a Deconectați aparatul „0/OFF”.
 - b Lăsați aparatul să se răcească timp de 1 secundă.
 - c Porniți aparatul „I/ON” și puneți-l din nou în funcțiune.

Dacă defecțiunea apare de mai multe ori, aparatul trebuie verificat la serviciul de asistență clienți.

Aparatul nu funcționează, motorul scoate un bâzâit

Cădere de tensiune cauzată de alimentarea slabă cu tensiune sau atunci când se utilizează un cablu prelungitor

1. La pornire, mai întâi apăsați maneta pistolului de înaltă presiune, apoi porniți aparatul „I/ON”.

Aparatul nu generează presiune

Alimentarea cu apă este prea redusă.

1. Deschideți complet robinetul de apă.
2. Verificați alimentarea cu apă pentru a vă asigura că are un debit de pompare suficient.
3. Verificați reglarea de la lancea.
4. Verificați dacă înălțimea maximă de aspirare nu a fost depășită.

Sita racordului la sursa de apă este murdară.

1. Trageți în afară sita din conectarea la sursa de apă cu un clește plat.
2. Curățați sita sub jet de apă curentă.

Figura S

În aparat există aer.

1. Aerisiți aparatul:
 - a Porniți aparatul timp de maximum 2 minute fără a conecta lancea.
 - b Apăsăți pistolului de înaltă presiune și așteptați până când apa din pistolul de înaltă presiune nu mai conține bule de aer.
 - c Conectați lancea.

Variații de presiune puternice

1. Curățarea duzei de înaltă presiune:
 - a Îndepărtați murdăria din gaura duzei cu un ac.
 - b Spălați duza de înaltă presiune din fața cu apă.
2. Verificați cantitatea de apă alimentată.

Aparatul nu este etans

1. O ușoară neetanșeitate a aparatului este necesară din punct de vedere tehnic. În caz de neetanșeitate serioasă, contactați serviciul de asistență clienți autorizat.

Agentul de curățare nu este aspirat

1. Separați lancea de pistolul de înaltă presiune și lu-crați doar cu pistolul de înaltă presiune.
2. Curățați filtrul furtunului de aspirație a substanței de curățare.
3. Asigurați-vă de faptul că furtunul de aspirație a substanței de curățare nu prezintă puncte de îndoire.

Fluctuații puternice de presiune/vibrații

Duza de pulverizat din capul pentru duza de pulverizat este murdară.

1. Curățați duza de pulverizat din față cu un ac și clătiți-o cu apă.

Alimentarea cu apă este prea redusă.

1. Deschideți complet robinetul de apă.
2. Așezați furtunul de grădină fără îndoiri.
3. Curățați sita racordului la sursa de apă.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza cantității de apă de alimentare prea mici.

Deteriorări ale echipamentului și furtunului de înaltă presiune

Asigurați-vă că aveți o cantitate suficientă de apă de alimentare.

4. Verificați debitul de alimentare cu apă și măriți-l dacă este necesar, consultați *Asigurarea alimentării cu apă*.

Garanție

În fiecare țară sunt valabile condițiile de garanție acordate de distribuitorul nostru din țara respectivă. Eventuale defecțiuni survenite la aparat în perioada de garanție vor fi remediate gratuit, în limita în care sunt defecțiuni de fabricație sau de material. Pentru a beneficia de garanție, prezentați-vă cu chitanța de cumpărare la comerciantul dvs. sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.

(Pentru adresă, consultați pagina din spate)

Pentru mai multe informații privind garanția (dacă sunt disponibile) vă rugăm accesați meniul „Descărcări” din opțiunea Service al paginii web al reprezentanței KÄRCHER din țara dvs.

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta declarăm că produsul menționat mai jos este conform cu dispozițiile relevante ale directivelor și regulamentelor enumerate. În cazul efectuării unei modificări a produsului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Produs: Aparat de curățat cu înaltă presiune

Tip: 1.324-xxx

Directive și regulamente

2006/42/CE (+2009/127/CE) (până la 19.01.2027) (UE)

2023/1230 (de la 20.01.2027)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/UE

2009/125/UE

(UE) 2019/1781

Norme armonizate aplicate

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Procedura de evaluare a conformității

2000/14/UE: Anexa V

Nivel de putere acustică dB(A)

K4 WCM

Măsurat: 83

Garantat: 86

K4 WCM (GB)

Măsurat: 82

Garantat: 84

K4 WCM Premium

Măsurat: 84

Garantat: 86

K5, K5 WCM Premium

Măsurat: 84

Garantat: 86

K5, K5 WCM (GB)

Măsurat: 83

Garantat: 85

Numele și adresa

Persoana responsabilă pentru documentație:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Semnatarii acționează în numele și prin împuternicirea Consiliului Director.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Date tehnice

	K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Conexiune electrică		
Tensiune	V 230	230
Fază	~ 1	1
Frecvență	Hz 50	50
Putere de conectare	kW 1,8	1,8
Grad de protecție	IPX5	IPX5
Clasă de protecție	I	I
Siguranță pentru rețea (temporizată)	A 10	10
Conectare la sursa de apă		
Presiune de alimentare (max.)	MPa 1,2	1,2
Temperatură de alimentare (max.)	°C 40	40
Cantitate alimentată (min.)	l/min 9	9
Înălțime de aspirare (max.)	m 0,5	0,5
Date privind puterea aparatului		

		K 4 WCM	K 4 WCM Pre- mium
Presiune de lucru	MPa	11	11
Presiune maximă admišā	MPa	13	13
Debit de pompare, apā	l/min	6,3	6,3
Forā de recul a pistolului de ĩnālā presiune	N	16	16
Dimensiuni ſi greutāĳi			
Greutate tipicā ĩn timpul funcĳionārii	kg	12,7	13,2
Lungime	mm	329	389
Lāĳime	mm	369	369
Īnālāĳime	mm	901	901
Valori calculate conform EN 60335-2-79			
Vibraĳia mānā-brāĳ a_{HV}	m/s^2	1,9	1,9
Incertitudine vibraĳie mānā-brāĳ K	m/s^2	0,7	0,7
Vibraĳii de ſoc repetate p_F	m/s^2	13,6	13,6
Incertitudine vibraĳii-ſoc-repetate K	m/s^2	4,6	4,6
Nivel de zgomot L_{pA}	dB(A)	70	70
Incertitudine nivel de presiune acusticā K_{pA}	dB(A)	3	3
Nivel de putere acusticā L_{WA}	dB(A)	83	84
Nivel garantat de presiune acusticā $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Sub rezerva modificārilor tehnice.
Motivul exceptārii ĩn baza Regulamentului (UE) 2019/1781 Anexa I Seĳiunea 2 (12): j)

Sadržaj

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden.....	125
Opće napomene.....	125
Sigurnosni uređaji.....	125
Simboli na uređaju.....	125
Namjenska uporaba.....	125
Zaštita okoliša.....	125
Pribor i zamjenski dijelovi.....	126
Sadržaj isporuke.....	126
Opis uređaja.....	126
Montaža.....	126
Puštanje u pogon.....	127
Rad.....	127
Transport.....	128
Skladištenje.....	128
Njega i održavanje.....	128
Pomoć u sluĳaju smetnji.....	129
Jamstvo.....	129
EU izjava o sukladnosti.....	129
Tehniĳi podaci.....	130

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

S aplikacijom KÄRCHER Home & Garden imate sljedeće prednosti kada koristite svoj uređaj:

- Savjeti za primjenu i stručno znanje
- Informacije o proizvodu, pregled pribor i upute za uporabu
- Pomoć i kontakt za servis
- Online trgovina - ekskluzivne ponude i još mnogo toga

Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden iz svoje trgovine aplikacijama i jednostavno registrirajte svoj proizvod.

Opće napomene



Prije prve uporabe uređaja proĳitajte ove upute za uporabu i priloĳene sigurnosne naputke. Postupajte u skladu s njima.

Īuvajte obje knjiĳice za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.

Sigurnosni uređaji

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda!

Ozbiljne ozljede zbog nedostajućih, modificiranih odn. neuĳinkovitih sigurnosnih uređaja.

Nemojte zaobilaziti odn. uklanjati sigurnosne uređaje ili ih uĳiniti neuĳinkovitimā. Sigurnosni uređaji sluĳe vaſoj zaſtiti.

Sklopka uređaja

Sklopka uređaja sprjeĳava sluĳajno pokretanje uređaja.

Zapor visokotlaĳne ruĳne prskalice

Zapor blokira ruĳicu visokotlaĳne ruĳne prskalice i sprjeĳava sluĳajno pokretanje uređaja.

Funkcija automatskog zaustavljanja

Kad pustite ruĳicu visokotlaĳne prskalice, tlaĳna sklopka iskljuĳuje pumpu i zaustavlja se visokotlaĳni mlaz.

Kad pritisnete ruĳicu pumpa se natrag ukljuĳuje.

Zaſtitna sklopka motora

Pri visokoj potroſnji struje zaſtitna sklopka motora iskljuĳuje uređaj.

Simboli na uređaju



Ne usmjeravajte visokotlaĳni mlaz prema osobama, ſivotinjama, aktivnoj elektriĳnoj opremi ili prema samom uređaju. Zaſtitite uređaj od mrza.



Nemojte ovaj uređaj prikljuĳivati neposredno na javnu vodovodnu mreĳu.

Namjenska uporaba

Koristite visokotlaĳni ĳistaĳ iskljuĳivo za privatno kućanstvo.

Visokotlaĳni ĳistaĳ namijenjen je za ĳiſćenje strojeva, vozila, zgrada, alata, fasada, terasa, vrtnih uređaja itd. mlazom vode pod visokim tlakom.

Zaſtita okoliša



Ambalaĳni se materijali mogu reciklirati. Molimo odloĳite ambalaĳu na ekoloſki prihvatljiv naĳin.



Električni i elektronički uređaji sadrže vrijedne reciklažne materijale, a često i sastavne dijelove poput baterija, punjivih baterija ili ulja koji kod neopisnog rukovanja ili nepravilnog zbrinjavanja mogu predstavljati potencijalnu opasnost za ljudsko zdravlje i okoliš. Međutim, ti su sastavni dijelovi potrebni za pravilan rad uređaja. Uređaji koji su označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom.



Radovi čišćenja kod kojih nastaje otpadna voda koja sadrži ulje, npr. pranje motora, pranje podvozja, smiju se provoditi samo na mjestima za pranje koja su opremljena separatorom ulja.



Radovi sa sredstvima za čišćenje smiju se provoditi samo na radnim površinama koje su nepropusne za tekućinu s priključkom na kanalizaciju za prljavu vodu. Ne dozvolite da sredstva za pranje dospiju u vodo-
toke ili dospiju u tlo.



Uzimanje vode iz javnih vodotoka u nekim zemljama nije dopušteno.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktualne informacije o sastojcima možete pronaći na: www.kaercher.de/REACH

Pribor i zamjenski dijelovi

Koristite samo originalan pribor i originalne zamjenske dijelove jer oni jamče siguran i nesmetan rad uređaja. Informacije o priboru i zamjenskim dijelovima pronađite na www.kaercher.com.

Sadržaj isporuke

Sadržaj isporuke uređaja prikazan je na ambalaži. Kod raspakiravanja provjerite je li sadržaj potpun. U slučaju nedostatka pribora ili štete nastale prilikom transporta obavijestite svog prodavača.

Opis uređaja

Vidi slike na stranici sa slikama

Slika A

Slika B

- ① Transportni kotačić
- ② Priključak za vodu s ugrađenom mrežicom
- ③ Usisno crijevo sredstva za čišćenje
- ④ Priključni strujni kabel sa strujnim utikačem
- ⑤ Prihvatni držač za priključni strujni kabel
- ⑥ Bubanj za namatanje crijeva
- ⑦ Držač za visokotlačno crijevo
- ⑧ Cijev za prskanje sa strugalom za prljavštinu za tvrdokornu prljavštinu
- ⑨ Cijev za prskanje Vario Power za najuobičajenije zadatke čišćenja
Radni tlak može se kontinuirano podesiti od stupnja SOFT (blago) do stupnja HARD (snažno). Za podešavanje radnog tlaka, otpustite ručicu ručne prskalice i cijev za prskanje okrenite u željeni položaj.
- ⑩ Visokotlačna ručna prskalice
- ⑪ Tipka za otpuštanje
- ⑫ Ručica visokotlačne ručne prskalice
- ⑬ Zapor visokotlačne ručne prskalice

- ⑭ Visokotlačno crijevo
- ⑮ Sklopka uređaja „0/OFF“ (ISKLJ.) / „I/ON“ (UKLJ.)
- ⑯ Prihvatni držač za cijevi za prskanje
- ⑰ Prihvatni držač za visokotlačno crijevo / priključni strujni kabel
- ⑱ Transportna ručka
- ⑲ Prihvatni držač za visokotlačnu ručnu prskalicu
- ⑳ Brzinska spojka za priključak visokog tlaka
- ㉑ Natpisna pločica
- ㉒ Spojka za priključak za vodu
- ㉓ **Vrtno crijevo (ojačano vlaknima, promjera najmanje 1/2 inča (13 mm), duljine najmanje 7,5 m, s brzom spojkom dostupnom u trgovinama)
- ㉔ **Usisno crijevo KÄRCHER za dovod vode iz otvorenih spremnika (kataloški br. 2.643-100)
- ㉕ Vijci
- ㉖ Stezaljka za visokotlačno crijevo

** dodatno potrebno

Montaža

Vidi slike na stranici sa slikama.

Prije puštanja u pogon na uređaj montirajte dijelove koji su priloženi nepričvršćeni.

Pripremite vijke dostavljene s uređajem i prikladan odvijač.

Montaža transportne ručke

1. Natakните transportnu ručku.
 2. Transportnu ručku pričvrstite s 3 vijka.
- Slika C

Montaža prihvatnog držača za visokotlačno crijevo/priključni strujni kabel

1. Umetnite prihvatni držač za visokotlačno crijevo / priključni strujni kabel u prihvatnik na sredini transportne ručke.
- Prihvatni držač sjeda na mjesto.
- Slika D

Montaža prihvatnog držača za cijevi za prskanje

1. Gurnite prihvatni držač za cijevi za prskanje u prihvatnik na uređaju.
 2. Držite prihvatni držač u krajnjem položaju i pričvrstite ga vijkom.
- Slika E

Montaža prihvatnog držača za visokotlačnu ručnu prskalicu

1. Gurnite prihvatni držač za visokotlačnu ručnu prskalicu u prihvatnik na uređaju.
 2. Držite prihvatni držač u krajnjem položaju i pričvrstite ga vijkom.
- Slika F

Montaža prihvatnog držača za priključni strujni kabel

Uređaji bez bubnja za namatanje crijeva

1. Gurnite prihvatni držač za priključni strujni kabel s vanjske strane u prihvatnik na transportnoj ručki.

2. Držite prihvatni držač u krajnjem položaju i pričvrstite ga vijkom.

Slika G

Montaža bubnja za namatanje visokotlačnog crijeva

Uređaji s bubnjem za namatanje crijeva

1. Pričvrstite držač za bubanj za namatanje crijeva.
2. Držač pričvrstite s 2 vijka.

Slika H

3. Natakните bubanj za namatanje crijeva. Bubanj za namatanje crijeva sjeda na mjesto.

Slika I

Montaža spojke za priključak za vodu

1. Spojku za priključak za vodu navrnite na priključak uređaja za vodu.

Slika J

Puštanje u pogon

1. Uređaj postavite na ravnu površinu.
2. Odmotajte visokotlačno crijevo i razmrsite moguće petlje i uvijanja.

Napomena

Uređaji s bubnjem za namatanje crijeva: Tijekom rada, visokotlačno crijevo mora biti potpuno odmotano s bubnja za namatanje crijeva.

3. Visokotlačno crijevo utaknite u visokotlačnu ručnu prskalicu sve dok se čujno ne uglati.

Slika K

Napomena

Pazite da nazuvica bude pravilno okrenuta.

4. Visokotlačno crijevo utaknite u brzinsku spojku sve dok se čujno ne uglati.

Slika L

5. Sigurnost spoja provjerite povlačenjem za visokotlačno crijevo.
6. Utaknite strujni utikač u utičnicu.

Uspostava opskrbe vodom

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja onečišćenom vodom.

Oštećenja na uređaju i priboru

Uređaj koristite samo s čistom slatkom vodom bez ikakvih onečišćenja odn. aditiva.

Nemojte koristiti onečišćenu, otpadnu ili slanu vodu.

KÄRCHER preporučuje uporabu opcionalnog KÄRCHER filtra za vodu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog premale količine ulazne vode.

Oštećenja uređaja i visokotlačnog crijeva

Osigurajte dovoljnu količinu ulazne vode.

1. Provjerite tlak, temperaturu i količinu dovodne vode kako biste osigurali sukladnost sa zahtjevima, vidi Tehnički podaci.

Napomena

Pridržavajte se propisa poduzeća za vodoopskrbu.

Priključak na vodovod

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja pri uporabi spojki crijeva izrađenih od mjeda s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.

Oštećenja visokotlačne pumpe.

Koristite samo spojke crijeva sa/bez funkcije AquaStop tvrtke Kärcher, spojke crijeva bez funkcije AquaStop ili

plastične spojke crijeva s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.

1. Vrtno crijevo natakните na spojku za priključak za vodu.

Slika M

2. Priključite vrtno crijevo na vodovod.

3. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

Usisavanje vode iz otvorenih spremnika

Ovaj visokotlačni čistač je s KÄRCHER usisnim crijevom prikladan za usisavanje površinske vode, npr. iz bačvi za kislinu ili stajačih voda (maksimalnu usisnu visinu vidi *Tehnički podaci*).

1. Odmrinite spojku s priključka za vodu.
2. Usisno crijevo napunite čistom vodom.
3. Usisno crijevo navrnite na priključak za vodu uređaja i objesite u izvor vode (npr. bačva za kišu).

Odzračivanje uređaja

1. Uključite uređaj „I/ON“ (UKLJ.).
2. Deblokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.
3. Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.
4. Pustite uređaj da radi maksimalno 2 minute sve dok voda ne bude istjecala na visokotlačnoj ručnoj prskalici bez mjehurića.
5. Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice.
6. Blokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.

Rad

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja tijekom rada na suho:

Oštećenja visokotlačne pumpe

Ne upotrebljavajte uređaj bez vode.

Isključite uređaj ako se tlak ne poveća unutar 2 minute.

Postupite prema uputama u *Pomoć u slučaju smetnji*.

Rad s visokim tlakom

PAŽNJA

Oštećenja lakiranih ili osjetljivih površina

Površine se oštećuju pri premaloj udaljenosti mlaza ili zbog odabira neprikladne cijevi za prskanje.

Održavajte udaljenost mlaza od najmanje 30 cm pri pranju lakiranih površina.

Automobilске gume, lak ili osjetljive površine poput drveta ne čistite strugalom za prljavštinu.

1. Cijev za prskanje utaknite u visokotlačnu ručnu prskalicu i uglatite je okretanjem za 90°.

Slika N

2. Uključite uređaj („I/ON“ UKLJ.).
3. Deblokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.
4. Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.

Rad sa sredstvom za čišćenje

⚠ OPASNOST

Opasnost od ozljeda od sredstva za čišćenje

Teška oštećenja zdravlja zbog nestručne uporabe sredstva za čišćenje.

Pridržavajte se sigurnosno tehničkog lista proizvođača sredstva za čišćenje.

Nosite propisanu osobnu zaštitnu opremu.

Napomena

Sredstva za čišćenje tvrtke KÄRCHER jamče neometani rad. Molimo posavjetujte se s nama ili zatražite naš katalog ili listove s podacima o našim sredstvima za čišćenje.

Napomena

Sredstvo za pranje može se primiješati samo pri niskom tlaku.

1. Usisno crijevo za sredstvo za čišćenje izvucite iz kućišta u željenoj duljini.

Slika O

2. Usisno crijevo za sredstvo za čišćenje objesite u spremnik s otopinom sredstva za čišćenje.
3. Cijev za prskanje odvojite od visokotlačne ručne prskalice i radite samo s visokotlačnom ručnom prskalicom.

U toku rada otopina sredstva za pranje miješa se s mlazom vode.

Preporučena metoda čišćenja

1. Naprskajte malo sredstva za čišćenje na suhu površinu i pustite da djeluje (ali ne i da se osuši).
2. Odvojenu prijavštinu isperite visokotlačnim mlazom.

Nakon rada sa sredstvom za pranje

1. Uređaj nakon oko 30 sekundi isperite čistom vodom.

Prekid rada

1. Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice. Kad pustite ručicu, uređaj se isključuje. Visoki tlak u sustavu ostaje očuvan.

2. Blokirate ručicu visokotlačne ručne prskalice.

Slika P

3. Pri stankama u radu duljim od 5 minuta isključite uređaj „0/OFF“ (ISKLJ.).

Završetak rada

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda!

Ozljede zbog nekontroliranog izlaza vode pod visokim tlakom.

Odvajajte visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sustavu nema tlaka.

1. Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice.
2. Zatvorite slavinu za vodu.
3. Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice na 30 sekundi.
Sustav se rastlaćuje od preostalog tlaka.
4. Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice.
5. Blokirate ručicu visokotlačne ručne prskalice.
6. Isključite uređaj „0/OFF“ (ISKLJ.).
7. Odvojite uređaj od dovoda vode.
8. Izvucite strujni utikač iz utičnice.

Transport

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja.

Ozljede i oštećenja

Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.

Vuča uređaja

1. Vucite uređaj za sobom držeći ga za transportnu ručku.

Transport uređaja u vozilu

1. Osigurajte uređaj od klizanja ili prevrtanja.

Skladištenje

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja.

Ozljede i oštećenja

Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.

Čuvanje uređaja

1. Uređaj odložite na ravnu površinu.
2. Odvojite cijev za prskanje od visokotlačne ručne prskalice.
3. Pritisnite tipu za odvajanje na visokotlačnoj ručnoj prskalici i visokotlačno crijevo odvojite od visokotlačne ručne prskalice.
4. Kućiste brze spojke za visokotlačno crijevo pritisnite u smjeru strelice i izvucite visokotlačno crijevo.
5. Pospremite visokotlačno crijevo.

Uređaji bez bubnja za namatanje crijeva

Visokotlačno crijevo spremite na uređaju.

Uređaji s bubnjem za namatanje crijeva

a Umetnite jedan kraj visokotlačnog crijeva u otvor na prednjoj strani bubnja za namatanje crijeva.

b Okrenite ručicu kako biste namotali visokotlačno crijevo.

c Vodite pritom visokotlačno crijevo drugom rukom.

Slika Q

d Pričvrstite namotano crevo visokog pritiska na bubanj creva pomoću obujmice za crevo visokog pritiska.

Slika R

6. Pospremite priključni strujni kabel u uređaj.
7. Pospremite obje cijevi za prskanje i visokotlačnu ručnu prskalicu u odgovarajuće prostore za odlaganje.

Prije duljeg skladištenja obratite pozornost na dodatne napomene, vidi poglavlje *Njega i održavanje*.

Zaštita od smrzavanja

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja!

Oštećenje uređaja i pribora uslijed smrzavanja vode.

Nakon svake uporabe potpuno ispraznite uređaj i pribor.

Zaštitite uređaj i pribor od temperatura nižih ili jednakih 0 °C (32 °F).

1. Odvojite dovod vode s uređaja.
2. Demontirajte visokotlačno crijevo s uređaja.
3. Uključite uređaj „I/ON“ (UKLJ.).
4. Pričekajte maksimalno 1 minutu dok na priključku visokog tlaka više ne istječe voda.
5. Isključite uređaj „0/OFF“ (ISKLJ.).
6. Uređaj i pribor čuvajte u prostoriji zaštićenoj od smrzavanja.

Njega i održavanje

⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara

Ozljede zbog dodira dijelova pod naponom

Isključite uređaj.

Izvucite strujni utikač.

Uređaj ne zahtijeva održavanje, to znači da ne morate provoditi nikakve redovite radove održavanja.

Čišćenje mrežice u priključku za vodu

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog nedostatka ili oštećenja mrežice.

Oštećenja visokotlačne pumpe

Ne upotrebljavajte uređaj bez sita.

Nemojte čistiti mrežicu tvrdim, ostrim predmetima.

Po potrebi očistite sito u priključku za vodu.

1. Odvrnite spojku s priključka za vodu.

2. Izvadite mrežicu.

Slika S

3. Očistite mrežicu pod tekućom vodom.

4. Umetnite mrežicu u priključak za vodu.

Čišćenje filtra sredstva za pranje

Prije duljeg skladištenja očistite filtar sredstva za pranje.

1. Skinite filtar s usisnog crijeva za sredstvo za pranje.

2. Očistite filtar pod tekućom vodom.

Slika T

Pomoć u slučaju smetnji

⚠ OPASNOST

OPASNOST Opasnost po život pri dodirivanju dijelova pod naponom

Smrtonosne ili najteže ozljede

Ne dodirujte dijelove pod naponom.

Isključite uređaj.

Izvučite strujni utikač iz strujne utičnice.

Smetnje često imaju jednostavne uzroke koje možete sami ukloniti uz pomoć pregleda u nastavku. Ako niste sigurni ili ako smetnje nisu ovdje navedene, obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

Uređaj ne radi

1. Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice.

Uređaj se uključuje.

2. Provjerite odgovara li napon izvora struje naponu navedenom na natpisnoj pločici.

3. Provjerite je li priključni strujni kabel oštećen.

4. Ako je motor preopterećen i aktivirala se zaštitna sklopka motora:

a Isključite uređaj „0/OFF“ (ISKLJ.).

b Ostavite uređaj da se hladi 1 sat.

c Uključite uređaj „I/ON“ (UKLJ.) i ponovno počinite s radom.

Ako se smetnja ponovi više puta neka servisna služba provjeri uređaj.

Uređaj ne radi, motor brui

Pad napona zbog slabe strujne mreže ili pri uporabi produžnog kabela

1. Pri uključivanju najprije pritisnite ručicu visokotlačne prskalice, zatim uključite uređaj „I/ON“ (UKLJ.).

Uređaj se ne puni tlakom

Dovod vode je nedostatan.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

2. Provjerite je li protočna količina dovoda vode dostatna.

3. Provjerite kako je podešena cijev za prskanje.

4. Provjerite da maksimalna usisna visina nije prekoračena.

Mrežica u priključku za vodu je onečišćena.

1. Plosnatim klijestima izvučite mrežicu u priključku za vodu.

2. Očistite mrežicu pod tekućom vodom.

Slika S

U uređaju se nalazi zrak.

1. Odzračite uređaj:

a Uređaj bez priključene cijevi za prskanje uključite na maksimalno 2 minute.

b Pritisnite visokotlačnu ručnu prskalicu i pričekaite dok voda na visokotlačnoj ručnoj prskalici ne bude istjecala bez mjehurića.

c Priključite cijev za prskanje.

Jaka kolebanja tlaka

1. Očistite visokotlačnu mlaznicu:

a Iglo uklonite onečišćenja iz otvora mlaznice.

b Visokotlačnu mlaznicu sprijeđa isperite vodom.

2. Provjerite količinu dovoda vode.

Uređaj propušta

1. Mala količina propuštanja uređaja tehnički je uvjetovana. U slučaju jakog propuštanja obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

Sredstvo za čišćenje se ne usisava

1. Cijev za prskanje odvojite od visokotlačne ručne prskalice i radite samo s visokotlačnom ručnom prskalicom.

2. Očistite filtar na usisnom crijevu za sredstvo za čišćenje.

3. Provjerite postoje li na usisnom crijevu za sredstvo za čišćenje mjesta savijanja.

Jake fluktuacije tlaka / vibracije

Mlaznica u glavi mlaznice je prijava.

1. Očistite mlaznicu s prednje strane iglom i isperite je vodom.

Količina dovodne vode je premala.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

2. Položite vrtno crijevo bez savijanja.

3. Očistite sito u priključku za vodu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog premale količine ulazne vode.

Oštećenja uređaja i visokotlačnog crijeva

Osigurajte dovoljnu količinu ulazne vode.

4. Provjerite količinu dovodne vode i povećajte je ako je potrebno, vidi *Uspostava opskrbe vodom*.

Jamstvo

U svakoj zemlji vrijede jamstveni uvjeti koje je izdala nadležna organizacija za distribuciju. Moguće kvarove na Vašem uređaju popravljamo besplatno unutar jamstvenog roka ako je uzrok materijalna pogreška ili pogreška u proizvodnji. U slučaju koji podliježe jamstvu obratite se s potvrdom o plaćanju Vašem prodavaču ili najbližjoj ovlaštenoj servisnoj službi.

(vidi adresu na poledini)

Daljnje informacije o jamstvu (ako postoje) možete pronaći u servisnom području vaše lokalne web stranice tvrtke KÄRCHER pod "Preuzimanja".

EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje navedeni proizvod u skladu s relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmjene proizvoda koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost. Ova izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Proizvod: Visokotlačni čistač

Tip: 1.324-xxx

Direktive i uredbe

2006/42/EZ (+2009/127/EZ) (do 19.01.2027.) (EU)

2023/1230 (od 20.01.2027.)

2014/30/EU

2011/65/EU
2000/14/EZ
2009/125/EZ
(EU) 2019/1781

Primijenjene usklađene norme

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Primijenjeni postupak procjene sukladnosti

2000/14/EZ: Prilog V.

Razina zvučne snage dB(A)

K4 WCM
Izmjereno: 83
Zajamčeno: 86
K4 WCM (GB)
Izmjereno: 82
Zajamčeno: 84
K4 WCM Premium
Izmjereno: 84
Zajamčeno: 86
K5, K5 WCM Premium
Izmjereno: 84
Zajamčeno: 86
K5, K5 WCM (GB)
Izmjereno: 83
Zajamčeno: 85

Ime i adresa

Opunomoćenik za dokumentaciju:

S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.07.2026.

Dolje potpisani djeluju u ime i po opunomoćenju uprave.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Njemačka)
Tel.: +49 7195 14-0
Telefaks: +49 7195 14-2212

Tehnički podaci

		K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Električni priključak			
Napon	V	230	230
Faza	~	1	1
Frekvencija	Hz	50	50
Priključna snaga	kW	1,8	1,8

		K 4 WCM	K 4 WCM Premi- um
Vrsta zaštite		IPX5	IPX5
Klasa zaštite		I	I
Strujni osigurač (tromi)	A	10	10
Priključak za vodu			
Dovodni tlak (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura dovodne vo- de (maks.)	°C	40	40
Količina dovodne vode (min.)	l/min	9	9
Usisna visina (maks.)	m	0,5	0,5
Podaci o snazi uređaja			
Radni tlak	MPa	11	11
Maks. dopušteni tlak	MPa	13	13
Protočna količina, voda	l/min	6,3	6,3
Povratna udarna sila viso- kotlačne ručne prskalice	N	16	16
Dimenzije i težine			
Tipična težina pri radu	kg	12,7	13,2
Duljina	mm	329	389
Širina	mm	369	369
Visina	mm	901	901
Vrijednosti utvrđene prema EN 60335-2-79			
Vibracije šake-ruke a_{hv}	m/s^2	1,9	1,9
Nesigurnost vibracija ša- ke-ruke K	m/s^2	0,7	0,7
Ponavljajuće udarne vibra- cije p_F	m/s^2	13,6	13,6
Nesigurnost ponavljajućih udarnih vibracija K	m/s^2	4,6	4,6
Razina zvučnog tlaka L_{pA}	dB(A)	70	70
Nesigurnost razine zvuč- nog tlaka K_{pA}	dB(A)	3	3
Razina zvučne snage L_{WA}	dB(A)	83	84
Zajamčena razina zvučne snage $L_{WA, d}$	dB(A)	86	86

Pridržano pravo na tehničke izmjene.

Razlog za iznimku prema Uredbi (EU) 2019/1781 Prilog I. Odjeljak 2. (12): j)

Sadržaj

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden	131
Opšte napomene.....	131
Sigurnosni uređaji	131
Simboli na uređaju	131
Namenska upotreba.....	131
Zaštita životne sredine	131
Pribor i rezervni delovi.....	131
Obim isporuke	131
Opis uređaja.....	131
Montaža	132
Puštanje u pogon	132

Rad.....	133
Transport.....	134
Skladištenje.....	134
Nega i održavanje.....	134
Pomoć u slučaju smetnji.....	134
Garancija.....	135
EU izjava o usklađenosti.....	135
Tehnički podaci.....	136

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Sa KÄRCHER Home & Garden aplikacijom, imate koristi od sledećih prednosti prilikom korišćenja uređaja:

- Preporuke za primenu i stručno znanje
- Informacije o proizvodu, pregled pribora i uputstva za upotrebu
- Pomoć i kontakt sa servisom
- Onlajn prodavnica – ekskluzivne ponude i još mnogo toga

Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden iz prodavnice aplikacija i jednostavno registrujte svoj proizvod.

Opšte napomene



Pre prve upotrebe, pročitajte uputstva za rad i priložene sigurnosne napomene. Postupajte u skladu sa tim.

Sačuvajte obe knjižice za buduću upotrebu ili sledeće vlasnike.

Sigurnosni uređaji

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od povreda!

Ozbiljne povrede zbog nedostajućih, izmenjenih ili neefikasnih sigurnosnih uređaja.

Nemojte zaobilaziti ili uklanjati sigurnosne uređaje i nemojte ih deaktivirati. Sigurnosni uređaji služe za vašu zaštitu.

Prekidač uređaja

Prekidač uređaja sprečava slučajno pokretanje uređaja.

Bravica visokopritisne ručne prskalice

Bravica zaključava polugu visokopritisne ručne prskalice i sprečava slučajno pokretanje uređaja.

Funkcija automatskog zaustavljanja

Prilikom otpuštanja poluge na visokopritisnoj ručnoj prskalici, presostat isključuje pumpu i zaustavlja visokopritisni mlaz. Ukoliko se poluga pritisne, pumpa se ponovo uključuje.

Zaštitni prekidač motora

Ako je potrošnja struje previsoka, zaštitni prekidač motora isključuje uređaj.

Simboli na uređaju



Visokopritisni mlaz ne usmeravajte na ljude, životinje, aktivnu električnu opremu ili na sami uređaj.

Zaštitite uređaj od smrzavanja.



Nemojte priključivati uređaj neposredno na javnu vodovodnu mrežu.

Namenska upotreba

Visokopritisni čistač koristite isključivo za privatna domaćinstva.

Visokopritisni čistač je namenjen za čišćenje mašina, vozila, građevina, alata, fasada, terasa, baštenskih uređaja itd. vodenim mlazom pod visokim pritiskom.

Zaštita životne sredine



Ambalaža može da se reciklira. Pakovanja odložite u otpad u skladu sa ekološkim propisima.



Električni i elektronski uređaji sadrže dragocene materijale koji se mogu reciklirati, a često i komponente kao što su baterije, akumulatori ili ulje, koje, u slučaju pogrešnog rukovanja ili

pogrešnog odlaganja, mogu da predstavljaju potencijalnu opasnost po zdravlje ljudi i životnu sredinu. Međutim, ovi sastavni delovi su neophodni za pravilan rad uređaja. Uređaji označeni ovim simbolom ne smeju da se odlažu u kućni otpad.



Radovi na čišćenju, pri kojima nastaje otpadna voda koja sadrži ulje, npr. pranje motora ili pranje donjeg dela vozila, smeju da se vrše samo na mestima za pranje sa separatorom ulja.



Radovi sa deterđentima smeju da se obavljaju samo na radnim površinama koje ne propuštaju tečnost sa priključkom na kanalizaciju za otpadnu vodu. Deterđenti ne smeju da dospeju u vodotokove ili zemljište.



Uzimanje vode iz javnih vodotokova u pojedinim zemljama nije dozvoljeno.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktuelne informacije o sastojcima možete pronaći na: www.kaercher.de/REACH

Pribor i rezervni delovi

Koristite samo originalni pribor i originalne rezervne delove pošto oni garantuju bezbedan rad i rad bez smetnji na uređaju.

Informacije o priboru i rezervnim delovima možete pronaći na www.kaercher.com.

Obim isporuke

Obim isporuke uređaja je prikazan na pakovanju. Prilikom otpakivanja proverite da li je sadržaj potpun. Ukoliko nedostaje pribor ili u slučaju štete nastale prilikom transporta obavestite vašeg distributera.

Opis uređaja

Slike, pogledajte stranu sa grafikonom

Slika A

Slika B

- ① Transportni točkić
- ② Priključak za vodu sa ugrađenim sitom
- ③ Usisno crevo sredstva za negu
- ④ Strujni priključni kabl sa strujnim utikačem
- ⑤ Prihvatni držač za strujni priključni kabl
- ⑥ Doboš za namotavanje creva
- ⑦ Držač za visokopritisno crevo
- ⑧ Cev za prskanje glodala za tvrdokornu prljavštinu
- ⑨ Cev za prskanje Vario Power za najčešće poslove čišćenja

Radni pritisak može da se podešava kontinualno, od stepena SOFT do stepena HARD. Za podešavanje radnog pritiska, otpustite polugu ručne prskalice i cev za prskanje okrenite u željeni položaj.

- (10) Visokopritisna ručna prskalice
- (11) Taster za otpuštanje
- (12) Poluga visokopritisne ručne prskalice
- (13) Bravica visokopritisne ručne prskalice
- (14) Visokopritisno crevo
- (15) Prekidač uređaja „0/OFF“ / „I/ON“
- (16) Prihvatni držač za cevi za prskanje
- (17) Prihvatni držač za visokopritisno crevo / strujni priključni kabl
- (18) Transportna ručka
- (19) Prihvatni držač za visokopritisnu ručnu prskalicu
- (20) Brza spojnica za priključak visokog pritiska
- (21) Natpisna pločica
- (22) Spojnica za priključak za vodu
- (23) ** Baštensko crevo (ojačano pletivom, prečnika najmanje 1/2 cola (13 mm), dužine najmanje 7,5 m, sa običnom brzom spojnicom)
- (24) **KÄRCHER usisno crevo za snabdevanje vodom iz otvorenih posuda (br. art. 2.643-100)
- (25) Zavrtnji
- (26) Obujmica za crevo visokog pritiska

** dodatno potrebno

Montaža

Slike vidi na stranici sa grafikama.

Pre puštanja u pogon, na uređaj montirajte nepričvršćene priložene delove.

Pripremite isporučene zavrtnje i odgovarajući odvijač.

Montaža transportne ručke

- 1. Pričvrstite transportnu ručku.
- 2. Učvrstite transportnu ručku sa 3 vijka.

Slika C

Montaža uređaja za skladištenje visokopritisnog creva / strujnog priključnog kabla

- 1. Umetnite uređaj za skladištenje visokopritisnog creva / strujnog priključnog kabla u prihvatnik u sredini transportne ručke.
- Prihvatni držač klikne na mesto.

Slika D

Montaža prihvatnog držača cevi za prskanje

- 1. Umetnite prihvatni držač za cevi za prskanje u prihvatnik na uređaju.
- 2. Držite prihvatni držač u krajnjem položaju i pričvrstite ga zavrtnjem.

Slika E

Montaža prihvatnog držača za visokopritisne ručne prskalice

- 1. Umetnite prihvatni držač za visokopritisne ručne prskalice u prihvatnik.
- 2. Držite prihvatni držač u krajnjem položaju i pričvrstite ga zavrtnjem.

Slika F

Montaža prihvatnog držača za strujni priključni kabl

Uređaj bez doboša za namotavanje creva

- 1. Umetnite prihvatni držač za strujni priključni kabl u prihvatnik na transportnoj ručki sa spoljašnje strane.
- 2. Držite prihvatni držač u krajnjem položaju i pričvrstite ga zavrtnjem.

Slika G

Montaža doboša za namotavanje visokopritisnog creva

Uređaji s dobošem za namotavanje creva

- 1. Umetnite držač za doboš za namotavanje creva.
- 2. Učvrstite držač sa 2 zavrtnja.

Slika H

- 3. Pričvrstite doboš za namotavanje creva. Doboš za namotavanje creva se utvrđuje u mesto.

Slika I

Montaža spojnice za priključak za vodu

- 1. Spojnicu za priključak za vodu pričvrstite na priključak za vodu uređaja.

Slika J

Puštanje u pogon

- 1. Uređaj odložite na ravnu površinu.
- 2. Odmotajte visokopritisno crevo i eliminišite moguće zapetljavanje i uvijanje.

Napomena

Uređaji s dobošem za namotavanje creva: Prilikom rada potrebno je kompletno odmotati visokopritisno crevo sa doboša za namotavanje creva.

- 3. Visokopritisno crevo utaknite u ručnu prskalicu visokog pritiska tako da čujno nalegne.

Slika K

Napomena

Obratite pažnju na to da li je priključak pravilno postavljen.

- 4. Visokopritisno crevo utaknite u brzu spojnicu tako da čujno nalegne.

Slika L

- 5. Povlačenjem creva visokog pritiska proverite da li je spoj bezbedan.

- 6. Strujni utikač utaknite u utičnicu.

Uspostavljanje snabdevanja vodom

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog prijave vode.

Oštećenja na uređaju i priboru

Uređaj koristite samo sa čistom svežom vodom bez nečistoća ili aditiva.

Nemojte koristite zaprljanu vodu, otpadnu ili slanu vodu.

KÄRCHER preporučuje korišćenje opcionog KÄRCHER filtera za vodu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nedovoljne količine ulazne vode.

Oštećenja na uređaju i visokopritisnom crevu

Obezbediti dovoljnu količinu ulazne vode.

1. Proveriti da li pritisak, temperatura i količina ulazne vode ispunjavaju zahteve, pogledajte *Tehnički podaci*.

Napomena

Uvažiti propise preduzeća za vodosnabdevanje.

Priključak na vodovod

PAŽNJA

PAŽNJA Opasnost od oštećenja prilikom korišćenja spojnice creva od mesinga sa AquaStop funkcijom drugih ponuđača.

Oštećenja na visokopritisnoj pumpi.

Koristite samo spojnice creva sa/bez AquaStop funkcije kompanije Kärcher, spojnice creva bez AquaStop funkcije ili spojnice creva od plastike sa AquaStop funkcijom drugih proizvođača.

1. Baštensko crevo utaknite na spojnicu za crevo za vodu.

Slika M

2. Baštensko crevo priključite na vodovod.
3. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

Usisavanje vode iz otvorenih rezervoara

Ovaj čistač pod visokim pritiskom opremljen je usisnim crevom KÄCHER za usisavanje površinske vode, npr. iz buradi sa kišnicom ili stajaćih voda (za maksimalnu usisnu visinu pogledati *Tehnički podaci*).

1. Odrnute spojnicu na priključku za vodu.
2. Usisno crevo napunite vodom.
3. Usisno crevo pričvrstite na priključak za vodu na uređaju i zakačite ga na neki izvor vode (npr. bure za kišnicu).

Odzračivanje uređaja

1. Uključite uređaj „I/ON“.
2. Deblokirajte polugu visokopritisne ručne prskalice.
3. Pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.
4. Uređaj ostavite da radi maksimalno 2 minuta, dok iz ručne prskalice visokog pritiska ne počne da izlazi voda bez mehurica.
5. Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska.
6. Zaključajte polugu ručne prskalice visokog pritiska.

Rad

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja tokom rada na suvo.

Oštećenja na visokopritisnoj pumpi

Nemojte koristiti uređaj bez vode.

Isključite uređaj, ako se pritisak ne formira u roku od 2 minuta. Postupite u skladu sa napomenama u Pomoć u slučaju smetnji.

Režim rada sa visokim pritiskom

PAŽNJA

Oštećenje lakiranih ili osetljivih površina

Površine se oštećuju kada je manje odstojanje mlaza ili kada se izabere neodgovarajuća cevi za prskanje.

Prilikom čišćenja lakiranih površina održavajte odstojanje mlaza od najmanje 30 cm. Automobilske gume, lak i osetljive površine kao što je drvo čistite pomoću glodala za prljavštinu.

1. Cev za prskanje utaknite u ručnu prskalicu visokog pritiska i fiksirajte je okretanjem za 90°.

Slika N

2. Uključite uređaj („I/ON“).
3. Deblokirajte polugu visokopritisne ručne prskalice.
4. Pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice.

Uređaj se uključuje.

Rad sa deterdžentom

⚠ OPASNOST

Opasnost od povreda usled sredstva za čišćenje
Teško narušavanje zdravlja zbog nestručne upotrebe deterdženata.

Pri korišćenju sredstava za čišćenje pridržavajte se bezbednosnog lista proizvođača sredstva za čišćenje. Nosite propisanu ličnu zaštitnu opremu.

Napomena

KÄRCHER sredstva za čišćenje garantuju rad bez smetnji. Molimo da se posavetujete ili da nabavite naš katalog ili naše informativne listove o sredstvima za čišćenje.

Napomena

Deterdžent sme da se dodaje samo pri niskom pritisku.

1. Usisno crevo sredstva za čišćenje izvucite iz kućišta u željenoj dužini.

Slika O

2. Usisno crevo sredstva za čišćenje zakačite u posudu sa rastvorom sredstva za čišćenje.
3. Cev za prskanje odvojite sa visokopritisne ručne prskalice i radite samo sa visokopritisnom ručnom prskalicom. Tokom rada se rastvor deterdženta meša sa mlazom vode.

Preporučena metoda čišćenja

1. Po suvoj površini štedljivo naprskajte sredstvo za čišćenje i ostavite da deluje (ne da se osuši).
2. Rastvorenu nečistoću isperite visokopritisnim mlazom.

Posle režima rada sa deterdžentom

1. Uređaj oko 30 sekundi ispirajte čistom vodom.

Prekid rada

1. Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska. Kada se otpusti poluga, uređaj se isključuje. U sistemu se zadržava visoki pritisak.
2. Zaključajte polugu ručne prskalice visokog pritiska.
3. U slučaju pauze u radu duže od 5 minuta, isključite uređaj „0/OFF“.

Završetak rada

⚠ OPREZ

Opasnost od povreda!

Povrede usled nekontrolisanog izlazenja vode pod visokim pritiskom.

Visokopritisno crevo odvojite sa visokopritisne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sistemu nema pritiska.

1. Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska.
2. Zatvorite slavinu za vodu.
3. Polugu ručne prskalice visokog pritiska pritiskajte oko 30 sekundi. Eliminise se pritisak koji je preostao u sistemu.
4. Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska.
5. Zaključajte polugu ručne prskalice visokog pritiska.
6. Isključite uređaj „0/OFF“.
7. Uređaj odvojite sa snabdevanja vodom.
8. Mrežni utikač izvući iz utičnice.

Transport

⚠ OPREZ

Opasnost od povreda i oštećenja zbog težine uređaja.

Povrede i oštećenja

Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.

Vuča uređaja

1. Uređaj vucite za transportnu ručku.

Transport uređaja u vozilu

1. Zaštite uređaj od klizanja i prevrtanja.

Skladištenje

⚠ OPREZ

Opasnost od povreda i oštećenja zbog težine uređaja.

Povrede i oštećenja

Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.

Čuvanje uređaja

1. Uređaj odložite na ravnoj površini.
2. Odvojite cev za prskanje sa visokopritisne ručne prskalice.
3. Pritisnite taster za odvajanje na ručnoj prskalici visokog pritiska i odvojite crevo visokog pritiska sa ručne prskalice visokog pritiska.
4. Pritisnite kućište brze spojnice za crevo visokog pritiska u smeru strelice i izvucite crevo visokog pritiska.
5. Spremite visokopritisno crevo.

Uređaj bez doboša za namotavanje creva

Visokopritisno crevo čuvajte na uređaju.

Uređaji s dobošem za namotavanje creva

- a Utaknite jedan kraj visokopritisnog creva u otvor na prednjoj strani doboša za namotavanje creva.
- b Okrećite obrtnu ručku da biste namotali visokopritisno crevo.
- c Pri tome navodite drugom rukom visokopritisno crevo.

Slika Q

- d Pričvrstite namotano crevo visokog pritiska na bubanj creva pomoću objumice za crevo visokog pritiska.

Slika R

6. SPremite strujni priključni kabl na uređaju.
7. SPremite obe cevi za prskanje i visokopritisnu ručnu prskalicu u odgovarajući prihvatni držač.

Pre dužeg skladištenja obratite pažnju na dodatne napomene, pogledajte poglavlje *Nega i održavanje*.

Zaštita od mraza

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja!

Oštećenja uređaja i pribora izazvano zamrzavanjem vode.

Potpuno ispraznite uređaj i dodatnu opremu nakon svake upotrebe.

Zaštite uređaj i dodatnu opremu od temperatura manjih ili jednakih 0°C (32°F).

1. Odvojite snabdevanje vodom na uređaju.
2. Demontirajte visokopritisno crevo na uređaju.
3. Uključite uređaj „I/ON”.
4. Sačekajte maksimalno jedan minut dok iz priključka visokog pritiska ne prestane da izlazi voda.

5. Isključite uređaj „0/OFF”.

6. Uređaj i pribor čuvajte u prostoriji zaštićenoj od mraza.

Nega i održavanje

⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara

Povrede dodirivanjem delova koji provode struju

Isključite uređaj.

Izvucite strujni utikač.

Uređaj ne zahteva održavanje tj. ne morate redovno sprovoditi održavanje.

Čišćenje sita u priključku za vodu

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nedostajućeg ili oštećenog sita.

Oštećenja na visokopritisnoj pumpi

Nikada nemojte rukovati uređajem bez sita.

Nemojte čistiti sito tvrdim, oštrim predmetima.

Po potrebi očistite sito na priključku za vodu.

1. Odvrnite spojnicu na priključku za vodu.
2. Izvucite sito.

Slika S

3. Sito očistite pod mlazom vode.
4. Sito postavite na priključak za vodu.

Čišćenje filtera za deterdžent

Pre dužeg skladištenja očistite filter za deterdžent.

1. Izvucite filter sa usisnog creva za deterdžent.

2. Filter očistite pod mlazom vode.

Slika T

Pomoć u slučaju smetnji

⚠ OPASNOST

Opasnost po život prilikom dodirivanja delova pod naponom.

Smrtne ili teške povrede

Nemojte dodirivati delove koji provode napon.

Isključite uređaj.

Izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.

Smetnje obično imaju jednostavne uzroke koje možete samostalno da otklonite uz pomoć sledećeg pregleda.

U slučaju da imate nedoumice ili smetnje koje nisu ovde navedene, obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

Uređaj ne radi

1. Pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.
 2. Proverite da li napon koji je naznačen na natpisnoj pločici odgovara naponu izvora struje.
 3. Proverite da li ima oštećenja na strujnom priključnom kablju.
 4. Ukoliko je motor preopterećen i aktivira se zaštitni prekidač motora:
 - a Isključite uređaj „0/OFF”.
 - b Ostavite uređaj da se hladi jedan sat.
 - c Uključite uređaj „I/ON” i ponovo ga pustite u rad.
- Ukoliko se smetnja javlja više puta, uređaj treba da proveri servisna služba.

Uređaj se ne pokreće, motor bruji

Pad napona zbog slabe struje ili pri upotrebi produžnog kabla

1. Prilikom uključivanja najpre pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice, a zatim uključite uređaj „I/ON”.

Ne podiže se pritisak u uređaju

Dovod vode je nedovoljan.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Proverite da li je protočna količina dovoda vode dovoljna.
3. Proverite podešavanja na cevi za prskanje.
4. Uverite se da nije prekoračena maksimalna usisna visina.

Sito na priključku za vodu je zaprljano.

1. Pomoću pljosnatih klešta izvucite sito sa priključka za vodu.

2. Sito očistite pod mlazom vode.

Slika S

U uređaju ima vazduha.

1. Odzračite uređaj:
 - a Uređaj uključite bez priključene cevi za prskanje maksimalno 2 minuta.
 - b Pritisnite visokopritisnu ručnu prskalicu i sačekajte, dok voda bez mehurića ne počne da izlazi iz nje.
 - c Priključite cev za prskanje.

Velike oscilacije pritiska

1. Čišćenje visokopritisne mlaznice:
 - a Pomoću igle uklonite prljavštinu iz otvora mlaznice.
 - b Visokopritisnu mlaznicu ispirajte vodom s prednje strane.
2. Proverite dovodnu količinu vode.

Uređaj nezaptiven

1. Manja nezaptivenost uređaja je tehnički uslovljena. U slučaju jače nezaptivenosti angažujte servisnu službu.

Sredstvo za čišćenje se ne usisava

1. Cev za prskanje odvojite sa visokopritisne ručne prskalice i radite samo sa visokopritisnom ručnom prskalicom.
2. Očistite filter na usisnom crevu za deterdžent.
3. Proverite da li je usisno crevo za deterdžent presavijano.

Snažne oscilacije pritiska/vibracije

Mlaznica za prskanje u glavi mlaznice za prskanje je zaprljana.

1. Pomoću igle očistiti mlaznicu za prskanje sa prednje strane i isprati.

Količina ulazne vode je nedovoljna.

1. Potpuno otvoriti slavinu za vodu.
2. Položiti baštensko crevo bez savijanja.
3. Očistiti filter u priključku za vodu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nedovoljne količine ulazne vode.

Oštećenja na uređaju i visokopritisnom crevu

Obezbediti dovoljnu količinu ulazne vode.

4. Proveriti količinu ulazne vode i, po potrebi, povećati, pogledajte *Uspostavljanje snabdevanja vodom*.

Garancija

U svakoj zemlji važe uslovi garancije koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Sve smetnje na vašem uređaju ćemo otkloniti besplatno u okviru garantnog roka, ukoliko je uzrok smetnje greška u materijalu ili greška u proizvodnji. U slučaju koji podleže garanciji obratite se sa dokazom o kupovini vašem prodavcu ili najbližoj ovlašćenoj lokaciji servisne službe. (Adresu vidi na poledini)

Dodatne informacije o garanciji (ako postoje) možete pronaći u servisnom delu vaše lokalne KÄRCHER internet stranice pod opcijom „Preuzimanja“.

EU izjava o usklađenosti

Ovim izjavljujemo da je proizvod naveden u nastavku u skladu sa relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmene proizvoda bez naše saglasnosti, ova izjava gubi validnost. Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usaglašenosti snosi proizvođač.

Proizvod: Visokopritisni čistač

Tip: 1.324-xxx

Direktive i uredbe

2006/42/EZ (+2009/127/EZ) (do 19.01.2027.) (EU)
2023/1230 (od 20.01.2027.)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EZ

2009/125/EZ

(EU) 2019/1781

Primenjene harmonizovane norme

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti

2000/14/EZ: Prilog V

Nivo zvučne snage dB(A)

K4 WCM

Izmereno: 83

Garantovano: 86

K4 WCM (GB)

Izmereno: 82

Garantovano: 84

K4 WCM Premium

Izmereno: 84

Garantovano: 86

K5, K5 WCM Premium

Izmereno: 84

Garantovano: 86

K5, K5 WCM (GB)

Izmereno: 83

Garantovano: 85

Naziv i adresa

Lice ovlašćeno za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Nemačka)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Potpisnici deluju po nalogu i uz punomoć upravnog odbora.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Tehnički podaci

		K 4 WCM	K 4 WCM Premiu m
Električni priključak			
Napon	V	230	230
Faza	~	1	1
Frekvencija	Hz	50	50
Priključna snaga	kW	1,8	1,8
Vrsta zaštite		IPX5	IPX5
Klasa zaštite		I	I
Strujni osigurač (inertan)	A	10	10
Priključak za vodu			
Dovodni pritisak (maks.)	MPa	1,2	1,2
Dovodna temperatura (maks.)	°C	40	40
Dovodna količina (min.)	l/min	9	9
Usisna visina (maks.)	m	0,5	0,5
Podaci o snazi uređaja			
Radni pritisak	MPa	11	11
Maks. dozvoljeni pritisak	MPa	13	13
Protočna količina, voda	l/min	6,3	6,3
Povratna udarna sila visokopritisne ručne prskalice	N	16	16
Dimenzije i težine			
Tipična radna težina	kg	12,7	13,2
Dužina	mm	329	389
Širina	mm	369	369
Visina	mm	901	901
Utvrđene vrednosti prema EN 60335-2-79			
Vibracija šake i ruke a_{hv}	m/s^2	1,9	1,9
Nesigurnost vibracije šake i ruke K	m/s^2	0,7	0,7
Ponovljene udarne vibracije p_F	m/s^2	13,6	13,6
Nesigurnost ponovljenih udarnih vibracija K	m/s^2	4,6	4,6
Nivo zvučnog pritiska L_{pA}	dB(A)	70	70
Nesigurnost nivoa zvučnog pritiska K_{pA}	dB(A)	3	3
Nivo zvučne snage L_{WA}	dB(A)	83	84
Garantovani nivo zvučne snage $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Zadržano pravo na tehničke promene.
Razlog izuzetka prema uredbi (EU) 2019/1781 prilog I odeljak 2 (12): j)

Περιεχόμενα

KÄRCHER Home & Garden App	136
Γενικές υποδείξεις	136
Διατάξεις ασφαλείας	136
Σύμβολα επάνω στη συσκευή	137
Ενδεχόμενη χρήση	137
Προστασία του περιβάλλοντος	137
Παρελκόμενα και ανταλλακτικά	137
Παραδοτός εξοπλισμός	137
Περιγραφή συσκευής	137
Τοποθέτηση	138
Έναρξη χρήσης	138
Λειτουργία	139
Μεταφορά	139
Αποθήκευση	140
Φροντίδα και συντήρηση	140
Αντιμετώπιση βλαβών	140
Εγγύηση	141
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	141
Τεχνικά στοιχεία	142

KÄRCHER Home & Garden App

Με την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden, μπορείτε κατά τη χρήση της συσκευής σας να επωφεληθείτε από τα ακόλουθα πλεονεκτήματα:

- Συμβουλές εφαρμογής & γνώσεις ειδικών
- Πληροφορίες προϊόντος, επισκόπηση αξεσουάρ και εγχειρίδια λειτουργίας
- Επικοινωνία υποστήριξης και εξυπηρέτησης
- Ηλεκτρονικό κατάστημα - Αποκλειστικές προσφορές και πολλά άλλα

Κατεβάστε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden από το κατάστημα εφαρμογών και καταχωρήστε εύκολα το προϊόν σας.

Γενικές υποδείξεις



Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης καθώς και τις σχετικές οδηγίες ασφαλείας. Εφαρμόζετε αυτές τις οδηγίες. Φυλάξτε τα δύο βιβλιαράκια για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Διατάξεις ασφαλείας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού!

Σοβαροί τραυματισμοί λόγω ελλειπών, τροποποιημένων ή ανενεργών διατάξεων ασφαλείας.

Μην παρακάμψετε και μην αφαιρείτε τις διατάξεις ασφαλείας και μην τις νεκρώνετε. Τα συστήματα ασφαλείας χρησιμεύουν για την προστασία σας.

Διακόπτης συσκευής

Ο διακόπτης της συσκευής αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

Ασφάλιση πιστολιού υψηλής πίεσης

Η ασφάλεια κλειδώνει τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης και αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

Λειτουργία Auto-Stop (αυτόματο σταμάτημα)

Αν ατελειοθερωθεί η σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης, ο διακόπτης πίεσης απενεργοποιεί την αντλία

και η ριπή υψηλής πίεσης σταματάει. Αν πιεστεί η σκανδάλη, η αντίλα ενεργοποιείται ξανά.

Διακόπτης προστασίας κινητήρα

Εάν υπάρξει υπέρβαση της κατανάλωσης ρεύματος, ο διακόπτης προστασίας του κινητήρα απενεργοποιεί το μηχανήμα.

Σύμβολα επάνω στη συσκευή



Μην στρέψετε τη δέσμη υψηλής πίεσης σε ανθρώπους, ζώα, ενεργοποιημένο ηλεκτρικό εξοπλισμό ή στην ίδια τη συσκευή.
Προστατέψτε τη συσκευή από την παγωνιά.
Μην συνδέετε τη συσκευή κατευθείαν στο δημόσιο δίκτυο πόσιμου νερού.



Ενδεδειγμένη χρήση

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
Η συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης προορίζεται για τον καθαρισμό μηχανημάτων, οχημάτων, οικοδομών, εργαλείων, προσώπων, βεραντών, μηχανημάτων κήπου κ.λπ. με ριπή νερού υψηλής πίεσης.

Προστασία του περιβάλλοντος



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα.

Ανακυκλώνετε τις συσκευασίες με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο.



Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά και, συχνά, επίσης εξαρτήματα όπως μπαταρίες απλές, επαναφορτιζόμενες ή λάδια, που σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης ή απόρριψης μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ωστόσο, αυτά τα συστατικά είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.



Εργασίες καθαρισμού που παράγουν ελαιούχα υγρά απόβλητα, π.χ. πλύση κινητήρων ή της κάτω πλευράς οχημάτων, μπορούν να εκτελούνται μόνο σε θέσεις πλυντηρίου που είναι εξοπλισμένες με διαχωριστή λαδιού.



Οι εργασίες με απορρυπαντικό μπορούν να εκτελούνται μόνο σε υδατοστεγείς επιφάνειες εργασίας με σύνδεση στο σύστημα απορροής ακαθάρτου νερού. Το απορρυπαντικό δεν πρέπει να καταλήγει στα υπόγεια ύδατα ή στο έδαφος.



Η λήψη νερού από δημόσιες πηγές δεν επιτρέπεται σε ορισμένες χώρες.

Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)

Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: www.kaercher.de/REACH

Παρελκόμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής.
Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση www.kaercher.com.

Παραδοτέος εξοπλισμός

Ο παραδοτέος εξοπλισμός της συσκευής απεικονίζεται επάνω στη συσκευασία. Κατά την αφαίρεση από τη

συσκευασία ελέγξτε την πληρότητα των περιεχομένων. Σε περίπτωση που λείπουν παρελκόμενα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

Περιγραφή συσκευής

Σχήματα στη σελίδα διαγραμμάτων

Εικόνα Α

Εικόνα Β

- ① Τροχός μεταφοράς
 - ② Σύνδεση νερού με ενσωματωμένη σήτα
 - ③ Ελαστικός σωλήνας αναρρόφησης απορρυπαντικού
 - ④ Ηλεκτρικό καλώδιο με φως
 - ⑤ Φύλαξη για σύνδεση μη ηλεκτρικού δίκτυο
 - ⑥ Καρούλι ελαστικού σωλήνα
 - ⑦ Στήριγμα για σωλήνα υψηλής πίεσης
 - ⑧ Σωλήνας ψεκασμού τούρμπο μπεκ για επίμονους ρύπους
 - ⑨ Σωλήνας ψεκασμού Vario Power για τις συνθετικές εργασίες καθαρισμού
Η πίεση εργασίας μπορεί να αυξάνεται αδιαβάθμητα από SOFT μέχρι HARD. Για τη ρύθμιση της πίεσης εργασίας, αφήστε τη σκανδάλη του πιστολέτου χειρός και περιστρέψτε το σωλήνα ψεκασμού στην επιθυμητή θέση.
 - ⑩ Πιστόλι υψηλής πίεσης
 - ⑪ Κουμπί απελευθέρωσης
 - ⑫ Μοχλός πιστολέτου υψηλής πίεσης
 - ⑬ Ασφάλιση πιστολιού υψηλής πίεσης
 - ⑭ Ελαστικός σωλήνας υψηλής πίεσης
 - ⑮ Διακόπτης συσκευής "0/OFF" / "1/ON"
 - ⑯ Βάση αποθήκευσης για σωλήνες ψεκασμού
 - ⑰ Βάση αποθήκευσης ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης / ηλεκτρικού καλωδίου
 - ⑱ Λαβή μεταφοράς
 - ⑲ Βάση αποθήκευσης του πιστολιού υψηλής πίεσης
 - ⑳ Ταχυσύνδεσμος υψηλής πίεσης
 - ㉑ Πινακίδα τύπου
 - ㉒ Σύνδεσμος για τη σύνδεση νερού
 - ㉓ ** Λάστιχο κήπου (ενισχυμένο με ύφασμα, διάμετρος τουλάχιστον 1/2 ίντσες (13 mm), μήκος τουλάχιστον 7,5 m, με ταχυσύνδεσμο που διατίθεται στο εμπόριο)
 - ㉔ ** Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης KÄRCHER για παροχή νερού από ανοιχτά δοχεία (κωδικός 2.643-100)
 - ㉕ Βίδες
 - ㉖ Κλιπ για σωλήνα υψηλής πίεσης
- ** απαιτείται επιπλέον

Τοποθέτηση

Για τα σχήματα δείτε τη σελίδα διαγραμμάτων. Πριν από την έναρξη χρήσης συναρμολογήστε τα λυμένα παρεχόμενα εξαρτήματα στη συσκευή. Να έχετε διαθέσιμες τις παρεχόμενες βίδες και το κατάλληλο κατασβίδι.

Τοποθέτηση λαβής μεταφοράς

1. Συνδέστε τη λαβή μεταφοράς.
2. Στερεώστε τη λαβή μεταφοράς με 3 βίδες.

Εικόνα C

Συναρμολόγηση βάσης αποθήκευσης ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης / ηλεκτρικού καλωδίου

1. Τοποθετήστε τη βάση αποθήκευσης για τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης / το ηλεκτρικό καλώδιο στην υποδοχή στο κέντρο της λαβής μεταφοράς.

Η βάση αποθήκευσης κουμπώνει.

Εικόνα D

Τοποθέτηση βάσης αποθήκευσης για σωλήνες ψεκασμού

1. Εισάγετε τη βάση αποθήκευσης για τους σωλήνες ψεκασμού στην υποδοχή στη συσκευή.
2. Κρατήστε την βάση στην τελική θέση και στερεώστε την με βίδα.

Εικόνα E

Τοποθέτηση βάσης αποθήκευσης του πιστολιού υψηλής πίεσης

1. Εισάγετε τη βάση αποθήκευσης για το πιστόλι υψηλής πίεσης στην υποδοχή στη συσκευή.
2. Κρατήστε την βάση στην τελική θέση και στερεώστε την με βίδα.

Εικόνα F

Συναρμολόγηση βάσης αποθήκευσης του ηλεκτρικού καλωδίου

Συσκευές χωρίς καρούλι ελαστικού σωλήνα

1. Εισάγετε τη βάση αποθήκευσης του ηλεκτρικού καλωδίου εξωτερικά στην υποδοχή στη λαβή μεταφοράς.
2. Κρατήστε την βάση στην τελική θέση και στερεώστε την με βίδα.

Εικόνα G

Συναρμολόγηση καρουλιού ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης

Συσκευές με καρούλι ελαστικού σωλήνα

1. Τοποθετήστε το στήριγμα για το καρούλι ελαστικού σωλήνα.
 2. Στερεώστε το στήριγμα με 2 βίδες.
- Εικόνα H**
3. Εισάγετε το καρούλι ελαστικού σωλήνα. Το καρούλι κουμπώνει.

Εικόνα I

Συναρμολόγηση του συνδέσμου για τη σύνδεση νερού

1. Βιδώστε το σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού στη σύνδεση νερού της συσκευής.

Εικόνα J

Έναρξη χρήσης

1. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.
2. Ξετυλίξτε τον σωλήνα υψηλής πίεσης και λύστε τυχόν βρόχους και συστροφές.

Υπόδειξη

Συσκευές με καρούλι ελαστικού σωλήνα: Κατά τη διάρκεια λειτουργίας, ο σωλήνας υψηλής πίεσης πρέπει να είναι όλος ξετυλιγμένος από το καρούλι.

3. Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στο πιστόλι υψηλής πίεσης, έτσι ώστε να ακουστεί που ασφαλίζει.

Εικόνα K

Υπόδειξη

Προσέξτε τη σωστή ευθυγράμμιση του μαστού.

4. Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στον θηλυκό ταχυσύνδεσμο, έτσι ώστε να ακουστεί που ασφαλίζει.

Εικόνα L

5. Ελέγξτε την ασφαλή σύνδεση τραβώντας από τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
6. Συνδέστε το φως σε μια πρίζα.

Σύνδεση τροφοδοσίας νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς από ακάθαρτο νερό.

Ζημιά στη συσκευή και τα παρελκόμενα λειτουργεί το μηχάνημα μόνο με καθαρό γλυκό νερό χωρίς ρύπους ή πρόσθετα.

Ποτέ μην χρησιμοποιήσετε ακάθαρτο νερό, λύματα ή θαλασσινό νερό.

Η KÄRCHER συνιστά τη χρήση ενός προαιρετικού φίλτρου νερού KÄRCHER.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω πολύ μικρής ποσότητας νερού παροχής.

Ζημίες στη συσκευή και το λάστιχο υψηλής πίεσης διασφαλίστε επαρκή ποσότητα νερού παροχής.

1. Ελέγξτε αν τηρούνται οι απαιτήσεις για την πίεση, τη θερμοκρασία και την ποσότητα του εισεχόμενου νερού, βλ. Τεχνικά στοιχεία.

Υπόδειξη

Τηρείτε τους κανονισμούς της εταιρείας ύδρευσης.

Σύνδεση σε σωλήνα νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς κατά τη χρήση μπρούτζινων συνδέσμων ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStop άλλων κατασκευαστών.

Ζημίες στην αντλία υψηλής πίεσης.

Χρησιμοποιείτε μόνο συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με/χωρίς λειτουργία AquaStop της Kärcher, συνδέσμους ελαστικών σωλήνων χωρίς λειτουργία AquaStop ή πλαστικούς συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStop από άλλους προμηθευτές.

1. Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού.

Εικόνα M

2. Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σωλήνα νερού.
3. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.

Αναρρόφηση νερού από ανοιχτά δοχεία

Το παρόν πλυστικό μηχάνημα υψηλής πίεσης είναι κατάλληλο μαζί με τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης KÄRCHER για αναρρόφηση επιφανειακών υδάτων, π.Β. από βαρέλια βρόχινου νερού ή από τεχνητές

λιμνούλες (για μέγιστο ύψος αναρρόφησης βλ. Τεχνικά στοιχεία).

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.
2. Γεμίστε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης με νερό.
3. Βιδώστε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης στην υποδοχή νερού της συσκευής και αναρτήστε τον σε μια πηγή νερού (π.χ. βαρέλι βροχής).

Εξαέρωση συσκευής

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON".
2. Απασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
3. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.
4. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει το πολύ για 2 λεπτά, μέχρι το νερό να εξέρχεται χωρίς φυσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
5. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
6. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.

Λειτουργία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς σε περίπτωση στεγνής λειτουργίας.

Ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς νερό.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή εάν δεν δημιουργηθεί πίεση εντός 2 λεπτών. Ενεργήστε σύμφωνα με τις οδηγίες στο Αντιμετώπιση βλαβών.

Λειτουργία με υψηλή πίεση

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ζημιές σε λακαρισμένες ή ευαίσθητες επιφάνειες

Σε περίπτωση πολύ μικρής απόστασης ριπής ή σε περίπτωση επιλογής ακατάλληλου σωλήνα ψεκασμού, προκαλούνται ζημιές στις επιφάνειες.

Κατά τον καθαρισμό, τηρείτε μια απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τις λακαρισμένες επιφάνειες.

Μην καθαρίζετε ελαστικά αυτοκινήτων, βερνίκι ή ευαίσθητες επιφάνειες όπως ξύλο με το τούρμπο μπεκ.

1. Συνδέστε έναν σωλήνα ψεκασμού στο πιστόλι υψηλής πίεσης και στερεώστε τον περιστρέφοντας τον κατά 90°.

Εικόνα N

2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή ("I/ON").
3. Απασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
4. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.

Λειτουργία με απορρυπαντικό

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος τραυματισμού από το καθαριστικό υγρό.

Σοβαρές βλάβες στην υγεία λόγω λανθασμένης χρήσης των μέσων καθαρισμού.

Τηρείτε το φύλλο στοιχείων ασφαλείας του κατασκευαστή του μέσου καθαρισμού.

Να φοράτε τον προβλεπόμενο ατομικό εξοπλισμό προστασίας.

Υπόδειξη

Τα απορρυπαντικά KÄRCHER εγγυώνται εργασία χωρίς βλάβες. Ζητήστε συμβουλές ή προμηθευτείτε τον κατάλόγό μας ή τα ενημερωτικά μας φυλλάδια για απορρυπαντικά.

Υπόδειξη

Το απορρυπαντικό μπορεί να προστεθεί μόνο υπό χαμηλή πίεση.

1. Βγάλτε από το περιβλήμα στο επιθυμητό μήκος το λάστιχο αναρρόφησης για το υγρό καθαρισμού.

Εικόνα O

2. Κρεμάστε το λάστιχο αναρρόφησης για το υγρό καθαρισμού σε δοχείο με διάλυμα καθαρισμού.
3. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης και εργαστείτε μόνο με το πιστόλι υψηλής πίεσης. Κατά τη λειτουργία το διάλυμα απορρυπαντικού προστίθεται στη ριπή νερού.

Συνιστώμενη μέθοδος καθαρισμού

1. Ψεκάστε λίγο απορρυπαντικό στη στεγνή επιφάνεια και αφήστε να δράσει (να μη στεγνώσει).
2. Ξεπλύνετε τη διαλυμένη βρωμιά με το πιστόλι υψηλής πίεσης.

Μετά τη λειτουργία με απορρυπαντικό

1. Ξεπλύνετε τη συσκευή για περ. 30 δευτερόλεπτα με καθαρό νερό.

Διακοπή λειτουργίας

1. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Εάν αφήσετε τη σκανδάλη, το μηχανήμα απενεργοποιείται. Η υψηλή πίεση στο σύστημα διατηρείται.
2. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.

Εικόνα P

3. Σε περίπτωση διαλειμάτων εργασίας με διάρκεια πάνω από 5 λεπτά, απενεργοποιήστε τη συσκευή με τη θέση "0/OFF".

Τερματισμός λειτουργίας

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού!

Τραυματισμοί από ανεξέλεγκτα εξερχόμενο νερό υπό υψηλή πίεση.

Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.

1. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
2. Κλείστε τη βρύση.
3. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης για 30 δευτερόλεπτα. Η πίεση που υπάρχει στο σύστημα εκτονώνεται.
4. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
5. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
6. Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
7. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή νερού.
8. Αποσυνδέστε το φιν από την βρύση.

Μεταφορά

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής.

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

Τράβηγμα της συσκευής

1. Κρατήστε τη συσκευή από τη λαβή μεταφοράς.

Μεταφορά της συσκευής σε όχημα

1. Ασφαλίστε τη συσκευή έναντι ολίσθησης και ανατροπής.

Αποθήκευση

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής.

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

Αποθήκευση συσκευής

1. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε επίπεδη επιφάνεια.
 2. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
 3. Πιέστε το πλήκτρο απόσπασσης του πιστολιού υψηλής πίεσης και αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι.
 4. Πιέστε το περίβλημα του ταχυσυνδέσμου του ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης στην κατεύθυνση του βέλους και αφαιρέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
 5. Αποθηκεύστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης. Συσκευές χωρίς καρούλι ελαστικού σωλήνα
Αποθηκεύστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στη συσκευή.
Συσκευές με καρούλι ελαστικού σωλήνα
 - a Τοποθετήστε το ένα άκρο του σωλήνα υψηλής πίεσης στο άνοιγμα στο μπροστινό μέρος του καρουλιού.
 - b Γυρίστε τη μανιβέλα για να τυλίξετε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
 - c Οδηγήστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης με το άλλο χέρι σας.
 - d Στερεώστε τον τυλιγμένο σωλήνα υψηλής πίεσης στο καρούλι με το κλιπ.
- Εικόνα Q**
- a Στερεώστε τον τυλιγμένο σωλήνα υψηλής πίεσης στο καρούλι με το κλιπ.
- Εικόνα R**
6. Αποθηκεύστε το ηλεκτρικό καλώδιο στη συσκευή.
 7. Τοποθετήστε τους σωλήνες ψεκασμού και το πιστόλι υψηλής πίεσης στις κατάλληλες βάσεις αποθήκευσης.

Για αποθήκευση μεγαλύτερης διάρκειας, λάβετε υπόψη τις επιπλέον υποδείξεις, βλ. Κεφάλαιο *Φροντίδα και συντήρηση*.

Αντιπαγετική προστασία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς!

Ζημιά στη συσκευή και τα εξαρτήματα λόγω παγωμένου νερού.

Μετά από κάθε χρήση αδειάζετε τελείως τη συσκευή και τα εξαρτήματα.

Προστατεύστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα από θερμοκρασίες κάτω ή ίσες με 0 °C (32 °F).

1. Αποσυνδέστε την παροχή νερού από τη συσκευή.
2. Αποσυνδέστε το λάστιχο υψηλής πίεσης από τη συσκευή.
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "/ON".
4. Περιμένετε το πολύ 1 λεπτό, μέχρι να μην εξέρχεται πλέον νερό από την υποδοχή υψηλής πίεσης.
5. Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
6. Αποθηκεύστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα σε χώρο χωρίς κίνδυνο παγετού.

Φροντίδα και συντήρηση

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Τραυματισμοί από την επαφή με εξαρτήματα που διαρρέονται από ρεύμα

Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας.

Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.

Η συσκευή δεν χρειάζεται συντήρηση, δηλαδή δεν είναι απαραίτητο να πραγματοποιείτε τακτικές εργασίες συντήρησης.

Καθαρισμός φίλτρου στη σύνδεση νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω απόντος ή χαλασμένου φίλτρου.

Ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης

Μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς φίλτρο.

Μην καθαρίζετε το φίλτρο με σκληρά, μυτερά αντικείμενα.

Αν χρειάζεται, καθαρίζετε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.

2. Αφαιρέστε το φίλτρο.

Εικόνα S

3. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

4. Τοποθετήστε το φίλτρο στην υποδοχή νερού.

Καθαρισμός του φίλτρου απορρυπαντικού

Πριν από αποθήκευση για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα καθαρίστε το φίλτρο απορρυπαντικού.

1. Αφαιρέστε το φίλτρο από τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης απορρυπαντικού.

2. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

Εικόνα T

Αντιμετώπιση βλαβών

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος θανάτου όταν αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.

Σοβαροί και θανατηφόροι τραυματισμοί

Μην αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Αποσυνδέστε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.

Οι βλάβες οφείλονται συχνά σε ασημαντες αιτίες, τις οποίες μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας με τη βοήθεια του παρακάτω πίνακα. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης που δεν αναγράφεται εδώ μπορείτε να απευθύνεστε σε εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

Η συσκευή δεν λειτουργεί

1. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
Η συσκευή ενεργοποιείται.
2. Ελέγξτε αν συμφωνεί η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου με την τάση της πηγής ρεύματος.
3. Ελέγξτε το ηλεκτρικό καλώδιο για ζημιές.
4. Σε περίπτωση που ο κινητήρας είναι υπερφορτωμένος και έχει ενεργοποιηθεί ο διακόπτης προστασίας κινητήρα:
 - a Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
 - b Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 1 ώρα.
 - c Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "/ON" και θέστε τη σε λειτουργία.

Αν επαναληφθεί η βλάβη, αναθέστε τον έλεγχο της συσκευής στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Η συσκευή δεν ενεργοποιείται, ο κινητήρας μωγκρίζει

Μείωση της τάσης λόγω αδύναμης παροχής ρεύματος δικτύου ή χρήσης ενός καλωδίου προέκτασης

1. Κατά την ενεργοποίηση, πιέστε πρώτα τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τη συσκευή με τη θέση "I/ON".

Η συσκευή δεν έχει πίεση

Η παροχή νερού είναι πολύ μικρή.

1. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.
2. Ελέγξτε αν είναι επαρκής η παροχή νερού.
3. Ελέγξτε τη ρύθμιση του σωλήνα ψεκασμού.
4. Ελέγξτε ότι δεν έχει ξεπεραστεί το μέγιστο ύψος αναρρόφησης.

Το φίλτρο στην υποδοχή νερού είναι λερωμένο.

1. Αφαιρέστε τη σήτα στη σύνδεση νερού με μια επίπεδη τανάλια.
2. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

Εικόνα S

Στη συσκευή υπάρχει αέρας.

1. Εξαερώστε τη συσκευή:
 - a. Ενεργοποιήστε τη συσκευή το πολύ για 2 λεπτά χωρίς να έχετε συνδέσει το σωλήνα ψεκασμού.
 - b. Πιέστε το πιστόλι υψηλής πίεσης και περιμένετε μέχρι να εξέρχεται νερό χωρίς φυσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
 - c. Συνδέστε το σωλήνα ψεκασμού.

Έντονες διακυμάνσεις πίεσης

1. Καθαρίστε το ακροφύσιο υψηλής πίεσης:
 - a. Απομακρύνετε τους ρύπους από την οπή του ακροφυσίου με μια βελόνα.
 - b. Ξεπλύνετε από μπροστά με νερό το ακροφύσιο υψηλής πίεσης.
2. Ελέγξτε την ποσότητα παροχής νερού.

Μη στεγανή συσκευή

1. Μια μικρή διαρροή στη συσκευή θεωρείται φυσιολογική για τεχνικούς λόγους. Σε περίπτωση έντονης διαρροής, ενημερώστε την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Δεν γίνεται αναρρόφηση του απορρυπαντικού

1. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης και εργαστείτε μόνο με το πιστόλι υψηλής πίεσης.
2. Καθαρίστε το φίλτρο στον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης απορρυπαντικού.
3. Ελέγξτε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης απορρυπαντικού για τυχόν τσακίσματα.

Ισχυρές διακυμάνσεις πίεσης / κραδασμοί

Το ακροφύσιο ψεκασμού στην κεφαλή είναι βρώμικο.

1. Καθαρίστε το ακροφύσιο από μπροστά με μια βελόνα και ξεπλύνετε το.

Η ποσότητα παροχής νερού είναι πολύ μικρή.

1. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.
2. Απλώστε το λάστιχο κήπου χωρίς τσακίσματα.
3. Καθαρίστε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω πολύ μικρής ποσότητας νερού παροχής.

Ζημιές στη συσκευή και το λάστιχο υψηλής πίεσης διασφαλίζεται επαρκή ποσότητα νερού παροχής.

4. Ελέγξτε την ποσότητα του νερού εισόδου και αυξήστε την εάν είναι απαραίτητο, βλέπε *Σύνδεση τροφοδοσίας νερού*.

Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας. Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από εμάς χωρίς χρέωση εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς. (για διευθύνσεις βλέπε την πίσω σελίδα) Περαιτέρω πληροφορίες για την εγγύηση (εάν υπάρχουν) θα βρείτε στην καρτέλα σέρβις της τοπικής ιστοσελίδας της KÄRCHER στην ενότητα "Downloads".

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν που αναφέρεται παρακάτω συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται. Την ευθύνη για τη σύνταξη αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης τη φέρει αποκλειστικά ο κατασκευαστής.

Προϊόν: Συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης

Τύπος: 1.324-xxx

Ευρωπαϊκές οδηγίες και κανονισμοί

2006/42/EK (+2009/127/EK) (έως 19.01.2027) (ΕΕ)

2023/1230 (από 20.01.2027)

2014/30/ΕΕ

2011/65/ΕΕ

2000/14/EK

2009/125/EK

(ΕΕ) 2019/1781

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A1: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης

2000/14/EK: Παράρτημα V

Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)

K4 WCM

Μετρημένη: 83

Εγγυημένη: 86

K4 WCM (GB)

Μετρημένη: 82

Εγγυημένη: 84

K4 WCM Premium

Μετρημένη: 84

Εγγυημένη: 86

K5, K5 WCM Premium

Μετρημένη: 84

Εγγυημένη: 86

K5, K5 WCM (GB)

Μετρημένη: 83

Εγγυημένη: 85

Όνομα και διεύθυνση

Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Οι υπογράφωντες ενεργούν κατ' εντολή και με εξουσιοδότηση από το διοικητικό συμβούλιο.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212

Τεχνικά στοιχεία

		K 4 WCM	K 4 WCM Premiu m
Ηλεκτρική σύνδεση			
Τάση	V	230	230
Φάση	~	1	1
Συχνότητα	Hz	50	50
Ισχύς σύνδεσης	kW	1,8	1,8
Τύπος προστασίας	IPX5	IPX5	IPX5
Κατηγορία προστασίας	I	I	I
Ασφάλεια δικτύου (με χρονοκαθυστέρηση)	A	10	10
Σύνδεση νερού			
Πίεση παροχής (μέγ.)	MPa	1,2	1,2
Θερμοκρασία παροχής (μέγ.)	°C	40	40
Ποσότητα παροχής (ελάχ.)	l/min	9	9
Ύψος αναρρόφησης (μέγ.)	m	0,5	0,5
Στοιχεία ισχύος συσκευής			
Πίεση λειτουργίας	MPa	11	11
Μέγ. επιτρεπτή πίεση	MPa	13	13
Παροχή, νερό	l/min	6,3	6,3
Δύναμη οπισθοδρόμησης του πιστολιού υψηλής πίεσης	N	16	16
Διαστάσεις και βάρη			
Τυπικό βάρος λειτουργίας	kg	12,7	13,2
Μήκος	mm	329	389
Πλάτος	mm	369	369
Ύψος	mm	901	901

K 4
WCM

K 4
WCM
Premiu
m

Μετρημένες τιμές κατά EN 60335-2-79

Κραδασμοί-στο χέρι- βραχίονα a_{hv}	m/s^2	1,9	1,9
Αβεβαιότητα-μέτρησης- κραδασμών-στο χέρι- βραχίονα K	m/s^2	0,7	0,7
Επαναλαμβανόμενες- κραδασμικές-κρούσεις r_F	m/s^2	13,6	13,6
Αβεβαιότητα επαναλαμβανόμενοι κραδασμοί K	m/s^2	4,6	4,6
Στάθμη ηχητικής πίεσης L_{pA}	dB(A)	70	70
Αβεβαιότητα στάθμης ηχητικής πίεσης K_{pA}	dB(A)	3	3
Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA}	dB(A)	83	84
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

Λόγος εξαιρέσεως σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ)

2019/1781 Παράρτημα Ι Τμήμα 2 (12): j)

Содержание

Приложение KÄRCHER Home & Garden	142
Общие указания	143
Предохранительные устройства	143
Символы на устройстве	143
Использование по назначению	143
Защита окружающей среды	143
Принадлежности и запасные части	143
Комплект поставки	143
Описание устройства	143
Монтаж	144
Ввод в эксплуатацию	144
Эксплуатация	145
Транспортировка	146
Хранение	146
Уход и техническое обслуживание	146
Помощь при неисправностях	147
Гарантия	147
Декларация о соответствии стандартам ЕС	148
Технические характеристики	148

Приложение KÄRCHER Home & Garden

С приложением KÄRCHER Home & Garden App вы получаете следующие преимущества при использовании своего устройства:

- Советы по применению и экспертные знания
- Информация о продукте, обзор принадлежности и инструкции по эксплуатации
- Помощь и контакты сервисной службы
- Интернет-магазин – эксклюзивные предложения и многое другое

Загрузить приложение KÄRCHER Home & Garden App из своего App Store и легко зарегистрировать свой продукт.

Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомиться с данной инструкцией по эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ней. Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Предохранительные устройства

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования!

Серьезные травмы из-за отсутствия, модификации или неактивности предохранительных устройств. Не игнорируйте, не удаляйте и не деактивируйте предохранительные устройства. Предохранительные устройства предназначены для вашей защиты.

Выключатель устройства

Выключатель устройства препятствует непреднамеренной работе устройства.

Фиксатор высоконапорного пистолета

Фиксатор блокирует рычаг высоконапорного пистолета и защищает от непреднамеренного запуска устройства.

Функция автоматического останова

Если рычаг высоконапорного пистолета отпускается, манометрический выключатель отключает насос, подача воды под высоким давлением прекращается. При нажатии на рычаг насос снова включается.

Защитный автомат двигателя

При чрезмерном напряжении в сети, защитный автомат двигателя отключает устройство.

Символы на устройстве



Не направлять струю высокого давления на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на само устройство.

Защитить устройство от мороза.



Не подключать устройство непосредственно к коммунальной хозяйственно-питьевой водопроводной сети.

Использование по назначению

Использовать моющий аппарат высокого давления только в быту.

Моющий аппарат высокого давления предназначен для мойки машин, автомобилей, строений, инструментов, фасадов, террас, садово-огородного инвентаря и т. д. с помощью струи воды под высоким давлением.

Защита окружающей среды



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо

утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи,

аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и окружающей среды. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройства, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.



Работы по очистке, в результате которых образуется сточная вода, содержащая масла, например, промывка двигателя, мойка днища, должны производиться только на моечных площадках с маслоотделителем.



Работы с моющими средствами должны проводиться только на водонепроницаемых рабочих поверхностях с подключением к бытовой канализации. Не допускать попадания моющих средств в водоемы или почву.



Забор воды из открытых водоемов в некоторых странах не разрешен.

Указания по компонентам (REACH)

Для получения актуальной информации о компонентах см. www.kaercher.de/REACH

Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. www.kaercher.com.

Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

Описание устройства

Рисунки см. на страницах с рисунками

Рисунок А

Рисунок В

- ① Транспортное колесо
- ② Патрубок подвода воды со встроенным сетчатым фильтром
- ③ Всасывающий шланг для чистящего средства
- ④ Сетевой соединительный кабель с сетевой вилкой
- ⑤ Место для хранения сетевого кабеля
- ⑥ Барабан для шланга
- ⑦ Держатель для шланга высокого давления
- ⑧ Струйная трубка с грязевой фрезой для удаления затвердевшей грязи

- ⑨ Струйная трубка Vario Power для основных задач по очистке
Рабочее давление можно плавно повышать от SOFT (низкое) до HARD (высокое). Для регулировки рабочего давления следует отпустить рычаг ручного пистолета-распылителя и повернуть струйную трубку в нужное положение.
- ⑩ Высоконапорный пистолет
- ⑪ Кнопка разблокировки
- ⑫ Рычаг пистолета высокого давления
- ⑬ Фиксатор высоконапорного пистолета
- ⑭ Шланг высокого давления
- ⑮ Выключатель устройства «0/OFF»/«I/ON»
- ⑯ Место для хранения струйной трубки
- ⑰ Отсек для хранения шланга высокого давления/ сетевого соединительного кабеля
- ⑱ Транспортировочная ручка
- ⑲ Отсек для хранения пистолета высокого давления
- ⑳ Быстросоединяющаяся муфта для разъема высокого давления
- ㉑ Фирменная табличка
- ㉒ Муфта для подвода воды
- ㉓ ****Садовый шланг (армированный, минимальный диаметр 1/2 дюйма (13 мм), минимальная длина 7,5 м, со стандартной быстроразъемной муфтой)**
- ㉔ ****Всасывающий шланг KÄRCHER для подачи воды из открытых емкостей (№ для заказа 2.643-100)**
- ㉕ Винты
- ㉖ Зажим для шланга высокого давления

**** требуется дополнительно**

Монтаж

Рисунки см. на страницах с рисунками.

Перед вводом в эксплуатацию установить незакрепленные прилагаемые части на устройстве. Подготовить входящие в комплект поставки винты и соответствующую отвертку.

Установка ручки для транспортировки

1. Прикрепите ручку для транспортировки.
2. Закрепить ручку для транспортировки 3 винтами.

Рисунок С

Монтаж отсека для хранения шланга высокого давления/сетевого соединительного кабеля

1. Вставить отсек для хранения шланга высокого давления/сетевого соединительного кабеля в крепление по центру ручки для транспортировки.

Отсек для хранения фиксируется на месте.

Рисунок D

Установка отсека для хранения струйной трубки

1. Вставить отсек для хранения струйных трубок в крепление на устройстве.
2. Удерживать отсек для хранения в крайнем положении и закрепить его винтом.

Рисунок E

Установка отсека для хранения пистолета высокого давления

1. Вставить отсек для хранения пистолета высокого давления в крепление на устройстве.
2. Удерживать отсек для хранения в крайнем положении и закрепить его винтом.

Рисунок F

Установка отсека для хранения сетевого соединительного кабеля

Устройства без барабана для шланга

1. Вставить отсек для хранения сетевого соединительного кабеля снаружи в крепление на ручке для транспортировки.
2. Удерживать отсек для хранения в крайнем положении и закрепить его винтом.

Рисунок G

Установка барабана для шлангов высокого давления

Устройства с барабаном для шланга

1. Насадить держатель для барабана для шланга.
2. Закрепить держатель 2 винтами.

Рисунок H

3. Насадить барабан для шланга.

Барабан для шланга зафиксируется на месте.

Рисунок I

Установка муфты для подвода воды

1. Привинтить муфту для подвода воды к патрубку для подвода воды на устройстве.

Рисунок J

Ввод в эксплуатацию

1. Поставить устройство на ровную поверхность.
2. Размотать шланг высокого давления и распутать возможные петли и перекручивания.

Примечание

Устройства с барабаном для шланга: Во время эксплуатации шланг высокого давления должен быть полностью размотан с барабана для шланга.

3. Вставить шланг высокого давления в высоконапорный пистолет до щелчка.

Рисунок K

Примечание

Следить за правильным выравниванием ниппеля.

4. Вставить шланг высокого давления в быстроразъемную муфту до щелчка.

Рисунок L

5. Проверить надежность соединения, потянув за шланг высокого давления.
6. Вставить штепсельную вилку в розетку.

Восстановление водоснабжения

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за загрязненной воды.

Повреждения устройства и принадлежности

Эксплуатируйте устройство только с чистой пресной водой без каких-либо примесей и добавок. Не используйте загрязненную воду, сточные воды или морскую воду.

Компания KÄRCHER рекомендует использовать дополнительный фильтр для воды KÄRCHER.

ВНИМАНИЕ

Риск повреждения из-за недостаточного притока воды.

Повреждение устройства и шланга высокого давления

Обеспечьте достаточный повод воды.

1. Проверить давление, температуру и количество подаваемой воды на соответствие требованиям, см. Технические характеристики.

Примечание

Соблюдайте предписания местного водоснабжающего предприятия.

Подключение к водопроводу

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения при использовании латунных шланговых муфт с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.

Повреждение насоса высокого давления.

Используйте только шланговые муфты с функцией AquaStop или без нее от Kärcher, шланговые муфты без функции AquaStop или пластиковые шланговые муфты с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.

1. Установить садовый шланг на муфту для подвода воды.

Рисунок М

2. Подсоединить садовый шланг к водопроводу.
3. Полностью открыть водопроводный кран.

Подача воды из открытых резервуаров

Этот аппарат высокого давления подходит для забора поверхностной воды с помощью всасывающего шланга KÄRCHER, например, из бочек для дождевой воды или прудов (максимальную высоту всасывания см. Технические характеристики).

1. Отвинтить муфту на патрубке для подвода воды.
2. Заполнить всасывающий шланг водой.
3. Привинтить всасывающий шланг к патрубку для подвода воды на устройстве и поместить его в источник воды (например, в бочку для дождевой воды).

Удаление воздуха из устройства

1. Включить устройство («I/ON»).
2. Разблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
3. Нажать рычаг высоконапорного пистолета. Устройство включается.
4. Дать устройству поработать в течение максимум 2 минут, пока вода не начнет выходить из высоконапорного пистолета без пузырьков.
5. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
6. Зафиксировать рычаг высоконапорного пистолета.

Эксплуатация

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за сухого хода.

Повреждение насоса высокого давления

Не эксплуатируйте устройство без воды.

Выключите устройство, если оно не создает давление в течение 2 минут. Действуйте в соответствии с инструкциями в Помощь при неисправностях.

Режим работы с высоким давлением

ВНИМАНИЕ

Повреждение окрашенных или чувствительных поверхностей

Поверхности повреждаются при слишком малом расстоянии до объекта или при выборе неподходящей струйной трубки.

При очистке окрашенных поверхностей соблюдать расстояние не менее 30 см.

Не чистить автомобильные шины, окрашенные или чувствительные поверхности с использованием грязевой фрезы.

1. Вставить струйную трубку в высоконапорный пистолет и зафиксировать ее, повернув на 90°.

Рисунок N

2. Включить устройство («I/ON»).
3. Разблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
4. Нажать рычаг высоконапорного пистолета. Устройство включается.

Эксплуатация с чистящим средством

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность травмирования моющим средством

Серьезный вред здоровью из-за неправильного использования моющих средств.

Соблюдайте паспорт безопасности производителя моющего средства.

Используйте предписанные средства индивидуальной защиты.

Примечание

Использование моющих средств KÄRCHER обеспечивает безопасную работу оборудования.

Вы можете обратиться за консультацией, запросить наш каталог или информационные памятки по моющим средствам.

Примечание

Моющее средство можно добавлять только при низком давлении.

1. Всасывающий шланг для моющего средства вытаскивать из корпуса на необходимую длину.

Рисунок O

2. Опустить всасывающий шланг для моющего средства в емкость с раствором моющего средства.
3. Отсоединить струйную трубку от высоконапорного пистолета и работать только с высоконапорным пистолетом. Во время работы раствор моющего средства добавляется к струе воды.

Рекомендованный метод очистки

1. Моющее средство экономно распылить на сухую поверхность и дать ему подействовать (не высушать).
2. Смыть загрязнения струей высокого давления.

После эксплуатации с моющим средством

1. Промыть устройство чистой водой в течение прикл. 30 секунд.

Приостановка работы

1. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета. При отпускании рычага устройство выключается. Высокое давление в системе сохраняется.
 2. Зафиксировать рычаг высоконапорного пистолета.
- Рисунок Р**
3. Во время перерывов в работе более 5 минут устройство следует выключать «0/OFF».

Окончание работы

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования!

Травмы в результате неконтролируемого выхода воды под высоким давлением.

Отсоединять шланг высокого давления от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.

1. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
2. Закрыть водопроводный кран.
3. Нажимать рычаг высоконапорного пистолета в течение 30 секунд.
Оставшееся в системе давление сбрасывается.
4. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
5. Зафиксировать рычаг высоконапорного пистолета.
6. Выключить устройство «0/OFF».
7. Отсоединить устройство от системы водоснабжения.
8. Извлечь штепсельную вилку из розетки.

Транспортировка

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства.

Травмы и повреждения

Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.

Волочение устройства

1. Тянуть устройство за транспортировочную ручку.

Транспортировка устройства в транспортном средстве

1. Зафиксировать устройство от смещения и опрокидывания.

Хранение

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства.

Травмы и повреждения

Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.

Хранение устройства

1. Поставить устройство на ровной поверхности.
2. Отсоединить струйную трубку от высоконапорного пистолета.
3. Нажать размыкающую кнопку на высоконапорном пистолете и отсоединить шланг высокого давления от пистолета.

4. Нажать на корпус быстроразъемной муфты для шланга высокого давления в направлении, указанном стрелкой, и вынуть шланг.
5. Уложить шланг высокого давления для хранения.

Устройства без барабана для шланга

Уложить шланг высокого давления на устройстве для хранения.

Устройства с барабаном для шланга

- a Вставить один конец шланга высокого давления в отверстие в передней части барабана для шланга.
 - b Повернуть кривошипную рукоятку, чтобы намотать шланг высокого давления.
 - c Второй рукой направлять шланг высокого давления.
- Рисунок Q**
- d Закрепите скрученный шланг высокого давления на шланговом барабане с помощью хомута для шланга высокого давления.

Рисунок R

6. Уложить сетевой соединительный кабель на устройстве для хранения.
7. Уложить струйные трубки и пистолет высокого давления в соответствующие отсеки для хранения.

Соблюдать дополнительные указания перед длительным хранением, см. главу *Уход и техническое обслуживание*.

Защита от замерзания

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения!

Повреждение устройства и принадлежностей из-за замерзания воды.

Полностью опорожняйте устройство и принадлежности после каждого использования. Защищайте устройство и принадлежности от температур ниже или равных 0 °C (32 °F).

1. Перекрыть подачу воды на устройство.
2. Отсоединить шланг высокого давления от устройства.
3. Включить устройство «I/ON».
4. Подождать не более 1 минуты, пока на патрубке высокого давления не перестанет выступать вода.
5. Выключить устройство «0/OFF».
6. Хранить устройство и принадлежности в защищенном от мороза помещении.

Уход и техническое обслуживание

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность поражения электрическим током

Травмы в результате касания токоведущих частей

Выключить устройство.

Извлечь штепсельную вилку.

Устройство не требует технического обслуживания, то есть выполнения регулярного технического обслуживания не требуется.

Очистка сетчатого фильтра в патрубке для подвода воды

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за отсутствия или повреждения сетчатого фильтра.

Повреждение насоса высокого давления. Не эксплуатируйте устройство без сетчатого фильтра.

Не чистите сетчатый фильтр твердыми острыми предметами.

При необходимости очистить сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды.

1. Отвинтить муфту на патрубке для подвода воды.
2. Вынуть сетчатый фильтр.

Рисунок S

3. Промыть сетчатый фильтр под проточной водой.
4. Вставить сетчатый фильтр в патрубок для подвода воды.

Очистка фильтра для чистящего средства

Перед длительным хранением очищать фильтр моющего средства.

1. Снять фильтр со всасывающего шланга для моющего средства.
2. Промыть фильтр под проточной водой.

Рисунок T

Помощь при неисправностях

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность для жизни при прикосновении к токоведущим частям

Смертельные или очень серьезные травмы

Не прикасайтесь к токоведущим частям.

Выключите устройство.

Извлеките штепсельную вилку из сетевой розетки.

Зачастую неисправности имеют простые причины, поэтому с помощью следующего обзора их можно устранить самостоятельно. В случае сомнения или возникновения не описанных здесь неисправностей следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Устройство не работает

1. Нажать рычаг высоконапорного пистолета. Устройство включается.
2. Проверить соответствие напряжения, указанного на заводской табличке, напряжению источника питания.
3. Проверить сетевой кабель на повреждения.
4. Если двигатель перегружен и сработал защитный автомат двигателя:
 - a Выключить устройство «0/OFF».
 - b Дать устройству остыть в течение 1 часа.
 - c Включить устройство «1/ON» и снова приступить к работе.

Если неисправность появляется многократно, поручить проверку устройства сервисной службе.

Устройство не включается, двигатель гудит

Падение напряжения из-за слабой электросети или при использовании удлинителя

1. При включении прежде всего нажать рычаг высоконапорного пистолета, затем включить устройство «1/ON».

Давление в устройстве не создается

Слишком слабая подача воды.

1. Полностью открыть водопроводный кран.

2. Проверить подачу воды на достаточный объем.
3. Проверить настройку струйной трубки.
4. Проверить, чтобы максимальная высота всасывания не была превышена.

Сетчатый фильтр в патрубке подвода воды загрязнен.

1. Вынуть сетчатый фильтр из патрубка подвода воды плоскогубцами.
2. Промыть сетчатый фильтр под проточной водой.

Рисунок S

В устройстве содержится воздух.

1. Удалить воздух из устройства:
 - a Включить устройство без подключенной струйной трубки не более чем на 2 минуты.
 - b Нажать высоконапорный пистолет и подождать, пока на пистолете не начнет выступать вода без пузырьков воздуха.
 - c Подсоединить струйную трубку.

Сильные перепады давления

1. Очистить сопло высокого давления:
 - a Удалить загрязнения из отверстия сопла иглой.
 - b Промыть сопло высокого давления водой спереди.
2. Проверить объем подаваемой воды.

Устройство негерметично

1. Незначительная негерметичность устройства обусловлена техническими особенностями. При сильной негерметичности обратиться в авторизованную сервисную службу.

Моющее средство не всасывается

1. Отсоединить струйную трубку от высоконапорного пистолета и работать только с высоконапорным пистолетом.
2. Очистить фильтр во всасывающем шланге для чистящего средства.
3. Проверить всасывающий шланг для чистящего средства на наличие мест перегиба.

Сильные колебания давления/вибрации

Сопло для абразивной чистки в головке сопла для абразивной чистки загрязнено.

1. Очистить сопло для абразивной чистки спереди иглой и промыть его водой.

Слишком малое количество подаваемой воды.

1. Полностью открыть водопроводный кран.
2. Уложить садовый шланг без перегибов.
3. Очистить сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды.

ВНИМАНИЕ

Риск повреждения из-за недостаточного притока воды.

Повреждение устройства и шланга высокого давления

Обеспечьте достаточный напор воды.

4. Проверить количество подаваемой воды и при необходимости увеличить его, см. *Восстановление водоснабжения.*

Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней бытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о

покупке в торговую организацию, продавшую изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.
(Адрес указан на обороте)
Дополнительную информацию о гарантии (при наличии) можно найти в области сервисного обслуживания на местном веб-сайте KÄRCHER в разделе «Загрузки».
Дата выпуска отображается на заводской табличке либо в формате ММ/YYYY, где ММ - месяц производства, YYY - год производства, либо в закодированном виде.
При этом отдельные цифры имеют следующее значение:
Пример: 30290
3 год выпуска
0 столетие выпуска
2 десятилетие выпуска
9 вторая цифра месяца выпуска
0 первая цифра месяца выпуска
Таким образом, в данном примере код 30290 означает дату выпуска 09 / (2) 023.

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что упомянутое ниже изделие соответствует соответствующим положениям перечисленных директив и регламентов. При любых изменениях изделия, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу. Производитель несет исключительную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.
Изделие: Моющий аппарат высокого давления
Тип: 1.324-xxx

Директивы и регламенты
2006/42/EC (+2009/127/EC) (до 19.01.2027) (EC)
2023/1230 (с 20.01.2027)
2014/30/EC
2011/65/EC
2000/14/EC
2009/125/EC
(EC) 2019/1781

Примененные гармонизированные стандарты
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A1: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Примененный метод оценки соответствия
2000/14/EC: Приложение V

Уровень звуковой мощности дБ(А)
K4 WCM
Измерено: 83
Гарантировано: 86
K4 WCM (GB)
Измерено: 82
Гарантировано: 84
K4 WCM Premium
Измерено: 84
Гарантировано: 86
K5, K5 WCM Premium
Измерено: 84

Гарантировано: 86
K5, K5 WCM (GB)
Измерено: 83
Гарантировано: 85

Имя и адрес
Лицо, ответственное за ведение документации:
Ш. Райзер (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

г. Винненден, 01.07.2026
Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

Технические характеристики

	K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Электрическое подключение		
Напряжение	V 230	230
Фаза	~ 1	1
Частота	Hz 50	50
Потребляемая мощность	kW 1,8	1,8
Степень защиты	IPX5	IPX5
Класс защиты	I	I
Сетевой предохранитель (инертный)	A 10	10
Соединение для подвода воды		
Давление на входе (макс.)	MPa 1,2	1,2
Температура на входе (макс.)	°C 40	40
Объем подачи (мин.)	l/min 9	9
Высота всасывания (макс.)	m 0,5	0,5
Рабочие характеристики устройства		
Рабочее давление	MPa 11	11
Макс. допустимое давление	MPa 13	13
Объем подачи, вода	l/min 6,3	6,3
Сила отдачи высоконапорного пистолета	N 16	16

		K 4 WCM	K 4 WCM Premiu m
Размеры и вес			
Типичный рабочий вес	kg	12,7	13,2
Длина	mm	329	389
Ширина	mm	369	369
T3	mm	901	901
Расчетные значения в соответствии с EN 60335-2-79			
Вибрация на руке/кисти a_{hv}	m/s^2	1,9	1,9
Погрешность значения вибрации на руке/кисти K	m/s^2	0,7	0,7
Повторяющиеся ударные вибрации r_F	m/s^2	13,6	13,6
Погрешность повторяющихся ударных вибраций K	m/s^2	4,6	4,6
Уровень звукового давления L_{pA}	dB(A)	70	70
Погрешность уровня звукового давления K_{pA}	dB(A)	3	3
Уровень звуковой мощности L_{wA}	dB(A)	83	84
Гарантированный уровень звуковой мощности $L_{wA,d}$	dB(A)	86	86

Сохраняется право на внесение технических изменений.

Причина исключения в соответствии с Регламентом (ЕС) 2019/1781, приложение I, раздел 2 (12): j)

Зміст

KÄRCHER Home & Garden App	149
Загальні вказівки	149
Запобіжні пристрої	149
Символи на пристрої	149
Використання за призначенням	149
Охорона довілля	150
Приладдя та запасні деталі	150
Комплект поставки	150
Опис пристрою	150
Збирання	150
Введення в експлуатацію	151
Експлуатація	151
Транспортування	152
Зберігання	152
Догляд та технічне обслуговування	153
Допомога в разі несправностей	153
Гарантія	154
Декларація про відповідність стандартам ЄС	154
Технічні характеристики	154

KÄRCHER Home & Garden App

З додатком KÄRCHER Home & Garden App ви отримуєте такі переваги під час використання вашого пристрою:

- Поради щодо застосування та експертні знання
- Інформація про продукт, огляд приладдя та інструкції з експлуатації
- Допомога і контакти для сервісного обслуговування
- Інтернет-магазин - ексклюзивні пропозиції та багато іншого

Завантажити додаток KÄRCHER Home & Garden App з вашого App Store і зручно зареєструвати свій продукт.

Загальні вказівки



Перед першим використанням пристрою ознайомитись з цією інструкцією з експлуатації та вказівками з техніки безпеки, що додаються. Діяти відповідно до них.

Зберігати обидві брошури для подальшого використання або для наступного власника.

Запобіжні пристрої

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування!

Серйозні травми через відсутність, модифікацію або неактивність запобіжних пристроїв.

Не ігноруйте, не видаляйте та не деактивуйте запобіжні пристрої. Запобіжні пристрої призначені для вашого захисту.

Вимикач пристрою

Вимикач пристрою запобігає ненавмисній роботі пристрою.

Фіксатор високонапірного пістолета

Фіксатор блокує важіль високонапірного пістолета та захищає від ненавмисного запуску пристрою.

Функція автоматичного зупинення

Якщо важіль високонапірного пістолета відпускається, манометричний вимикач вимикає насос і подача води під високим тиском припиняється. При натисканні на важіль насос знову вмикається.

Захисний вимикач двигуна

У разі надмірної напруги в мережі захисний вимикач двигуна вимикає пристрій.

Символи на пристрої



Не спрямовувати струмінь високого тиску на людей, тварин, увімкнене електричне обладнання чи на самий пристрій.

Забезпечити захист пристрою від морозу.



Не підключайте пристрій до загальної мережі питного водопостачання.

Використання за призначенням

Використовувати миючий апарат високого тиску тільки у домашньому господарстві.

Миючий апарат високого тиску призначений для миття машин, автомобілів, будівель, інструментів, фасадів, терас, садово-городного інвентарю та ін. струменем води під високим тиском.

Охорона довкілля



Пакувальні матеріали придатні до вторинної переробки. Упаковку необхідно утилізувати без шкоди для довкілля.



Електричні та електронні пристрої найчастіше містять цінні матеріали, які придатні до вторинної переробки, та компоненти, як-от батареї, акумулятори чи мастило, які у разі

неправильного поводження з ними або неправильної утилізації можуть створити потенційну небезпеку для здоров'я людини та довкілля. Однак ці компоненти необхідні для належної експлуатації пристрою. Пристрої, позначені цим символом, забороняється утилізувати разом із побутовим сміттям.



Роботи з очищення, в результаті яких з'являється відпрацьована вода з вмістом оливи, наприклад, промивання двигуна, миття днища, повинні виконуватись тільки на мийних майданчиках з оливоуловлювачем.



Роботи з миючими засобами повинні виконуватись тільки на робочих площинах, не проникних для рідини, з виходом у побутову каналізацію. Миючі засоби не повинні потрапляти у водойми або ґрунт.



Брати воду з відкритих водойм в деяких країнах заборонено.

Вказівки щодо компонентів (REACH)

Актуальні відомості про компоненти наведені на сайті: www.kaercher.de/REACH

Приладдя та запасні деталі

Слід використовувати лише оригінальне приладдя та оригінальні запасні частини, тому що саме вони гарантують безпечну та безперебійну експлуатацію пристрою.

Інформація щодо приладдя та запасних частин міститься на сайті www.kaercher.com.

Комплект поставки

Комплектація пристрою зазначена на упаковці. Під час розпакування пристрою перевірити комплектацію. У разі нестачі приладдя або ушкоджень, отриманих під час транспортування, слід повідомити про це торговельну організацію, яка продала пристрій.

Опис пристрою

Рисунки див. на сторінці з зображеннями

Малюнок А

Малюнок В

- 1 Транспортне колесо
- 2 Патрубок підведення води зі встановленим сітчастим фільтром
- 3 Всмоктувальний шланг мийного засобу
- 4 Мережевий кабель зі штепсельною вилкою
- 5 Місце для зберігання мережевого кабелю
- 6 Барабан для шланга
- 7 Тримач для шланга високого тиску
- 8 Струминна трубка з грязьовою фрезою для видалення затверділого бруду

- 9 Струминна трубка Vario Power для основних завдань очищення
Робочий тиск можна плавно підвищувати від SOFT (низький) до HARD (високий). Для регулювання робочого тиску слід відпустити важіль ручного пістолета-розпилювача й повернути струминну трубку в бажане положення.
- 10 Високонапірний пістолет
- 11 Кнопка відпуску
- 12 Важіль високонапірного пістолета
- 13 Фіксатор високонапірного пістолета
- 14 Шланг високого тиску
- 15 Вимикач пристрою «0/OFF»/«I/ON»
- 16 Місце для зберігання струминної трубки
- 17 Місце для зберігання шланга високого тиску/мережевого кабелю
- 18 Ручка для транспортування
- 19 Місце для зберігання високонапірного пістолета
- 20 Швидкорознімне з'єднання патрубка високого тиску
- 21 Заводська табличка
- 22 Муфта для підведення води
- 23 **Садовий шланг (армований, мінімальний діаметр 1/2 дюйма (13 мм), мінімальна довжина 7,5 м, зі стандартним швидкорознімним з'єднанням)
- 24 **Всмоктувальний шланг KÄRCHER для подачі води з відкритих ємностей (№ для замовлення 2.643-100)
- 25 Гвинти
- 26 Затиск для шланга високого тиску

** потрібно додатково

Збирання

Рисунки див. на сторінці з зображеннями.

Перед введенням в експлуатацію встановити незакріплені частини, що додаються, на пристрої. Підготувати гвинти, що входять до комплекту поставки, і відповідну викрутку.

Установлення ручки для транспортування

1. Встановити ручку для транспортування.
2. Закріпити ручку для транспортування 3 гвинтами.

Малюнок С

Установлення пристрою для зберігання шланга високого тиску/мережевого кабелю

1. Вставити пристрій для зберігання шланга високого тиску/мережевого кабелю в гніздо посередині ручки для транспортування. Пристрій для зберігання фіксується.

Малюнок D

Установлення пристрою для зберігання струминних трубок

1. Вставити пристрій для зберігання струминних трубок у гніздо на пристрої.
2. Тримати пристрій для зберігання у кінцевому положенні та закріпити його гвинтом.

Малюнок Е

Установлення пристрою для зберігання високонапірного пістолета

1. Вставити пристрій для зберігання високонапірного пістолета у гніздо на пристрої.
2. Тримати пристрій для зберігання у кінцевому положенні та закріпити його гвинтом.

Малюнок F

Установлення пристрою для зберігання мережевого кабелю

Пристрої без барабана для шланга

1. Вставити пристрій для зберігання мережевого кабелю у гніздо на ручці для транспортування.
2. Тримати пристрій для зберігання у кінцевому положенні та закріпити його гвинтом.

Малюнок G

Установлення барабана для шланга високого тиску

Пристрої з барабаном для шланга

1. Вставити тримач для барабана для шланга.
2. Закріпити тримач 2 гвинтами.

Малюнок H

3. Надіти барабан для шланга.

Барабан фіксується.

Малюнок I

Встановлення муфти для підведення води

1. Пригвинтити муфту для підведення води до патрубку для підведення води на пристрої.

Малюнок J

Введення в експлуатацію

1. Поставити пристрій на рівну поверхню.
2. Розмотати шланг високого тиску та розплутати петлі та перекручення (за наявності).

Вказівка

Пристрої з барабаном для шланга: Під час роботи шланг високого тиску повинен бути повністю розмотаний з барабана для шланга.

3. Вставити шланг високого тиску у високонапірний пістолет до клацання.

Малюнок K

Вказівка

Слідкувати за правильним вирівнюванням ніпеля.

4. вставити шланг високого тиску у швидкокорознімне з'єднання до клацання.

Малюнок L

5. Перевірити надійність з'єднання, потягнувши за шланг високого тиску.
6. Вставити штепсельну вилку в розетку.

Відновлення подачі води

УВАГА

Небезпека пошкодження через забруднену воду.

Пошкодження пристрою та приладдя

Експлуатуйте пристрій тільки з чистою прісною водою без домішок і добавок.

Не використовуйте забруднену воду, стічні води або морську воду.

KÄRCHER рекомендує використовувати додатковий водяний фільтр KÄRCHER.

УВАГА

Ризик пошкодження через недостатній об'єм води, що подається.

Пошкодження пристрою та шланга високого тиску

Забезпечте достатній об'єм води, що подається.

1. Перевірити тиск, температуру та об'єм води, що подається, на відповідність вимогам, див.

Технічні характеристики.

Вказівка

Дотримуйтеся правил, установлених місцевим підприємством із водопостачання.

Підключення до водопроводу

УВАГА

Небезпека пошкодження у разі використання латунних шлангових муфт з функцією AquaStop від сторонніх виробників.

Пошкодження насоса високого тиску.

Використовуйте тільки шлангові муфти з функцією AquaStop або без неї виробництва Kärcher, шлангові муфти без функції AquaStop або пластикові шлангові муфти з функцією AquaStop сторонніх виробників.

1. Встановити садовий шланг на муфту для підведення води.

Малюнок M

2. Приєднати садовий шланг до водопроводу.
3. Повністю відкрити водопровідний кран.

Подавання води з відкритих резервуарів

Цей апарат високого тиску підходить для всмоктування поверхневої води за допомогою всмоктувального шланга KÄRCHER, наприклад, з бочок для дощової води або ставків (максимальну висоту всмоктування див. *Технічні характеристики*).

1. Відкрутити муфту на патрубку для підведення води.
2. Заповнити всмоктувальний шланг водою.
3. Пригвинтити всмоктувальний шланг до патрубка для підведення води на пристрій і помістити в джерело води (наприклад, в бочку для дощової води).

Видалення повітря з пристрою

1. Увімкнути пристрій «I/ON».
2. Розблокувати важіль високонапірного пістолета.
3. Натиснути важіль високонапірного пістолета. Пристрій вмикається.
4. Дати пристрою попрацювати протягом максимум 2 хвилин, поки вода не почне виходити з високонапірного пістолета без бульбашок.
5. Відпустити важіль високонапірного пістолета.
6. Зафіксувати важіль високонапірного пістолета.

Експлуатація

УВАГА

Небезпека пошкодження у разі сухого ходу.

Пошкодження насоса високого тиску

Не експлуатуйте пристрій без води.

Вимкніть пристрій, якщо тиск не створюється протягом 2 хвилин. Дійте відповідно до інструкцій у Допомога в разі несправностей.

Експлуатація під високим тиском

УВАГА

Пошкодження пофарбованих або чутливих поверхонь

Поверхні пошкоджуються у разі занадто малої відстані до об'єкта або у разі вибору невідповідної струминної трубки.

Під час очищення пофарбованих поверхонь дотримуватися відстані не менше 30 см.

Не очищувати автомобільні шини, пофарбовані або чутливі поверхні з використанням грязьової фрези.

1. Вставити струминну трубку в високонапірний пістолет і зафіксувати її, повернувши на 90°.
2. Увімкнути пристрій («I/ON»).
3. Розблокувати важіль високонапірного пістолета.
4. Натиснути важіль високонапірного пістолета. Пристрій вмикається.

Експлуатація з мийним засобом

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування через мийний засіб
Серйозна шкода здоров'ю через неправильне використання мийних засобів.

Дотримуйтеся паспорту безпеки виробника мийного засобу.

Використовуйте приписані засоби індивідуального захисту.

Вказівка

Мийні засоби KÄRCHER гарантують безперебійну роботу. Рекомендуємо отримати консультацію або замовити наш каталог чи інформаційні матеріали про наші мийні засоби.

Вказівка

Мийний засіб може додаватись тільки за низького тиску.

1. Всмоктувальний шланг для мийного засобу витягти з корпусу на потрібну довжину.
 2. Опустити всмоктувальний шланг для мийного засобу в ємність з розчином мийного засобу.
 3. Від'єднати струминну трубку від високонапірного пістолета і працювати тільки з високонапірним пістолетом.
- Під час роботи розчин мийного засобу додається до струменя води.

Рекомендований метод чищення

1. Ощадливо розпилити мийний засіб на суху поверхню й залишити на деякий час (не витирати).
2. Розчинений бруд змити струменем води під високим тиском.

Після роботи з мийним засобом

1. Промити пристрій чистою водою протягом прибл. 30 секунд.

Переривання роботи

1. Відпустити важіль високонапірного пістолета. Якщо важіль відпускається, пристрій вимикається. Високий тиск в системі зберігається.
2. Зафіксувати важіль високонапірного пістолета.
3. Під час перерв у роботі понад 5 хвилин пристрій слід вимикати «0/OFF».

Завершення роботи

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування!

Травми внаслідок неконтрольованого виходу води під високим тиском.

Від'єднувати шланг високого тиску від високонапірного пістолета або пристрою тільки тоді, коли в системі відсутній тиск.

1. Відпустити важіль високонапірного пістолета.
 2. Закрити водопровідний кран.
 3. Натискати важіль високонапірного пістолета протягом 30 секунд.
- Тиск, що залишився в системі, скидається.
4. Відпустити важіль високонапірного пістолета.
 5. Зафіксувати важіль високонапірного пістолета.
 6. Вимкнути пристрій «0/OFF».
 7. Від'єднати пристрій від системи водопостачання.
 8. Витягнути штепсельну вилку з розетки.

Транспортування

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування і пошкодження через вагу пристрою.

Травми і пошкодження

Під час зберігання та транспортування враховувати вагу пристрою.

Волочіння пристрою

1. Тягнути пристрій за ручку для транспортування.

Транспортування пристрою в транспортному засобі

1. Зафіксувати пристрій від зсування й перекидання.

Зберігання

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування і пошкодження через вагу пристрою.

Травми і пошкодження

Під час зберігання та транспортування враховувати вагу пристрою.

Зберігання пристрою

1. Поставити пристрій на рівній поверхні.
2. Від'єднати струминну трубку від високонапірного пістолета.
3. Натиснути розмикальну кнопку на високонапірному пістолеті і від'єднати шланг високого тиску від пістолета.
4. Натиснути на корпус швидкознімного з'єднання для шланга високого тиску в напрямку стрілки і вийняти шланг.
5. Прибрати шланг високого тиску.

Пристрій без барабана для шланга

Укласти шланг високого тиску на пристрій для зберігання.

Пристрій з барабаном для шланга

- a Вставити один кінець шлангу високого тиску в отвір на передній стороні барабана для шланга.
- b Крутити рукоятку, щоб змотати шланг високого тиску.
- c Направляти шланг високого тиску другою рукою.

Малюнок Q

- d Закріпіть згорнутий шланг високого тиску на катушці за допомогою хому́та для шланга високого тиску.

Малюнок R

6. Зберігати мережевий кабель на пристрої.
7. Скласти обидві струминні трубки і високонапірний пістолет на відповідні пристрої для зберігання.

Дотримуватися додаткових вказівок перед тривалим зберіганням, див. главу *Догляд та технічне обслуговування*.

Захист від морозу

УВАГА

Небезпека пошкодження!

Пошкодження пристрою та приладдя через замерзання води.

Повністю спорожняйте пристрій та приладдя після кожного використання.

Захищайте пристрій та приладдя від впливу температури нижче або що дорівнює 0 °C (32 °F).

1. Перекрити подачу води на пристрої.
2. Від'єднати шланг високого тиску від пристрою.
3. Увімкнути пристрій «I/ON».
4. почекати не більше 1 хвилини, поки на патрубку високого тиску не припинить виступати вода.
5. Вимкнути пристрій «0/OFF».
6. Зберігати пристрій і приладдя у захищеному від морозу приміщенні.

Догляд та технічне обслуговування

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека ураження електричним струмом

Травми в результаті торкання струмоведучих частин

Вимкнути пристрій.

Витягти штепсельну вилку.

Пристрій не потребує технічного обслуговування, тобто виконання регулярного технічного обслуговування не потрібно.

Очищення сітчастого фільтра в патрубку для підведення води

УВАГА

Небезпека пошкодження через відсутність або пошкодження сітчастого фільтра.

Пошкодження насоса високого тиску

Не експлуатуйте пристрій без сітчастого фільтра.

Не чистіть сітчастий фільтр твердими гострими предметами.

Якщо потрібно, очистити сітчастий фільтр в патрубку для підведення води.

1. Відкрутити муфту на патрубку для підведення води.
2. Витягти сітчастий фільтр.

Малюнок S

3. Промити сітчастий фільтр під проточною водою.
4. Вставити сітчастий фільтр в патрубок для підведення води.

Очищення фільтру миючого засобу

Перед тривалим зберіганням очищати фільтр миючого засобу.

1. Зняти фільтр зі всмоктувального шланга для миючого засобу.

2. Промити фільтр під проточною водою.

Малюнок T

Допомога в разі несправностей

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека для життя у разі дотику до частин, що знаходяться під напругою

Смертельні або тяжкі травми

Не торкайтесь струмопровідних частин.

Вимикайте пристрій.

Витягуйте штепсельну вилку з розетки.

Несправності часто мають просту причину, яку можна усунути самостійно за допомогою інструкцій, наведених нижче. За наявності сумнівів або в разі неназваних несправностей слід звертатися до авторизованої сервісної служби.

Пристрій не працює

1. Натиснути важіль високонапірного пістолета. Пристрій вмикається.
2. Перевірити відповідність напруги, зазначеної на заводській таблиці, напрузі джерела живлення.
3. Перевірити мережевий кабель на пошкодження.
4. Якщо двигун перевантажений і спрацював захисний вимикач двигуна:
 - a Вимкнути пристрій «0/OFF».
 - b Дати пристрою охолонути впродовж 1 години.
 - c Увімкнути пристрій «I/ON» та знову розпочати роботу.

Якщо несправність з'являється багато разів, доручити перевірку пристрою сервісній службі.

Пристрій не запускається, двигун гудить

Падіння напруги через слабку електромережу або у разі використання подовжувача.

1. Під час увімкнення насамперед натиснути важіль високонапірного пістолета, потім увімкнути пристрій «I/ON».

У пристрої не створюється тиск

Занадто слабка подача води.

1. Повністю відкрити водопровідний кран.
2. Перевірити подачу води на достатній обсяг.
3. Перевірити налаштування струминної трубки.
4. Перевірити, щоб максимальна висота всмоктування не була перевищена.

Сітчастий фільтр в патрубку підведення води забруднений.

1. Витягти сітчастий фільтр з патрубка підведення води плоскогубцями.
2. Промити сітчастий фільтр під проточною водою.

Малюнок S

У пристрої міститься повітря.

1. Видалити повітря з пристрою:
 - a Увімкнути пристрій без підключеної струминної трубки не більше ніж на 2 хвилини.
 - b Натиснути високонапірний пістолет і почекати, поки на пістолеті не почне виступати вода без бульбашок повітря.
 - c Приєднати струминну трубку.

Великі перепади тиску

1. Очистити сопло високого тиску:
 - a Видалити забруднення з отвору сопла голкою.
 - b Промити сопло високого тиску водою спереду.
2. Перевірити обсяг води, що подається.

Пристрій негерметичний

1. Незначна негерметичність пристрою обумовлена технічними особливостями. У разі сильної негерметичності звернутися до авторизованої сервісної служби.

Мийний засіб не всмоктується

1. Від'єднати струминну трубку від високонапірного пістолета і працювати тільки з високонапірним пістолетом.
2. Очистити фільтр у всмоктувальному шлангу для мийного засобу.
3. Перевірити всмоктувальний шланг для мийного засобу на перегини.

Сильні коливання тиску / вібрації

Сопло для абразивного чищення у головці сопла для абразивного чищення забруднене.

1. Прочистити сопло для абразивного чищення голкою спереду і промити водою.

Об'єм води, що подається, занадто низький.

1. Повністю відкрити водопровідний кран.
2. Прокласти садовий шланг без перегинів.
3. Очистити сітчастий фільтр в патрубку для підведення води.

УВАГА

Ризик пошкодження через недостатній об'єм води, що подається.

Пошкодження пристрою та шланга високого тиску

Забезпечте достатній об'єм води, що подається.

4. Перевірити об'єм води, що подається, та збільшити його за потреби, див. *Відновлення подачі води.*

Гарантія

У кожній країні діють відповідні гарантійні умови, встановлені уповноваженою організацією збуту нашої продукції в цій країні. Можливі несправності пристрою протягом гарантійного строку ми усуваємо безкоштовно, якщо причина несправності полягає в дефектах матеріалів або виробничому браку. У разі виникнення претензій протягом гарантійного строку прохання звертатися, маючи при собі чек про покупку, до торговельної організації, що продавала продукт, або до найближчої уповноваженої служби сервісного обслуговування.

(Адреси див. на звороті)

Додаткову інформацію про гарантію (за наявності) можна знайти в області сервісного обслуговування місцевого вебсайту KÄRCHER у розділі «Завантаження».

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим ми заявляємо, що названий нижче виріб відповідає відповідним положенням перелічених директив і регламентів. У разі внесення неузгоджених із нами змін до виробу ця заява втрачає свою чинність. Виробник несе повну відповідальність за видачу цієї декларації про відповідність.

Виріб: Миючий апарат високого тиску

Тип: 1.324-xxx

Директиви та регламенти

2006/42/ЄС (+2009/127/ЄС) (до 19.01.2027) (ЄС)
2023/1230 (з 20.01.2027)

2014/30/ЄС

2011/65/ЄС

2000/14/ЄС

2009/125/ЄС

(ЄС) 2019/1781

Застосовувані гармонізовані стандарти

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Застосовуваний метод оцінки відповідності

2000/14/EG: Додаток V

Рівень звукової потужності, дБ(A)

K4 WCM

Вимірювання: 83

Гарантований: 86

K4 WCM (GB)

Вимірювання: 82

Гарантований: 84

K4 WCM Premium

Вимірювання: 84

Гарантований: 86

K5, K5 WCM Premium

Вимірювання: 84

Гарантований: 86

K5, K5 WCM (GB)

Вимірювання: 83

Гарантований: 85

Ім'я та адреса

Особа, відповідальна за ведення документації:

Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Німеччина)

Телефон: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

м. Вінненден, 01.07.2026

Особа, що нижче підписалися, діють від імені та за довіреністю керівництва.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Технічні характеристики

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Електричне підключення			
Напруга	V	230	230
Фаза	~	1	1
Частота	Hz	50	50
Під'єднувана потужність	kW	1,8	1,8
Ступінь захисту		IPX5	IPX5
Клас захисту		I	I
Запобіжник мережі (інерційний)	A	10	10

		K 4 WCM	K 4 WCM Premiu m
Патрубок для підключення водопостачання			
Тиск на вході (макс.)	MPa	1,2	1,2
Температура на вході (макс.)	°C	40	40
Витрата на вході (мін.)	l/min	9	9
Висота всмоктування (макс.)	m	0,5	0,5
Робочі характеристики пристрою			
Робочий тиск	MPa	11	11
Макс. допустимий тиск	MPa	13	13
Об'єм подачі, вода	l/min	6,3	6,3
Сила віддачі високонапірного пістолета	N	16	16
Розміри та вага			
Типова робоча вага	kg	12,7	13,2
Довжина	mm	329	389
Ширина	mm	369	369
Висота	mm	901	901
Розраховані значення згідно з EN 60335-2-79			
Значення вібрації на руці / кисті a_{Hv}	m/s^2	1,9	1,9
Похибка значення вібрації на руці / кисті K	m/s^2	0,7	0,7
Повторювані ударні вібрації r_F	m/s^2	13,6	13,6
Похибка повторюваних ударних вібрацій K	m/s^2	4,6	4,6
Рівень звукового тиску L_{pA}	dB(A)	70	70
Похибка рівня звукового тиску K_{pA}	dB(A)	3	3
Рівень звукової потужності L_{WA}	dB(A)	83	84
Гарантований рівень звукової потужності $L_{WA,d}$	dB(A)	86	86

Зберігається право на внесення технічних змін.
Причина виключення відповідно до Регламенту (ЄС) 2019/1781 Додаток I Розділ 2 (12): j)

Мазмұны

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы	155
Жалпы нұсқаулар	155
Қорғаныс құрал-жабдықтары	155
Құрылғыдағы белгілер	156
Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану	156
Қоршаған ортаны қорғау	156
Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер	156
Жеткізілім жинағы	156
Құрылғының сипаттамасы	156
Орнату	157

Пайдалануға енгізу	157
Пайдалану	158
Тасымалдау	158
Сақтау	158
Қүтім және техникалық қызмет көрсету	159
Ақаулар кезіндегі көмек	159
Кепілдік	160
Техникалық мағлұматтар	160

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасының көмегімен сіз құрылғыны пайдаланған кезде келесі артықшылықтарға ие боласыз:

- Қолдану бойынша кеңестер және сараптамалық білім
- Өнім туралы ақпарат, керек-жарақтарға шолу және пайдалану жөніндегі нұсқаулар
- Көмек және қызмет көрсету бойынша байланыс деректері
- Интернет-дүкен - эксклюзивті ұсыныстар және тағы басқалар

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасын қосымшалар дүкенінен жүктеп алыңыз және өніміңізді оңай тіркеңіз.

Жалпы нұсқаулар



Құрылғыны алғашқы рет қолдану алдында, осы пайдалану бойынша нұсқауларды және қоса берілген қауіпсіздік туралы нұсқауларды оқып шығыңыз. Оған сәйкес әрекет етіңіз.

Ары қарай пайдалану немесе келесі иесіне беру үшін, екі нұсқаулықты да сақтап қойыңыз.

Қорғаныс құрал-жабдықтары

⚠ ЕСКЕРТУ

Жарақат алу қаупі бар!

Қауіпсіздік құрылғыларының болмауына, өзгертілуіне немесе тиімсіздігіне байланысты ауыр жарақаттар.

Қауіпсіздік құрылғыларын айналып өтпеңіз немесе алып тастамаңыз немесе оларды тиімсіз етпеңіз. Қорғаныс құрылғысы сіздің қауіпсіздігіңізге арналған.

Ажыратқыш

Ажыратқыш құрылғының кездейсоқ қосылуына кедергі болады.

Жоғары тегеурінді пистолеттің фиксаторы

Фиксатор жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттайды және құрылғының кездейсоқ іске қосылуына кедергі болады.

Автоматты түрде өшу функциясы

Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігі жіберілген кезде сорғының пневматикалық ажыратқышы өшеді және жоғары тегеурінді ағыс тоқтайды. Тетікті басқан кезде сорғы қайтадан қосылады.

Қозғалтқыштың қорғаныс ажыратқышы

Тоқты артық тұтынған кезде қозғалтқыштың қорғаныс ажыратқышы құрылғыны өшіреді.

Құрылғыдағы белгілер



Жоғарғы қысым ағынын адамдарға, жануарларға, белсенді электр жабдықтарына немесе құрылғының өзіне бағыттамаңыз.
Құрылғыны аяздан қорғаңыз.



Құрылғыны қоғамдық ауыз су жеткізу желісіне тікелей қоспаңыз.

Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану

Жууға арналған аппаратты тек үй шаруашылығына арналған қысымда ғана пайдалаңыз.
Қысыммен жуу аппараты машиналарды, тасымалдау құралдарын, құрылымдарды, құралдарды, қасбеттерді, террасаларды, бай-бақша жабдықтарын қысымды ағынның көмегімен тазалауға арналған.

Қоршаған ортаны қорғау



Орауыш материалдарын утилизациялауға болады. Орауыштарды қоршаған ортаға қауіпсіз түрде утилизациялаңыз.



Электрлік және электрондық бұйымдардың құрамында қате қолдану немесе утилизациялау нәтижесінде адам

денсаулығына және қоршаған ортаға қауіп төндіруі ықтимал, құнды қайта өңделмелі материалдар және батареялар, аккумуляторлар немесе май сияқты бөлшектер жиі кездеседі. Алайда, аталмыш бөлшектер бұйымды тиісінше пайдалану үшін қажет болады. Осы таңбамен белгіленген құрылғыларды үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайды.



Тазарту кезінде құрамында майы бар ақпасулар туындайтын жұмыстарды (мысалы, қозғалтқыштарын, түтпін жуу) майлы айырғышы бар жуу алаңдарында ғана жүргізуге рұқсат беріледі.



Жуғыш құралдармен жұмыстарды көрізге бұрылатын герметикалық жұмыс алаңдарында ғана жүргізуге рұқсат беріледі. Жуғыш құралдарды су қоймаларына немесе жерге төкпеңіз.



Кейбір елдерде қоғамдық су қоймаларынан су алуға тыйым салынады.

Құрамдағы заттар бойынша нұсқаулар (REACH)

Бұйымның құрамындағы заттар туралы соңғы мәліметтерді мына мекенжай бойынша табуға болады: www.kaercher.de/REACH

Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер

Тек түпнұсқалы керек-жарақ немесе қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз, себебі ол құралдың қауіпсіз және апатсыз жұмыс істеуіне кепілдік болады.

Керек-жарақтар мен қосалқы бөлшектер туралы ақпарат www.kaercher.com веб-сайтында қолжетімді.

Жеткізілім жинағы

Бұйымның жеткізілім жинағы орауыштың үстінде көрсетілген. Бұйымды орауыштан шығарғанда жинақтың толықтығын тексеріп шығыңыз. Керек-жарақтар жетіспеген немесе тасымалдау кезінде

зақымдар тиген жағдайда, дилеріңізге хабарласыңыз.

Құрылғының сипаттамасы

Суреттерді суреттері бар беттен қараңыз

Сурет А

Сурет В

- ① Көліктің дөңгелегі
- ② Су жеткізуге арналған кіріктірілген елегі бар жалғағыш
- ③ Жуғыш затты соратын түтік
- ④ Желілік істікшесі бар желілік байланыстырғыш кабель
- ⑤ Желі кабеліне арналған бөлігі
- ⑥ Шланг орамы
- ⑦ Жоғарғы қысымды түтікке арналған ұстағыш
- ⑧ Қиын кетірілетін дақтар үшін фрезалары бар шүмек
- ⑨ Тазалаудың жалпы жұмыстарына арналған Vario Power шүмегі:
Жұмыс қысымын «ЖҰМСАҚ» күйден «ҚАТТЫ» күйге баяу көтеруге болады. Жұмыс қысымын өзгерту үшін жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз және шүмекті қалаған күйге бұраңыз.
- ⑩ Жоғары тегеурінді пистолет
- ⑪ Босату түймесі
- ⑫ Жоғарғы қысымды пистолет тұтқасы
- ⑬ Жоғарғы қысымды пистолеттің фиксаторы
- ⑭ Жоғары тегеурінді құбыршек
- ⑮ «0/OFF» / «I/ON» ажыратқышы
- ⑯ Ағынды құбырларды сақтау
- ⑰ Жоғарғы қысымды шланг/желіге қосылу кабелін сақтау
- ⑱ Тасымалдау тұтқасы
- ⑲ Жоғарғы қысымды пистолетті сақтау
- ⑳ Жоғарғы қысымды қосу үшін жылдам муфта
- ㉑ Зауыт тақтайшасы
- ㉒ Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтасы
- ㉓ ** Бақша шлангісі (матамен нығайтылған, диаметрі – кемінде 1/2 дюйм (13 мм), ұзындығы – кемінде 7,5 м, стандартты жылдам байланыстыратын жалғағышпен)
- ㉔ ** Ашық ыдыстардан су жіберуге арналған KÄRCHER сорғыш шлангісі (тапсырыс № 2.643-100)
- ㉕ Бұрандалар
- ㉖ Жоғарғы қысымды шлангқа арналған қысқыш

** қосымша талап етіледі

Орнату

Суреттерді графикалық беттен қараңыз.

Пайдалануға енгізер алдында бекітілмеген бөлшектерді монтаждаңыз.
Жиынтықтан бұранданы және сәйкес келетін бұрауышты дайындап қойыңыз.

Тасымалдау тұтқасын орнатыңыз

1. Тасымалдау тұтқасын бекітіңіз.
2. Тасымалдау тұтқасын 3 бұрандамен бекітіңіз.

Сурет С

Жоғары қысымды шланг/желіге қосу кабелі үшін қойманы орнату

1. Жоғары қысымды шланг/желіге қосу кабелінің ұстағышын тасымалдау тұтқасының ортасындағы ұстағышта сақтау. Сақтау орны сырт етіп бекітіледі.

Сурет D

Бүріккіш түтікке арналған қойманы орнатыңыз

1. Бүріккіш түтікке арналған қойманы құрылғыдағы ұстағышқа итеріңіз.
2. Сақтауды соңғы күйінде нық ұстаңыз және бұрандамен бекітіңіз.

Сурет E

Жоғары қысымды пистолетке арналған қойманы орнатыңыз

1. Жоғары қысымды пистолетке арналған қойманы құрылғыдағы ұстағышқа сырғытыңыз.
2. Сақтауды соңғы күйінде нық ұстаңыз және бұрандамен бекітіңіз.

Сурет F

Желіге қосу кабелі үшін сақтауды орнатыңыз

Шланг орамы жоқ құрылғылар

1. Желіге қосу кабеліне арналған қойманы сырттан тасымалдау тұтқасындағы ұстағышқа итеріңіз.
2. Сақтауды соңғы күйінде нық ұстаңыз және бұрандамен бекітіңіз.

Сурет G

Жоғары қысымды шланг орамын орнатыңыз

Шланг орамы бар құрылғылар

1. Шланг орамасының ұстағышын бекітіңіз.
2. Ұстағышты 2 бұрандамен бекітіңіз.

Сурет H

3. Шланг орамын бекітіңіз. Шланг орамы сырт етіп бекітіледі.

Сурет I

Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтань монтаждау

1. Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтань су жеткізуге арналған жалғағышқа бұраңыз.

Сурет J

Пайдалануға енгізу

1. Құрылғыны тегіс жазықтыққа орнатыңыз.
2. Жоғары тегеурінді құбыршекті толық шешіп, ілмектер мен бұрылыстарды босатыңыз.

Нұсқау

Шланг орамы бар құрылғылар: Жұмыс кезінде жоғары қысымды шланг, шланг орамынан толығымен шығарылуы керек.

3. Жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолетке ол естілетіндей дыбыспен сарт етіп жабылғанша сала беріңіз.

Сурет K

Нұсқау

Бұрандалы түтіктің дұрыс қалыпта тұруын бақылаңыз.

4. Жоғары тегеурінді құбыршекті тез жалғағыш қосылысқа ол естілетіндей дыбыспен сарт етіп жабылатындай салыңыз.

Сурет L

5. Жоғары тегеурінді құбыршекті тартып, бекіністің сенімділігін тексеріңіз.
6. Желі істікшесінің ашасын розеткаға салыңыз.

Сумен жабдықтауды орнату

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Ластанған судан зақымдану қаупі.

Құрылғыдағы және керек-жарақтардағы зақымдар құрылғыны қоспаларсыз немесе қоспаларсыз таза тұщы сумен ғана іске қосыңыз.

Ластанған суды, ағынды суды немесе тұзды суды пайдаланбаңыз.

KÄRCHER компаниясы қосымша KÄRCHER су сүзгісін қолдануды ұсынады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Судың жеткіліксіз ағынына байланысты құрылғының зақымдану қаупі.

Құрылғының және жоғары тегеурінді құбыршектің зақымдануы

Судың жеткілікті мөлшерде берілуін қамтамасыз етіңіз.

1. Тапалтарға сәйкес келетініне көз жеткізу үшін кірген суының қысымын, температурасын және мөлшерін тексеріңіз, қараңыз *Техникалық маглұматтар*.

Нұсқау

Сумен жабдықтау кәсіпорнының нұсқауларын ескеріңіз.

Су құбырына қосылу

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Үшінші тарап жеткізушілерінен болған AquaStop функциясы арқылы өлшеуден жасалған шланг муфталарын пайдалану кезіндегі зақымдану қаупі

Жоғары қысымды сорғыға зақым келтіру.

Kärcher компаниясының AquaStop функциясы бар/ жоқ шланг муфталарын, AquaStop функциясы жоқ шланг муфталарын немесе үшінші тарап жеткізушілерінің AquaStop функциясы бар пластикалық шланг муфталарын ғана пайдаланыңыз.

1. Бақша құбыршегін су жеткізуге арналған жалғағыштың муфтасына орнатыңыз.

Сурет M

2. Бақша құбыршегін су құбырына қосыңыз.
3. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.

Ашық ыдыстардан суды айдаңыз

Бұл жоғары қысымды жуғыш KÄRCHER сору құбыршегімен беткі суды соруға жарамды, мысалы, жаңбыр суына арналған бөшкеден (ағызудың максималды биіктігін *Техникалық маглұматтар* қараңыз).

1. Су қосылымындағы муфтань бұрап алыңыз.
2. Сору құбыршегін сумен толтырыңыз.

3. Сорғыш шлангіні құрылғыдағы су жеткізуге арналған жалғағышқа бұраңыз және су кезіне (мысалы, жаңбыр суына арналған бөшкеге) іліп қойыңыз.

Құрылғыдағы ауаны жою

1. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
2. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттан ашыңыз.
3. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігіне басыңыз. Құрылғы қосылады.
4. Құрылғыны су жоғары тегеурінді пистолеттен көпіршіктерсіз шықпағанша максимум 2 минут жұмыс істетіңіз.
5. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз.
6. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттаңыз.

Пайдалану

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Құрғақ жұмыс кезінде зақымдану қаупі бар.

Жоғары қысымды сорғыға зақым келтіру

Құрылғыны сусыз пайдаланбаңыз.

Егер құрылғыда 2 минут ішінде қысым пайда болмаса, оны өшіріңіз. Ақаулар кезіндегі көмек-тараудағы нұсқауларға сәйкес әрекет етіңіз.

Жоғары қысыммен жұмыс істеу режимі

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Боялған немесе сезімтал беттердің

зақымдалуы

Ағыстың жеткілікті қашықтығы сақталмаған жағдайда немесе тәтік дұрыс таңдалмаған жағдайда беттері зақымдалады.

Боялған беттерді тазалау кезінде 30 см-ден кем емес шеіністі сақтаңыз.

Автомобиль шиналарын, лагын немесе сезімтал беттерін фреза көмегімен тазаламаңыз.

1. Тәтікті жоғары тегеурінді пистолетке салыңыз және оны 90°-қа бұрай отырып, бекітіңіз.

Сурет N

2. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
3. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттан ашыңыз.
4. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігіне басыңыз. Құрылғы қосылады.

Тазалау құралдарымен пайдалану

△ ҚАУІП

Жуғыш құралдардан жарақат алу қаупі

Жуғыш құралдар түйсінше пайдаланылмаған жағдайда денсаулыққа ауыр зақым келеді.

Тазалау құралы өндірушісінің қауіпсіздік деректер парағын қараңыз.

Көрсетілген жеке қорғаныс құралдарын киіңіз.

Нұсқау

KÄRCHER тазалау құралдары үздіксіз жұмыс істеуге кепілдік береді. Сізге кеңес беруге рұқсат етіңіз немесе біздің каталогты немесе тазалағыш заттар туралы ақпараттық парақтарымызды сұраңыз.

Нұсқау

Жуғыш құралды тек төменгі қысым кезінде араластыруға болады.

1. Корпустан жуғыш құралға арналған сору құбыршегінің қажетті ұзындығын тартыңыз.

Сурет O

2. Жуғыш құралға арналған сору құбыршегін жуғыш құралдың ерітіндісі бар ыдысқа салыңыз.
3. Шүмекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз және тек қана жоағыр тегеурінді пистолетпен жұмыс істетіңіз. Жұмыс барысында жуғыш құралдың ерітіндісі су ағысына араластырылады.

Ұсынылатын жуу тәсілі

1. Жуғыш құралды үнемдей отырып, құрғақ бетке шашыңыз және сіңуге қалдырыңыз (кептірмей).
2. Еріген балшықты жоғары тегеурінді ағыспен шайып тастаңыз.

Жуғыш құралмен жуғаннан кейін

1. Құрылғыны 30 секунд бойы таза сумен жуып тастаңыз.

Жұмысты тоқтату

1. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз. Тетігі жіберілген кезде, құрылғы өшеді. Жүйеде жоғары қысым қалады.
2. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттаңыз.

Сурет P

3. Жұмыс кезінде 5 минуттан аса үзілістерде құрылғыны өшіріп жүріңіз («0/OFF»).

Жұмыстың аяқталуы

△ АБАЙЛАҢЫЗ

Жарақат алу қаупі бар!

Күшті тегеурін кезінде су ағысынан жарақат алу. Жоғары тегеурінді құбыршекті жүйедегі қысымды тастағаннан кейін ғана ажыратыңыз.

1. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз.
2. Су құбырының шүмекін жабыңыз.
3. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін 30 секунд бойы басып тұрыңыз. Жүйеде қалған қысым төмендетіледі.
4. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз.
5. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттаңыз.
6. Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
7. Құрылғыны су құбырының желісінен ажыратыңыз.
8. Желі істікшесін розеткадан ажыратыңыз.

Тасымалдау

△ АБАЙЛАҢЫЗ

Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі.

Жарақат алу және зақымдану қаупі

Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.

Құрылғыны сүйреу

1. Құрылғыны тасымалдау тұтқасынан сүйреңіз.

Автомобильмен тасымалдау

1. Құрылғыны қисаймайтындай және құламайтындай етіп бекітіңіз.

Сақтау

△ АБАЙЛАҢЫЗ

Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі.

Жарақат алу және зақымдану қаупі

Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.

Құрылғыны ұстау

1. Құрылғыны тегіс жазықтыққа орнатыңыз.
2. Шүмекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз.
3. Жоғары тегеурінді пистолетте ажырату батырмасын басыңыз және жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз.
4. Жоғары тегеурінді құбыршекке арналған тез жалғағыш қосылыстың корпусын тетікпен көрсетілген бағытта басыңыз және жоғары тегеурінді құбыршекті шығарыңыз.
5. Жоғары тегеурінді құбыршекті салыңыз.
Шланг орамы жок құрылғылар
Уберите шланг высокого давления для хранения на устройстве.

Шланг орамы бар құрылғылар

- a Жоғары тегеурінді құбыршекті бір ұшын шланг орамасының алдыңғы жағындағы саңылауға салыңыз.
 - b Жоғары тегеурінді құбыршекті орау үшін иінді бұраңыз.
 - c Жоғары тегеурінді құбыршекті екінші қолыңызбен бағыттаңыз.
- Сурет Q**
- d Шиыршықталған жоғары тегеурінді құбыршекті шланг орамына кабель қыстырғышымен бекітіңіз.
- Сурет R**
6. Құрылғыдағы желі кабелін салыңыз.
 7. Бүріккіш түтіктің екеуін де, жоғары қысымды пистолетті де тиісті қоймаға қойыңыз.

Ұзақ сақтау алдында қосымша нұсқауларды сақтаңыз, *Күтім және техникалық қызмет көрсету*-бөлімін қараңыз.

Аяздан қорғау

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Зақымдану қаупі!

Судың қатуына байланысты құрылғы мен керек-жарақтардың зақымдалуы.

Құрылғы мен керек-жарақтарды әр қолданғаннан кейін толығымен босатыңыз.

Құрылғыны және керек-жарақтарды 0 °C (32 °F) төмен немесе оған тең температурадан қорғаңыз.

1. Құрылғыдағы су құбырының желісін ажыратыңыз.
2. Жоғары қысымды шлангті құрылғыдан бөлшектеніз.
3. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
4. Жоғары тегеурінді жалғағыштан су ағып біткенше максимум 1 минут күтіңіз.
5. Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
6. Құрылғыны және керек-жарақтарды құрғақ және аяздан қорғалған бөлмеде сақтаңыз.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

⚠ **ҚАУІП**

Тоқпен зақымдалу қаупі

Кернеу күйінде тұрған бөлшектермен байланыс кезіндегі зақымдар
Құрылғыны өшіріңіз.
Желілік штекерді розеткадан шығарып алыңыз.

Құрылғы техникалық қызмет көрсетуді талап етпейді, яғни, оған қызмет көрсету бойынша тұрақты жұмыстар жүргізу қажет емес.

Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалау

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Жетіспейтін немесе зақымдалған елек салдарынан зақымдану қаупі.

Жоғары қысымды сорғыға зақым келтіру

Құрылғыны елексіз пайдаланбаңыз.

Електі қатты, өткір заттармен тазаламаңыз.

Қажет болса, електі су жеткізуге арналған жалғағышта тазартыңыз.

1. Су қосылымындағы муфтань бұрап алыңыз.
2. Електі шығарыңыз.

Сурет S

3. Електі су ағысының астында жуып алыңыз.
4. Електі су жеткізуге арналған жалғағышқа салыңыз.

Жуғыш құралға арналған сүзгіні тазалау

Ұзақ сақтау кезеңінің алдында жуғыш құралға арналған сүзгіні тазалап тұрыңыз.

1. Жуғыш құралға арналған сорғыш құбыршектен сүзгіні алып тастаңыз.
2. Сүзгіні су ағысының астында жуып алыңыз.

Сурет T

Ақаулар кезіндегі көмек

⚠ **ҚАУІП**

Кернеу өткізгіш бөлшектерге қол тигізу

салдарынан өмірге төндірілетін қауіп.

Өлімге әкелетін немесе ауыр жарақаттар

Ток өткізетін бөліктерге жақындамаңыз.

Құрылғыны өшіріңіз.

Ашаны қуат беру сымынан тартып шығармаңыз.

Ақаулар көп жағдайда қарапайым себептер

салдарынан болады, оларды келесі шолуды

пайдаланып өз бетінше жоюыңызға болады.

Күдіктер болса немесе осы жерде көрсетілмеген ақаулар болған кезде, ресми сервис орталығына хабарласыңыз.

Құрылғы жұмыс істемейді

1. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігіне басыңыз.

Құрылғы қосылады.

2. Фирмалық тақтада көрсетілген кернеу қорек көзінің кернеуімен сәйкес келе ме, жоқ па, тексеріңіз.

3. Желі баусымын зақымдарға тексеріңіз.

4. Қозғалтқыштың артық жүктелуі кезінде оның қорғаныс автоматы істемей қалса:

a Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).

b Құрылғыны 1 сағатқа сууға қойыңыз.

c Құрылғыны қосыңыз «I/ON» және оны қайтадан пайдалана бастаңыз.

Егер жиі ақаулар туындап жатса, онда

құрылғыны сервистік қызметте тексеру керек.

Құрылғы іске қосылмайды, қозғалтқыш гүлдеп тұр

Әлсіз желінің әсерінен немесе ұзартушы кабельді пайдаланудың әсерінен кернеудің құлауы.

1. Қосатын кезде алдымен жоғары тегеурінді пистолетті басыңыз, ал содан кейін құрылғыны қосыңыз («I/ON»).

Құрылғы қысым тудырмайды

Су жеткізу жеткіліксіз.

1. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.
2. Жеткілікті су мөлшері беріліп жатыр ма, жоқ па, тексеріңіз.
3. Шүмектің реттелімін тексеріңіз.
4. Максималды сору биіктігі асып кеткен жоқ па, тексеріңіз.

Су жеткізуге арналған жалғағыштағы елек ластанды.

1. Су жеткізуге арналған жалғағыштан електі кемпірауыздың көмегімен шығарыңыз.
2. Електі су ағысының астында жуып алыңыз.

Сурет 5

Құрылғыдағы ауа.

1. Құрылғыны желдетіңіз:
 - a Құрылғыны жалғанған шүмексіз максимум 2 минутқа қосыңыз.
 - b Жоғары тегеурінді пистолетті басыңыз және су көпіршіксіз шықпағанша күтіңіз.
 - c Шүмекті қосыңыз.

Қысымның күшті айырмасы

1. Жоғары тегеурінді саптаманы тазалау:
 - a Саптаманың саңылауынан.
 - b Жоғары тегеурінді саптаманы сумен жуып алыңыз.
2. Келген судың мөлшерін тексеріңіз.

Құрылғының саңылаулылығы

1. Құрылғының шағын саңылаулылығын оның конструкциясы қамтамасыз етеді. Күшті саңылаулылық кезінде авторландырылған сервистік қызметке жүгініңіз.

Жуғыш құрал сіңбейді

1. Шүмекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз және тек қана жоағыр тегеурінді пистолетпен жұмыс істеңіз.
2. Жуғыш құралға арналған сору құбыршегіндегі сүзгіні тазалаңыз.
3. Жуғыш құралға арналған сору құбыршегін иілуге тексеріңіз.

Қатты қысым ауытқулары / дірілі

Ағынды саптама басы ластанған.

1. Ағынды саптаманы инемен тазалап, алдыңғы жағынан шайыңыз.

Кіріс су мөлшері өте аз.

1. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.
2. Суаратын құбыршекті бүгілусіз төсеңіз.
3. Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Судың жеткіліксіз ағынына байланысты

құрылғының зақымдану қаупі.

Құрылғының және жоғары тегеурінді құбыршектің зақымдануы

Судың жеткілікті мөлшерде берілуін қамтамасыз етіңіз.

4. Кіретін судың мөлшерін тексеріңіз және қажет болса көбейтіңіз, бөлімін қараңыз. *Сумен жабдықтауды орнату.*

Кепілдік

Өр елде жергілікті дистрибьюторлар берген кепілдік шарттары қолданылады. Бұйымда материалдық немесе өндірістік ақаулар анықталған жағдайда, ықтимал ақауларды кепілдік мерзімі ішінде ақысыз жөндейміз. Кепілдік мерзіміне наразылықтарыңыз болса, бұйымды сатқан сауда мекемесіне немесе

жақындағы өкілетті қызмет көрсету орнына түбіртеккі көрсетіп хабарласыңыз.

(Мекенжайымыз артқы бетте)

Кепілдік туралы қосымша ақпаратты (бар болса) жергілікті KÄRCHER веб-сайтының «Жүктеулер» бөліміндегі қызмет көрсету бөлімінде табуға болады.

Шығару күні фирмалық тақтайшада MM/YYYY пішімінде көрсетіледі, мұнда MM - өндіріс айы, YYYY - шығарылған жылы немесе кодталған түрде.

Жеке сандардың мағынасы келесідей болады:

Мысалы: 30290

3 Өндірілген жылы

0 Өндірілген ғасыры

2 Өндірілген онжылдық

9 Өндірілген айының екінші саны

0 Өндірілген айының бірінші саны

Сонымен бұл мысалда 30290 коды 09/(2)023

өндірілген күнін білдіреді.

Техникалық мағлұматтар

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Электр желісіне қосу			
Кернеу	V	230	230
Фаза	~	1	1
Жиілік	Hz	50	50
Қосылу қуаттылығы	kW	1,8	1,8
Қорғаныс класы		IPX5	IPX5
Қорғау класы		I	I
Желіні шамадан тыс жүктелуден қорғау (инерциялық)	A	10	10
Суды қосу			
Енгізу қысымы (макс.)	MPa	1,2	1,2
Енгізу температурасы (макс.)	°C	40	40
Енгізу саны (мин.)	l/min	9	9
Сору биіктігі (макс.)	m	0,5	0,5
Құрылғының техникалық сипаттамалары			
Жұмыс қысымы	MPa	11	11
Максималды қолжетімді қысым	MPa	13	13
Берілетін мөлшері, су	l/min	6,3	6,3
Жоғары тегеурінді пистолеттің кері тебу күші	N	16	16
Өлшемдері мен өнімдер			
Типтік жұмыс салмағы	kg	12,7	13,2
Ұзындығы	mm	329	389
Ені	mm	369	369
Биіктігі	mm	901	901
EN 60335-2-79 стандартына сәйкес есептелінетін мән			
Hand-Arm-Vibration a _{HV}	m/s ²	1,9	1,9

	K 4 WCM	K 4 WCM Premiu m
Қол дірілін өлшеудегі дәлсіздік K	m/s ² 0,7	0,7
Қайталанатын импульстік тербелуі p _f	m/s ² 13,6	13,6
Қайталанатын импульстік тербелуді өлшеудегі дәлсіздік параметрі K	m/s ² 4,6	4,6
Дыбыс қысымының деңгейі L _{pA}	dB(A) 70	70
Дыбыс қысымы деңгейін өлшеудегі дәлсіздік K _{pA}	dB(A) 3	3
Дыбыстық шуылдың деңгейі L _{ылғал таратқыштық}	dB(A) 83	84
Көпіндетілген дыбыс қуатының деңгейі L _{WA,d}	dB(A) 86	86

Техникалық өзгерістер рұқсат етілген.
(ЕО) 2019/1781 қосымшасына сәйкес алып тастау себебі 2-бөлім (12): j)

Содержание

Приложение KÄRCHER Home & Garden.....	161
Общи указания.....	161
Предпазни устройства.....	161
Символи върху уреда.....	161
Употреба по предназначение.....	161
Защита на околната среда.....	161
Аксесоари и резервни части.....	162
Обхват на доставка.....	162
Описание на уреда.....	162
Монтаж.....	162
Пускане в експлоатация.....	163
Експлоатация.....	163
Транспортиране.....	164
Съхранение.....	164
Грижа и поддръжка.....	165
Помощ при повреди.....	165
Гаранция.....	166
Декларация за съответствие на ЕС.....	166
Технически данни.....	167

Приложение KÄRCHER Home & Garden

С приложението KÄRCHER Home & Garden можете да се възползвате от следните предимства при използването на вашия уред:

- Съвети за употреба и експертиза
- Информация за продукта, описание на аксесоарите и инструкции за работа
- Помощ и контакт за сервис
- Онлайн магазин - ексклузивни оферти и много други

Изгледете приложението KÄRCHER Home & Garden от вашия App Store и удобно регистрирайте Вашия продукт.

Общи указания



Преди първото използване на уреда прочетете това ръководство за експлоатация и приложените указания за защита. Процедирайте съответно. Запазете двете книжки за последващо използване или за следващия собственик.

Предпазни устройства

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване!

Сериозни наранявания поради липсващи, модифицирани или неефективни защитни приспособления.

Не заобикаляйте или премахвайте защитните приспособления и не ги изключвайте.

Предпазните устройства служат за Вашата защита.

Прекъсвач на уреда

Прекъсвачът на уреда предотвратява непреднамереното пускане в експлоатация на уреда.

Блокировка на пистолета за работа под високо налягане

Блокировката спира лоста на пистолета за работа под високо налягане и предотвратява непреднамереното стартиране на уреда.

Функция Автоматично спиране

Ако се освободи лостът на пистолета за работа под високо налягане, пневматичният прекъсвач изключва помпата и струята под високо налягане спира. Щом лостът се натисне, помпата се включва отново.

Защитен прекъсвач на двигателя

При твърде високо потребление на ток защитният прекъсвач на двигателя изключва уреда.

Символи върху уреда



Не насочвайте струята под високо налягане към хора, животни, активно електрическо оборудване или към самия уред.

Пазете уреда от замръзване.



Не свързвайте уреда непосредствено към обществената мрежа за питейна вода.

Употреба по предназначение

Използвайте уреда за почистване под високо налягане само в частно домакинство.

Уредът за почистване под високо налягане е предназначен за почистване на машини, автомобили, строителни конструкции, инструменти, фасади, тераси, градински уреди и т.н. с водна струя под високо налягане.

Защита на околната среда



Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, изхвърляйте опаковките по съобразен с околната среда начин.



Електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, а често и съставни части, напр.

батерии, акумулаторни батерии или масло, които при неправилно боравене или изхвърляне могат да представляват потенциална опасност за човешкото здраве и за околната среда. За правилното функциониране на уреда все пак тези съставни части са необходими. Обозначените с този символ уреди не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци.

 Работи по почистване, при които се получават съдържащи масло отпадъци на водни, напр. миене на двигатели, миене на каросерии, трябва да се извършват единствено на места за измиване с маслоуловители.

 Работи с почистващи препарати трябва да се извършват само върху непронускащи течности работни повърхности с връзка към канализацията за мръсна вода. Не допускайте почистващи препарати да попадат във водни басейни или в почвата.

 В някои страни вземането на вода от обществени водни басейни не е разрешено.

Указания за съставни вещества (REACH)

Актуална информация за съставките ще намерите на интернет страница: www.kaercher.de/REACH

Акcesoари и резервни части

Използвайте само оригинални акcesoари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасна и безпроблемна експлоатация на уреда.

Информация относно акcesoари и резервни части ще намерите тук: www.kaercher.com.

Обхват на доставка

Обхватът на доставката на уреда е изобразен върху опаковката. При разопаковане проверете съдържането за цялост. При липсващи акcesoари или при транспортни щети, моля, обърнете се към Вашия дистрибутор.

Описание на уреда

Вижте изображенията на страницата с графики

Фигура А

Фигура В

- ① Транспортно колело
- ② Извод за вода с вградена цедка
- ③ Всмукателен маркуч за средство за почистване
- ④ Мрежов захранващ кабел с щепсел
- ⑤ Място за съхранение на захранващия кабел
- ⑥ Барабан за маркуча
- ⑦ Държач за маркуч с високо налягане
- ⑧ Струйна тръба фреза за боклука упорити замърсявания
- ⑨ Струйна тръба Vario Power за най-обичайните работи по почистване
Работното налягане може да се увеличава безстепенно от SOFT до HARD. За регулиране на работното налягане пуснете лоста на пистолета за ръчно пръскане и завъртете тръбата за разпръскване на желаното положение.

- ⑩ Пистолет за работа под високо налягане
- ⑪ Бутон за освобождаване
- ⑫ Лост на пистолета за работа под високо налягане
- ⑬ Блокировка на пистолета за работа под високо налягане
- ⑭ Маркуч за работа под високо налягане
- ⑮ Прекъсвач на уреда "0/OFF" / "I/ON"
- ⑯ Място за съхранение на тръби за разпръскване
- ⑰ Съхраняване на маркуч с високо налягане/ тръбопровод за присъединяване към мрежата
- ⑱ Дръжка за транспортиране
- ⑲ Съхраняване за пистолет с високо налягане
- ⑳ Бързодействащ съединител за включване на високо налягане
- ㉑ Типова табелка
- ㉒ Куплунг за извода за вода
- ㉓ **Градски маркуч (армиран, минимален диаметър 1/2 цол (13 mm), минимална дължина 7,5 m, с наличен в търговската мрежа бързодействащ куплунг)
- ㉔ **Всмукателен маркуч KÄRCHER за захранване с вода от открити резервоари (каталожен № 2.643-100)
- ㉕ Винтове
- ㉖ Щипка за маркуч за високо налягане

** допълнително необходимо

Монтаж

Вижте изображенията на страницата с графики.

Преди пускането в експлоатация монтирайте отделните приложени части към уреда.

Пригответе доставените в уреда винтове и подходящата за тях отвертка.

Монтиране на ръчка за транспортиране

1. Поставете ръчката за транспортиране.
2. Фиксирайте ръчката за транспортиране с 3 винта.

Фигура С

Съхраняване на маркуч с високо налягане/тръбопровод за присъединяване към мрежата

1. Поставете мястото за съхраняване на маркуч с високо налягане/тръбопровод за присъединяване към мрежата в затягането в средата на ръчката за транспортиране. Мястото за съхраняване се фиксира.

Фигура D

Монтиране на място за съхраняване на струйни тръби

1. Поставете мястото за съхраняване на струйни тръби в затягането на уреда.
2. Задръжте мястото за съхраняване в крайна позиция и го фиксирайте с винт.

Фигура Е

Монтиране на място за съхраняване на пистолет с високо налягане

1. Поставете мястото за съхраняване на пистолет с високо налягане в затягането на уреда.
2. Задръжте мястото за съхраняване в крайна позиция и го фиксирайте с винт.

Фигура F

Монтиране на място за съхраняване на тръбопровод за присъединяване към мрежата

Уреди без барабан за маркуч

1. Поставете мястото за съхраняване на тръбопровод за присъединяване към мрежата отвън в затягането на ръчката за транспортиране.
2. Задръжте мястото за съхраняване в крайна позиция и го фиксирайте с винт.

Фигура G

Монтиране на барабан за маркуч с високо налягане

Уреди с барабан за маркуч

1. Поставете държача за барабан за маркуч.
2. Фиксирайте държача с 2 винта.

Фигура H

3. Поставете барабана за маркуч. Барабанът за маркуч се фиксира.

Фигура I

Монтиране на куплунг за извода за вода

1. Завинтете куплунга за извода за вода на извода за вода на уреда.

Фигура J

Пускане в експлоатация

1. Поставете уреда на равна повърхност.
2. Развийте маркуча с високо налягане и отстранете евентуални примки и усуквания.

Указание

Уреди с барабан за маркуч: По време на работа маркучът с високо налягане трябва да бъде напълно развит от барабана за маркуч.

3. Пъхнете маркуча за работа под високо налягане в пистолета за работа под високо налягане, докато се чуе фиксирането му.

Фигура K

Указание

Следете за правилното центриране на нипела.

4. Пъхнете маркуча за работа под високо налягане в бързодействащия куплунг, докато се чуе фиксирането му.

Фигура L

5. Проверете сигурната връзка, като дръпнете маркуча за работа под високо налягане.
6. Включете щепсела в контакт.

Създаване на водоснабдяване

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради замърсена вода.

Повреди по уреда и принадлежностите

Работете с уреда само с чиста прясна вода без замърсявания и примеси.

Не използвайте замърсена, отпадъчна или солена вода.

KÄRCHER препоръчва да използвате опционалния воден филтър на KÄRCHER.

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда поради твърде малко количество на входящата вода.

Повреди на устройството и маркуча за високо налягане

Осигурете достатъчно количество входяща вода.

1. Проверете налягането, температурата и количеството на подаваната вода за съответствие с изискванията, вижте *Технически данни*.

Указание

Спазвайте предписанията на водоснабдителното предприятие.

Свързване към водопровода

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при използване на съединители за маркучи, изработени месинг.

Повреда на помпата за високо налягане.

Използвайте само съединители за маркучи с/без функция AquaStop от Kärcher, съединители за маркучи без функция AquaStop или съединители за маркучи от пластмаса с функция AquaStop от трети доставчици.

1. Поставете градинския маркуч на куплунга за извода за вода.

Фигура M

2. Свържете градинския маркуч към водопровода.
3. Отворете напълно крана за водата.

Засмукване на вода от открити резервоари

Тази водоструйка е оборудвана със смукателен маркуч на KÄRCHER за засмукване на повърхностна вода, напр. от варели за дъждовна вода или малки езера (максимална смукателна височина вижте *Технически данни*).

1. Развийте съединителя от връзката за водата.
2. Напълнете смукателния маркуч с вода.
3. Завийте смукателния маркуч към водното съединение на уреда и го поставете във водоизточник (напр. варел за дъждовна вода).

Обезвъздушаване на уреда

1. Включете уреда "I/ON".
2. Деблокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.
3. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане. Уредът се включва.
4. Оставете уреда да работи максимално 2 минути, докато водата започне да изтича без мехурчета от пистолета за работа под високо налягане.
5. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
6. Блокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.

Експлоатация

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при сух ход!

Повреда на помпата за високо налягане

Не използвайте уреда без вода.

Изключете уреда, ако в рамките на 2 минути не се повиши налягането. Процедирайте съгласно указанията в Помощ при повреди.

ВНИМАНИЕ

Повреда на лакирани или чувствителни повърхности

Повърхностите се повреждат при твърде малко разстояние на струята или поради избор на неподходяща тръба за разпръскване.

При почистване на лакирани повърхности спазвайте минимално разстояние 30 cm на струята.

Не почиствайте автомобилни гуми, лак или чувствителни повърхности като дърво с фрезата за замърсявания.

1. Пъхнете тръба за разпръскване в пистолета за работа под високо налягане и я фиксирайте със завъртане на 90°.

Фигура N

2. Включете уреда ("I/ON").
 3. Деблокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.
 4. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
- Уредът се включва.

Работа с почистващи препарати

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от наранявания от почистващи препарати

Сериозни увреждания на здравето поради неправилна употреба на уреда.

Съблюдавайте информационния лист за безопасност на производителя на почистващи препарати.

Носете предписаните лични предпазни средства.

Указание

Почистващите препарати на KÄRCHER гарантират безпроблемна работа. Моля, консултирайте се или поискайте нашия каталог или нашите информационни листове за почистващи препарати.

Указание

Почистващият препарат може да се добавя само при ниско налягане.

1. Издърпайте всмукателния маркуч за средството за почистване до желаната дължина от корпуса.

Фигура O

2. Закачете всмукателния маркуч за средството за почистване в резервоар с разтвор на средство за почистване.
3. Отделете тръбата за разпръскване от пистолета за работа под високо налягане и работете само с пистолета за работа под високо налягане. По време на работата разтворът на почистващ препарат се смесва с водната струя.

Препоръчани методи за почистване

1. Напърскайте икономично почистващия препарат върху сухата повърхност и оставете да подейства (не изсушавайте).
2. Отмийте разтворената мръсотия със струята под високо налягане.

След работа с почистващи препарати

1. Изплаквайте уреда ок. 30 секунди с чиста вода.

Прекъсване на работата

1. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.

Щом лостът се отпусне, уредът се изключва.

- Високото налягане в системата се запазва.
2. Блокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.

Фигура P

3. При прекъсвания на работата за повече от 5 минути изключете уреда "0/OFF".

Приключване на работата

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от нараняване!

Наранявания поради неконтролирано изтичане на вода под високо налягане.

Отделяйте маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане или от уреда само ако в системата няма налягане.

1. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
2. Затворете крана за водата.
3. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане за 30 секунди. Останалото в системата налягане се освобождава.
4. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
5. Блокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.
6. Изключете уреда "0/OFF".
7. Отделете уреда от съхраняването с вода.
8. Извадете мрежовия щепсел от контакта.

Транспортиране

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда.

Наранявания и повреди

При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.

Теглене на уреда

1. Теглете уреда за дръжката за транспортиране.

Транспортиране на уреда в превозно средство

1. Подсигурете уреда срещу изплъзване и преобръщане.

Съхранение

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда.

Наранявания и повреди

При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.

Съхранение на уреда

1. Поставете уреда на равна повърхност.
2. Отделете тръбата за разпръскване от пистолета за работа под високо налягане.
3. Натиснете разделителния бутон на пистолета за работа под високо налягане и отделете маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане.
4. Натиснете корпуса на бързодействащия куплунг за маркуча за работа под високо налягане по посока на стрелката и извадете маркуча за работа под високо налягане.

5. Приберете маркуча с високо налягане.

Уреди без барабан за маркуч

Приберете маркуча за работа под високо налягане в уреда.

Уреди с барабан за маркуч

- Вкарайте единия край на маркуча с високо налягане в отвора в предната част на барабана за маркуч.
- Завъртете ръчката с коляно, за да навиете маркуча с високо налягане.
- При това направлявайте маркуча с високо налягане с другата ръка.

Фигура Q

- Закрепете навития маркуч за високо налягане към макарата за маркуч със скобата за маркуч за високо налягане.

Фигура R

6. Приберете тръбопровода за присъединяване към мрежата на уреда.
7. Приберете струйните тръби и пистолета с високо налягане в съответните места за съхраняване.

Преди по-продължително съхранение обърнете внимание на допълнителните указания, вж. глава *Грижа и поддръжка*.

Защита от замръзване

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда!

Повреди на уреда и принадлежностите поради замръзване на водата.

След всяка употреба изпразвайте напълно уреда и принадлежностите.

Пазете уреда и принадлежностите от температури, по-ниски или равни на 0°C (32°F).

- Разделете водоснабдяването от уреда.
- Демонтирайте маркуча за високо налягане от уреда.
- Включете уреда "I/ON".
- Изчакайте максимално 1 минута, докато от извода за високо налягане вече не изтича вода.
- Изключете уреда "0/OFF".
- Съхранявайте уреда и принадлежностите в помещение, в което няма опасност от замръзване.

Грижа и поддръжка

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от токов удар

Наранявания поради допир до провеждащи ток части

Изключете уреда.

Издържайте щепсела.

Уредът не се нуждае от поддръжка, тоест, не трябва да извършвате периодични работи по поддръжка.

Почистване на цедката в извода за вода

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради липсващо или повредено сито.

Повреда на помпата за високо налягане

Не използвайте уреда без цедка.

Не почиствайте ситото с твърди, остри предмети.

Почиствайте ситото във връзката за вода при необходимост.

- Развийте съединителя от връзката за водата.

2. Извадете цедката.

Фигура S

3. Почистете цедката под течаща вода.

4. Поставете цедката в извода за вода.

Почистване на филтъра за почистващ препарат

Преди по-продължително съхранение почистете филтъра за почистващ препарат.

- Свалете филтъра от всмукателния маркуч за почистващ препарат.
- Почистете филтъра под течаща вода.

Фигура T

Помощ при повреди

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност за живота при докосване на части под напрежение

Смъртоносни или особено тежки наранявания

Не докосвайте части под напрежение.

Изключете уреда.

Извадете щепсела от контакта.

Много често причините за повреда са елементарни и с помощта на следните указания може сами да ги отстраните. Ако не сте сигурни или повредите не са описани тук, обърнете се към оторизирания сервиз.

Уредът не работи

- Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
Уредът се включва.
- Проверете дали посоченото на типовата табелка напрежение съвпада с напрежението на източника на ток.
- Проверете мрежовия захранващ кабел за повреди.
- Ако двигателят е претоварен и се е задействал защитният прекъсвач на двигателя:
 - Изключете уреда "0/OFF".
 - Оставете уреда да се охлади за 1 час.
 - Включете уреда "I/ON" и отново го пуснете в експлоатация.

Ако повредата настъпва многократно, предайте уреда за проверка от сервиза.

Уредът не сработва, моторът бръмчи

Спад на напрежението поради слаба електрическа мрежа или при използване на удължителен кабел

- При включването първо натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане, след това включете уреда "I/ON".

Уредът не постига налягане

Подаването на вода е твърде слабо.

- Отворете напълно крана за водата.
- Проверете подаването на вода за достатъчен дебит.
- Проверете настройката на тръбата за разпръскване.
- Проверете дали не е превишена максималната височина на засмукване.

Цедката в извода за вода е замърсена.

- Извадете цедката в извода за вода с плоски клещи.
- Почистете цедката под течаща вода.

Фигура S

В уреда има въздух.

- Вентилирайте уреда:
 - Включете уреда без свързана тръба за разпръскване за максимално 2 минути.

- b Натиснете pistolета за работа под високо налягане и изчакайте, докато водата започне да изтича без мехурчета от pistolета за работа под високо налягане.
- c Свържете тръбата за разпръскване.

Силни колебания на налягането

1. Почистване на дюзата за високо налягане:
 - a Отстранете замърсяванията от отвора на дюзата с помощта на игла.
 - b Изплакнете дюзата за високо налягане отпред с вода.
2. Проверете количеството на постъпващата вода.

Уредът не е херметичен

1. Малка липса на херметичност е обусловена технически. При значителна липса на херметичност се обърнете към оторизиран сервис.

Не се засмуква почистващ препарат

1. Отделете тръбата за разпръскване от pistolета за работа под високо налягане и работете само с pistolета за работа под високо налягане.
2. Почистете филтъра на всмукателния маркуч за средство за почистване.
3. Проверете всмукателния маркуч за средство за почистване за места за прегъване.

Силни колебания на налягането/вибрации

Струйната дюза в главата на дюзата е замърсена.

1. Почистете дюзата отпред с игла и я изплакнете. Обемът на входящата вода е твърде малък.
1. Отворете напълно крана за водата.
2. Поставете градинския маркуч без прегъвания.
3. Почистете цедката в извода за вода.

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда поради твърде малко количество на входящата вода.

Повреди на устройството и маркуча за високо налягане

Осигурете достатъчно количество входяща вода.

4. Проверете обема на входящата вода и го увеличете, ако е необходимо, вжте *Създаване на водоснабдяване*.

Гаранция

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия. Еventуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервис, като представите касовата бележка.

(Адрес, вж. задната страна)

Допълнителна гаранционна информация (ако има такава) можете да намерите в страницата „Сервиз“ на местния уебсайт на Kärcher в раздел „Изтегляне“.

Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че продуктът, посочен по-долу, отговаря на съответните разпоредби на изброените директиви и регламенти. При несъгласуване с нас промяна на продукта тази декларация губи своята валидност. Производителят

носи изключителната отговорност за издаването на тази декларация за съответствие.

Продукт: Уред за почистване под високо налягане

Тип: 1.324-xxx

Директиви и регламенти

2006/42/EO (+2009/127/EO) (до 19.01.2027 г.) (EC)
2023/1230 (от 20.01.2027 г.)
2014/30/EC
2011/65/EC
2000/14/EO
2009/125/EO
(EC) 2019/1781

Приложими хармонизирани стандарти

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Приложима процедура за оценяване на съответствието

2000/14/EO: Приложение V

Ниво на звукова мощност dB(A)

K4 WCM
Измерено: 83
Гарантирано: 86
K4 WCM (GB)
Измерено: 82
Гарантирано: 84
K4 WCM Premium
Измерено: 84
Гарантирано: 86
K5, K5 WCM Premium
Измерено: 84
Гарантирано: 86
K5, K5 WCM (GB)
Измерено: 83
Гарантирано: 85

Име и адрес

Пълномощник по документацията:

S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Телефон: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Виннден, 2026/07/01

Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

Технически данни

		K 4 WCM	K 4 WCM Premiu m
Електрическо свързване			
Напрежение	V	230	230
Фаза	~	1	1
Честота	Hz	50	50
Присъединителна мощност	kW	1,8	1,8
Тип защита	IPX5	IPX5	IPX5
Клас защита	I	I	I
Предпазител (инертен)	A	10	10
Извод за вода			
Налягане на постъпващата вода (макс.)	MPa	1,2	1,2
Температура на постъпващата вода (макс.)	°C	40	40
Количество на постъпващата вода (мин.)	l/min	9	9
Височина на засмукване (макс.)	m	0,5	0,5
Данни за мощността на уреда			
Работно налягане	MPa	11	11
Макс. допустимо налягане	MPa	13	13
Дебит, вода	l/min	6,3	6,3
Реактивна сила на пистолета за работа под високо налягане	N	16	16
Размери и тегла			
Типично собствено тегло	kg	12,7	13,2
Дължина	mm	329	389
Широчина	mm	369	369
Височина	mm	901	901
Установени стойности съгласно EN 60335-2-79			
Вибрация ръка - рамо a_{hv}	m/s^2	1,9	1,9
Неопределеност на вибрацията ръка - рамо K	m/s^2	0,7	0,7
Повтарящи се ударни вибрации r_F	m/s^2	13,6	13,6
Неопределеност Повтарящи се ударни вибрации K	m/s^2	4,6	4,6
Ниво на звуково налягане L_{pA}	dB(A)	70	70
Неустойчивост ниво на звуково налягане K_{pA}	dB(A)	3	3
Ниво на звукова мощност L_{WA}	dB(A)	83	84

	K 4 WCM	K 4 WCM Premiu m
Гарантирано ниво на мощност на звука $L_{WA, d}$	dB(A) 86	86

Запазваме си правото на технически промени.
Основание за освобождаване съгласно Регламент
(ЕС) 2019/1781, приложение I, раздел 2 (12): j)

البيانات الفنية

K 4 WCM Premium	K 4 WCM	
توصيل الطاقة		
230	230	V
1	1	~
50	50	Hz
1,8	1,8	kW
IPX5	IPX5	
I	I	
10	10	A
وصلة المياه		
1,2	1,2	MPa
40	40	C°
9	9	l/min
0,5	0,5	m
أداء الجهاز		
11	11	MPa
13	13	MPa
6,3	6,3	l/min
16	16	N
الأبعاد الوزن		
13,2	12,7	kg
389	329	mm
369	369	mm
901	901	mm
القيم المسجلة وفقاً للمواصفة EN 60335-2-79		
1,9	1,9	m/s ²
0,7	0,7	m/s ²
13,6	13,6	m/s ²
4,6	4,6	m/s ²
70	70	dB(A)
3	3	dB(A)
84	83	dB(A)
86	86	dB(A)

المواصفات الفنية خاضعة للتعديل.
سبب الاستثناء وفقاً للائحة 2019/1781 (EU) الملحق الأول القسم 2 (12): (ج)

6. قم بتخزين كابل توصيل الكهرباء بالجهاز.
7. قم بتخزين أنابيب الرش ومسدس الضغط العالي في مواضع التخزين المناسبة.
- قبل فترات التخزين الطويلة، يرجى مراعاة الإرشادات الإضافية، انظر فصل العناية والصيانة.

الحماية من التجمد

تنبيه

خطر حدوث أضرار

الأضرار التي تلحق بالمعدات والملحقات الناجمة عن المياه المتجمدة.

- أفرغ الجهاز والملحقات بالكامل بعد كل استخدام.
- وفر الحماية للجهاز والملحقات من درجات حرارة الأقل من 0 م (32 درجة فهرنهايت) أو التي تساوي هذه القيمة.
1. فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.
2. فك خرطوم الضغط العالي من الجهاز.
3. تشغيل الجهاز "I/ON".
4. انتظر لمدة دقيقة على الأقل لكي لا تخرج أي مياه من وصلة الضغط العالي.
5. أطفئ الجهاز "OFF/O".
6. حفظ الجهاز وملحقاته في غرفة مؤمنة ومحمية من التجمد.

العناية والصيانة

⚠ خطر

خطر الإصابة بصدمة كهربائية

الإصابة بسبب ملامسة أجزاء موصلة للكهرباء قم بإغلاق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة.

الجهاز ليس به أي عيوب، هذا يعني أنه من غير الضروري أن تقوم بأي أعمال صيانة منتظمة.

تنظيف المصفاة في وصلة المياه

تنبيه

خطر حدوث ضرر بسبب تلف المصفاة أو عدم وجودها.

- أضرار في مصفحة الضغط العالي
- لا تقم بتشغيل الجهاز دون مصفاة.
- لا تنظف المصفاة بأشياء صلبة ومدمية.
- تنظيف المصفاة في وصلة المياه عند اللزوم.
1. اربط الوصلة في وصلة المياه.
2. سحب المصفاة.
3. صورة إيضاحية S
4. تنظيف المصفاة تحت المياه الجارية.
- تركيب المصفاة في وصلة المياه.

تنظيف فلتير مواد التنظيف

قم بتنظيف فلتير مواد التنظيف قبل تخزينه لفترة طويلة.

1. اسحب الفلتير من خرطوم شفط مواد التنظيف.
2. تنظيف الفلتير تحت المياه الجارية.
- صورة إيضاحية T

المساعدة في حالة حدوث أعطال

⚠ خطر

خطر على الحياة بسبب ملامسة الأجزاء الواقعة تحت جهد كهربائي.

إصابة مميتة أو جسيمة

لا تلمس الأجزاء الواقعة تحت فلتية.

قم بإغلاق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.

في الغالب تكون للاختلالات أسباب بسيطة يمكنك التغلب عليها ببساطة بالاستعانة بالعرض السام التالي. في حالات الشك أو عند حدوث اختلالات غير مذكورة هنا فيرجى التوجه إلى خدمة العملاء المعتمدة.

الجهاز لا يعمل

1. ضغط رافعة مسدس الضغط العالي.
- الجهاز يعمل.
2. التأكد من توافق بيانات الجهد الموجودة على لوحة الطراز مع جهد مصدر التيار.
3. افحص وصلة الكهرباء من حيث وجود أضرار.

4. في حالة فرط التحميل على المحرك، وتحرير مفتاح حماية المحرك:
- a أطفئ الجهاز "OFF/O".
- b اترك الجهاز لمدة ساعة واحدة ليبرد.
- c تشغيل الجهاز "I/ON" والبدء في استعماله.
- في حالة تكرار الخطأ لأكثر من مرة، افحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

الجهاز لا يعمل، المحرك يُصدر طنين

تذبذب الجهد بسبب ضعف التيار الكهربائي أو في حالة استخدام وصلة تمديد الكابلات.

1. عند التشغيل، قم أولاً بضغط الرافعة الخاصة بمسدس الضغط العالي، ثم قم بتشغيل الجهاز "I/ON".

الجهاز لا يعمل بالضغط

الإمداد بالمياه منخفض للغاية.

1. فتح صنوبر المياه بالكامل.
2. قم بفحص الإمداد بالمياه من حيث وجود كمية الإمداد الكافية.
3. فحص إعدادات أنبوب النفث.
4. تأكد من عدم تخطي ارتفاع الشفط الأقصى.
- المصفاة في وصلة المياه متسخة.
1. سحب المصفاة في وصلة المياه باستخدام زردية.
2. تنظيف المصفاة تحت المياه الجارية.

صورة إيضاحية S

يوجد هواء في الجهاز.

1. قم بتفسيح الجهاز:
- a تشغيل الجهاز دون أنبوب نفث موصول لمدة دقيقتين بحد أقصى.
- b اضغط على مسدس الضغط العالي، وانتظر حتى تخرج منه المياه دون فقاعات.
- c توصيل أنبوب النفث.
- تقلبات شديدة في الضغط
1. تنظيف فوهة الضغط العالي:
- a قم بإزالة الترسبات من ثقب الفوهة باستخدام إبرة.
- b شطف فوهة الضغط العالي بالمياه من الأمام.
2. افحص كمية الإمداد بالمياه.

الجهاز يسرب

1. وجود تسرب طفيف في الجهاز هو أمر ضروري فنياً. في حالة وجود تسرب كثيف يجب التواصل مع خدمة العملاء المعتمدة.

يجب عدم شفط مواد التنظيف

1. فصل أنبوب النفث الخاص بمسدس الضغط العالي، وتشغيله فقط مع وجود مسدس الضغط العالي.
2. قم بتنظيف الفلتر في خرطوم شفط مواد التنظيف.
3. افحص خرطوم شفط مواد التنظيف بحثاً عن وجود انثناءات.

تقلبات ضغط / اهتزازات قوية

1. الفوهة النفاثة في رأس فوهة الرش متسخة.
2. نظف الفوهة النفاثة من الأمام بإبرة واشطفها.
3. كمية مياه الإمداد منخفضة للغاية.
1. فتح صنوبر المياه بالكامل.
2. افرد خرطوم الحديقة دون التواءات.
3. نظف المصفاة في وصلة المياه.

تنبيه

خطر التلف بسبب كمية ماء الإمداد القليلة جداً.

- أضرار بالجهاز والخرطوم عالي الضغط
- تأكد من وجود كمية كافية من ماء الإمداد.
4. تحقق من كمية مياه الإمداد وقم بزيادتها عند اللزوم، انظر توصيل مصدر إمداد الماء.

الضمان

يسري في كل دولة شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المتخصصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح الأخطاء التي قد تطرأ على جهازك خلال فترة الضمان بدون مقابل، عندما يكون سبب هذه الأعطال ناجم عن عيب في المواد المستخدمة أو في عملية التصنيع. في حالة استحقاق الضمان، توجه من فضلك بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد.

(العنوان على الصفحة الخلفية)

يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول الضمان (إن وجدت) في قسم الخدمة على موقع KÄRCHER المحلي تحت عنوان "التتبعات".

النعال من براميل الأمطار، أو البرك، (لمعرفة أقصى ارتفاع للشفط، راجع البيانات الفنية).

1. اربط الوصلة في وصلة المياه.
2. املا خرطوم الشفط بالمياه.
3. ادر خرطوم الشفط من وصلة المياه الخاصة بالجهاز، وتعليقه بأحد مصادر المياه (مثلا . لبرميل المطر).

تصريف الهواء من الجهاز

1. تشغيل الجهاز "I/ON".
2. فتح رافعة مسدس الضغط العالي.
3. ضغط رافعة مسدس الضغط العالي.
4. الجهاز يعمل.
5. اترك الجهاز يعمل بحد أقصى لمدة دقيقتين حتى تخرج المياه بدون فقاعات.
6. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.
7. قفل ذراع مسدس الضغط العالي.

التشغيل

تنبيه

خطر حدوث أضرار بسبب التشغيل على الجاف.
أضرار في مضخة الضغط العالي لا تقم بتشغيل الجهاز دون ماء. أوقف تشغيل الجهاز إذا لم تراكم الضغط في غضون دقيقتين. تصرف وفقا للتعليمات الواردة في المساعدة في حالة حدوث أخطال.

التشغيل بالضغط العالي

تنبيه

تضرر السطح الحساس أو المطلي
تعرض الأسطح للضرر بسبب المسافة القليلة لشعاع النفث، أو عن طريق اختيار أنبوب نفث غير مناسب. حافظ على مسافة 30 سم على الأقل في حالة تنظيف الأسطح المطلية.
لا تقم بتنظيف إطارات السيارات، أو الطلاء، أو الأسطح الحساسة مثل الخشب باستخدام ساشي الانساختات.

1. أدخل أنبوب النفث في مسدس الضغط العالي وثبته من خلال إدارته بزاوية 90°.
2. تشغيل الجهاز ("I/ON").
3. فتح رافعة مسدس الضغط العالي.
4. ضغط رافعة مسدس الضغط العالي.

الجهاز يعمل.

التشغيل باستخدام مواد التنظيف

⚠ خطر

خطر الإصابة بسبب مواد التنظيف
أضرار صحية جسيمة بسبب استخدام المنظفات بشكل غير صحيح. يجب مراعاة ورقة بيانات السلامة الصادرة عن الشركة المصنعة لمواد التنظيف.
ارتد تجهيزات الحماية الشخصية المطلوبة.

إرشاد

مواد تنظيف من KÄRCHER تضمن تنفيذ الأعمال دون اختلالات. يرجى طلب المشورة أو الكatalog الخاص بنا أو منشورات معلومات مواد التنظيف.

إرشاد

يمكن خلط مواد التنظيف فقط مع درجات الضغط المنخفضة.

1. اسحب خرطوم شفط مواد التنظيف بالطول المرغوب به من المبيت.
2. صورة إيضاحية O
قم بتعليق خرطوم شفط مواد التنظيف في الخزان المزود بمحلول مواد التنظيف.
3. فصل أنبوب النفث الخاص بمسدس الضغط العالي، وتشغيله فقط مع وجود مسدس الضغط العالي.

أثناء التشغيل يتم خلط محلول مواد التنظيف مع شعاع المياه.

طريقة التنظيف الموصى بها

1. رش المنظف باقتصاد على السطح الجاف واتركه ليظهر أثره (لا ييجف).

2. اشطف الانساختات المحررة بتيار الضغط العالي.

بعد التشغيل مع مواد التنظيف

1. اشطف الجهاز لمدة حوالي 30 ثانية بالمياه النقية.

قطع عملية التشغيل

1. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.
عند تحرير الذراع، يتم غلق الجهاز يتم الحفاظ على الضغط العالي في النظام.
2. قفل ذراع مسدس الضغط العالي.
3. صورة إيضاحية P
عند فترات التوقف عن العمل لمدة تزيد عن 5 دقائق اغلق الجهاز "OFF/O".

إنهاء التشغيل

⚠ تنويه

خطر الإصابة!

الإصابة بسبب تيار المياه المتدفقة بضغط عالي وبشكل غير متحكم به.

لا تفصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.

1. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.
2. أغلق صنوبر المياه.
3. ضغط ذراع مسدس الضغط العالي لمدة 30 ثانية.
يتم تهديد الضغط المتبقي في النظام.
4. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.
5. قفل ذراع مسدس الضغط العالي.
6. أغلق الجهاز "OFF/O".
7. فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.
8. سحب قابس الشبكة من المقبس.

النقل

⚠ تنويه

خطر وقوع إصابة وضرب بفعل وزن الجهاز.

إصابات وأضرار عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

سحب الجهاز

1. سحب الجهاز من مقبض النقل.

نقل الجهاز في السيارة

1. تأمين الجهاز ضد الانزلاق، والانقلاب.

التخزين

⚠ تنويه

خطر وقوع إصابة وضرب بفعل وزن الجهاز.

إصابات وأضرار عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

حفظ الجهاز

1. وضع الجهاز على أرضية مستوية.
2. فصل أنبوب النفث عن مسدس الضغط العالي.
3. ضغط زر الفصل في مسدس الضغط العالي، وأفضل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي.
4. قم بضغط قارئة التوصيل السريع لخرطوم الضغط العالي في اتجاه السهم، وقم بترغ خرطوم الضغط العالي.
5. قم بتخزين خرطوم الضغط العالي.

الإجهزة غير المزودة بكرة خرطوم

- a أدخل أحد طرفي خرطوم الضغط العالي في الفتحة الموجودة في واجهة بكرة الخرطوم.
- b ادر ذراع الإدارة لغرض لف خرطوم الضغط العالي.
- c وأثناء ذلك، قم بتمرير خرطوم الضغط العالي بيدك الثانية.
- d قم بتثبيت خرطوم الضغط العالي الملفوف في بكرة الخرطوم باستخدام مشبك الكابل.

صورة إيضاحية R

تركيب بكرة خرطوم الضغط العالي

1. قم بتثبيت حامل بكرة الخرطوم.
 2. قم بتأمين الحامل بواسطة برغيين.
 3. قم بتثبيت بكرة الخرطوم.
- تستقر بكرة الخرطوم في مكانها.
- صورة إيضاحية A**

تركيب التوصيلات الخاصة بوصلة المياه

1. ربط التوصيلات الخاصة بوصلات المياه في موضع وصلات المياه بالجار.
- صورة إيضاحية L**

بدء التشغيل

1. وضع الجهاز على أرضية مستوية.
2. قم بفرد خرطوم الضغط العالي وتفكيك أي عروات أو اتواءات محتملة.

إرشاد

- الجهاز المزود ببكرة خرطوم: أثناء التشغيل، يجب فرد خرطوم الضغط العالي بالكامل من بكرة الخرطوم.
3. إدخال خرطوم الضغط العالي في مسدس الضغط العالي حتى يثبت بشكل مسموع.

صورة إيضاحية K

إرشاد

- مراعاة الاتجاه السليم للوصلة.
4. إدخال خرطوم الضغط العالي في التوصيل السريع حتى يثبت بشكل مسموع.
 5. التحقق من التوصيل المضمون عن طريق شد خرطوم الضغط العالي.
 6. إدخال قابس الشبكة في المقبس.

توصيل مصدر إمداد الماء

تنبيه

خطر حدوث ضرر بسبب المياه الملوثة.

- أضرار بالجهاز والملحقات
- لا تقم بتشغيل الجهاز إلا بمياه نقية وصافية دون شوائب أو إضافات.
- لا تستخدم المياه الملوثة أو مياه الصرف الصحي أو المياه المالحة.
- توصيك شركة KÄRCHER باستخدام فلتير مياه من KÄRCHER بشكل اختياري.

تنبيه

خطر التلف بسبب كمية ماء الإمداد القليلة جداً.

- أضرار بالجهاز والخرطوم عالي الضغط
- تأكد من وجود كمية كافية من ماء الإمداد.
1. افحص ضغط ودرجة حرارة وكمية ماء الإمداد لضمان الامتثال للمتطلبات، انظر البيانات الفنية.

إرشاد

- الترزم بولائح شركة إمداد الماء.

التوصيل بصنوبر المياه

تنبيه

خطر حدوث ضرر عند استخدام وصلات الخرطوم المصنوعة من النحاس الأصفر مع وظيفة AquaStop من مقدمي الخدمات الخارجيين.

- أضرار في مضخة الضغط العالي.
- لا تستخدم سوى وصلات الخرطوم مع/دون وظيفة AquaStop من Kärcher، أو وصلات الخراطيم مع/دون وظيفة AquaStop أو وصلات الخراطيم البلاستيكية مع وظيفة AquaStop من موردين خارجيين.
1. إدخال خرطوم الحديقة في التوصيلة الخاصة بوصلة المياه.

صورة إيضاحية M

2. توصيل خرطوم الحديقة بصنوبر المياه.
3. فتح صنوبر المياه بالكامل.

شفط المياه من الخزان المفتوح

هذا المنظف العام بالضغط العالي مناسب للاستخدام مع خرطوم الشفط من KÄRCHER لامتصاص المياه السطحية، على سبيل

زر التحرير

12 ذراع مسدس الضغط العالي

13 قفل مسدس الضغط العالي

14 خرطوم الضغط العالي

15 أدر مفتاح الجهاز إلى الوضع "OFF" / "I/ON/0"

16 حفظ أنابيب النفث

17 موضع تخزين خرطوم الضغط العالي / كابل توصيل الكهرباء

18 مقبض النقل

19 موضع تخزين مسدس الضغط العالي

20 قارنة سريعة لوصلة الضغط العالي

21 لوحة الطراز

22 توصيل وصلة المياه

23 **خرطوم حديقة (مقوى بالنسيج، قطره لا يقل عن 1/2 بوصة (13 مم)، بطول 7,5 متر على الأقل، مع قارنة سريعة متوفرة تجارياً)

24 **خرطوم الشفط KÄRCHER لإمداد المياه من الحاويات المفتوحة (طلب رقم 2.643-100)

25 براغي

26 مشبك الكابل

** ضروري بشكل إضافي

التركيب

للاشكال، انظر صفحة الصور.

قبل بدء التشغيل يجب تركيب الأجزاء المرفقة بالجهاز. إعداد البراغي المرفقة، والمفك المناسب لذلك.

تركيب مقبض النقل

1. إدخال مقبض النقل.
 2. قم بتأمين مقبض النقل بواسطة 3 براغي.
- صورة إيضاحية C**

تركيب موضع تخزين خرطوم الضغط العالي / كابل توصيل الكهرباء

1. أدخل موضع تخزين خرطوم الضغط العالي / كابل توصيل الكهرباء في المبيت الموجود بمنتصف مقبض النقل.
- يُثبت موضع التخزين في مكانه.
- صورة إيضاحية D**

تركيب موضع تخزين أنابيب الرش

1. أدخل موضع تخزين أنابيب الرش في المبيت الموجود بالجهاز.
 2. أحكم مسك موضع التخزين في الموضع النهائي وقم بتأمينه بواسطة برغي.
- صورة إيضاحية E**

تركيب موضع تخزين مسدس الضغط العالي

1. أدخل موضع تخزين مسدس الضغط العالي في المبيت الموجود بالجهاز.
 2. أحكم مسك موضع التخزين في الموضع النهائي وقم بتأمينه بواسطة برغي.
- صورة إيضاحية F**

تركيب موضع تخزين كابل توصيل الكهرباء

للأجهزة غير المزودة ببكرة خرطوم

1. أدخل موضع تخزين كابل توصيل الكهرباء من الخارج في المبيت الموجود على مقبض النقل.
 2. أحكم مسك موضع التخزين في الموضع النهائي وقم بتأمينه بواسطة برغي.
- صورة إيضاحية G**

لا يسمح بتوصيل الجهاز مباشرة بشبكة مياه الشرب العامة.



الاستخدام المطابق للتعليمات

استخدم منظفات الضغط العالي للاستعمال المنزلي فقط. منظفات الضغط العالي مخصصة لتنظيف الماكينات والسيارات والمباني والعدد والواجهات والشرفات ومعدات الحدائق وغيرها وذلك باستخدام الضغط العالي لشعاع المياه.

حماية البيئة

المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة التدوير. يرجى التخلص من مواد التغليف بطريقة تحافظ على البيئة. تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على مواد قيمة قابلة لإعادة التدوير وغالباً ما تحتوي أيضاً على مكونات مثل البطاريات أو المراكمات أو الزيوت والتي قد تشكل خطورة على صحة الإنسان والبيئة في حالة التعامل معها بشكل غير صحيح أو إذا تم التخلص منها بصورة خاطئة. إلا أن هذه المكونات ضرورية لتشغيل الجهاز بصورة سليمة. لا يجوز التخلص من الأجهزة المميزة بهذا الرمز مع النفايات المنزلية. أعمال التنظيف التي يتكون فيها مياه عادمة تحتوي على زيوت، مثل غسل المحركات، وغسل الهيكل السفلي، لا يسمح بإجرائها إلا في أماكن الغسل المزودة بفاصل للزيت. لا يسمح بالعمل باستخدام مواد التنظيف إلا في أماكن العمل غير المنفذة للسوائل مع وجود وصلة بقناة المياه المتسخة. لا يُسمح بوصول مواد التنظيف إلى المياه أو إلى التربة السطحية. استخدام المياه من مجاري المياه العامة غير مسموح به في بعض البلدان.

إرشادات حول مواد المحتويات (REACH)

تجد المعلومات الحالية حول المحتويات على الموقع: www.kaercher.de/REACH

الملحقات التكميلية وقطع الغيار

استخدام الملحقات التكميلية الأصلية وقطع الغيار الأصلية فقط، والتي تضمن تشغيل الجهاز بشكل آمن وخالٍ من الاختلالات. تجد المعلومات الخاصة بالملحقات التكميلية وقطع الغيار على الموقع www.kaercher.com.

محتوى التسليم

محتوى تسليم الجهاز مصور على العبوة. تأكد من وجود جميع محتويات العبوة عند فتحها. وفي حالة نقص أية ملحقات تكميلية أو اكتشاف أي تلف بها ناتج عن عملية النقل، يرجى إخطار البائع.

مواصفات الجهاز

الشكل، انظر صفحة الصور

صورة إيضاحية A

صورة إيضاحية B

- عجلة النقل
- وصلة المياه مع مصفاة مركبة
- خرطوم شفط المنظفات
- وصلة الشبكة مع قابس الشبكة
- تخزين لكابل التوصيل
- بكرة الخرطوم
- حامل خرطوم الضغط العالي
- أنبوب الرش المزود بناسف الانساختات لإزالة الانساختات العديدة
- أنبوب الرش Vario Power لمهام التنظيف المعتادة ضغط العمل قابل للتعديل بدون تدرج من درجة "SOFT" حتى "HARD". لتعديل ضغط العمل، ينبغي ترك ذراع مسدس الرش وإدارة أنبوب النفث إلى الوضع المرغوب.
- مسدس الضغط العالي

المحتويات

168	تطبيق KÄRCHER Home & Garden App
168	إرشادات عامة
168	تجهيزات السلامة
168	الرموز على الجهاز
168	الاستخدام المطابق للتعليمات
168	حماية البيئة
168	الملحقات التكميلية وقطع الغيار
168	محتوى التسليم
168	مواصفات الجهاز
169	التركيب
169	بدء التشغيل
170	التشغيل
170	النقل
170	التخزين
171	العباية والصيانة
171	المساعدة في حالة حدوث أعطال
171	الضمان
172	البيانات الفنية

تطبيق KÄRCHER Home & Garden App

باستخدام تطبيق KÄRCHER Home & Garden، يمكنك الاستفادة من المزايا التالية عند استخدام جهازك:

- نصائح الاستخدام ومعارف الخبراء
- معلومات المنتج ونظرة عامة على الملحقات وتعليمات التشغيل
- وسائل المساعدة والاتصال بالخدمة
- المتجر على الإنترنت - عروض حصرية وأكثر من ذلك بكثير

حمل تطبيق KÄRCHER Home & Garden من متجر التطبيقات الخاص بك وسجل منتجك بسهولة.

إرشادات عامة

اقرأ دليل التشغيل هذا وإرشادات السلامة المرفقة قبل استخدام الجهاز لأول مرة. ثم تصرف طبقاً لذلك. احتفظ بالكتيبين للاستخدام لاحقاً أو تسليمهما للمالك اللاحق.

تجهيزات السلامة



خطر الإصابة!

إصابات خطيرة بسبب فقد تجهيزات السلامة أو تعديلها أو عدم فعاليتها. لا تتجاوز تجهيزات السلامة أو تزيلها أو تجعلها غير فعالة. تجهيزات السلامة تخدم حمايتك.

مفتاح الجهاز

مفتاح الجهاز يمنع تشغيل الجهاز دون قصد.

قفل مسدس الضغط العالي

القفل يحجب الرافعة، ومسدس الضغط العالي، ويمنع بدء تشغيل الجهاز دون قصد.

وظيفة الإيقاف التلقائي

عند تحرير الرافعة مع مسدس الضغط العالي، يوقف مفتاح الضغط المضخة، ويوقف شعاع الضغط العالي. عند الضغط على الذراع، يتم تشغيل المضخة ثانية.

مفتاح حماية المحرك

في حالة وجود تيار عالي للغاية، يغلّق مفتاح حماية المحرك الجهاز.

الرموز على الجهاز

لا توجه شعاع الضغط العالي على الأشخاص، الحيوانات، معدات كهربائية فعالة أو على الجهاز نفسه.



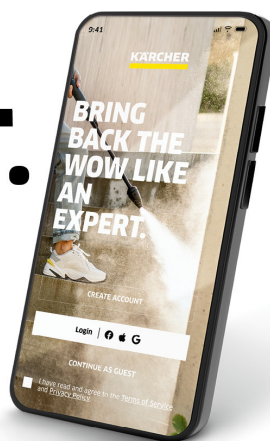
عليك حماية الجهاز من التجمد.

REGISTER TO BENEFIT.



Scan QR Code for download
and easy product registra-
tion in Home & Garden App
or website.

karcher.com/register



DE – Laden Sie die Home & Garden App herunter, um Ihr Gerät zu registrieren und volle Unterstützung bei der Reinigung zu erhalten.

- Steuerung von smarten Produkten
- Anwendungstipps & Expertenwissen
- Produktinformationen, Zubehör-Übersicht und Betriebsanleitungen
- Hilfestellungen und Service-Kontakt
- Onlineshop, exklusive Angebote und vieles mehr

EN – Download the Home & Garden App to register your device for full support in cleaning.

- Control of smart products
- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop – exclusive offers and much more

FR – Téléchargez l'application Home & Garden pour enregistrer votre appareil et bénéficier d'une assistance complète en matière de nettoyage.

- Contrôle des produits intelligents
- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne – offres exclusives et bien plus encore

ES – Descarga la aplicación Home & Garden para registrar tu equipo y disfrutar de todas las ventajas de la limpieza.

- Control de productos inteligentes
- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
- Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
- Asistencia y contacto para el servicio
- Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más

karcher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)